

Primera Junta de Gobierno 18 de Septiembre de 1810.

Por
DIEGO BARROS ARANA

Desde la madrugada del día 18 de Septiembre de 1810, la ciudad de Santiago se llenó del espectáculo de un movimiento militar. Partidas de tropas y milicias recorrían las calles cenitadas o se estacionaban en diversos puntos de los suburbios. Dueños efectivos del poder desde días atrás, por la influencia que ejercían sin cesar sobre el ánimo del Conde de la Conquista, se afanaban también en la feroz política por haberse ganado a su causa a los militares que tenían el mando de las tropas y de las milicias. Los patriotas pensaban revesar con toda la solemnidad de los actos que iban a

verificarse ese día; y querían además, impedir con ese aparato militar los desórdenes del populacho y cualquiera tentativa del partido español para embarazar la instalación de una junta gubernativa.

El regimiento de milicias de caballería denominado de la Princesa, apoyado por las milicias de Melipilla y de Rancaagua, estaba extendido en la Cañada para cortar toda comunicación entre el centro de la ciudad y los barrios del sur, que habitaba una numerosa y apretada población de gente pobre, mas o menos turulenta. El otro regimiento de milicias de caballería denominado del Prin-

cipe, había sido dividido en diversos destacamentos, y mientras unos cerraban las cuatro calles que daban entrada a la plazuela del Consulado, otro rodeaba el cuartel de San Pablo, y otros, por fin destinados a patrullas, recorrían las calles más vecinas al río Mapocho. El regimiento de milicias de infantería denominado del Rey, ocupó la plaza principal, haciendo retirarse al lado del cerro de Santa Lucía al populacho que se acercaba por el lado oriental de la ciudad. Las compañías de tropas veteranas que había en Santiago, la de dragones de la Reina, y las dos de dragones de la frontera, se es-

tacionaron, la primera en la calle que comunica la plaza principal con la plazuela del Consulado, y las dos últimas en esta misma plazuela, cerrada entonces en su costado norte por el templo de la Compañía. El sargento mayor don Juan de Dios Vidal, en su carácter de Comandante General de Armas, que se le había dado dos días antes, a caballo y seguido por sus ayudantes, mandaba toda la línea y recorría los diversos puntos en que la tropa estaba destacada, vigilando el estricto cumplimiento de las ordenes dadas. Los oficiales que mandaban los piquetes colorados en las bocacalles, tenían el encargo rigu-

roso de no dejar pasar a persona alguna que no presentase el billete o esquila impresa de invitación, marcada con el sello usado en sus despachos por el Presidente y Capitán General del Reino.

La solemne asamblea de aquel día debió haberse verificado en la sala del Cabildo, donde siempre se habían celebrado las reuniones en que se daba representación directa al pueblo por medio de los vecinos más caracterizados. Pero, considerandola estrecha para la numerosa concurrencia de ese día, los cabildantes habían designado el edificio construido para el Tribunal del Consulado, e inaugurado en 1807. Te-

nia éste en el costado sur de su patio principal la sala más espaciosa de Santiago, puesta que media cerca de veinte metros de largo por siete de ancho. Servía esa sala para las reuniones generales del comercio en los días en que se hacía la elección de miembros de la Junta Superior, y en que se leían las memorias anuales prescritas por las ordenanzas del Consulado. En la testera occidental de la sala se alzaba el piso formando un estrado en que estaba colocada la mesa de la presidencia, rodeada de algunos toscos y pesados sillones. Esa sala, imponente para los habitantes de Santiago que no conocían otra más

grandiosa, severa por la sencillez de su disposición y la modestia de su menaje, de paredes blanqueadas con cal y desprovistas de todo adorno, y con bancos de madera por únicos asientos, iba a ser la cuna de una República.

Poco después de las nueve de la mañana se hallaban reunidas allí cerca de treinta y cinco personas; esto es, cien menos de las que habían sido invitadas. Formaban ese número los jefes de las diversas corporaciones, los prelados de las diversas órdenes religiosas, y muchos de los vecinos más considerados de Santiago; pero, desde luego pudo observarse que faltaba el Regente de la Real

Audiencia, lo que a no dudarse significaba el manifiesto de la protesta de ese alto tribunal contra cuanto se acordase ese día. En aquella asamblea, en que no se había dado entrada a ningún hombre menor de veinticinco años, y en que por su número dominaban los ancianos, estaban representadas casi todas las familias de la aristocracia colonial. Muy pocos entre los presentes podían, sin duda, comprender y medir la importancia del acto en que tomaban parte. Pero esos hombres, cuyos votos iban a decidir aquel día el porvenir de

De las Azucenas Vengo

Tonada

MUSICA Y LETRA

de Adolfo Allende

De las azucenas vengo pasando por los rosales. (Expresión poética popular).

Tranquilo

Canto

Piano

De las a-zu-ce-nas ven-go pa-san-do por los ro-sa-les en

bus-ca de esa ale-gría que nun-ca cu-ra mis ma-les

De las azucenas vengo pasando por los rosales en busca de esa alegría que nunca cura mis males.

Traigo una rama de lilas rosadas como su cara, estaría ya marchita si el llanto no la regara.

es-ta vi-a ya mar-chi-ta si el llan-to no la re-ga-ra

Bri-sa que na-ces del al-ba que nun-ca cu-ra mis ma-les

Vol-ver al signa-f y

des-pués Coda

ma-les que nun-ca cu-ra mis ma-les

¡Qué largo se hace el camino con este afán de llegar! Brisa que naces del alba lleva el son de mi cantar.

De las azucenas vengo pasando por los rosales en busca de esa alegría que nunca cura mis males.

LOS ULTIMOS DIAS DE LA COLONIA

Pasando a los juegos infantiles que no eran de cierta manera sino cuentos en acción, distinguíanse aquellas en juegos domésticos, que se celebraban en el interior de las casas, o los que tenían por teatro la calle pública. Pertenecían a los primeros los que se llamaban y se llaman todavía de las escondidas, la grana, el cordero saliendo, el pincha saravín y otros infinitos en que por su extravagancia podría citarse el llamado Ca-ti-ta-já, o el hilo de oro por sus asomos de infantil poesía.

De los juegos de la calle pública, algunos eran puramente indígenas, como la chuccho, las diversas evoluciones que se hacían con los cocos de las palmas y la taba de los carneros, especie de dado chileno (que ojalá no hubiéramos tenido otros) y de cuya destreza en tirarlos, en otra parte dijimos, saliera una cogulla de provincial y una mitra diocesana. Corrían parejas con estas algunas otras diversiones, que aunque no heredadas directamente de los indios, habían sido adoptadas por ellos y sus descendientes, tales como las chapas, la rayuela, los pares y nones, especialmente las apuestas al color de las pelotas de sandía, antes de abrirse, que en un tiempo fue un verdadero frenesí, porque no había sandía que se partiera que no fuera una apuesta.

Pero los juegos verdaderamente nacionales eran la pelota, el volantín y el trompo. Importada la primera por los vizcaínos, en la mediana del último siglo, construyéndose en el sitio que entonces se llamaba al Masural un anfiteatro como los que se ven todavía en todas las ciudades vascas, y como el que hizo construir en Lima Francisco Pizarro, de quien dice Garibay de la Vega, fue uno de los más famosos jugadores de su tiempo. Aún más tarde, los colegiales del Instituto tenían un patio adecuado para este ejercicio, que se llamó hasta hace poco la Cancha de pelotas.

Suelen todavía recordar en sus pausas de la malilla los viejos que entonces eran niños, el nombre de Falucho como el del más eximio jugador de pelota que hubo en la cancha del Basural, y dice que era un negroito ágil y espelto, que trajo de Lima, en calidad de asistente, el brigadier Osorio, el mismo que jugó a la pelota con la paciencia y el bolsillo de los chilenos desde 1814 a 1817.

En cuanto al volantín, más que entretenimiento, era una pasión popular, una especie

de palenque público, que tenía por teatro el cielo y los tejados, por combatientes a todos los caballeros, niños y rotos. La sociedad entera de Santiago, pues ni los clérigos por poltrones, ni las señoritas por timidas, desdában corriendo a la rondana en los momentos solemnes de la comilón, ni tomar parte en la febril chufadura. Un intendente bilioso dio por tierra con todas aquellas festividades que en ciertos días de guarda, del Verano, solían poner un fermento a la ciudad entera. Más tarde los carruajes del servicio público y en seguida el telegrafo y su red de alambres, han muerto para siempre en el corazón de Santiago aquel pasatiempo, que solía tener el aspecto, el sudor, hasta la sangre y la gloria de un combate heroico. Con todo, suele leerse, casi como un dulce anacronismo, entre el despacho por mayor de las aduanas, este nombre prestigioso: papel para volantines, acaso como el presagio de una resurrección. Entretanto, los volantines, las bolas, las estrellas, los barrilletes, etc., pueden desaparecer de las esteras; mas, la deliciosa brisa de Verano que les daba alas continuará soplando eternamente desde octubre a marzo para recordar a nuestros hijos cuál fue el más hermoso y el más querido de los entretenimientos de una generación más aérea que la nuestra.

En cuanto al trompo, los había de palo blanco, y eran mirados con desdén, porque no resistían sino el quinto mano. El héroe del quinto bravo era el trompo de naranjo del taller de José Marcos Ramírez, el mismo ingeniero maestro que como "fabricante especial de feretro mortuorios", estos nuevos sastres de los muertos ha hecho hoy una pingüe fortuna, pagando al fin tiempo y sentido tributo a su invención. El volantín tenía también actitudes especiales, y en los últimos años el que mejor los trabajaba dice que era el chimbero Lillo y el conocido sangrador Barrera. La gran dificultad de este arte aéreo era pegar el arco y después la proporción de los tirantes y la cola. Por esto, cuando un volantín agarraba una bola de cola y tirantes, la bola era perdida. No de otra suerte han "agarrado" ciertos hombres la república, valiéndose de hilo cruzado y media luna, y después han tocado a chufada

ra... Dícese también en llamarse está a la puñata. De los demás pasatiempos, algunos eran puramente sociales, y como tales han pasado hasta nosotros. Consistían éstos en los juegos de prendas, la lotería, el ajedrez, las damas, o pertenecían a las innumerables combinaciones de los naipes. De los últimos, los más usados como entretenimiento eran la basiga, la mallilla, el carga-burro, el tenderete, el tonto, etc., así como los destinados al vicio llamábanse la banca o el monte, importado de las minas de México, el páre y la primera. De esta última hablan con enfado los jueces de fines del último siglo, y en cuanto a los dados, hemos visto en otra parte que en los primeros años de aquel ya se ponía en la cárcel de Santiago a un caballero porque no pagaba una deuda contraída por sus erratas y suertes. Algunos juegos tenían un carácter puramente local y se extinguían a poco de haber nacido, como la garrocha y el cordel, que fueron en un tiempo grandes pasatiempos de colegio, hasta que no pocos perdieron un ojo clavado por la aguja de aquella (entre otros el ilustre Gandarillas), o en fuerza de la fatiga pulmonar que el último imponía a los que lo ejercitaban con exceso. Recuérdese todavía el dicho de un sencillo colegial, que llamaba hipocritas a los que asaltaban en el cordel, tal vez porque habría oído decir que Hipócrates en sus Aformismos recomendaba aquella práctica de agilidad.

Otros de estos entretenimientos eran del dominio exclusivo de esa especie de pillita viva que brotó en gran manera de las veredas de Santiago casi junto con la independencia y que se llamó los chiquillos de la calle, que como el gamin de París, salido de las convulsiones de la Revolución no eran todos, sino los aprendices del vicio y del delito. Recuérdese entre los favoritos de aquellos, el monroy monroy, que era una especie de conversación sostenida por medio de retrucanones asonantados, dichos de vereda a vereda, y que los muchachos iban repitiendo por cuerdas enteras. Algunas de estas farsas populares tenían su raíz en los sucesos públicos, aunque por lo general carecían de sentido. A poco de Chacabuco cantaban, por ejemplo, los chiquillos de la calle, en forma dia-



LA Cañada

logada, versos como el siguiente:

Zapato blanco,
La media overa,
La culpa tiene
El ciego Vera (1)
Zapato blanco,
La media caña,
La culpa tiene
Don Juan España...

Hoy día la semilla del pilluelo de la calle y sus retoños han desaparecido bajo el zapato del paco. Pero no ha muchos años se ostentaban en todo su poder, porque nada se escapaba a sus albedos, a sus apóstrofes y en casos apurados a su piedra, casi siempre certera. Entre sus últimas víctimas se contaron Adalid Zamora, don Manuel Bretón, otra albina como Vera, llamada ña Damiana o la lechusa, y los futres. Su posición social era contada entre el saltador y el mata perros, porque en la retahíla de los más usuales insultos santiaguinos, decía "cuchillero, chiquillo de la calle, mata perros". De esta última categoría hablaremos en la era de la independencia, en cuyos días tocó a su apogeo y extinguió, así como de los Chimberos, es decir, no los habitantes de ese recónditas emociones de su alma, y de seguir la última pista de su cuerpo. Esto con relación a la enseñanza moral de la compañera del hombre, que siempre será deficiente y

cuadrilleros a piedras de ambas bandas del Mapocho.

Las hijas de familia, si bien dentro del hogar permitían el amor de los suyos y el hechizo de sus propias gracias una más dulce aunque limitada libertad, en todo lo relativo al mundo se hallaban sujetas a mayores estrecheces que los varones en el transcurso de todas sus edades. El punto de partida de la educación moral e intelectual de la mujer era la sospecha. Y de este absurdo, tan español como el ocio, venía el demérito de las admirables dotes de ingenuidad, de ternura y de elevación de miras que la naturaleza había depositado en el corazón de la chilena. No contentos nuestros abuelos con la asidua vigilancia de la madre ni con las severidades del estrado en las raras visitas de la noche, rodeaban la inocencia de las jóvenes de dos seres, cuya influencia doméstica no podía ser sino superflua o nociva. Eran aquellos el confesor y la duña, encargado éste de vigilar hasta las más recónditas emociones de su alma, y de seguir la última pista de su cuerpo. Esto con relación a la enseñanza moral de la compañera del hombre, que siempre será deficiente y

peligrosa si no es confiana toda entera a un preceptor único y divino: a la madre. Respecto del cultivo, la inteligencia, abrigábase la concepción profunda de que la ignorancia era un perfume misterioso de honestidad y una especie de escudo protector de la fragilidad atribulada vulgarmente a la mujer. Así, no se les enseñaba a escribir, porque declinase que era poner en sus manos el arte de entenderse con los hombres fuera de la vista de los suyos, y por este propio inconcebible absurdo iban suprimiendo todos los ornamentos sociales y toda la educación hace nacer en el espíritu, mucho más pronto y feliz en la mujer que en el hombre, y especialmente en las que han nacido en nuestro clima. Cuenta el viajero Vancouver, no sin cierto reproche, que él y sus camaradas lastimábanse durante su visita a Santiago en 1795, al ver que las niñas mismas bellas que les habían deleitado, ya en las evoluciones cadenciosas del minuet, ya en las rápidas vueltas del rli, ya por su espiritual bullicio y amenidad en las conversaciones del estrado, apenas supiesen escribir sus nombres con letras gruesas en las tarjetas que los marinos ingleses les presentaban para deleitar aquéllos, o llevar consigo algún recuerdo.

Siglos atrás ya vimos que una ilustre dama, citada como testigo en un memorable proceso, no puso su nombre a su propia deposición porque declaró no saber firmar. Desde los tiempos de Rodrigo de Quiroga a los del conde de la Conquista, las únicas instituciones que había tenido la mujer, eran las monjas, y especialmente las Agustinas, que fueron en la colonia lo que la dignas señoras Cabezon durante las primeras y encandoladas generaciones de la República. Enseñaban a aquellas a leer, o más propiamente a decorar, esto es, el arte de recitar palabras a gritos, a cojer de hilvan, de punto atrás y de corrido a urdir meñiques en un tamborillo de lienzo, a fabricar loza perjurada, a vestir santos, a hacer condimentos de exquisitos dulces, y sobre todo, lo que era un adorno indispensable de aquellos días de faldellines a media pierna, a andar con gentileza. Por esto los bajos (esta era la palabra técnica) de la mujer eran mucho más cuidados que sus sienes. Contábanos a la verdad nuestras abuelas que las buenas monjas solían corregir las actitudes irregulares del pie y de la pantorrilla, introduciendo en los zapatos granos de tréjol o garbanzo, que al fin con la punzada corrían toda imperfección... ¿Qué mucho entonces que con tal sistema la mujer careciese de toda misión redentora sobre la tierra? ¿Qué más tímido, encogido, beato, una bella estatura que sólo animaban de cuando en cuando las necesidades de la creación? Una carta era, pues, para la mujer de la colonia, simplemente un pecado. En cuanto a la ortografía, si alguna vez oyeron hablar de ella, debían ser como de una cosa de los astros. Por esto y ante todo, con mucho el presente siglo de luces y de la letra antianguilar, vimos un día cierta carta de una celebrada matrona de la revolución, en la cual, dando noticias de la muerte de una china araucana, ocurrida en Santiago, empleaba el siguiente formulario: "Quién había de creer que la pobre china había de morir en Hile", ni más ni menos como otra noble dama que, describiendo ayer el traje de uno de sus adorables pimpollos, dijera en un estrado que se atiera esta a un famoso baile vestida de sifilis, por decir de sifilis... Cuán inmenso salto desde entonces

a este día, en que se recomienda oficialmente jeres para administración correos... Y que el cho de ello los castros que no les enseñan a escribir porque no enseñan a escribir... No somos tampoco sea dicho sin ironía admiramos a las mujeres prosa mudas... Nos gusta mucho que escriban, y sus labios mucho que pulgan. Y mientras pulgan, que el día que aquel su como un loco a los maricones y a este mismo día parecemos que las seguirán siendo las doras como en los Vancouver, por Vancouver hile por Vancouver, por Vancouver, por Vancouver... En cuanto a la de los varones no había mucho que administrar tan poco por que no era extraño que nuestros abuelos signos más usuales de escribir. Era como hacia fornos en la tola a Lima y a Marinar si multillo de fue a traer un gallinero, y allí se arrancaba de la que había de ir a guisa de pedía a los vecinos, porque el utensilio más de cada casa y mano de fierro y cemento que por volvernos a nosotros entendido que nos tamos por recados de un de tanto como pero bien que era prestamo. La daba de casa a título de retribución, y los colicos y la ayuda y alguna vez jita de horra en la tura en los momentos del carmin... Otro de los que escaseaban en la colonia eran los diables venecianos, juntos con los lles, junto con los precursors de una viela sustituida por una cir, nacida antes de grande, llamada (PASA A LA...



THE AMERICAN SHOE FACTORY

Sello de garantía del mejor Calzado para Caballeros

FABRICADO EN CHILE

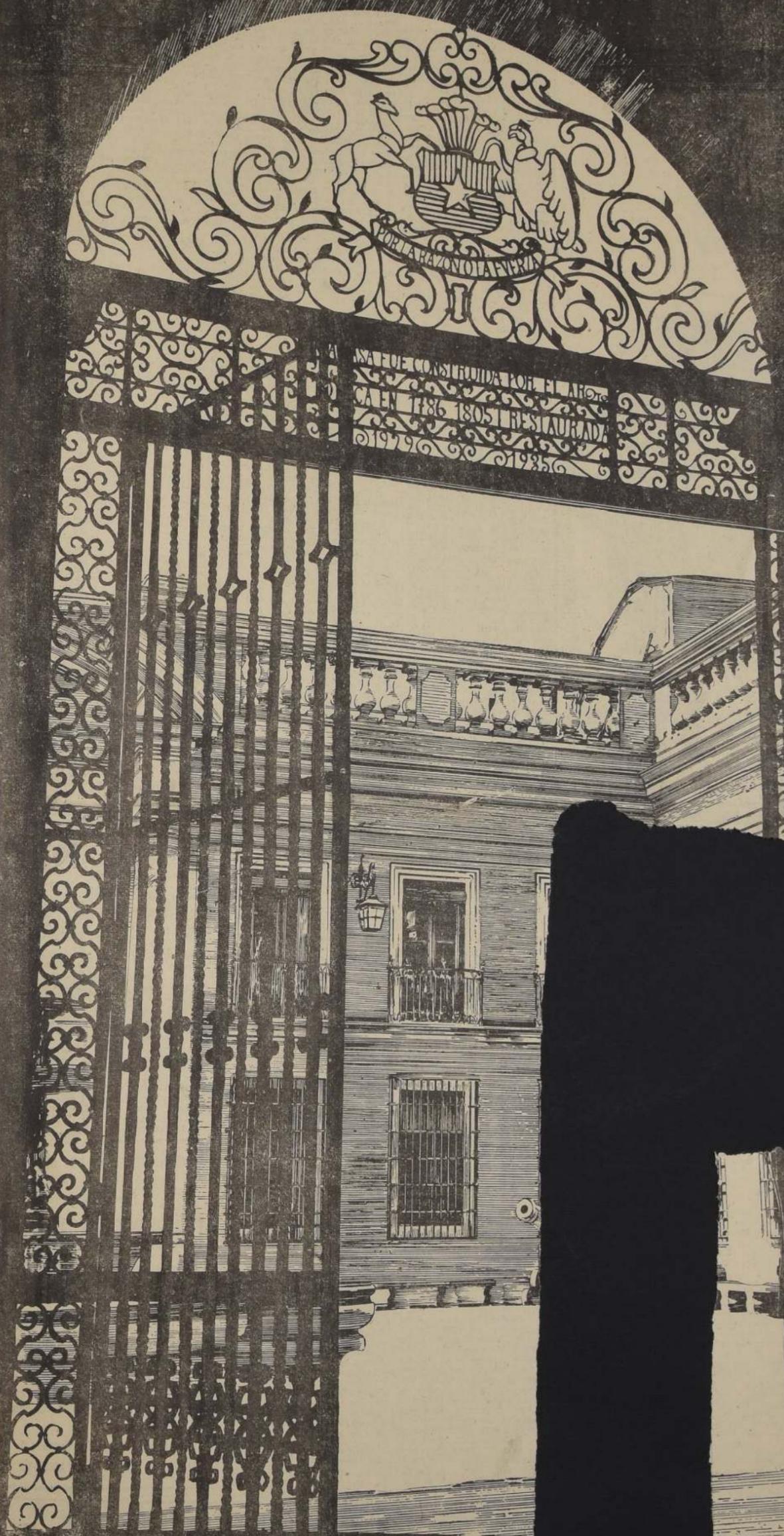
Pídalo en las buenas zapaterías de la República



Julio Pellegrini

**“Las relaciones
entre Estados Uni-
dos y Chile son más
que centenarias...”**

**Excmo. Sr. D. Joaquín Fernández,
Ministro de Relaciones Exteriores**



CASA DE LOS PRESIDENTES DE CHILE

ALUDO DE LA COLONIA

LA GRAN NACION CHILENA

Vega Querol Publ.

LA PRIMERA JUNTA...

Feliz Dieciocho



con Tallarines 87 **Carozzi**

Los caracteres de ...

(DE LA CUARTA PAG.)

...No pienso en otra cosa que en volver a mi país, unirme a los míos y aliviarlos el peso de sus desgracias. Si mi patria quiere mis servicios yo no reservaré jamás ningún sacrificio, pero también si mis conciudadanos me arrojan de mi suelo sin formarme una causa, sin haberme declarado delincente y sólo por miras políticas, ¿por qué se me deja pereser?

«Tantos años de sacrificios se pierden por que sólo no agrada a uno o dos hombres? No, señores Bernardo, yo creo tendrá Ud. alguna consideración, no lo creo injusto, ni indiferente a las desgracias de un ciudadano».

José M. Benavente.

Y he aquí como era misma palabra serena, digna, y a la vez sentida, resuena todavía bajo la bóveda de piedra de aquella capilla de Mendoza, que ha inmortalizado el pincel de Blas.

El General Benavente escribe diez días después del suplicio de su jefe don José Miguel Carrera:

En mi prisión de Mendoza a 14 de diciembre de 1821.

«Me dieron una vida que ya había perdido por suerte, me dieron una vida que sólo debo emplear en servicio de la Patria y en memoria de una virtud propia de un pueblo libre y de ciudadanos tan beneméritos».

José María Benavente.

De la manera de escribir del General Benavente sólo tengo que decir que escribía como sablabas. Cada uno de los rasgos de su escritura, rectos, firmes, incisivos, parecen esculpidos en el filo de una arma cortante. Es preciso agregar además que escriben de abajo para arriba, como si quisieran decir que cada palabra con una pausa tal que se quitan el fútilo positivo de la índole peculiar que los traza.

Hemos concluido por hoy nuestra pequeña galería de caracteres.

Santiago, septiembre de 1876.

Los últimos días ...

(DE LA SEGUNDA PAG.)

Pero esto no inquietaba mucho al barrio, porque se substituían fácilmente con una miga de pan ensalvada o, ¿quién lo creyera hoy día? con las hostias.

En cuanto al estilo de la misiva, era uniforme y estereotipado. Había de Chile, aunque se escribiese a Renca, luego seguía el muy señor mío y mi dueño, concluyendo, indispensablemente, si era hombre con los jeroglíficos que besaban las manos, y si señora los pies. Los obispos, desde moñigote a obispo, agregaban siempre la palabra carillán. Había empero en la escri-

ta; el doctor don Juan Martínez de Rozas y don Ignacio de la Carrera, para vocales. Las entusiastas aclamaciones de la concurrencia confirmaron estos nombramientos.

La asamblea había podido darse por terminada; pero uno de los circunstantes, el abogado don Carlos Correa, rogado don Carlos Correa, el órgano de los deseos de muchos otros, pidió que se agregaran dos miembros más a la junta gubernativa. Aceptada esta idea por aclamación general se procedió a la elección por medio de cédulas secretas en que debía escribirse un solo nombre. Al practicarse el escrutinio, fueron aclamados con general aplauso vocales con general aplauso vocal el de la Junta el coronel don Francisco Javier de Reina por 99 votos y don Juan Enrique Rosales por 89. Con el mismo regocijo, añade el acta de esa sesión, celebró todo el congreso la elección de dos secretarios en los don de don Gaspar Marín y don José Gregorio Argomedeo, que por su notoria literatura, honor y probidad se han adquirido toda satisfacción del pueblo. Allí mismo prestaron todos ellos el juramento de cumplir las leyes, y entraron en posesión del mando supremo. «Todos los cuerpos militares, prelados, jefes, religiosos y vecinos, juraron en el mismo acto de obediencia y fidelidad a dicha Junta instaurada en nombre del señor don Fernando VII. La asamblea se disolvió a las tres de la tarde en medio de las más vivas efusiones de contento. La concurrencia salió acompañando hasta sus casas respectivas al Conde de la Conquista y a los demás vocales de la Junta entre vivas y aplausos al mismo tiempo que las campanas anunciaban a la ciudad con sus sonoros repiques el cambio de gobierno que acababa de operarse.

El vecindario celebró aquel acontecimiento con espontáneas manifestaciones de alegría. Durante aquella asamblea de cinco horas, y a pesar de las alarmas producidas por la excitación de los partidos, se había conservado en las calles y hasta en los barrios más apartados, un orden inalterable. Aun cuando la Junta gubernativa quedaba insuadada, el pueblo porrumpió en vivas y aplausos. En la noche casi todas las familias pusieron luminarias en el frente de sus casas, y se organizaron bandas improvisadas de músicos que fueron a dar serenatas de felicitación al Conde de la Conquista, a los hijos de este que habían cooperado al cambio gubernativo y a los otros miembros de la Junta. Aquellas muestras de regocijo público se prolongaron casi hasta el amanecer en medio de una apacible tranquilidad que no turbaban ni las alarmas ni los disturbios.

Este cambio de tanta trascendencia en el porvenir no tenía, sin embargo, para la mayoría de los contemporáneos, la importancia que le dio el desenvolvimiento posterior de los sucesos. La Junta de gobierno se instalaba en nombre de Fernando VII, y para defender sus derechos hereditarios a estos dominios mientras durase su cautiverio. En el acta de instalación se presentaba esta innovación como un acto estrictamente legal y permitidos, además por las autoridades que gobernaban en España. Los vocales de la nueva Junta gubernativa prestaron el juramento de

(DE LA PRIMERA PAG.)

su patria, parecían agitados por una conmoción eléctrica, y casi todos ellos rebosaban alegría y entusiasmo.

Sin embargo, todos guardaban una ceremoniosa compostura. Momentos más tarde llegaba el Conde de la Conquista, precedido por el Cabildo y acompañado por su secretario y por su asesor, y todos éstos tenían asiento en los sillones del estrado, en medio del respetuoso silencio de la concurrencia. El octogenario anciano, aunque agobiado por los sucesos y las inquietudes de esos días, manifestó cierta entereza cuando, poniéndose nuevamente de pie, dirigió al público, estas únicas palabras: «Aquí está el bastón; disponed de él y del mando». Volviéndose en seguida a su secretario Argomedeo, le dijo: «Significad al pueblo lo que os tengo prevenido». Y ocupando de nuevo su asiento, el presidente pasó a ser testigo mudo e impassible de la revolución que se estaba consumando.

Levantóse entonces el doctor Argomedeo, y con voz firme, sonora y tranquila, ratificó la renuncia que acababa de hacer el Conde de la Conquista. «Señores, dijo, el muy ilustre señor Presidente hace a todos testigos de lo que yo hago, y de lo que yo deseo con que se procure el lleno de sus deberes. La real orden de sucesión de mandos lo elevó al puesto que hoy ocupa. Yo abrazo con el mayor gusto, porque sabía que un pueblo noble, el más fiel y a amante a su soberano, a su religión y a su patria. Persuadido de estos sentimientos, se ofrece hoy todo entero a ese mismo pueblo, aguardando en las circunstancias del día las mayores demostraciones de ese interés santo, leal y patriótico. En manos de los propios súbditos que tanto le han honrado con su obediencia, deposita el bastón, y de todos se promete la adopción de los medios más ciertos de quedar asegurados, defendidos y eternamente fieles vasallos del muy adorable monarca, Fernando. El muy ilustre Ayuntamiento lo proponerá primero; y todos, como amantes hermanos, propondremos a un logro que nos hará honrados y felices. Este es el deseo y encargo del muy ilustre señor Presidente; y cuando yo he sido el órgano de manifiesto, cuento por el más feliz de mis días, el presente».

Después de la solemne renuncia del Conde de la Conquista, era el capítulo que debía proponer a la asamblea el medio de reorganizar el gobierno del Reino. En representación de este cuerpo tomó entonces la palabra el Procurador de ciudad. Era éste, como sabemos, don José Miguel Infante, abogado de vastas relaciones de familia en la sociedad colonial, que a la edad de treinta y dos años se había conquistado un nombre respetable por la entereza de su carácter y por la austeridad de sus costumbres, más que por su talento y por su saber. En este discurso, Infante pasó en revista las desgracias de España que habían producido la caída del trono, y recordó las antiguas leyes de la monarquía que habían previsto la manera de organizar el gobierno en tales casos. «La nación española, agregó, después que supo el cautiverio de su monarca, estableció la suprema Junta de Sevilla, después la central, y últimamente el Supremo Consejo de Regencia; y no obstante de que en aquella y en ésta se halla depositada la autoridad soberana, se eligieron también varias juntas provinciales con subordinación a la supremacía».

Infante sostenía que un gobierno de esta clase merecía mejor que el de un solo individuo, la confianza pública que si se hubiese formado en Chile, habría evitado las peligrosas y alarmantes divisiones de partidos que se hacían sentir en la ciudad, así como habría evitado los abusos de poder cometidos por Carrasco. «No quiero excitar más vuestro ánimo, añadió, sino sólo preguntaros: ¿quién nos asegura que el nuevo Capitán general que se dice estar ya nombrado (el general Elio), y a quien se espera de un momento a otro, no declinará en el acto del despotismo? ¿No bastaría esto sólo para que proceyésemos desde luego a la instalación de la Junta gubernativa? Si se ha declarado que los pueblos de América formaban una parte integrante de la monarquía, si ha reconocido que tienen los mismos derechos y privilegios que los de la península, y en ésta se han estable-

obedecer las antiguas leyes de la monarquía, de dar este reino hasta con la última gota de sangre conservarlo al señor don Fernando VII, a quien debía estar siempre su reconocimiento el supremo poder de regencia y manteniendo las autoridades constitucionales y los empleados en sus respectivos destinos. «¿Qué duda el respeto a las leyes, a las autoridades adorables y desgraciadas nando, decía la Junta de gobierno del reino. «¿Por qué no pensar hacer el menor favor (en España), como de costumbre. El empeño y la voluntad de hacer perpetua la libertad, de mantener una seguridad pública y moral con los primeros y más honrados hombres del reino, más de ser un decreto de las leyes en las circunstancias del día, es cabalmente lo que debe interesar a los buenos vasallos del monarca. Estos sentimientos profundamente arraigados en el mayor número de hombres que cooperaron al cambio gubernativo de septiembre. Pero es cierto que ese día la asamblea había dado el primer paso al desobediencia de las viejas instituciones, al darse de la sala del Cabildo, todos los señores de aquel drama parecían sentir que ese día comenzaba una vida nueva para la oscura y abatida patria. Protestando solemnemente el Consejo de Regencia, el pueblo había creado por su voluntad un gobierno provisional, y rechazado al gobernador que la misma Regencia había designado. El gobierno, emanación de la unidad del pueblo y de las órdenes del soberano impartidas en su reconocimiento y proclamación principio de la soberanía popular. La Junta creada en Santiago era, según el acta de su instalación, puramente provisional y debía durar mientras todos los señores de las provincias de Chile se organizaran el gobierno para organizar el gobierno debía regir en lo sucesivo. «El pueblo, sin embargo, en esos primeros momentos todo el alcance de la revolución que se iniciaba allí, pero sin embargo, la mayoría de sus derechos, supo el día de su instalación, que se convulsos a sus acciones y a sus instituciones en la fuerza de un hecho consumado, el pretendido derecho de los reyes era una invención inventada por el despotismo y apoyada por el momento trágico. En la de ese mismo día para E. nos Aires un encargado de anunciar la instalación de la Junta gubernativa de Santiago el 18 de Septiembre de 1808, más grande de Chile, proféticamente se transmitió misma potestad la mayoría de los grandes acontecimientos que se siguieron al primer cambio de gobierno a probar que esa invención no era invención».

AVISO

Habiéndose extinguido la lista de depósitos N.º 142 de The National City Bank of New York, Santiago, Chile, N.º 6.222, — orden Comodoro Nacional de Comercio Internacional tomada por el Comodoro Winthrop Lee, en virtud de un valor por haberse extinguido el duplicado correspondiente.

DIRECCION GENERAL DE OBRAS PUBLICAS
DEPARTAMENTO DE CAMINOS
Secretaría General

PETICION PROPUESTAS PUBLICAS

Pidense propuestas públicas para la construcción del puente definitivo sobre el río Cuyuco, en el camino de Valdivia a Putabla; las que se abrirán el Martes 26 del presente, a las 15 horas, en la Sala de Despacho del Director del Departamento de Caminos y simultáneamente en la Oficina del Ingeniero de la Provincia de Valdivia.

Bases, presupuestos y demás antecedentes pueden consultarse diariamente en la Secretaría de Puentes del Departamento de Caminos, Moravia 322, 5.º piso.

SANTIAGO, 12 de Septiembre de 1944.

El DIRECTOR DEL DEPARTAMENTO DE CAMINOS

SIEMPRE MEJORES!

CIGARRILLOS

Premier

Santiago de Chile, lunes 18 de septiembre de 1944.

EL ANIVERSARIO PATRIO

Hoy celebra nuestra patria el 134º aniversario de su independencia, en un momento excepcional por su solemnidad y con la adhesión entusiasta de varios pueblos hermanos y amigos, que han destacado Embajadas Extraordinarias y delegaciones especiales para que se asocien a las festividades nacionales.

Cuando Chile surgió a la existencia libre en su territorio se erigió un régimen democrático que en su comienzo significó el desplazamiento de los magnates coloniales por un patriciado criollo, de raíz progresista. La naciente República se desenvolvió entre dificultades, que superó la voluntad constructiva de varias generaciones, conscientes del alto destino que había que impulsar, a costa de magnos sacrificios, de privaciones y de normas de gran sobriedad política y administrativa. El Estado chileno se singularizó entre los de América por la solidez institucional, por el patriotismo de sus normas y por la ejemplar continuidad jurídica, que lo consagraron como una excepción en los tiempos en que la anarquía y el desorden arrasaban, en otras partes, la herencia de los libertadores. El sentido que hoy se pone en la recordación del pasado patrio busca un nuevo ímpetu para afrontar las dificultades provenientes de una hora de grandeza internacional y un estímulo formidable para inspirar a las actuales generaciones, que suelen desconocer el acervo de grandeza que forjaron los constructores de la nacionalidad.

El camino recorrido parece corto si se coteja con el que han tenido que realizar otros pueblos más antiguos, pero basta para indicar la solidez de una singular empresa por varias generaciones dotadas de un singular espíritu público que se han sucedido en la tarea de modelar nuestras instituciones democráticas. No ha sido esta tierra otra cosa que la síntesis de la colaboración del hombre con una pródiga pero dura naturaleza, a la cual hubo que disputarle sus frutos en una brega continua que expresa, como pocas cosas, la fisonomía luchadora del chileno. Cuando la meditación que entrañan las conmemoraciones solemnes, como la de hoy, se convierte en incentivo de superación y de pervivencia se puede confiar en el desarrollo permanente de las virtudes nutricias que preservan el destino colectivo.

La tarea que debe realizar nuestra democracia, a través de las asechanzas y peligros que la han amenazado en los tiempos borrascosos que vivimos, es la de acendrar el espíritu público, preservar la herencia del pasado y acrecentarla con nuevos actos ejemplares que contribuyan, en el porvenir, a darnos la seguridad de que no permanecemos indiferentes al ritmo de la historia. Hoy más que nunca el país necesita coordinar sus esfuerzos productores, fortalecer sus fuerzas económicas y velar por el rumbo de su existencia en las difíciles horas que nos aguardan en la postguerra.

El patriotismo moderno se inspira en dictados de previsión y de fortaleza, sin los cuales el legado de los próceres que libertaron al suelo chileno se transformaría en semilla de esterilidad. La hora de prueba y de sacrificio que soporta el mundo debe constituir un estímulo y una causa de orgullo para los que, como Chile, han contribuido al esfuerzo de guerra y a la victoria de las Naciones Unidas en su batalla contra el despotismo.

A través de nuestro desenvolvimiento poderoso, de la edificación de un sólido patriotismo en la juventud, de una autoeficiencia económica e industrial y de un sano nacionalismo podremos llegar a la conclusión optimista de que no se perdieron los sacrificios de antaño y el heroísmo de los hombres del pasado, que todos los chilenos tienen presente durante el día de hoy. El destino nacional seguirá así siendo estable mientras los hombres se transforman, y su continuidad, que sirvió de ejemplo dentro del continente, será la mejor garantía de un futuro de libertad y de grandeza en el concierto de las naciones democráticas.

Por la fraternidad americana

Las incidencias producidas hace ya tiempo en Panamá y Costa Rica, con motivo de discusiones referentes a delimitación de límites en sus fronteras, acaban de tener una feliz y favorable terminación, acontecimiento que habrá de ser recibido por todas las naciones de América con especial y justificada complacencia.

Según noticias oficiales han sido ya firmados en el Palacio de la Cancillería de Panamá los documentos relacionados con el término de las citadas diferencias, los que han sido rubricados por los plenipotenciarios correspondientes y por los miembros de las comisiones panameña y costarricense. La ceremonia se llevó a efecto ante el Ministro de Relaciones de Panamá, el Embajador de Costa Rica, los funcionarios de la Cancillería y el árbitro, señor Ingeniero don don Santos Labarín, cuyo misión delicada ha sido llevada a tan favorables resultados para satisfacción propia y honra de nuestro país.

que ha dado siempre pruebas del mayor respeto por la justicia internacional por las instituciones jurídicas que la rigen. Los resultados que acabamos de obtener indican que esta elección fue atada, al mismo tiempo que enaltece, gloria para el país que la mereció.

Firmada ya el Acta final y el Mapa General Descriptivo en que se demarca con precisión y equidad la frontera entre Panamá y Costa Rica, con plena aceptación de las partes en litigio, puede estimarse que la fraternidad americana ha dado un paso más en una feliz etapa de afinidad comprensiva y favorable para los destinos del continente. Esta solución favorable indica, por otra parte, que las jóvenes naciones de América han alcanzado ya el pleno desarrollo de sus facultades y la plena capacidad de sus actos, libres y soberanos.

Nombres británicos en la historia chilena

Desde el momento mismo de la Declaración de la Independencia los gobernantes chilenos se preocuparon preferentemente de buscar para los productos de los mercados de todo el mundo y, al mismo tiempo, de traer lo necesario para el consumo y abastecimiento de la población.

En 1811 el arribo del bergantín inglés "Fry" a Valparaíso marcó el comienzo del intercambio comercial. Más tarde, al abrigo del dominio adquirido por la Escuadra Nacional en 1819, la Marina Mercante Chilena comenzó a tomar un incremento notable.

Eminentes ciudadanos británicos establecidos en Valparaíso y Santiago contribuyeron decisivamente al desarrollo inicial del comercio marítimo. En estas actividades se destacaron especialmente los nombres de Onofre Bumster, Andrés Biesl, John Callon, William Taylor y William Forbes. Ya en 1822 los armadores ingleses transportaban maderas sueltas hasta Valparaíso y llevaban víveres a la región de Coquimbo, retornando de allí con cargamentos de salitre y cobre.

El año de 1835 marca una fecha trascendental en la historia de nuestra Marina Mercante. Ese año, a iniciativa de William Wheelwright, se fundó en Londres la Compañía de Vapores del Pacífico, la misma que, cuando el tiempo, se convirtió en la poderosa Pacific Steam Navigation Company que hoy conocemos.

En los astilleros ingleses se construyeron los vapores "Chile" y "Perú" de 700 toneladas cada uno, cuya llegada a Valparaíso, en 1840, fué celebrada con bandas de músicos, ramadas en El Almendral y gran despliegue de botes de los buques de guerra surtos en la bahía.

En 1845 la Compañía estuvo a punto de liquidar a causa de las pérdidas y quebrantos que de año en año venía experimentando, entre otros motivos por falta de combustible. El Gobierno británico, sin embargo, le acordó una subvención de 20 mil libras esterlinas, con la cual pudo levantar su crédito y dar mayor vida a sus operaciones en la costa de Chile, especialmente en Chile, actividad de esta Compañía fue en extremo beneficiosa para nuestro país, estimulando la iniciativa de los armadores nacionales y el principio de sana competencia con las compañías nacionales que luego se formaron.

En la lista de nuestra Marina Mercante de aquella época figuran los nombres de los capitanes ingleses Jorge Bowen, Alejandro Cross, Edward White, J. Clark y F. D. Alherton.

En 1853 la firma Lyon y Compañía, agente de la Compañía de Vapores del Pacífico, inició un servicio entre Valparaíso y los puertos del Sur, hasta la Magallanes, lo que contribuyó a acercar al centro del país una vasta e importante zona. En 1867 la Compañía Inglesa de Vapores, convertida ya en la poderosa P.S.N.C., estableció una línea de navegación entre Chile y Liverpool, con escalas en Río de Janeiro, Punta Arenas y Valparaíso, y más tarde en Puerto Montt.

La Marina Mercante Nacional debió mucho en sus orígenes a los nombres de los armadores y comerciantes ingleses establecidos en nuestro país. La vasta experiencia de estos ciudadanos británicos en el comercio marítimo fué de gran beneficio para las poderosas compañías nacionales que luego se establecieron.

Historia del avión del General George H. Brett

Con ocasión de celebrarse las Fiestas Patrias, los EE.UU. han enviado una delegación de destacados militares, encabezada por el Teniente General George H. Brett, con el propósito de estrechar la estrecha amistad que une a nuestro país con la gran República del Norte.

acompañan al General Brett, actualmente Comandante en Jefe de las Defensas del Caribe, el Brigadier General Luther S. Smith; el Coronel Serrán Montecinos; el Teniente Coronel Francis Fitzpatrick y otros distinguidos oficiales.

Al igual que en su última visita a Chile, efectuada en mayo del año próximo pasado, cuando el Gobierno le otorgó la Orden al Mérito, el General Brett viene a bordo de su ya famosa Fortaleza Volante, que ha denominado "Alexander, the Swoose". Verdadero libremente al castellano el nombre significa "Alejandro, el cisne-ganso". Este nombre pintoresco se debe a uno de los episodios más arduos de las guerras en el Pacífico, cuando "Alexander" era pilotado por el Capitán Wheelers en la batalla de las Filipinas.

Después de haber sostenido un duro combate con una escuadrilla de cazas japoneses se llegó a la conclusión de que ya no podía servir de bombar-

dero y se decidió emplearlo como avión de transporte en Australia. Desempeñó "Alexander", luego después, un brillante papel como avión de escolta en las diversas alternativas de la lucha en la Nueva Guinea y otras partes, y finalmente el Teniente General Brett lo utilizó para su regreso a los EE. UU.

El ser designado el General Brett para el alto cargo que actualmente ocupa, una vez más lo acompaña su fiel "Alexander" el cual lo ha llevado en numerosas misiones a países de Centro y Sud América.

En este glorioso aniversario de la escuadrilla que acompaña al General Brett se compone, además de "Alexander", de Liberators, B-24 y un B-27.

Esta es la historia corta pero sugestiva de "Alexander, the Swoose", expresión concreta de la voluntad de las Américas de conservar las libertades que las hicieron grandes, a pesar de los embates del destino. Creemos que la llegada del General Brett y sus acompañantes, todos hombres forjados en grandes luchas, constituye un homenaje significativo al esforzado pueblo de Chile, que en esta encrucijada de la Historia, al igual que hace 134 años, ha sabido ocupar el lugar que sus tradiciones democráticas le señalaban.

El destino de este avión de guerra es el de ser utilizado en misiones de transporte y de escolta.

El ser designado el General Brett para el alto cargo que actualmente ocupa, una vez más lo acompaña su fiel "Alexander" el cual lo ha llevado en numerosas misiones a países de Centro y Sud América.

El ser designado el General Brett para el alto cargo que actualmente ocupa, una vez más lo acompaña su fiel "Alexander" el cual lo ha llevado en numerosas misiones a países de Centro y Sud América.

Las ventajas del V-1

Cuando las bombas voladoras lanzadas por los nazis contra Londres y el sur de Inglaterra estaban en pleno auge habría parecido pueril el discutir demasiado sus efectos y su valor militar. Ahora que las bombas voladoras, o armas secretas V-1, han pasado al recuerdo de los hechos de guerra vale la pena insistir en algo que solamente se insinuó desde el 19 de junio pasado.

O, mejor dicho, en varias cosas.

Si las bombas voladoras hubieran barrido la ciudad de Londres con sus nueve millones de habitantes y todos los pueblos y ciudades del sur de Inglaterra la invasión de Francia con su secuela de invasiones por Bélgica y Holanda, Luxemburgo y Alemania no habría cambiado su curso ni un instante. En buenas cuentas las bombas voladoras, personales, podrían haberlas producidos mayores, pero sin ventaja alguna para la defensa nazi en los campos de batalla.

Da el caso, todavía, que no solo Londres no estuvo en peligro de perecer, sino que aún las verdaderas pérdidas en civiles no alcanzan ni de cerca a ser de uno por cada bomba llegada a tierra inglesa.

NOTAS DEL DIA

UNA EXPOSICION SUGESTIVA EN UNO de los grandes vestíbulos de la Universidad Central se ha instalado la exposición que con motivo del vigésimo aniversario de la Ley 4094 celebra la Caja de Seguro Obligatorio.

Se trata de una lección muy clara de la labor realizada en estos años por esta repartición fiscal. Con la ayuda de maquetas y de afiches excelentes se realizaron, de gráficos, cuadros y de cifras orientadas con sobriedad el visitante de este notable "stand" advierte inmediatamente el gran desarrollo logrado en favor de nuestra masa trabajadora.

Desde el punto de vista artístico la exposición presenta un bello aspecto. Las grandes síntesis del desenvolvimiento administrativo de este departamento fiscal aparecen interpretadas en forma sugestiva y se refieren a la más estricta seriedad de los datos aducidos.

Es una muestra del concepto moderno que existe en muchas de las secciones burocráticas chilenas. Se trata de una exposición digna de ser visitada por el mejor que se hace y realiza en el extranjero. El visitante advierte el movimiento de la Caja del Seguro Obligatorio de una manera gráfica, sin esfuerzo y de un primer golpe de vista. El colorido, el dibujo y los usos de los distintos paneles no han perdido, sin embargo, su aspecto artístico y están muy tozco con las corrientes que hoy predominan en esta clase de exposiciones.

Es interesante así nos hacemos un deber de felicitar al Consejo de la Caja del Seguro Obrero Obligatorio.

NOTAS DE ARTE

Exposición de José Perotti

En el Museo de Bellas Artes se exhibe en la actualidad una considerable obra de obras del artista José Perotti, exposición que el autor califica modestamente de "primera muestra".

Modestia, en efecto, por cuanto dicha exposición alcanza, a mi entender, un alto grado de excelencia estética. Casi doscientas obras han sido traídas a estas salas, lo que nos da la medida del esfuerzo que su autor ha realizado, y sobre todo, de la pasión y vocación que lo animan.

Perotti se distingue por dos características fundamentales. Una dice relación con la técnica, con los medios que utiliza, con el género que cultiva; la otra se refiere a su posición ideal frente al arte, a su sensibilidad. Pero ambas, técnica y sensibilidad, se hallan fuertemente enlazadas, enlazadas con indestructible unidad y armonía por el logro final de la obra.

Se le nota también poseído por una inquietud sorprendente. Perotti se enfrenta a distintos géneros: pintura, escultura, cerámica, pintura sobre metales. Parece uno de los artistas multifarigados y dinámicos del Renacimiento. Ello no le impide, sin embargo, mantener una inalterable sumisión a su especial manera de concebir el arte.

Vamos cuál es esa manera. Lo primero que salta a la vista es su dominio del dibujo. La visión se dirige a las cosas en lo que ellas tienen de empirismo geométrico. (Ya dijo Goya que las líneas no existen en la naturaleza). Capta Perotti el límite de los volúmenes y acentúa las partes más expresivas. No le interesa la objetividad formal, a pesar de algunas estampas de línea clásica—124 y 62—, sino la vibración espiritual e íntima, y traducción en imágenes. El artista no abandona lo aparente ni transfigura la naturaleza real de las cosas: "eforma, como hemos dicho, pero dentro siempre del mundo que nos rodea". Es decir, interpreta.

Vemos en seguida que su línea busca la acentuación del pathos (escenas de mineros, temas de guerra, angustia de las cosas muertas y abandonadas) y la deformación expresiva. Las líneas cerradas están sometidas a la busca de

DE TAL PALO TAL ASTILLA

Por RODRIGO SORIANO

"CUAL LOS MAZOS DEL BATAN, UNOS VIENEN Y OTROS VAN"

Recordando este viejo pensamiento español castizo, van los mazos de Churchill desde Londres a Quebec para dar con ellos mazazos al ex Júpiter y ex Marte, Herr Führer, o señor Hitler. Y van también desde Berlín a Buenos Aires, no va los mazos que se acabaron por fortuna en Alemania, sino tesoros de Aladino, montañas del Oro del Rhin, ríos de plata germana, para refundirlos en Argentina, América, y preparar así la próxima guerra.

Estudian en Quebec el medio de suletar o de exterminar al emperdro apocalíptico, mamuto, mastozo, mastofo, que desde hace más de dos siglos viene tierra adentro con sus amigos de monstruo antidiámano y fiera prehistórica a la pobrecita Europa... ¿Y como acaba con el monstruo de las mil "arpas" y los millones de carlinos devoradores? Recordando un episodio del "Amadís de Gaula", todos iban, entonces, a la caza de un animal fabuloso y pensaban como atrallarlo ya en jaulas, o cavernas, y curules, o murallas de hierro... Y, sin embargo, el monstruo, ya suelto, se escapaba porque sobre sus garras y dentadura

llevaba un invencible, fatal, espíritu combativo y sanguiinario. Llave misteriosa que abría hierros y perforaba bronce.

¿Como se sujetará a la fiera nazista si vive, al parecer, sujeta desde doscientos años y, sin embargo, se le crecen y alargan los colmillos y se le afilan más las garras? Esta, Germania, "cucl" y dominadora, no ha variado, con efecto, al través de los siglos, pues levendolo el "Tratado de las costumbres y sitio de los pueblos bárbaros germanos", del gran historiador romano de otros siglos, de Tácito, vemos retratados a los germanos nazis del día y parecen idénticos. Aunque menos generosos. Pues si a un buen Adia, tan aluminado, detuvo su corcel querrero ante Roma al ser requerido por el Papa. Los germanos de ahora hubieran atropellado al Pontífice, convirtiéndolo al Papa en... papilla.

Al través de la historia aparecen, y desaparecen, y reaparecen los germanos de Tácito con uros u otros uniformes, pero son muy parecidos. Y luego, el bárbaro se viste de casaca y luce peluca, e imita en Postdam a Versailles; pero bajo la peluca asoma siempre el germano totalitario de Tácito, tan cruel y tan orgulloso que quiere tragarse al mundo.

Hay dos Alemanias en lucha: una, la filósofa y luchadora, poética y revolucionaria, que crea un Heine y produce maravillas en artes y ciencias, pero existe otra insalvable e incommovible, "Grates le russe". El "trouvez le cosaque" dijo Voltaire. Rasca a Hitler y al Kaiser y aparecerán aquellos sus abuelos y bisabuelos que quisieron ser también amos del mundo.

Levendo estos días "Memorias" y viajes e historietas de los días de la gran Alemania guerrera, y los "Comentarios de la Maravillosa de Beethoven", de Lenotre, de otros muchos, vemos cómo un Kaiser extravagante, y tirano, y luego un pintor de brocha gorda pudieron igualar en infulas dominadoras, en inconcebibles escenas megalómanas de manicomio, a los grandes Federico de Prusia, gestadores de la guerra por la guerra. De cuando Prusia, la hoy pretenciosa dominadora del mundo, era un pequeño reino de Alemania, de otros muchos, vemos cómo un Kaiser extravagante, y tirano, y luego un pintor de brocha gorda pudieron igualar en infulas dominadoras, en inconcebibles escenas megalómanas de manicomio, a los grandes Federico de Prusia, gestadores de la guerra por la guerra. De cuando Prusia, la hoy pretenciosa dominadora del mundo, era un pequeño reino de Alemania, de otros muchos, vemos cómo un Kaiser extravagante, y tirano, y luego un pintor de brocha gorda pudieron igualar en infulas dominadoras, en inconcebibles escenas megalómanas de manicomio, a los grandes Federico de Prusia, gestadores de la guerra por la guerra.

Perotti posee unos medios técnicos de gran riqueza de expresión. Su dibujo es suelto y puro en la abstracción lineal, dueño de calidades cuando abandona el trazo. Estudios de animales son obras de silenciosa exaltación que nos recuerdan ciertas estampas japonesas. Sus bocetos para "frescos" y los estudios para un tema sobre la guerra, lo revelan como un pintor de mucha fuerza en la composición.

De todas maneras sería difícil la definición enciclosa de un artista que, por encima de todo, muestra en la inquietud creadora su pasión por hallar en la conjunción armónica de toda la plástica la obra perfecta.

Si José Perotti se decidiera a marchar por una única senda, tal vez su arte revelara mayor unidad y, por qué no decirlo? mayor altura estética.

ANTONIO R. ROMERA.

El pan nutritivo

Los problemas que plantea en nuestros días la alimentación y nutrición de los pueblos han permitido afirmar a un ilustre escritor como temporáneo inglés que "no pasará mucho tiempo antes de que la alimentación integral de cada ciudadano sea reconocida como una obligación social, tan ineludible como lo es hoy la instrucción pública". Es decir, que la cuestión rebasa ya los límites individuales para adquirir trascendencia social.

Los problemas de la alimentación popular preocupan hoy a todos los gobiernos del mundo con especial interés. Solamente en Chile estos problemas fundamentales no han logrado golpear como debieran en las mentes de nuestros gobernantes. Ahí tenemos, por ejemplo, el asunto del pan, tantas veces debatido y aun no encarrado definitivamente, en circunstancias que tiene solución práctica.

En esta página hemos estudiado, desde septiembre de 1942, en todos sus aspectos esta cuestión. Hoy queremos dar a conocer que nos anteceden sobre ella, que vienen en apoyo de la tesis sustentada por nosotros. En "Resenha Clínico-Cien-

tifica" (Rio de Janeiro 1943) el Profesor José de Castro —Jefe del "Servicio Técnico de la Alimentación Nacional", del Brasil— señala la importancia del pan como uno de los alimentos fundamentales, habiendo constituido siempre un problema de inquietud para el Gobierno brasileño, por ser el trigo materia básica de su fabricación. Este producto importado en ese país. La "Comissão do Pa de Guerra", encargada de encontrar una solución racional para el problema, constituyó creación oportuna del Coordinador de la Movilización Económica.

Para solucionar esta cuestión se principió por averiguar el consumo medio de pan en el Brasil, que se encontró ser significativamente bajo en comparación con los grandes países consumidores. Ese consumo bajo se justificó por los hábitos alimenticios y por la dificultad económica que implica ese producto. Aunque no es un alimento protector de la categoría de la carne, de la leche, de las verduras y de las frutas, la posibilidad de mejorar el régimen alimenticio brasileño por el uso más abundante y racional del pan es de gran importancia, lo que justifica toda medida capaz de promo-

ver su mayor consumo en ese país. Se pasó después al estudio del valor nutritivo del tipo de pan usado en el Brasil, compuesto de una mezcla de harina padronizada (harina D. K., constituida por 75 por ciento de harina de trigo y 15 por ciento de harina de sarpado de mandioca), tipo de pan de propiedades nutritivas inferiores a las del pan de trigo puro. Se estudiaron a continuación las medidas adoptadas por los Estados Unidos de Norte América, por Inglaterra y por el Canadá en la actual emergencia. En los Estados Unidos del Norte se emplea el llamado "enriched bread" (pan enriquecido), que se torna en países menos ricos prácticamente inaccesible desde el punto de vista económico. Así pues, se buscó el medio de resolver el problema por el aumento de los coeficientes de extracción de trigo, práctica seguida por Inglaterra y por el Canadá, buscándose aprovechar del grano integral el máximo valor nutritivo. Los trabajos realizados en este sentido tanto en el Brasil como en la Argentina tienden: 1.º) al estudio comparativo del valor nutritivo de las harinas de diferentes grados de extracción; 2.º) digestibilidad de los diferentes tipos de pan obtenidos con estas harinas; 3.º) grado de conservación de los diferentes tipos de harina. Los resultados demostraron que la harina de 85 por ciento de extracción es la de mayor riqueza en elementos nutritivos, de digestibilidad inferior a la harina blanca en grado insignificante y de período óptimo de conservación

jarla al vuelo en signo de fecundidad; pero la copa no se rompió, por lo que el superlativo Zar no quiso saber más de Prusia.

El primer Federico se decidió a competir con Luis XIV imitándole en sus trajes y pelucas que le sentaban como a Cristo un par de pistolas. La envidia a la elegante Francia de Luis XV les hizo caer en el ridículo, tanto en el tocado de las damas como en el uniforme y mortrones de sus soldados. El Palacio Sans Souci, de Postdam, es un pesadío Versailles en caricatura.

Pero el orgullo de los Fedoricos les hizo megalómanos a pesar de haber legado los rusos a Berlín en el siglo XVII y con cuántos canchales de menos lo esperaban los aspirantes a conquistadores del mundo.

El otro Federico, o Fritz, era un hombrón obeso, inflado por la hidropesía. Estaba sordo, se dormía a cada instante y sufría síncope. Era violento, cruel, ebrio y avaro. Siendo muy niño se arrancó la hebilla de uno de sus zapatos y la llevó a la boca. Al vomitar se la tragó. Hebillas que pudo expulsar a fuerza de purgantes y que se conservaba en un Museo de Berlín. En Londres acomete al futuro Rey Jorge II, y faltó poco para que matara al Príncipe de Curlandia Furioso, un día, persigue a una princesita con el bastón para herirla. Apalea a sus Ministros y les hace tragar un pescado cuando, con sus escamas, Pasa por Postdam y Berlín lanzando gritos feroces. Lleva la cuenta hasta el último pedacillo de su palacio. Sirve un enorme pastel de varios metros de largo que corta un cocinero con un enorme cuchillo... En vez de centinelas colica en Wurterhause dos águilas feroces y tres osos que acometen al visitante. Bebe como cuatro.

El "Gran Federico" usó un vestido alemán desde 1740 a 1788. Traja, como pedacitos cargados de especias, y pide tanto de éstas que su cocinero, cansado, adereza un plato con "assa fétida" en día que goraba el Rey de gran apetito. Cuando Voltaire es invitado a Postdam ofrece una mesa de despaucha en una de cuyas patas aparece el filósofo en figura de mono. Dice ser Federico, "el único hombre importante del universo y Europa, junto con Dios". Apalea sin cesar a sus soldados y jura conquistar con ellos Francia y luego Europa.

Con recuerdos parecidos leeríamos páginas y más páginas... Estos grandes megalómanos, extravagantes, se habían formado la idea del dominio universal. El alma de muchos nazis germanos parece ser la semejanza de Federico. Pero por fortuna, quedan muchos alemanes que aman la paz, la libertad.

No bastará con acorralar al monstruo de las mil cabezas que surgió en una Prusia nebulosa y desconocida, para convertirse en la pesadilla del Universo. Porque de la megalomanía de los Fritz o Federico grandes y chicos, surgió hace dos siglos el único hombre importante de la historia humana. Pero por fortuna, quedan muchos alemanes que aman la paz, la libertad.

R. S.

En presencia de los resultados a que se llegó en estos estudios la Comisión resolvió aconsejar a los poderes públicos el uso en el Brasil de harina panificable de extracción de 85 por ciento.

Tal medida redunda en el aumento de la producción de pan en cerca de 10 por ciento, manteniendo la misma cifra de importación del trigo, realizable por lo tanto una economía de 100.000 toneladas de materia prima, o sea, aproximadamente, 50 millones de cruzeiros (el cruzeiro vale \$ 1,60 de nuestra moneda), significando eso la obtención de un producto de valor nutritivo muy superior al tipo de pan hasta entonces usado en el Brasil. En vista de tal sugerencia técnica, el Coordinador acordó establecer el coeficiente de extracción en 85 por ciento para la fabricación de harina panificable. El "Servicio Técnico de la Alimentación Nacional", a quien correspondió la responsabilidad de esta medida, suministró al público por la prensa, notas informativas exponiendo todas las ventajas provenientes de la adopción de esas medidas.

En Chile nuestro recordado Presidente don Pedro Aguirre Cerda se preocupó con particular interés de esta cuestión; nombró una Comisión para que la estudiara en todos sus aspectos. La Comisión entregó a la Presidencia de la República un extenso informe exponiendo los resultados de sus estudios. Ese informe y sus conclusiones duermen el sueño de los justos en el archivo.

CORNELIO CELSO.

AVISOS ECONOMICOS CLASIFICADOS

Propiedades Centrales

Sector Delicias a Mapocho

8.000.— CALLE ANDES, CASA UN PISO, CON SALA, comedor 4 dormitorios, baño, dependencias, patio. Deuda 12.000.— Osandón.

15.000.— LIBERTAD, CASA MODERNA, 2 PISOS, sala, comedor, baño, 4 dormitorios; baño instalado; dependencias; patio. Deuda 50.000.— Nueva York 25.

200.000.— ESPERANZA, CASA UN PISO, SUPERFICIE 20 x 50 metros. Tiene 12 piezas, baño, dependencias y patio. Deuda 25.000.— Osandón.

220.000.— IRASMO ESCALA, CASA 2 PISOS, SOLLER, Hall, living, comedor, sala; escritorio; 4 dormitorios; baño instalado; dependencias; jardín; patio amueblado. Deuda 10.000 y facilidades de pago. Nueva York 25.

300.000.— CHACABUCO, CITE COMPUESTA DE 4 casitas a la calle y 14 interiores. Deuda 24.000. Deuda 20.000. Superficie 20 x 45 metros.— Osandón.

340.000.— ENTRE HUERFANOS Y AGUSTINAS, CASA UN PISO, sala, comedor, living, comedor, galería, 4 dormitorios; baño instalado; dependencias. Deuda 20.000.— Nueva York 25.

350.000.— AV. BRASIL, CASA ANTIGUA, CON UN gran local en los bajos y casa pequeña en alto. Deuda 45.000.— Osandón.

360.000.— AVENIDA CUMMING, CASA UN PISO muy bien tendida, amplio living, comedor, sala, escritorio; 6 dormitorios; 2 baños instalados; numerosas dependencias; 2 patios con parón. Deuda 30.000.— Nueva York 25.

360.000.— COMPANIA, 2 CASAS ALTAS Y BAJOS, bien tendidas. Los bajos: hall, comedor, salón escritorio; baño instalado; dependencias; patio. Los altos: galería, comedor; sala; escritorio; 8 dormitorios; baño instalado; dependencias. Deuda 25.000.— Osandón.

360.000.— SANTO DOMINGO, CENTRAL DE RENTA, 2 locales a la calle y piezas interiores, renta 25.000.— Deuda 35.000.— Nueva York 25.

360.000.— RIQUELME DE RENTA, 2 CASAS EN ALTOS 125.000.— Entre Huérfanos y Agustinas, 20 x 20 metros, cada una con 10 piezas, baño instalado y dependencias. Pagarías de pago.— Osandón.

360.000.— RIQUELME BUENA RESIDENCIA, CALLE de la Unión, comedor con chimenea, sala, escritorio, sala de gas y piso de parquet. Hall living con sala, baño, comedor, 4 dormitorios; baño instalado; dependencias; 2 patios. Tiene un departamento para 3 coches. Tiene un departamento para 3 coches. Deuda 30.000.— Nueva York 25.

385.000.— ENTRE AGUSTINAS Y HUERFANOS, SUITE, sala, comedor, baño, sala; escritorio; 3 dormitorios; baño instalado; dependencias; 2 patios. Deuda 35.000.— Osandón.

385.000.— ENTRE MONEDA Y AGUSTINAS, EDIFICIO de departamentos, renta terminada al mes; 3 departamentos, cada uno con living, comedor; 3 dormitorios; baño instalado; dependencias. Deuda 180.000.— Nueva York 25.

390.000.— MAPOCHO ESQUINA, PROPIEDAD DE renta, locales y casa. Deuda 71.000.— Osandón.

Sector Delicias a Av. Matta

100.000.— ENTRE VICUNA MACKENNA Y RAMON Carrera, casa un piso con local, galería, 4 piezas, baño; sala y patio.— Osandón.

140.000.— ENTRE ECHAGUEN Y CLUB HIFICO, casa alta y baja, los altos: hall, comedor escritorio; los bajos: sala, comedor, 2 dormitorios; baño instalado; dependencias; patio pequeño. Facilidades de pago.— Nueva York 25.

180.000.— LIBRA, CASA UN PISO, BIEN TENDIDA, hall, comedor, galería; sala; 3 dormitorios; baño; dependencias; 2 patios. Deuda 10.000.— Osandón.

200.000.— ENTRE GALVEZ Y NATANIEL, 2 CASAS un piso, una con 4 piezas, la otra con 5. Dependencias 2 patios.— Osandón.

250.000.— INMEDIATO A PORTUGAL, ANTES DE 10 de Julio, casa un piso, sala, comedor, sala; 3 dormitorios; baño instalado; dependencias; patio con árboles frutales y parón. Deuda 15.000.— Nueva York 25.

280.000.— SANTA ROSA, PROPIEDAD DE RENTA, con 8 casas y un local. Renta 37.000.— Osandón.

300.000.— ENTRE AV. ESPAÑA Y MOLINA, CASA UN piso bien tendida, galería, living, comedor, sala, escritorio; 8 dormitorios; baño instalado; dependencias; 2 patios. Deuda 35.000.— Nueva York 25.

315.000.— AVENIDA MATT A ESQUINA, PROPIEDAD sólida, compuesta de una casa en alto con 2 piezas, sala con 6 piezas y un local en los bajos con 2 piezas. Deuda 12.000.— Osandón.

320.000.— SAN FRANCISCO, ESQUINA, 480 mt. SUITE, con 2 baños, sala, comedor, sala; escritorio; 4 dormitorios; 2 baños instalados; dependencias. Deuda 100.000.— Osandón.

320.000.— SANTA ROSA, GERCA DELICIAS, CASA un piso, bien tendida con galería, comedor, sala, escritorio; 4 dormitorios; 2 baños instalados; dependencias. Deuda 100.000.— Osandón.

350.000.— INMEDIATO A SEMINARIO Y MARIN, chalet moderno, automático. Hall con cinescopio, living, comedor, escritorio; 4 dormitorios; con 2 patios; dependencias; 2 baños; toilette de visitas; terraza. Deuda 100.000.— Osandón.

350.000.— INMEDIATO A LA BIBLIOTECA NACIONAL, casa alta y baja. Los altos: hall; galería; comedor; sala; escritorio; 4 dormitorios; baño; dependencias. Los bajos: hall; galería; comedor; sala; escritorio; 4 dormitorios; baño; dependencias. Deuda 100.000.— Osandón.

350.000.— A UNA CUADRA DE DELICIAS Y SAN ANTONIO, propiedad antigua, 16.30 x 45.30 metros. Apta para edificios departamentales. Deuda 50.000.— Nueva York 25.

350.000.— A MEDIA CUADRA DEL CERRO SANTA ROSA, casa un piso, con hall, comedor; 3 dormitorios; baño instalado; dependencias y amplio patio. Tiene renta. Deuda 35.000.— Osandón.

CARLOS OSSANDON - Nueva York 25

ALAMBRE CANERÍA
METAL DESP. EGADO

S. SACK
SAN PABLO 1179
MORANDE 817

COMPRO BRILLANTES JOYAS
Precios insuperables. Karlsonsky E. 2da 284.

JOYERÍA JOYEROS, COM.
para argenteo, brillantes, oro, plata, joyas, etc. Comp. S. SACK, 1079, teléfono 66394. 20 Set.

BRILLANTES, JOYAS
de todo tipo y tiempo. Siempre cualquier oferta. An. más 28, esquina de Nueva York. 20 Set.

ORO, JOYAS, BRILLANTES, PLATA
de todo tipo, monedas antiguas, com. siempre superando cualquier oferta. Bandera 28. 20 Set.

S. SACK
PIERRO NACIONAL

SECCION ESPECIAL
SAN PABLO 1179
MORANDE 817

12.—Compras y ventas.—Varias.

COMPRAMOS!!! — DENTAD.
dientes sueltos, usados.— Bandera 28. 20 Set.

Proyectista
Ejecuta planos de alcantarillado, agua y gas. Se entregan aprobados.

GAZZANA
Morandé 291 Of. 32
FONO 86564

Tratar: SEVEN FLORES
18 a 20 horas 18-sept.

LINGOTE GRIS PARA FUNDICION
N.º 1, 2 y 3
A PRECIOS BAJOS.

S. SACK
SAN PABLO 1179

PIERRO ACANALADO GALVANIZADO — MORANDE 817

PIERRO REDONDO CONSTRUCCION
30 Set.

PINTURA PASTA SACK
30 Set.

CEMENTO MELON — SACK
30 Set.

PIERRO GALVANIZADO LIG.
30 Set.

FUNCHOS LISOS, AMPOLLADOS
San Pablo 1179 20 Set.

S. SACK, BARRACA FIERRO
San Pablo 1179.— Morandé 817 Precios bajos.

PARA PUERTAS Y VENTANAS STAN-
dard. Almirante Barros 270 Set.

TALLERES "PENIX" PUERTAS
ventanas.— San Antonio 216 18-Set.

PIERRO ACANALADO GALVANIZADO PRIMER USO
7'8"9"10"12"24"
A REALIZA

S. SACK
SAN PABLO 1179

"LA NACION"
SERVICIO TELEFONICO

Presidencia del Consejo... Fono N.º 82336

Dirección... 82337

Administración... 82338

Gestión... 82339

Redacción... 82340

Corrección... 82341

Imprenta... 82342

Publicidad... 82343

Comercio... 82344

Industria... 82345

Transporte... 82346

Seguros... 82347

Finanzas... 82348

Medicina... 82349

Artes... 82350

Deportes... 82351

Religión... 82352

Política... 82353

Historia... 82354

Geografía... 82355

Biología... 82356

Física... 82357

Química... 82358

Matemáticas... 82359

Lenguas... 82360

Arte... 82361

Música... 82362

Danza... 82363

Teatro... 82364

Cine... 82365

Radio... 82366

Televisión... 82367

Comunicación... 82368

Información... 82369

Investigación... 82370

Desarrollo... 82371

Progreso... 82372

Avance... 82373

Modernidad... 82374

Innovación... 82375

Revolución... 82376

Transformación... 82377

Renovación... 82378

Reforma... 82379

Revolución... 82380

ESPIRITU DE VINO Y PARAFINA

B. O'HIGGINS 2121
FONO: 60096

19-sept.

7.—Arboles y plantas.

CRUJERO SANTA MARTA, SAN
Diego 2299, esquina Fierro, tel. 25677.— Entrega inmediata equipajes, macroparas especiales para cruce, plantas de alcañates y toda clase de plantas.— 20 Set.

ARNOLDOS FRUTALES; ARBUSTOS
plantas ofrece Crujero Central, Alameda de la Reina, La Herrera patos 27 y 28 y Ruiz. 20 Set.

SASTRERIA LA ECONOMIA

OFRECE TERNOS
sobre medida

Con las más ventajosas facilidades de pago

ENTREGA INMEDIATA

SAN PABLO 2585

RELOJERIA Y JOYERIA OCTAVIO MEZA G.

Bascuñán N.º 35
FONO 92906, SANTIAGO.

NOVEDADES EN RELOJES, JOYAS Y FANTASIAS.

18.—Ocupaciones ofrecidas

NECESITO MECANICOS DE AUTOMOVIL
Sueldo según conocimientos.— Almirante Latorre 245. 14 Oct.

19.—Residenciales, hoteles, restaurantes.

AMUNATEGUI 44, CASA EXTRANJERA,
arrenda piezas grandes, acoradas, para familia y matrimonio con pension. Informes: Bascuñán 269. 21 Set.

GALVEZ 347, PENSION, VIANDAS,
Cocinado en aceite. Comida sana. 25 sep.

Bazar "El Caballo"
MATUCANA 876

Ofrece a bajos precios: Ropa hecha para caballeros y niños. Gran surtido en calzado señorial y caballero.

ESPECIALIDAD EN ARTICULOS DE HUASO
18-sept.

ME CALZO
SOBRE MEDIDA DONDE

VILLAGRA
ZAPATERIA EL Submarino

Reparamos calzado fino DELICIAS 2851 FONO 9067

VALOR DE LAS SUSCRIPCIONES

ANUAL... \$ 200.00

Semestral... 100.00

Trimestral... 50.00

Extraordinario (ANUAL)... 200.00

Norte y Sud América... 500.00

2.—Automóviles, camiones y vehículos

SE VENDE BICICLETA DE HOM.
bre en perfecta estado, marca importante, Verla y traer en Morandé 817. 20 Set.

VENDO BICICLETA LOUISON,
Recelita 2265. 18 Set.

OPTICA

NOVEDADES EN ANTEJOS Y LENTES AHUMADA 268 ROTTER

9.—Artículos de escritorio, librerías e imprenta.

FLUMAS FUENTES, ENCENDEDOR
de lapices; arreglo. Galería Alcañates 80

Señores Doctores, Dentistas y Matronas
Compre sus muebles aceptando directamente a su fabricación.

INDEPENDENCIA 297
18 Set.

15.—Educación

CURSOS COMERCIALES TRES MESES
"Escuela Chile" prepara telegrafistas, dactilografas, cajeras, oficinistas, etc. Informes: Bascuñán 269. 20 Set.

HUMANIDADES RECUPERACION
Agrupación Profesores "Manuel B. Ovalle" presenta establecimiento Galea.— Agustinas 972 Of. 645.— Vergara 64 21 Octab.

REPUESTOS LEGITIMOS

Legnano, Liantas de madera importada, para tubulares, FORROS, CAMARAS Y TUBULARES

ESPECIALES PARA LEGNANO

AVDA. LA PAZ 550

20.—Materiales de construcción

INSTALACIONES COMERCIALES
transformaciones locales, haga y montaje. General Korney 268 Teléfono 69831 21 Set.

25.—Modas e intereses para el hogar.

13. PUNTO CORTINAS ANCHO
nuevos colores.— Molina 96. 18 Set.

14. LINDOS SURTIDOS MUEBLES
nas, camellas, perales, candeleros, etc.— Molina 96

15. ORE CRUDA MEXICANA
tra cruces, 150 centímetros.— Molina 96

16. LOS MEJORES JUEGOS
bordados, crea color. 1 1/2 pias.— Molina 96

17. REGIO COTI ADAMARCO
1.40 centímetros.— Molina 96

AGENCIAS DE "LA NACION"

PARA LA RECEPCION DE AVISOS ECONOMICOS

DIAGONAL AL RECORD SAN DIEGO 1181 Teléfono 70809

SEÑORA NAVARRO N.º 4 P.º POBLET EDWARDS 718

PELQUERIA MAPOCHO 2674

PELQUERIA PROVIDENCIA 1540

PASTELERIA CITILE IREARAZVAL 2297

Teatro HOLLYWOOD ROBERTO CARABASO MAULE 1006

RECOLETA 794 PELQUERIA "PARIS" LAVANDERIA INDEPENDENCIA 123 LAVANDERIA FICIGENICA ALMACEN DE MÚSICA HUMBERTO MURIS SAN PABLO 19

3.—Neumáticos, accesorios y garajes.

BATERIAS, VENDO — ARTURO
Prat 25.

10.—Aves y animales.

COMPRAMOS POLLOS, CUALQUIERA
cantidad, pagamos buenos precios.— Tatché y Cia, Gorbea 2560. 30 Set.

14.—Diversos.

SEÑORA HONRADA Y DE
buenos antecedentes, se ofrece como cuidadora de casa u otros trabajos caseros. Escribir: Santa Laura 1117.—María Muñoz. 25 sep.

21.—Educación

ACREDITADO INSTITUTO TECNICO,
Santo Domingo 1297, esquina Teatinos. Cursos completos Comercio, Dactilografía, Teletipografía, Contabilidad, Sastretería, Peluquería, Confitería, etc. Informes: Bascuñán 269. 20 Set.

TRINIDAD 1011 ESCUELAS
Politécnicas Profesionales "Diego O'Higgins". Reconocidas Supremo Gobierno. Tercera años fundación. Métodos prácticos. (Licenciatura) Modas (pelo, maquillaje, elegancia) Maniqués artificiales. Sombreado. Manicura. Bordados. Sastretería, etc. Informes: Bascuñán 269. 20 Set.

22.—Motores, maquinarias y artículos eléctricos.

ACERO LAMINADO PULIDO, SUBRE-
cónico; diámetro (trilladores, usados, calzo con soldadura acero) puestas, platos, discos.— San Alfonso 29, fono 92398. 18 Set.

24.—Muebles, menajes y artículos sanitarios.

DOORMOTOR CUBIERTA ESPEJO
Juegos bombé desarmables.— Santa Rosa 563. 23 Set.

25.—Modas e intereses para el hogar.

13. PUNTO CORTINAS ANCHO
nuevos colores.— Molina 96. 18 Set.

14. LINDOS SURTIDOS MUEBLES
nas, camellas, perales, candeleros, etc.— Molina 96

15. ORE CRUDA MEXICANA
tra cruces, 150 centímetros.— Molina 96

16. LOS MEJORES JUEGOS
bordados, crea color. 1 1/2 pias.— Molina 96

17. REGIO COTI ADAMARCO
1.40 centímetros.— Molina 96

AGENCIAS DE "LA NACION"

PARA LA RECEPCION DE AVISOS ECONOMICOS

DIAGONAL AL RECORD SAN DIEGO 1181 Teléfono 70809

SEÑORA NAVARRO N.º 4 P.º POBLET EDWARDS 718

PELQUERIA MAPOCHO 2674

PELQUERIA PROVIDENCIA 1540

PASTELERIA CITILE IREARAZVAL 2297

Teatro HOLLYWOOD ROBERTO CARABASO MAULE 1006

RECOLETA 794 PELQUERIA "PARIS" LAVANDERIA INDEPENDENCIA 123 LAVANDERIA FICIGENICA ALMACEN DE MÚSICA HUMBERTO MURIS SAN PABLO 19

5.—Arriendos ofrecidos.

ARRENDAMOS PROPIEDADES.— CA
ja Proprietarios, Santo Domingo 1249 18 Set.

ADMINISTRAMOS PROPIEDADES.
Caja Proprietarios, Santo Domingo 1249 15 Feb. 45

LOCAL ESQUINA, PIEZAS, COCINA,
salpés, arriendo.— Almirante Rivera 3325, Cisterna, Taradéro 27. 19 Set.

PARA SANITARIOS MERCERIA GRAN BRETANA

Av. MATT A 1072 al 1082 FONO 51760

RELOJERIA Y JOYERIA LA YANKEE

PARA COMPOSTURAS DE RELOJES, JOYAS Y LA YANKEE

TRABAJO GARANTIDO JOSE AQUEL

MEIGGS 20
18 Set.

21.—Educación

ACREDITADO INSTITUTO TECNICO,
Santo Domingo 1297, esquina Teatinos. Cursos completos Comercio, Dactilografía, Teletipografía, Contabilidad, Sastretería, Peluquería, Confitería, etc. Informes: Bascuñán 269. 20 Set.

TRINIDAD 1011 ESCUELAS
Politécnicas Profesionales "Diego O'Higgins". Reconocidas Supremo Gobierno. Tercera años fundación. Métodos prácticos. (Licenciatura) Modas (pelo, maquillaje, elegancia) Maniqués artificiales. Sombreado. Manicura. Bordados. Sastretería, etc. Informes: Bascuñán 269. 20 Set.

22.—Motores, maquinarias y artículos eléctricos.

ACERO LAMINADO PULIDO, SUBRE-
cónico; diámetro (trilladores, usados, calzo con soldadura acero) puestas, platos, discos.— San Alfonso 29, fono 92398. 18 Set.

24.—Muebles, menajes y artículos sanitarios.

DOORMOTOR CUBIERTA ESPEJO
Juegos bombé desarmables.— Santa Rosa 563. 23 Set.

25.—Modas e intereses para el hogar.

13. PUNTO CORTINAS ANCHO
nuevos colores.— Molina 96. 18 Set.

14. LINDOS SURTIDOS MUEBLES
nas, camellas, perales, candeleros, etc.— Molina 96

15. ORE CRUDA MEXICANA
tra cruces, 150 centímetros.— Molina 96

16. LOS MEJORES JUEGOS
bordados, crea color. 1 1/2 pias.— Molina 96

17. REGIO COTI ADAMARCO
1.40 centímetros.— Molina 96

AGENCIAS DE "LA NACION"

PARA LA RECEPCION DE AVISOS ECONOMICOS

DIAGONAL AL RECORD SAN DIEGO 1181 Teléfono 70809

SEÑORA NAVARRO N.º 4 P.º POBLET EDWARDS 718

PELQUERIA MAPOCHO 2674

PELQUERIA PROVIDENCIA 1540

PASTELERIA CITILE IREARAZVAL 2297

Teatro HOLLYWOOD ROBERTO CARABASO MAULE 1006

RECOLETA 794 PELQUERIA "PARIS" LAVANDERIA INDEPENDENCIA 123 LAVANDERIA FICIGENICA ALMACEN DE MÚSICA HUMBERTO MURIS SAN PABLO 19

Gran Demolicion

Huérfanos 1701 al 1711 y Riquelme 316

Ofrece gran cantidad de hierro, zinc, cobre, plomo, aluminio, etc. Se vende a precios muy bajos. Informes: Bascuñán 269. 20 Set.

PARA SANITARIOS MERCERIA GRAN BRETANA

Av. MATT A 1072 al 1082 FONO 51760

RELOJERIA Y JOYERIA LA YANKEE

PARA COMPOSTURAS DE RELOJES, JOYAS Y LA YANKEE

TRABAJO GARANTIDO JOSE AQUEL

MEIGGS 20
18 Set.

21.—Educación

ACREDITADO INSTITUTO TECNICO,
Santo Domingo 1297, esquina Teatinos. Cursos completos Comercio, Dactilografía, Teletipografía, Contabilidad, Sastretería, Peluquería, Confitería, etc. Informes: Bascuñán 269. 20 Set.

TRINIDAD 1011 ESCUELAS
Politécnicas Profesionales "Diego O'Higgins". Reconocidas Supremo Gobierno. Tercera años fundación. Métodos prácticos. (Licenciatura) Modas (pelo, maquillaje, elegancia) Maniqués artificiales. Sombreado. Manicura. Bordados. Sastretería, etc. Informes: Bascuñán 269. 20 Set.

22.—Motores, maquinarias y artículos eléctricos.

ACERO LAMINADO PULIDO, SUBRE-
cónico; diámetro (trilladores, usados, calzo con soldadura acero) puestas, platos, discos.— San Alfonso 29, fono 92398. 18 Set.

24.—Muebles, menajes y artículos sanitarios.

DOORMOTOR CUBIERTA ESPEJO
Juegos bombé desarmables.— Santa Rosa 563. 23 Set.

25.—Modas e intereses para el hogar.

13. PUNTO CORTINAS ANCHO
nuevos colores.— Molina 96. 18 Set.

14. LINDOS SURTIDOS MUEBLES
nas, camellas, perales, candeleros, etc.— Molina 96

15. ORE CRUDA MEXICANA
tra cruces, 150 centímetros.— Molina 96

16. LOS MEJORES JUEGOS
bordados, crea color. 1 1/2 pias.— Molina 96

17. REGIO COTI ADAMARCO
1.40 centímetros.— Molina 96

AGENCIAS DE "LA NACION"

PARA LA RECEPCION DE AVISOS ECONOMICOS

DIAGONAL AL RECORD SAN DIEGO 1181 Teléfono 70809

SEÑORA NAVARRO N.º 4 P.º POBLET EDWARDS 718

PELQUERIA MAPOCHO 2674

PELQUERIA PROVIDENCIA 1540

PASTELERIA CITILE IREARAZVAL 2297

Teatro HOLLYWOOD ROBERTO CARABASO MAULE 1006

RECOLETA 794 PELQUERIA "PARIS" LAVANDERIA INDEPENDENCIA 123 LAVANDERIA FICIGENICA ALMACEN DE MÚSICA HUMBERTO MURIS SAN PABLO 19

5.—Arriendos ofrecidos.

ARRENDAMOS PROPIEDADES.— CA
ja Proprietarios, Santo Domingo 1249 18 Set.

ADMINISTRAMOS PROPIEDADES.
Caja Proprietarios, Santo Domingo 1249 15 Feb. 45

LOCAL ESQUINA, PIEZAS, COCINA,
salpés, arriendo.— Almirante Rivera 3325, Cisterna, Taradéro 27. 19 Set.

PARA SANITARIOS MERCERIA GRAN BRETANA

Av. MATT A 1072 al 1082 FONO 51760

RELOJERIA Y JOYERIA LA YANKEE

PARA COMPOSTURAS DE RELOJES, JOYAS Y LA YANKEE

TRABAJO GARANTIDO JOSE AQUEL

MEIGGS 20
18 Set.

21.—Educación

ACREDITADO INSTITUTO TECNICO,
Santo Domingo 1297, esquina Teatinos. Cursos completos Comercio, Dactilografía, Teletipografía, Contabilidad, Sastretería, Peluquería, Confitería, etc. Informes: Bascuñán 269. 20 Set.

TRINIDAD 1011 ESCUELAS
Politécnicas Profesionales "Diego O'Higgins". Reconocidas Supremo Gobierno. Tercera años fundación. Métodos prácticos. (Licenciatura) Modas (pelo, maquillaje, elegancia) Maniqués artificiales. Sombreado. Manicura. Bordados. Sastretería, etc. Informes: Bascuñán 269. 20 Set.

22.—Motores, maquinarias y artículos eléctricos.

ACERO LAMINADO PULIDO, SUBRE-
cónico; diámetro (trilladores, usados, calzo con soldadura acero) puestas, platos, discos.— San Alfonso 29, fono 92398. 18 Set.

24.—Muebles, menajes y artículos sanitarios.

DOORMOTOR CUBIERTA ESPEJO
Juegos bombé desarmables.— Santa Rosa 563. 23 Set.

25.—Modas e intereses para el hogar.

13. PUNTO CORTINAS ANCHO
nuevos colores.— Molina 96. 18 Set.

14. LINDOS SURTIDOS MUEBLES
nas, camellas, perales, candeleros, etc.— Molina 96

15. ORE CRUDA MEXICANA
tra cruces, 150 centímetros.— Molina 96

16. LOS MEJORES JUEGOS
bordados, crea color. 1 1/2 pias.— Molina 96

17. REGIO COTI ADAMARCO
1.40 centímetros.— Molina 96

AGENCIAS DE "LA NACION"

PARA LA RECEPCION DE AVISOS ECONOMICOS

DIAGONAL AL RECORD SAN DIEGO 1181 Teléfono 70809

SEÑORA NAVARRO N.º 4 P.º POBLET EDWARDS 718

PELQUERIA MAPOCHO 2674

PELQUERIA PROVIDENCIA 1540

PASTELERIA CITILE IREARAZVAL 2297

Teatro HOLLYWOOD ROBERTO CARABASO MAULE 1006

RECOLETA 794 PELQUERIA "PARIS" LAVANDERIA INDEPENDENCIA 123 LAVANDERIA FICIGENICA ALMACEN DE MÚSICA HUMBERTO MURIS SAN PABLO 19

5.—Arriendos ofrecidos.

ARRENDAMOS PROPIEDADES.— CA
ja Proprietarios, Santo Domingo 1249 18 Set.

ADMINISTRAMOS PROPIEDADES.
Caja Proprietarios, Santo Domingo 1249 15 Feb. 45

LOCAL ESQUINA, PIEZAS, COCINA,
salpés, arriendo.— Almirante Rivera 3325, Cisterna, Taradéro 27. 19 Set.

PARA SANITARIOS MERCERIA GRAN BRETANA

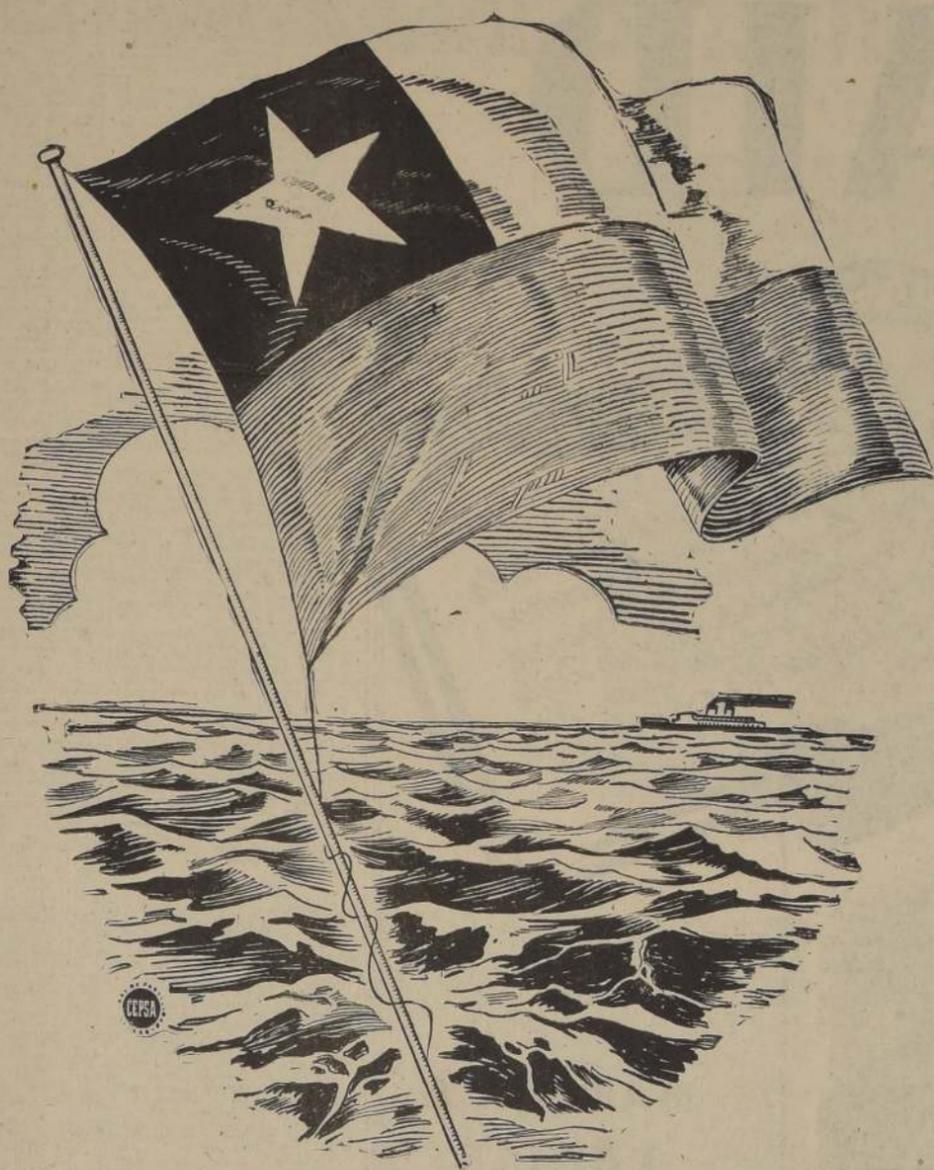
Av. MATT A 1072 al 1082 FONO 51760

RELOJERIA Y JOYERIA LA YANKEE

PARA COMPOSTURAS DE RELOJES, JOYAS Y LA YANKEE

TRABAJO GARANTIDO JOSE AQUEL

MEIGGS 20
18 Set.



LA FLOTA DE LA C. S. A. V.
mantiene el prestigio de la Marina
Mercanté Nacional en la línea a
Estados Unidos y puertos intermedios,
y prepara para Chile un brillante
porvenir naviero.

COMPañIA SUD AMERICANA DE VAPORES

POLITICA SOCIAL DE LA REPUBLICA ARGENTINA

La legislación de todo moderno estado democrático gira, indudablemente, en torno a su ley fundamental. La Argentina, después de Caseros, fecha en que puede decirse se inicia la verdadera unidad nacional, dictó su Constitución, que aun hoy, después del tiempo transcurrido, pasa por ser una de las más liberales, amplias y progresistas de cuantas rigen la organización política y legal de los Estados. En base a sus principios se estructura toda su legislación general, perfeccionada de continuo con la evolución impresa por los hábitos, las costumbres y las ideas modernas sobre la materia. No obstante, la legislación social, ya sea la que regula las relaciones del trabajo y el capital, las cuestiones fundamentales que emergen de aquí, las de la previsión y asistencia, etc., marchaba en este país con cierto retardo respecto al impulso que dicha legislación había recibido en la vieja Europa y aún en muchos países de este Continente. País de extensas y fáciles fuentes naturales de riqueza, con una población activa e indus-

triosa, en posesión de un adecuado "standard" de vida y con una dotación de capital que permitió el desarrollo de numerosas y prósperas explotaciones económicas, se desprecupó, tal vez, de orientar su acción social interna hacia las grandes conquistas colectivas logradas por las masas en otras naciones. Sin embargo, situación como la apuntada sólo podía durar hasta que un Gobierno amante de la integridad moral de su patria y celoso guardián de la justicia social y del bienestar material y moral de su potencial humano, reaccionara, con sana visión del porvenir, contra el atraso aludido.

Se inicia así, por esta causa, una nueva época en la legislación social argentina el 4 de junio de 1943. La Secretaría de Trabajo y Previsión, creada después de esa fecha, sobre la base del modesto y anacrónico Departamento del Trabajo, es el puntal y el eje sobre el cual giran todas las conquistas de las masas y toda la justicia colectiva actualmente en marcha. Este organismo, con cate-



General Edelmiro Farrell, Presidente de la República Argentina

goría de Ministerio, es decir, de Departamento de Estado, inició sus gestiones centralizando la mayor parte de las instituciones en relación con la materia de su incumbencia y dando un poderoso impulso a todo lo relacionado con el trabajo obrero, la previsión, asistencia y seguridad social. Actualmente dicho organismo del Estado argentino se enfrenta con el magno problema de legislar sobre el trabajo en el campo, arrendamientos rurales y construcción en gran escala de viviendas para obreros. La vida de la población argentina, la vida decorosa en base a un nivel de vida digno, es la preocupación y el objetivo fundamental que orienta la obra del Gobierno por intermedio de la Secretaría de Trabajo y Previsión. El plan proyectado, o mejor aún, el que constituye el objetivo fundamental que se trata ahora de alcanzar, puede resumirse concretamente en las siguientes finalidades:

1.— Mejorar las condiciones físicas, intelectuales y morales del pueblo argentino.

2.— Mejorar las condiciones del trabajo.

3.— Elevar el nivel de vida en todas las capas sociales.

4.— Prestar la necesaria asistencia a la niñez.

5.— Acordar los beneficios de la asistencia social.

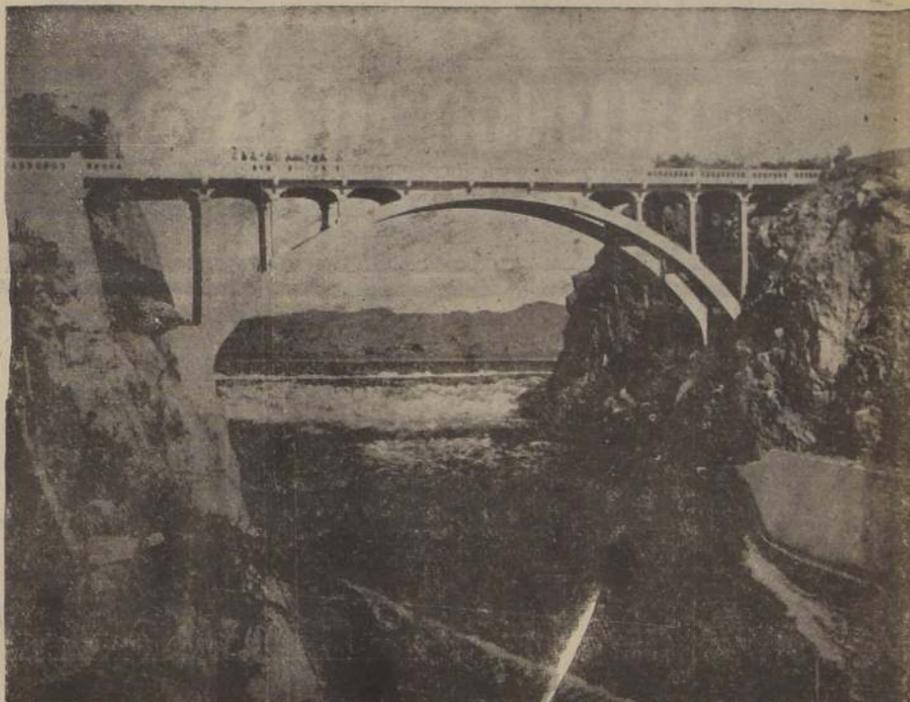
6.— Concretar en normas prácticas las ideas modernas predominantes en materia de seguridad social, con sus beneficios de retiro por vejez, mantenimiento del empleo, etc.

Desde luego que plan tan amplio y codicioso no puede ser llevado a la práctica más que por etapas sucesivas, muchas de las cuales ya han sido materializadas para importantes sectores de la población. Mientras tanto, y hasta que se cumplan íntegramente sus finalidades, los hombres del Gobierno siguen empeñados en su tarea, noble y simpática, tal como se la ve por el pueblo argentino, de concretar estas aspiraciones orientadas por los más modernos y progresistas postulados de la política social.

M.



Vista parcial de Buenos Aires



El embalse de Rio Tercero

LA ORIENTACION - ECONOMICO SOCIAL EN LA ARGENTINA

Una intensa etapa en su vida social y económica vive hoy la República hermana del Atlántico. En poco más de un año un impulso renovado, intenso, con orientación moderna, ha recibido su política en esas materias. Intenciones expuestas en repetidas ocasiones por el Secretario de Trabajo y Previsión; muchas de las cuales han sido materializadas en la legislación positiva, dan cuenta de la obra en que el Gobierno argentino se halla empeñado. Recientemente, al inaugurarse el Consejo de Postguerra, fueron expuestos por aquel funcionario los postulados siguientes, que orientan una política sobre la materia:

"Un instinto universalmente comprobado lleva a todos los seres a perseverar en su ser, a proveer a su conservación y a su desenvolvimiento. Este es el más radical, el más tenaz y el más eficaz de todos los instintos. Empuja al hombre a procurarse lo necesario para la vida, a buscar un cierto bienestar, a asegurar su porvenir. Comúnmente llámase a este instinto interés personal".

"Aunque la palabra interés se encuentra con frecuencia empleada en un

sentido despectivo, el interés personal, puesto que responde a una tendencia natural, es legítimo siempre que respete los límites que le impone la moral individual, familiar y social. El abuso conduce al egoísmo; en cambio, el noble ejercicio de este instinto humano se extiende a los que en cierto modo son como una continuación de la persona individual: los miembros de la familia, y alcanza hasta los que la rodean, a los conciudadanos, a los compatriotas, a la humanidad entera, y lleva, por tanto, en sí, una de las raíces del amor familiar, del patriotismo y del sentimiento de hermandad entre hombres y naciones. Su recto ejercicio, además de alcanzar el beneficio apetecido, es fuente originaria de las virtudes que sirven a su vez para moderarlo".

"En concreto. El principio de "libertad económica" no se vulnera, ni siquiera se empaña, cuando el Estado "dirige la economía", de la misma manera que en la libertad de transitar libremente por el país

no queda afectada cuando se encauza o se dirige por

determinadas rutas en vez de permitir que, galopando

a campo traviesa, se causen daños irreparables

a terceros sin conseguir, de paso, provecho alguno para el viajero.

ORDENAMIENTO POLITICO INTERNO EN ARGENTINA

El seis de septiembre del año en curso el general Edelmiro J. Farrell, Presidente del país de allende los Andes, formuló declaraciones sobre política interna argentina. En realidad, el mandatario ha hecho una definición de propósitos de Gobierno, que califican y aclaran los objetivos perseguidos por el movimiento revolucionario triunfante el cuatro de junio de 1943.

Según las propias palabras del Presidente Farrell, su Gobierno se halla patrióticamente empeñado en propender al libre ejercicio de los derechos individuales, sin otras limitaciones que las requeridas por la necesidad de asegurar el orden público.

Cobra particular interés la manifestación del Presidente, cuando expresa que "la revolución debe encauzar al país en lo que constituye su auténtica normalidad".

La soberanía popular, fundamento básico del sistema democrático, se afirma igualmente en el discurso que glosamos: "Esta normalidad a la que con todo derecho debe aspirarse, es también propugnada por el Gobierno revolucionario, e implica necesariamente la existencia de un orden regular y permanente de convivencia ciudadana, al amparo de instituciones respetadas y vigorosas. La aceptación de ese orden pertenece por

derecho al pueblo mismo, ya que ha de ser regido por él, y al Gobierno revolucionario le incumbe propiciarlo y facilitar su advenimiento".

El objetivo revolucionario fundamental ha sido la unidad del pueblo argentino. Para afianzarla en los hechos, una política de justicia social se ha iniciado. "En esa obra —dice el Presidente Farrell— radica el verdadero sentido social de la revolución".

Por último, cabe destacar otra manifestación del Presidente, encaminada sin duda a disipar equívocos e interpretaciones antojadizas: "Es oportuno también reiterar, especialmente en

estos momentos, que la revolución, siendo por su origen, contenido y esencia, profunda y exclusivamente argentina, no puede responder en ninguna instancia a xenofobias que repugnan a nuestra honrosa tradición".

Cumplida la tarea, se encara un retorno a la auténtica normalidad, basada en el respeto de las leyes por hombres que sean ciudadanos dignos y de buena voluntad. Todo esto no puede sino regocijarnos, como americanos, ya que, a través de las palabras de su Presidente, vemos a la Argentina de siempre, tan unida a nuestro país por lazos indestructibles.

L. M.

miento en época de normalidad representaría una carga antieconómica, que ningún motivo razonable aconseja mantener".

"De la acertada combinación de estas distintas situaciones dependerá en gran parte el proceso de la futura industrialización nacional que permita dar ocupación normal y bien retribuida a todos los habitantes del suelo argentino".

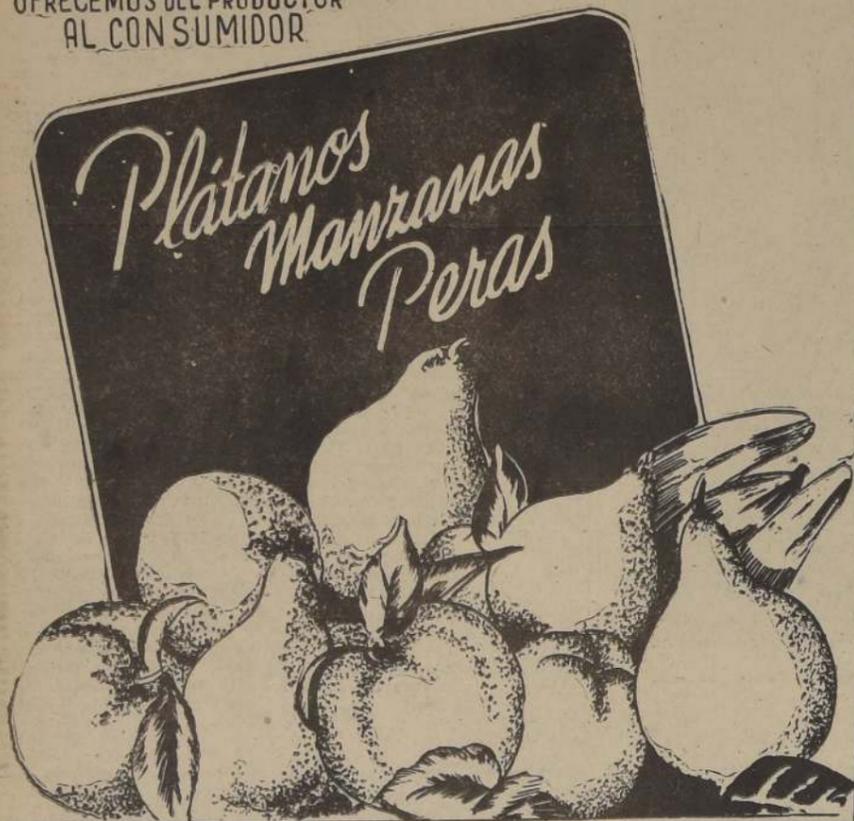
"Después un punto de vista puramente industrial, cabe fomentar aquellas industrias, cuya materia prima sea genuinamente nacional, entre otras razones, porque tienen mayores probabilidades de subsistir una vez terminada la guerra".

El Coronel Perón, Secretario de Trabajo y Previsión, Ministro de Guerra y Vicepresidente de la Nación Argentina, enunció así los postulados que inspiran la tarea del Consejo de Postguerra, íntimamente ligados a la de su política social y económica integral. Ellos dan cuenta cabal de la obra grande y pacífica que está desarrollando ese país.

L. A. C.

Consuma más FRUTAS

OFRECEMOS DEL PRODUCTOR
AL CONSUMIDOR



EDMUNDO MEZA E.
CASA NETAMENTE CHILENA
SALAS 256 TELEFONO 74742

Farma Quimica
DEL PACIFICO S.A.

107 años al servicio de la salud.



18



Un simbolo de salud y de Libertad para América!

El Departamento de Comisiones de Confianza de la Caja de Crédito Hipotecario

TRAMITA PRESTAMOS HIPOTECARIOS

- Actúa como:
- ADMINISTRADOR de bienes de terceros con mandatos generales o especiales.
 - ADMINISTRADOR de bienes donados o dejados a título de herencia, o legado a personas capaces o incapaces.
 - ADMINISTRADOR de bienes constituidos en fideicomiso o gravados en usufructo.
 - GUARDADOR GENERAL testamentario y dativo, curador adjunto, curador especial y curador de bienes.
 - ASIGNATARIO MODAL, cuando el modo ha sido establecido en beneficio de terceros.
 - DEPOSITARIO judicial o convencional en cualquiera clase de negocios o asuntos.
 - REPRESENTANTE de tenedores de bonos o acciones.
 - CORREDOR
en compraventas de propiedades urbanas y agrícolas.
 - CORREDOR
en toda clase de transacciones bursátiles.

SANTIAGO. HUERFANOS ESQUINA DE MORANDE

Significado del comercio exterior argentino como factor determinante en la solidaridad continental



Un aspecto de la opulencia capital argentina



Destilería y refinería de petróleo de La Plata

De la más diversa naturaleza son los comentarios que de un tiempo a esta parte se efectúan en todo el ámbito del continente americano, ya sea por medio de la palabra oral o escrita, a raíz de la posición que en el orden de la política externa ha adoptado la República Argentina. Indudablemente que toda la discusión gira en torno de la participación que, con referencia al conflicto bélico, le cupo desempeñar a este país. No es exagerado afirmar, al respecto, que gran parte de la polémica desarrollada, obedece en su parte crítica a una falta de preocupación por plantear en sus justos términos el problema, en cuanto se refiere a la justificación de esa postura.

Afortunadamente, en estos últimos días, el recrudecimiento de la controversia se ha llevado con nueva orientación, haciéndose así posible el vislumbrar un desenlace feliz de la cuestión, de lo que resultaría que la política de esa nación hermana no desentonara en absoluto con la que en el orden internacional han seguido las repúblicas americanas. Todo ha sido el saber medir, en cuanto pueden ser mensurables, las posibilidades que un país como el argentino, para participar en el esfuerzo que se realiza en forma de una victoria final para las armas aliadas. No es del caso extenderse en abundamiento de razones para demostrar la insignificancia de una cooperación argentina en todo lo referente a material bélico y a elemento humano. Mal puede ser efectiva una cooperación de esa naturaleza cuando la misma queda supeditada, no sólo a la población de una nación escasamente poblada y al reducido armamento que posee, sino a la enorme cifra de hombres en pie de guerra que actualmente se batien en la vieja Europa, y a la fabulosa cantidad de armas que se emplean en la guerra moderna.

Posiblemente, si se hubiera concretado una participación argentina en ese aspecto, ella hubiera pasado completamente desnotada. Es por esta razón que el único aporte que al respecto pudo realizar, al mismo tiempo, existiese al reino del sur, es el que se relaciona con la cooperación económica, para efectuar la cual está inmensurablemente preparada.

Encerrados de este modo en sus justos límites los alcances de la participación argentina en la causa de América, la proposición resulta fácilmente soportable a la luz de una verdad que trasunta de hechos positivos posibles de ser juzgados objetivamente.

Los americanos, dió, a nuestro entender, la clave para la resolución del problema de la unidad americana. Tras referirse a la cooperación acordada por medio del abastecimiento de los países americanos, de materiales indispensables para el esfuerzo bélico, con detrimento, en muchas ocasiones, del propio consumo de su país, a la movilización de los transportes, especialmente de la flota mercante argentina con los que ha atendido requerimientos urgentes de las naciones continentales, puntualizó la ayuda que, espontáneamente, ofreció su país en el socorro ofrecido a Roma, Grecia y a otras regiones devastadas, al margen de los planes de la U. N. R. R. A., aún cuando con la misma noble finalidad.

Más adelante, el mencionado Secretario de Estado agregó otras consideraciones que, a nuestro sentir, no pueden ser discutidas desde ningún punto de vista. En efecto, nada más ajustado a la verdad que Argentina, su ayuda material la ha efectuado conjuntamente con las demás naciones del continente y en grado comparativamente superior a ningún otro por su mayor capacidad productiva. Y esa ayuda o cooperación, no ha sido "interesada", como lo afirmó el Ministro, ni fruto de un espíritu mercantilista; como herederos de un pueblo que ha hecho culto de la hidalgía. Argentina, evidentemente, no acostumbra a lucrarse con el dolor o la necesidad ajena. No ha exigido el pago al contado de las grandes riquezas que ese país envía al exterior, tal como lo afirman quienes pretenden desprestigiar su posición y restar valor a esa cooperación. Por el contrario, las grandes disponibilidades monetarias que mantiene bloqueadas en otros países americanos y en la propia Inglaterra, constituyen en la práctica, un empréstito en productos, sin interés alguno, al par que un desmentido rotundo de aquellas afirmaciones.

Si elocuentes resultan esas declaraciones, quizá para muchos hayan pasado desapercibidas por carecer de conocimientos adecuados sobre el esfuerzo realizado por el vecino amigo en ese sentido, de sus cuantiosas necesidades, internacionales de producción y abastecimiento, y de los efectos negativos de las exportaciones. La magnitud de esa cooperación surge nítida y positivamente de las cifras estadísticas que se refieren a su comercio exterior, acrecentada si se tienen en cuenta los verdaderos recursos productivos que posee.

Bastaría con dar la cifra relativa a los saldos de ese intercambio en los años 1942 y 1943 que son respectivamente de \$15 y \$25 millones de pesos argentinos.

nos, para probar la intensidad del esfuerzo realizado en su ayuda material para las Naciones Unidas.

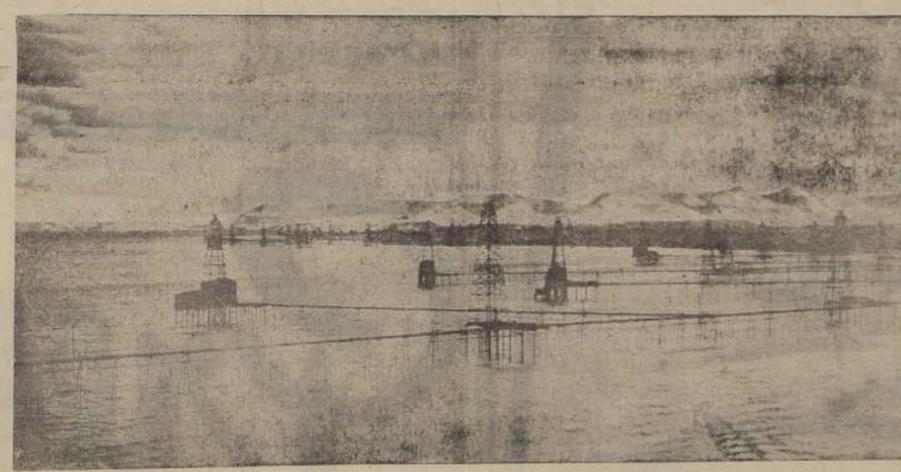
Sin embargo, esta cooperación se pone aún más

países del continente. Así, en el caso nuestro, mientras Argentina nos envía mercancías por valor de 69 millones de pesos argentinos las importaciones que acusa la estadística de ese

los 42 millones; con Colombia, a los 24; 19 con Cuba, y 30 con Perú.

Otros países que con cifras de consideración se benefician con el intercambio

naciones americanas a esta larga nómina, pero resulta suficiente cerrarlas con los Estados Unidos, que adquiere en mercancías de aquel país, 354 millones de pesos argentinos más de lo



Los yacimientos petrolíferos de Comodoro Rivadavia

de manifiesto, analizando el destino continental de las exportaciones argentinas, y la cuantía de los saldos con los principales

país, respecto de nuestras ventas, sólo alcanza 35 millones de esa moneda. Con Bolivia, el saldo positivo del comercio argentino llega a

bjo argentino, son: Ecuador, con 7 millones; México, con 19; Paraguay, con 17, y Venezuela, con 18. Pueden agregarse otras

que le exporta. Si bien éste último recibe ese exceso de productos, como mercaderías en tránsito, los mismos tienen por destino

al el de alguna de las Naciones Unidas, con lo que se concreta, de una manera u otra la cooperación argentina.

Las necesidades americanas que con estas exportaciones atiende ese país, van desde las más elementales de alimentación hasta las de bienes de producción, pasando previamente por las de la vestimenta, materias primas, etc.

En el último año, las cifras de esas ventas exteriores muestran la importancia del abastecimiento efectuado a las Naciones Unidas, cuyo comercio es el único que atiende Argentina desde el comienzo de la contienda. Así, en productos de la ganadería, exportó más de 1.000 millones de pesos; 500 en productos de la agricultura, 40 en minerales, 200 en productos manufacturados, 50 en productos químicos, etc. Para la medicina y la industria, 40 en metales y maquinarias, y considerable cantidad en artículos diversos.

Si todas las cifras expuestas muestran cabalmente la magnitud de la colaboración argentina a la causa común de América, para comprender los sacrificios que ello ha deparado a su población y a su economía interna, es preciso aún analizar esa cooperación desde un ángulo diverso al efectuado hasta el presente.

En efecto, la situación interna en ese país, en cuanto se refiere a abastecimiento interior, no dista mucho de asemejarse a la nuestra, por ejemplo, o la de todas las demás repúblicas de Latino América. En mayor o menor grado, según hayan sido sus posibilidades productivas para superar el desequilibrio económico provocado por la guerra, los países americanos se han visto abocados a la resolución de muchos problemas planteados por la escasez de mercancías, materiales, equipos y mil variados bienes imprescindibles para los usos civiles y comerciales. Argentina no constituye, pues, una excepción a esta regla. Sus intereses fundamentales en este orden se hallan circunscriptos a las escasas posibilidades de adquirir en el exterior la cantidad adecuada de productos, y esos saldos comerciales de su tráfico externo carecen de la significación que podrían tener, tal vez, en tiempos normales. No sólo se desprende de gran cantidad de artículos, muchos de ellos imperiosamente necesarios para su propio abastecimiento, sino que tropieza con la falta de posibilidades para adquirir fuera de sus límites territoriales, otros que no está en condiciones de contener su actividad productiva, debido al cierre de los grandes mercados proveedores de ultramar. Por el contrario, dicho saldo de la

balanza comercial constituyen un serio problema derivado de los efectos inflacionistas que originan. Mientras se traducen, por una parte, en un aumento equivalente de la circulación monetaria, —moneda en manos del público y depósitos bancarios, a la vista—, por otra disminuyen las existencias de bienes que pueden ser adquiridos por su población. La elevación y distorsión de los precios obediente a esta causa, provocan toda una secuela de efectos sociales por la remoción injusta de ingresos entre las diversas capas de su población. Penuria en el sector de los bienes y dislocaciones monetarias constituyen, entonces, las consecuencias directas de la magnitud de aquellos saldos mercantiles.

Mas esto no es todo. Tanto la atención de las necesidades internas como la de las Naciones Unidas, —en mayor grado la de éstas—, han originado una movilidad desusada de los factores productivos de las diversas actividades de producción. Todos los equipos de fábrica, instalaciones, y medios de fabricación, así como los capitales monetarios y la mano de obra que hoy están afectadas a la elaboración de mercaderías con destino a la exportación, se concentrarán a la terminación de la contienda ante un futuro que nos cree ver preñado de asechanzas y desquiciamientos en el orden económico.

Resulta así que si la participación material en el común ideal panamericano es de una importancia extraordinaria, la cooperación puesta de manifiesto por los sacrificios internos y sus problemas derivados, asigna a Argentina en ese sentido un lugar de privilegio. Desprovista como lo está de todo espíritu mercantilista esta interacción económica que ha permitido la República del sur con los demás Estados del continente, debe ser apreciada en todo cuanto vale.

No puede ser en rigor de otro modo. La manera de ser, las modalidades y los hábitos de los pueblos, no cambian de un día para otro. Bien conocemos por estas latitudes cuáles son los sentimientos y el espíritu que han animado siempre, y en toda su luminosa trayectoria, al pueblo de San Martín. Todo es cuestión, según creemos, de analizar imparcialmente la proposición, despojando al juicio de todo interés subalterno e inconfesable, para poner las cosas en claro. Es ésta, quizá, sino la única forma, por lo menos la más factible de alcanzar una América unida y feliz. No es otro el ánimo que nos guía al formular las apreciaciones que anteceden, que el de cooperar dentro de nuestros medios al logro de ese objetivo.

La Argentina ante si misma

La República Argentina vive hoy con intensidad una etapa importantísima de su desarrollo político y social. En los años transcurridos desde el comienzo del siglo, se atendió más a la grandezza material y al desarrollo económico que al perfeccionamiento de las instituciones, y las leyes, que deben ser su necesaria consecuencia, no se dictaron o fueron, por lo general, incompletas.

Consolidada la unidad nacional en 1880, con la fundación de la ciudad de La Plata, que motivó la caracterización precisa de la ciudad de Buenos Aires como capital de la nación hermana, desapareció el último motivo de discordias internas en ese país, derivadas de la lucha de los principios unitarios y federales. Se comenzó a vivir, entonces, el régimen constitucional en toda la amplitud que los constituyentes de 1853 habían concebido. Se alcanzaron, de este modo, los aniversarios de 1810 y 1816, este último en plena guerra mundial iniciada en 1914. La República vecina sufrió crisis económicas superadas con felicidad y no experimentó sacudidas sociales de ningún orden no obstante la

repercusión universal de la revolución rusa, y los efectos posteriores a aquella guerra.

Sin embargo, todos esos años no fueron aprovechados para preparar por los caminos legales la necesaria evolución política y social. Una lamentable incompreensión de los políticos del momento malogró el movimiento popular de 1916, y más tarde los anhelos de 1930, año en que el pueblo reaccionó con energía contra el falsamiento de los principios legales, se vieron defraudados al afirmarse en el Poder una oligarquía sin arraigo que procedía, exclusivamente, en su propio provecho. La situación adquirió mayor gravedad con el actual conflicto bélico, y en 1943, ante la certeza que el elenco gubernativo se apresaba a realizar una maniobra electoral para imponer el consentimiento de su preferencia, lo que significaba la entrega definitiva del país a sus enemigos internos y el auge de oscuras fuerzas plutocráticas, el Ejército que en Argentina ha sido siempre sostén de las instituciones, salió de sus cuarteles para impedir aquellos males.

En el año transcurrido hasta la fecha, la revolución realizada en el país hermano el 4 de junio de 1943, ha adquirido carácter nacional, y puede afirmarse que ya no se volverá atrás en el camino de recuperación emprendido.

La revolución tiene un profundo contenido de justicia social dentro de las normas tradicionales de la vida cultural de la República. En este sentido, es particularmente interesante la tarea que realiza la Secretaría de Trabajo y Previsión —creada por el nuevo Gobierno—, que ha encarado, con mano firme y criterio certero, el reajuste de situaciones económicas y sociales injustas, que sólo podían subsistir debido al abandono que de ellas hacían las anteriores autoridades.

El aprovechamiento intensivo de los múltiples recursos naturales del país y la elevación del nivel de vida material y moral de la población, van colocando a Argentina en el lugar que debe tener en el concierto de las naciones.

La revolución de 1943, como se ve, fue un movimiento general por motivos puramente internos, de afian

zamiento institucional y mejoramiento social. Su programa, expuesto en repetidas oportunidades por las autoridades nacionales, tiende a la restauración de las normas jurídicas básicas en su significado auténtico. Se persigue la vigencia del derecho, y éste se va imponiendo a través de cada resolución de carácter general. El pueblo ve con fe y esperanza a sus conductores de hoy, y aguarda con gran sentido de la solidaridad americana, el momento de ampliar aún más su concurso a la causa común de las naciones hermanas del continente, a las que se halla y se sienta positivamente unido por los vínculos comunes del idioma, la raza, las costumbres y la sensibilidad, en una palabra, por la cultura tradicional que a todos les es propia.

Estas apreciaciones personales que el cronista ha efectuado sobre la base de las impresiones recogidas a través de su estadía, en ese hermoso, grande y fraternal país, que es Argentina, se compartida efectivamente por el pueblo de esta nación, agrupada íntegramente en torno al Gobierno emanado de aquella revolución.



COMPRA DE VALORES
MERCADERIAS,
MEDICAMENTOS, etc.

Y pedidos de cualquiera índole los
atiende rápidamente el moderno

SERVICIO DE ENCARGOS

Para mayores datos dirijase a las
Estaciones, Oficinas de Informaciones
o al Departamento de Comercio,
Mapocho.



EL cheque
de VIAJE
LE EVITARÁ MOLESTIAS y ROBOS
Utilízelo!

JULIO
PELEGRÍ

FERROCARRILES DEL ESTADO

EPISODIOS DE LA INDEPENDENCIA

MANUEL RODRIGUEZ SE APODERA DE SAN FERNANDO

El Libertador de América, don José San Martín, como en un tablero de ajedrez, desarrollaba su juego de estrategia, desde Mendoza, operando en la preparación del terreno, para pasar la cordillera con el Ejército por el formado.

Neira y Manuel Rodríguez, en improvisadas montañas, distraían a las fuerzas realistas de Chile, para dividirlos y, por lo tanto, debilitarlos, a fin de evitar una concentración. Cuando ya el Ejército salvador se aproximaba, Rodríguez, con gran audacia, se apoderó de Melipilla; pero su golpe "maestro" fue la toma de San Fernando, ciudad que gobernaba el hacendado español Manuel López de Parga, a quien se habían otorgado el galón de Sargento Mayor del "Regimiento Milicias del Maule" cuyas fuerzas deberían actuar militarmente bajo el comando de don Antonio Lavín, a la sazón comandante de las "Milicias de Aconcagua".

Había, también, un piquete de línea de "Carabineros de Abasco", que, en número de 80, comandaba el capitán Osorez. Rodríguez conocía el "estado" de las fuerzas de San Fernando, pero intentó su golpe secundado por dos patriotas sanfernandinos, don Francisco Salas y don Feliciano Silva.

Concertado el plan, a las 3 de la mañana del 11 de enero de 1817, en un cerrito del pueblo llamado "Roma", ubicada a 7 kilómetros de San Fernando, los patriotas Salas y Silva distribuyeron puñales y machetes entre 150 huasos, y poco después en gran silencio avanzaron a la población.

Manuel Rodríguez había llegado, también, hasta los suburbios, con su "artillería", y en tal silencio logró transportar su bagaje, que ni Napoleón hubiese podido conseguirlo con menor ruido.

De pronto Rodríguez dió el grito de "Viva la Patria!", y los macheteros se lanzaron al asalto, en medio de una desen-

frenada carrera. Y dominando aquel tumulto, la voz del guerrillero se oyó en la plaza: ¡Que avance la artillería!

Ese grito fue corriendo de boca en boca y ¡oh milagro! al instante se oyó el sordo y áspero ruido como de numerosos cañones y cureñas que rodaban, acercándose. Ante aquel ruido los patriotas del pueblo, salieron a la calle y en número de 300 se unieron a los atacantes.

El Mayor de Milicias, Manuel López de Parga, y el capitán Osorez, huyeron ante el ruido característico de la "artillería" que avanzaba y que...

no era otra cosa que ruidos de sacos de cuero o capachos mineros con piedras, arrastrados por varios caballos.

El guerrillero se apoderó de San Fernando el 11 de febrero, la víspera de la gran batalla de Chacabuco y permaneció en aquella ciudad como jefe militar, debido única y exclusivamente a su genial estrategia.

Pero, no obstante su resonante triunfo, el audaz montonero quedó cautivo, y aún fuertemente amarrado, aunque sólo con cadenas románticas; pues fue su aprehensora una gentil joven del lugar, llamada Rosita.



Manuel Rodríguez, Capitán de Húsares de la Muerte y el guerrillero más popular de las Campañas de la Independencia.



COMO ELLA NO HAY OTRA

La vista de un vaso de CERVEZA bien servida
con su espuma compacta y cremosa, su color dorado o moreno
y el ligero empañado del cristal
sugiere una sensación de frescura
y el deseo de tomarla.
Es un premio que
por su actividad Ud. merece

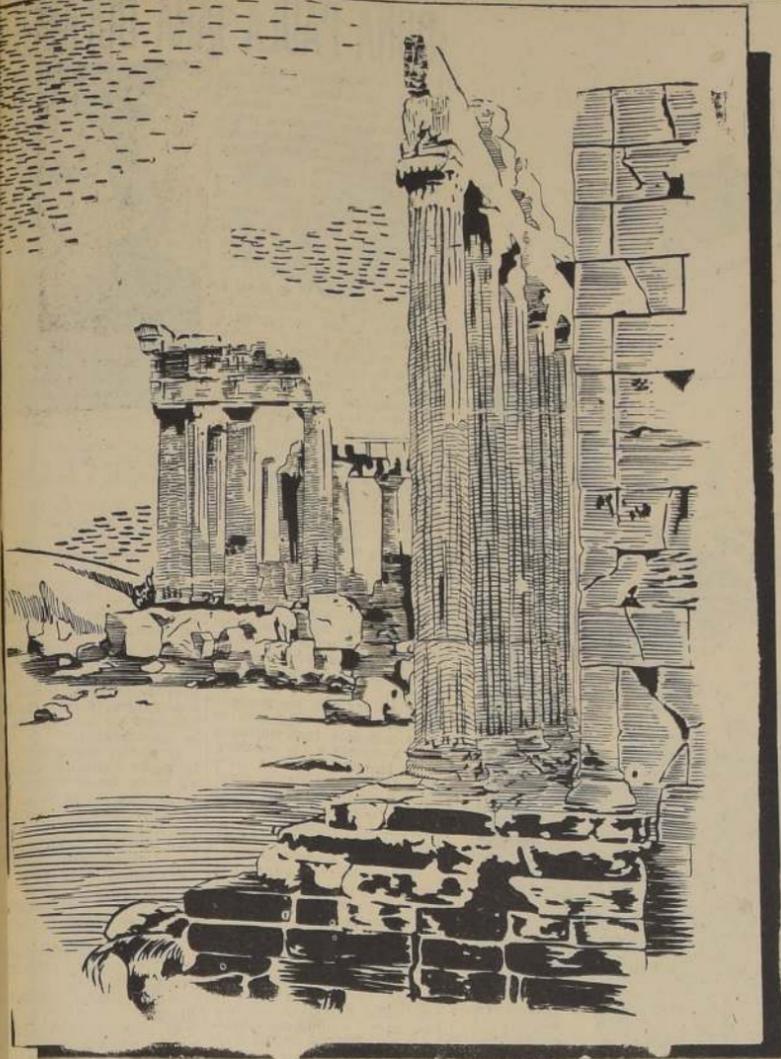


**Ungüento
Monte Santo**
Eczemas, Ronchas,
Comazón de la piel
y del cuero cabelludo etc.
Caja grande \$ 2.00 - Caja chica \$ 1.00

Premier

CORCHO Y AMBRE

Elaborados con
tabaco escogido

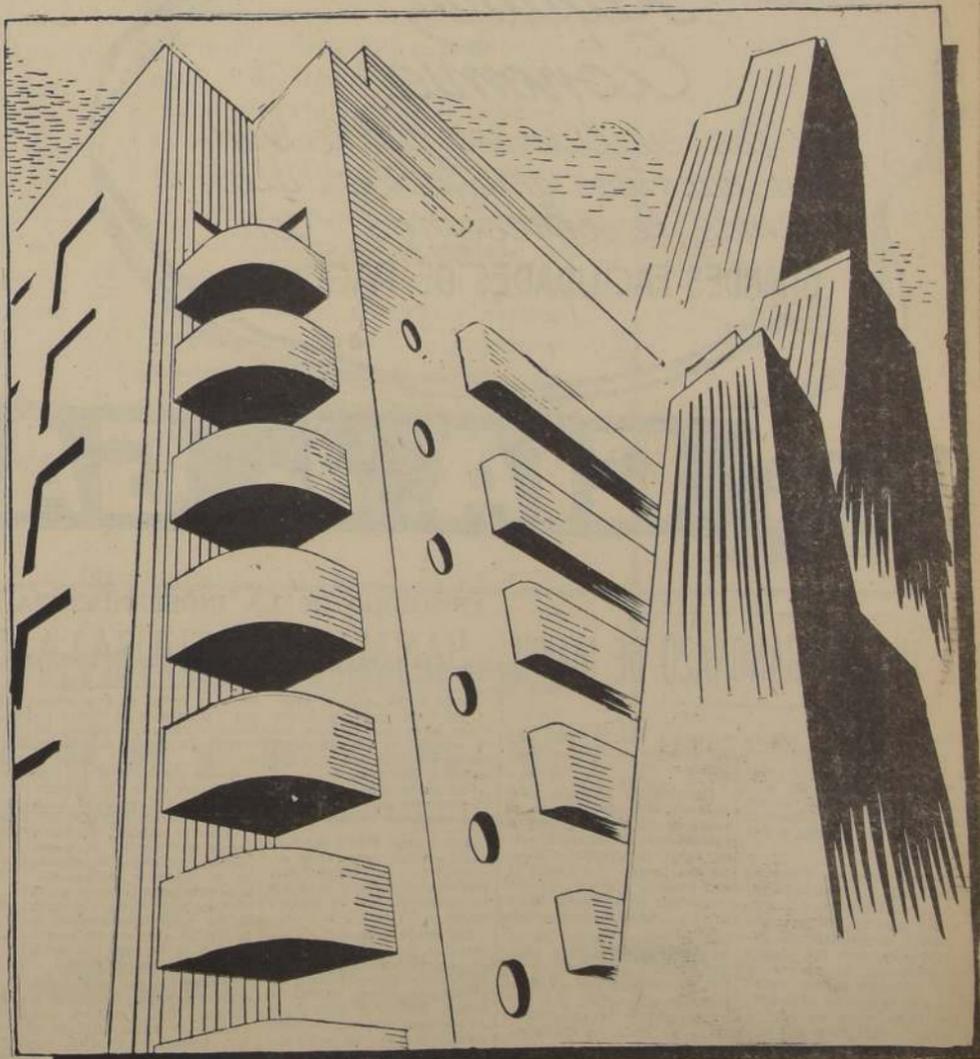


*Solo lo bueno
es eterno*

*Una industria al
servicio del país*

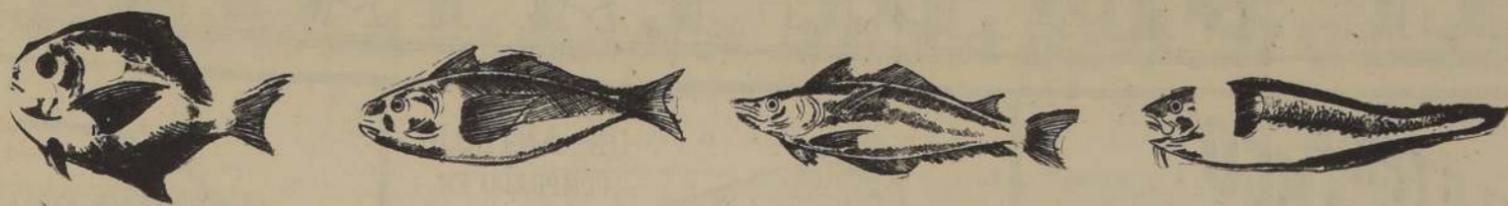
ELABORA LOS SIGUIENTES
PRODUCTOS:

- Cemento Portland Corriente.
- Cemento Portland Impermeable.
- Cemento Portland Super-Melón.
- Cemento Blanco.
- Oxido de Calcio de alta lev.
- Fosfato Melón.
- Carbonato de Cal.



FABRICA DE CEMENTO DE "EL MELON"

S. A



ALGUNOS CONSEJOS BÁSICOS PARA LA ALIMENTACIÓN NACIONAL

Una vez más, la Compañía Pesquera Arauco S. A., en cumplimiento de su labor social de difundir en el pueblo los principios generales que convienen a su alimentación, solicita del público que medite acerca de los siguientes elementos que pueden servirle de norma para abaratar y mejorar sus comidas:

1.º - Es un error suponer que los únicos pescados buenos en Chile, son los caros. Si son caros, es porque son escasos y sobre ellos actúa la ley de la oferta y la demanda, con prescindencia absoluta de la calidad. Es el snobismo, como dicen los ingleses y la chifladura de la gente, como decimos en Chile, la que se encarga de preconizar la superioridad del congrio o de la corvina, sobre la merluza, el lenguadito o el blanquillo. Pero nuestro pueblo, que discierne con precisión acerca de estos factores, comienza a comprender que su interés radica en comer pescado fresco y barato, y ya en nuestros puestos populares, como Matadero, Vega Central y otros, es apreciable el interés que se demuestra por la compra de merluza, peje-gallo, tollo, blanquillo y lenguadito, especies que esta Compañía vende a **SOLO DOS PESOS EL KILO**. Este interés debe acentuarse y afirmarse, como solución básica hacia el abaratamiento del costo de la vida.

2.º - A igualdad de cantidades, el valor nutritivo del pescado es superior al de la carne y otros alimentos considerados como los mejores. En la guerra,

se lo considera hoy como el verdadero "alimento de pelea", o sea, el mejor para reponer las fuerzas perdidas y para mantener ligero el espíritu y bien dispuesto el ánimo. No abotaga, sino que fortalece. Quien necesita reparar sus energías, sin adormecerse con una digestión pesada, debe comer pescado.

Pero además de ser el alimento proteico por excelencia, el pescado contiene mucho más Calcio e igual Fósforo y otros elementos minerales que la carne. Lo mismo ocurre con las Vitaminas: el pescado es la principal fuente de las más importantes, como son la A y la D. Resulta, por tanto, que para la protección de los niños, las madres que crían y los obreros sometidos a trabajos pesados, este es el alimento ideal.

3.º - Y si, finalmente, desea compararse el precio de los distintos alimentos, basta saber que \$ 168 de leche; \$ 69 de huevos; \$ 40 de jamón; \$ 32 de pierna de cordero; \$ 29 de lomo vacuno; \$ 23 de carne de ave; \$ 18 de carnes grasas; \$ 15 de hígado de vacuno o \$ 2 de merluza (pescada), tienen **IGUAL VALOR ALIMENTICIO**.

Pero al comer pescado, hacemos además otra obra que va más allá de nuestros intereses personales: proporcionamos trabajo a nuestros obreros (constructores navales, pescadores y vendedores de puestos y ambulantes); abrimos nuevas expectativas a la industria y a la economía nacional; y, por último, labramos la verdadera independencia económica de nuestro país.

Comer Pescado es Proteger al Obrero Nacional de Hoy y de Mañana

**Compañía Pesquera
Arauco S. A.**



EL DIA DE LA PATRIA

PELETERIA "OSO BLANCO"
ESTABLECIDA EN 1905

R. KRAMARENKO



PASAJE MATTE 61
TELEFONO 86728



UN ANTEOJO
COMPRADO EN
**OPTICA
ROTTER**

REUNE
SIEMPRE:
COMODIDAD.
ESTETICA
ECONOMIA

AHUMADA 268

LAS MEJORES
COTIZACIONES
EN CAMBIOS
OBTENDRA UD.
EN

CAMBITUR

cambios-turismo

SANTIAGO HUERFANOS 1065 VALDIVIA PRAT 651

MUEBLES MODERNOS
para el HOGAR MODERNO



CALIDAD ECONOMIA CONFORT

Mueblerias ROSENBLATT

ORGANIZACION INDUSTRIAL & VENTA DIRECTA
851 AVENIDA BERNARDO O'HIGGINS 851



El célebre abrazo de los generales San Martín y O'Higgins

COMPRUEBE!!
NO es
CALZADO
RUDLOFF
SI NO LLEVA GRABADO
EN LA SUELA LA
MARCA REGISTRADA



RUDLOFF

1953 VALDIVIA 1944

TIENDAS:
Santiago HUERFANOS 1032
Valdivia PICARTE 370

Estudie
UNA
PROFESION

ESCUELA PROFESIONAL AMERICANA
DIRECTOR: E. CERNA
LA MAS MODERNA DE CHILE
Enseña exclusivamente profesiones lucrativas y de gran porvenir

ESTUDIE: CORTADOR SASTRE — CAMISERIA MODERNA

ESTUDIE: MODAS, CORTE, CONFECCION, MODELAJE, LENCERIA, BORDADO ARTISTICO, MODA INFANTIL

Unica en Sud América que enseña el CORTE ANATOMICO AMERICANO (método directo). Sistema fácil, perfecto, muy superior a los métodos anticuados y difíciles a base de proporciones y cálculos que generalmente se enseña. ¡¡NO CONFUNDA!! Recuerde que el estudio de una profesión cimentada en metodología moderna será la base segura de su porvenir. — ESCUELA PROFESIONAL AMERICANA garantiza enseñanza. Clases diurnas y nocturnas, individuales.

SOLICITE PROSPECTO

NOTA: presente este aviso y tendrá un descuento en el valor del curso.

CASTRO 283

"LA EQUITATIVA"

OFRECEMOS VERDADERAS OPORTUNIDADES EN JOYAS FINAS CON BRILLANTES Y PIEDRAS PRECIOSAS.

Completo surtido en Platería fina de 900 milésimos, en estilos inglés, americano y colonial.

GRAN VARIEDAD EN OBJETOS PARA REGALOS

AV. B. O'HIGGINS 857



PARA SANITARIOS
MERCERIA GRAN BRETAÑA

AV. MATTA 1072
AL 1082-Fono 51760



SUBOTNIK & YUDILEVICH
IMPORTADORES:

ROSAS No. 1128 - SANTIAGO
CASILLA N.º 4198 — TELEFONO N.º 68319
Dirección Telefónica y Cablegráfica: "FASYUDI"

CASIMIRES Y ARTICULOS PARA SASTRES
POPELINAS, ENTRETELA PARA CUELLOS.

Maison Cecile

saluda atentamente a su distinguida clientela con motivo de las Fiestas Patrias, y le ofrece las últimas novedades para la primavera, en vestidos, trajes de fantasía y tapados.

PRECIOS MODICOS

Maison Cecile
SAN ANTONIO 388 — TELEFONO 30854

FCA. DE LICORES "NEIROVICH"
FUNDADA EN 1892
MAPOCHO 2710 — TELEFONO 91514
EXIJA LOS INSUPERABLES LICORES Y JARABES FINOS



EN ALMACENES Y BOTILLERIAS O POR MAYOR DIRECTAMENTE A LA FABRICA.

Para su Belleza

USE LA LEGITIMA



EMBELLECE
Para Pecas, Manchas y Espinillas.
RECHACE LAS IMITACIONES

INFANTERIA AEREA INVADIO HOLANDA
CABECERA DE PUENTE SOBRE EL RHIN

Más de mil aviones y planeadores transportaron las fuerzas invasoras

ROTA LA LINEA SIEGFRIED AL E. DE AQUISGRAN

LONDRES 17. — (U. P.). — (P. PHIL AULT). — Más de un millar de aviones y planeadores descendieron hoy dominando un poderoso ejército de infantería aérea en Holanda...



Reivindicando el sangriento raid de comandos de 1942 sobre Dieppe, las tropas canadienses han entrado ahora victoriosas en aquella ciudad...

Fué establecida por los paracaidistas que atacan la retaguardia alemana

CERCADOS MILES DE ALEMANES EN SUR DE HOLANDA

COMANDO SUPREMO ALIADO, lunes 18. (U. P.). — (Por Virgil Pinkney). — Miles de soldados del Primer Ejército aliado transportado por aire...

Con esta atrevida operación, que es la mayor de todos los tiempos en su clase, los aliados han quebrado la Línea Siegfried y aislaron a miles de soldados alemanes...

BAÑOS

DE FIERRO ENLOZADO, IMPORTADOS Y NACIONALES, CORRIENTES Y DE REVESTIR

Baños para sustrata, en el color que usted desee. Laboratorio de pedestal y murales, bidets, W. C., silenciosos y corrientes; lluvias pluviales para servicio frío y caliente

LOZA SANITARIA DE PENCO SURTIDO COMPLETO BOTIQUINES, REPISAS, CALENTADORES

Califontes a gas, carbón y leña. Lavaplatos eléctricos, lavacopa para recorteros, botas, estufas, cocinas refrigeradoras. Muebles para cocina, diferentes tamaños, y un enorme surtido de artefactos, leño de encinar.

Précios los más bajos de plaza

ALMACENES - FABRICA

MERIDA

CHACABUCO 8, 12 y 14

al llegar a Av. B. O'Higgins

TELEFONOS 91446 - 92585 - 90645

CASILLA 4639

Despachos rápidos a provincias

Indica la zona exacta de las operaciones. Desde una base avanzada, el corresponsal Walter Cronkite, de radio norteamericana, se mantuvo en contacto con el comando aliado...

VIOLENTOS CONTRAATAQUES ESTAN LANZANDO LOS NAZIS EN LA ZONA DE STOLBERG

DESESPERADOS ESFUERZOS POR CONTENER EL AVANCE ALIADO

CUARTEL GENERAL DEL PRIMER EJERCITO NORTeamericano, 17. — (U. P.). — (Por Henry T. Gorrell). — Hitler está haciendo un desesperado esfuerzo por salvar su Muralla Occidental, que ya ha sido totalmente rota en tres lugares.

Esta mañana se rechazaron violentos ataques alemanes en las cercanías de Stolberg, y las embestidas continuaron todo el día, pero esta noche las posiciones norteamericanas se mantuvieron intactas. Los alemanes están empleando todas las fuerzas de que pueden disponer para cerrar las brechas. En este ataque están atacando divisiones escocesas de las reservas, apoyadas vigorosamente por la Luftwaffe. Hoy 30 cazabombarderos alemanes atacaron jun...

COMANDOS HOLANDESES EN ACCION

Las autoridades militares australianas también la participación en los desembarcos de los comandos holandeses. Los observadores en la costa de Inglaterra vieron una gran armada aérea que remontaba planeadores sobre el Canal de la Mancha, en dirección a Holanda, durante la mañana, protegida por numerosas fuerzas de cazabombarderos. Los aviones de combate, al parecer, limpiaron de tropas cruzaron en la misma dirección. Los informes dados por los pilotos de los aviones indican que solo hubo resistencia aérea alemana dispersa, pues unos 850 aviones de caza y cazabombarderos habían ametrallado y ensañado los emplazamientos de las baterías alemanas en toda Holanda.

Advertisement for 'ELECTION' watches, featuring a watch image and text: 'cronómetros ELECTION', 'Anti magnéticos de fama mundial', 'GRAND PRIX ELECTION BERNE 1934', 'EN VENTA EN TODAS LAS BUENAS Relojerías'.

Advertisement for a raffle: '\$\$\$\$ MILLONES!! OTRA VEZ!! EL 1.º DE OCTUBRE Se sortea LA POLLA'.

Advertisement for furniture: 'COMPRES MUEBLES', 'EN LA FABRICA DE: HUMBERTO SILVA Z.', 'Dormitorios - Comedores - Living - Guardarropas - Muebles enchapados - Para oficinas - Normandos - Para niños - Etc.', 'HAGA SUS PEDIDOS CON ANTICIPACION ENTREGA INMEDIATA CREDITOS MUY LIBERALES', '221 ARTURO PRAT 221 TELEFONO 81167'.

Advertisement for 'Topo' soap: '¿A QUE HORA LLEGARA LA PALOMA AL PALOMAR? \$100.000=350 Regalos lo esperan AL COMPRAR UNA HOJA DE AFEITAR Topo SABRA PORQUE FELICES PASCUAS CON Topo: Topo SERA SU REY MAGO'.

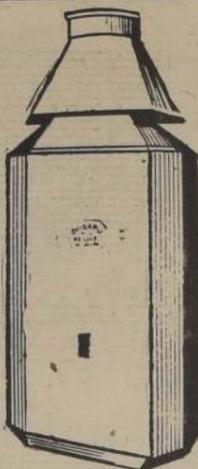


Advertisement for 'LA METALURGICA SUECA BACKSTRÖM & CIA. S.A.': 'Homenaje al gran pueblo chileno', 'COMPAÑIA 1387 • FONDO 67730 • CASILLA 2466 SANTIAGO'.

Advertisement for Mac-Iver baths: 'ADOPTA EL SISTEMA DE TOMAR UN BAÑO TURCO PERIODICAMENTE Y SE SENTIRA EN MAGNIFICAS CONDICIONES DE SALUD... HAGALO EN LOS MAS HIGIENICOS Y MODERNOS DE SUD AMERICA. Baños Turcos Mac-Iver 569-571'.

Advertisement for Coca-Cola: 'Coca-Cola', 'LA BEBIDA QUE TODOS CONOCEN', 'se ha popularizado en el mundo entero por su calidad digna de confianza. Su sabor delicioso y la sensación de frescura que deja "Coca-Cola" son preferidos por millones.', 'EMBOTELLADORES AUTORIZADOS: VIRA CONCHA Y TORO, S. A.'.

1810 - 1944



EL MODERNO CALIFONT A GAS QUIZAPU DE LUXE

M. R. 56084.
Con sus hermosas líneas y su fino acabado de hierro enlozado blanco inalterable será un complemento en el confort de su sala de baño.
MODELO UNICO HASTA AHORA EN CHILE.
Con quemadores Bray Geise ingleses legitimos importados (no imitaciones).



Pídalo en todos los Almacenes Sanitarios del país.
O a su único fabricante y propietario.

JOSE SARMIENTO G.
A PRAT · 1880 · TELEFONO · 50438 · SANTIAGO



¡TRIUNFE UD.!



Mecánica Dental (decente, lucrativo); Enfermería Dental; Modas; elegantísimo, moderno, perfecto, facilísimo, rápido; sistema propio (también por correspondencia); Moda Infantil; Lencería fina; Contabilidad; Recuperación escolar; Sombreros; Peinados artísticos; Belleza; Manicure; Bordados a mano; Sastrería, etc. "Internado económico para alumnos de provincias". Diplomas profesionales válidos. "Transformese usted en elemento útil" productor, decente y triunfará en la vida. "Estamos preparando hoy a la segunda generación, a las hijas de nuestras ex alumnas!"

ESCUELAS POLITECNICAS PROFESIONALES
"DIAZ - GASCOGNE"
Reconocidas oficialmente Sup. "Gobierno. — 31 años fundación.
Primeras en Chile.
SANTO DOMINGO 670 —::— TELEFONO 32468

Peletería BRUXELLAS



LIQUIDA POR FIN DE TEMPORADA

- ABRIGOS Mouton Doré \$ 5.500
- ABRIGOS Patas Caracul \$ 6.000
- ABRIGOS Patas Astracán de 1.a \$ 9.500

FACILIDADES DE PAGO

Merced 691 - Teléfono 33415

ALFOMBRAS Y TAPICES PERSAS LEGITIMOS

CASA PERSEA

IMPORTADORES TCHIMINO y ESKENAZI

SAN ANTONIO 140
TELEF. 87119
SANTIAGO

LOS ALMACENES Y SASTRERIA

EL CREDITO NUEVO

han abierto su nueva sección:

CONFECCIONES PARA SEÑORAS

Tenemos mercaderías para el gusto más exigente y con las mayores facilidades de pago.

SAN PABLO 2675

"LA FLORIDA"

Saluda a su distinguida clientela con motivo del Aniversario Patrio y le ofrece a precios excepcionales: lindas batas de levantarse; Mañanitas acolchadas en rico crep satán.



Las mejores marcas en medias seda natural importadas y nacionales y hermosos juegos de ropa interior de seda Chisela, carteras, etc.

Casa Especialista en artículos finos para regalos.

Gran surtido de paraguas, pañuelos y guantes.

La Florida
MERCED 773

LUZ FLUORESCENTE

J. BRONCEL R.

IMPORTADOR E INSTALADOR
Instalaciones, Lámparas y Materiales.
Equipos importados de 14, 15, 20, 30, 40, 65 y 100 watts

TUBOS de colores, luz-sole y luz-día. MATERIALES importados de todos los tipos. LÁMPARAS para oficinas, casas comerciales y particulares. ILLUMINACIONES indirectas especiales para arquitectos. Presupuesto, Atención de instalaciones. Ventas por mayor y menor. Distribuidores en toda la República.

PRECIOS ESPECIALES A INSTALADORES. SERVICIO DE REEMBOLSO EN EL DIA

HUERFANOS 656 - TELEFONO 31750

CASILLA 9367 SANTIAGO



DEL PRODUCTOR AL CONSUMIDOR

LOS MEJORES VINOS Y CHICHAS DE "SAN JAVIER DE LONCOMILLA"

PIDALOS AL Fono 90540

GRAJALES 2911

— SANTIAGO —

Niños Robustos y Sanos



— CON —

ALIMENTO ARENS

EN TODAS LAS BUENAS FARMACIAS ENVUELTO EN PAPEL CELOFAN

EN LA DIPLOMACIA.



Excmo. señor Embajador de Nicaragua, don Alejandro Arguello Montiel, aparece rodeado de los asistentes al brindis de champagne que ofreció el viernes último en el Salón de Honor del Hotel Carrera



Carlos Merino, tenor chileno que ha tenido éxitos en los mejores teatros líricos del mundo y que anoche tuvo una actuación brillante en la ópera "Tosca".

Sus amigos y admiradores preparan un homenaje en su honor, en el Hotel Carrera, donde se reciben las adhesiones.

VIAJEROS.

Han regresado de Talca los señores Eduardo Guzmán Ure y Fernando Errázuriz Guzmán.

A Iquique, ciudad donde harán su residencia, se dirigen el señor Carlos Müller Rivera, señora y familia.



Señora Estela Letelier Donoso. — (Foto Zmirak)



Señora Ana Zurajovich Manusevich, cuyo matrimonio con el doctor Oscar Hernández Bianco quedó concertado ayer en esta ciudad.

LA SEÑORA ANA ESTEVEZ DE GORDON.

Muy lamentado ha sido en el amplio círculo de sus relaciones sociales el fallecimiento de la distinguida dama señora Ana Estévez de Gordon. Muere la señora Estévez de Gordon en plena juventud, sumiendo en el dolor a los suyos y a cuantos la conocieron. Era hija del distinguido político conservador don Carlos Estévez Gasmuri, y esposa de don Santiago Gordon.

Sus funerales se efectuarán hoy a las 10 horas en el Cementerio General.

MATRIMONIOS.

Han contraído matrimonio: Don Casimiro Pelayo Gutiérrez con la señorita Elvira Ovale Blanchett. — Don Renato Palomino V. con la señorita María Bolívar Carrasco. — Don Raúl Michaud Bravo con la señorita María Lucila Díaz Vea. — Don Alberto Lelva Masoc con la señorita Chela Montero Peñaloza. — Han concertado su matrimonio: Don Gabriel Coll Juliá con la señorita Berta Celsi Perrot. — Don Sergio Lorenzen Edmonds con la señorita Emma Álvarez Cáceres. — Don Marcial González González con la señorita Matilde Correa Lelva. — Don Raúl Valero de Castro con la señorita Marina Celsi Perrot.

NOVIOS ARGOLLAS DE ORO

Mecizas, grabadas y selladas, desde \$ 120 par.

CASA SOSTIN

FABRICA DE ARGOLLAS: 66 — Nueva York — 66

No confundir.

Garantía - Seriedad - Rapidez

Remittimos a provincia.

CLINICA Homeopática

Dr. RAMON PINEDA

PENSIONADO MEDICO 3.º año de funcionamiento

PIEZAS 1.ª y 2.ª

Catedral 2363 - Stgo. TELEFONO 94467

EN EL CARRERA.

Con motivo de su próximo matrimonio, la señorita Virginia Gómez y señor Eduardo Ziede, serán homenajeados por sus relaciones sociales el jueves 21 del presente, ocasión en que les ofrecerán un cocktail que será servido en uno de los salones del hotel. Las adhesiones se están recibiendo en la caja central del hotel. — La Boite Millaray, que funciona en el 1er piso del Hotel Carrera, se hace estre-

MATRIMONIO.



Señora Eunice García Ayora, cuyo matrimonio con el señor Claudio Rojas Aros, será bendecido hoy a las 15.30 en la Esclita San Alfonso

cha para atender a lo más es- cogido de la sociedad santiaguina que se da cita noche a noche en este moderno Night Club, donde se goza de un ambiente distinguido, amenizado por el maestro Jaime Ceitel y su conjunto "The Carrera Melody Band".

Carmencita

IDAL

PATIO ANDALUZ

El rendez-vous de la alegría y las grandes atracciones, ofrece para Fiestas Patrias el mas extraordinario de sus programas

MUSICA BAILES CANCIONES

Triunfe Ud. :- Politécnica Díaz - Gascogne

(NUEVAS DIPLOMADAS):

Primeras, únicas en su clase en Chile, reconocidas oficialmente por el Supremo Gobierno. 31 años éxitos transformando multitudes en verdaderos elementos útiles a sí mismos, y a la sociedad; productoras al país. "Internado para alumnas de provincia". Establecimientos modernos, enorme prestigio, análogos a los norteamericanos y europeos. Mecánica Dental, Enfermería Dental, Modas (Corte moderno), Sombreros, Peinados artísticos diversos), Belleza, Sastrería, Contabilidad, Recuperación escolar, etc. Cursos de Verano. "La mejor arma de defensa en estos momentos de combate es una profesión rápida, decente, lucrativa". "Estamos preparando hoy a la segunda generación a las hijas de nuestras ex alumnas". Pida prospectos. Grandes facilidades. Enseñanza práctica. Aprendizaje rápido, económico.

SANTO DOMINGO 670 entre, Mac Iver y Miraflores - Teléfono 32468

Quien después de recibir un examen sobresaliente recibió su Diploma de Modas (corte moderno y confección) después de recibir un examen sobresaliente. La señorita Carmen de Nazir ejercerá en Santiago.	Quien ha recibido su Diploma de Profesora de Modas (corte moderno y confección) después de recibir un examen sobresaliente. La señorita Díaz ejercerá en Santiago.	Quien después de recibir un brillante examen ha recibido su Diploma en Permanente. Peinados al Aire, Manicura y Belleza. La señorita Vergara ejercerá en Santiago.	Quien ha recibido su Diploma de Modas (corte y confección), después de recibir un examen sobresaliente. La señorita Vilches ejercerá en Florida.	Quien después de recibir un examen sobresaliente ha recibido su Diploma Comercial de Modas (corte moderno y confección). La señorita Mendoza ejercerá en Santiago.	Quien ha recibido su Diploma de Contabilidad Comercial después de recibir un brillante examen. La señorita Bastias ejercerá en Santiago.	Quien después de recibir un brillante examen ha recibido su Diploma de Modas (corte moderno y confección). La señorita Venegas ejercerá en Santiago.	Quien después de recibir un sobresaliente examen recibió su Diploma de Modas (corte moderno y confección). La señorita Moraga ejercerá en Santiago.	Quien después de recibir un brillante examen recibió su Diploma de Modas (corte moderno y confección). La señorita Avalos ejercerá en Santiago.	Quien ha recibido su Diploma de Modas (corte moderno y confección) después de recibir un brillante examen. La señorita Saldías ejercerá en Concepción.	Quien ha recibido su Diploma en Modas (corte moderno y confección), después de recibir un brillante examen. La señorita Andrade ejercerá en Concepción.	Quien después de recibir un brillante examen recibió su Diploma de Modas (corte moderno y confección). La señorita Salinas ejercerá en Chimbarongo.

GOLF EN SANTO DOMINGO.

Mañana, los jugadores de golf argentinos que nos visitan, serán obsequiados con un almuerzo a la chilena, por el Club de Golf de Las Rocas de Santo Domingo. Después de almuerzo, se jugará una competencia en combinación con los mejores jugadores nacionales, competencia que será presenciada por los aficionados y sus relaciones.

MATRIMONIO DEL SOLAR ARRATIA-SERRANO ALARCON.

Fue bendecido privadamente, en la capilla del Asilo de Santa Ana, de la ciudad de Quilpué, el matrimonio de la señorita María del Solar Arratia con el señor Anibal Serrano Alarcón.

Fueron padrinos los señores Roberto del Solar S. y Guillermo Serrano P., y madrinan, las señoras Lydia Arratia de del Solar y Leticia Alarcón de Serrano.

En la inscripción civil sirvieron de testigos los señores Carlos Fuenzalida Peña, Alberto de la Maza de la Maza, Rafael Puga Pastor y Juan Harboe Matherson.

Testigos en la ceremonia religiosa, los señores Jorge Arratia Urzúa, Vicente Collovich, Héctor del Solar Arratia, Onofre Villegas y Alberto Ramírez P.

Puso las bendiciones el secretario general del Obispado, Pbro. señor Miguel Ulloa Casandón.



Señora Blanca Llona Pérez. — (Foto Zmirak)

EN EL HOTEL CRILLON.



Manifestación ofrecida en el Crillon al poeta y escritor israelita Nathan Bistrizky

MANIFESTACION.

En los Salones del Restaurante Quinta Normal el personal de la Mercedia Francesa se reunió en un almuerzo íntimo con motivo de nuestro Aniversario Patrio.

Asistieron las siguientes personas: Sras. Eliomena Leiva, Raquel Pérez, Lucía Rodríguez, señoras A. Saúnas, R. Hernández, R. Urzúa, N. Marambio, M. Vergara, O. Morales, E. Varela, S. Monasterio, J. Salinas y S. Felú.

Fueron especialmente invitados los señores Marcelo Bonnefoy y Humberto Baudet.

fuera, con motivo de su viaje a Guayaquil.

El señor Rufus P. Lane Jr. ha sido designado nuevo Cónsul de los Estados Unidos en ese puerto y será presentado ese día a los miembros de la corporación.

A esta reunión concurrirán los señores miembros del Honorable Cuerpo Consular con sus respectivas esposas.



Señora Inés Julio Aráveda, cuyo matrimonio con el señor Renato Acuña Jara fue bendecido privadamente el sábado último

Matrimonio Donoso Bascuñán Alemparte Jiménez.

Fue bendecido privadamente en Viña del Mar, el matrimonio de la señorita Graciela Alemparte Jiménez con el señor Claudio Donoso Bascuñán. Fueron padrinos don Jorge Alemparte Markmann y señora Raquel Jiménez de Alemparte; don Gastón Donoso

Bascuñán y la señora Lucía Bascuñán de Donoso.

Testigos en el matrimonio religioso fueron los señores Alfredo Larenas Larenas, Ramón Ossa Garland, Luis Montes Varas, René Alemparte Prieto, Víctor Pérez Santistevan, Mario Puelma Claro, Lindor Pérez Gacía, Emilio Donoso Gana, Eugenio Rodríguez Vergara, Francisco Javier Bascuñán Rodríguez y Víctor Donoso Molina.

Testigos en la inscripción civil, los señores Tobías Barros Ortiz, Enrique Zegers Tupper, Manuel Bafalluy Martínez, Netti Cruz Márquez de la Plata, Carlos Montes Errázuriz, Jorge Alemparte Jiménez, Arturo Donoso Molina, Alberto Finlay Rodríguez, Ernesto Prieto Trucco, Alejandro Rodríguez Marambio y Alberto Bascuñán Rodríguez.

BAUTIZOS.

Han sido bautizados: María Cecilia, hija de don Benjamín Vargas Vargas y señora María Lyon de Vargas.

Fueron sus padrinos el señor Sergio Vargas Vargas y señora María Lyon Navarrete —Andrés, hijo de don Edmundo Pulido M. y de la señora Consuelo Salinas de Pulido.

Fueron sus padrinos a señorita Rosa Méndez Eguiguren y el señor don Alejandro Méndez García de la Huerta.

—Inés, hija de don Tomás Mackenzie González y señora María Axill Ulloa. Fueron sus padrinos el señor Juan Barrios Valdés y señora Lidia Amigo de Barrios.

—En la Parroquia de Carrascal fue bautizado Julio Patrio, hijo de Julio Tolmos y señora Julia González de Tolmos. Fueron padrinos, don Heriberto Quezada Q. y la señorita Inés Quezada S.

—Ha sido bautizada en la Parroquia La Estampa, Anita Sylvia Sonia, hija de don Carlos Altamirano F. y de la señora Elvira Morales de Altamirano.

Fueron sus padrinos, don Eduardo González S. G. y señora Rosa Altamirano de González.

En la Parroquia La Recoleta Franciscana ha sido bautizada Sibylla de las Mercedes, hija de señor Juan Droguet y de la señora Jesús Hernández de Droguet. Fueron sus padrinos el señor Sergio Arrués Keffu y la señorita María Arrués Keffu.

BAÑOS TURCOS MAC-IVER

Tienen el agrado de comunicar a su distinguida clientela que permanecerán abiertos los días de las festividades patrias, desde las ocho de la mañana hasta las trece horas.

MAC IVER N.os 569-571

AIDA PORTUGUES

Saluda atentamente a su distinguida clientela y al público en general, con motivo de Fiestas Patrias y le ofrece en su nueva

SECCION MENAJES

CATRES — COLCHONES — FRAZADAS — COLCHAS — MANTELES — TOALLAS, etc.

Siempre en su local de:

ROSAS 1084

casi esquina Bandera - Teléfono 68813

Grandes facilidades de pago.

ATENCION PERSONAL DE SU DUEÑA.

ALMUERZO DEL CUERPO CONSULAR DE VALPARAISO.

El jueves 21 del presente tendrá lugar el almuerzo que el Honorable Cuerpo Consular de Valparaíso ofrece en honor del señor Joseph F. Burt y esposa.

GRAN HOTEL en LA CALERA

Avisa a su distinguida clientela, que dispone de elegantes y cómodas piezas, para las Fiestas Patrias. Establecimiento de prestigio. Precios módicos. Reserve su habitación al teléfono 234.

ESMERADA ATENCION POR SU PROPIETARIO SEÑOR NICANOR VALENZUELA.

No olvide: al lado de la estación de los FF. CC.

EN EL HOTEL CARRERA.



Cocktail ofrecido con motivo de su próximo matrimonio, a la señorita Raquel González y al señor Carlos de Grotte Cerdá

FALLECIMIENTO.

Ha dejado de existir en Quilón, después de una prolongada enfermedad, la distinguida dama señorita Hormecinda Arriagada Sepúlveda. El fallecimiento de la señorita Arriagada Sepúlveda enluta respetables familias de Concepción, Quilón y Valdivia.

Sus funerales se llevarán a efecto hoy a las 17 horas, en Quilón.

CLUB DE BRIDGE VISA DEL MAR.

Hoy 18 de septiembre, a las 15 horas, se llevará a efecto un torneo duplicado por parejas. Valor de las inscripciones: Socios, 10 pesos; visitas, 20 pesos cada uno, con derecho a té.

En el torneo efectuado en agosto, resultaron ganadoras las parejas: señora Ney T. de Granier y señor Macario Briones, y señora Teresa García Lyon y señor Aberto García.

MATRIMONIO LATORRE PALACIOS-REYNALS ABARZUA.

Hoy será bendecido en la Iglesia de San Pedro (Mac-Iver 668), a las 12 horas, el matrimonio de la señorita Sonia Reynals Abarza con el señor Juan José Latorre Palacios.

Para Banquetes!

Fiestas sociales y arriendo toda clase de servicios, acuda Antigua CASA ACEVEDO SAN PABLO 1009 TELEFONO 63037

¿Tiene Gota? Use "FENETSAL"

CLINICA de CAMISAS Alameda 694

Componemos sus camisas, cuellos y puños gastados. Los dejamos como nuevos. 'PRECIOS' MÓDICOS

CARLOS RAKOS SOLDADURAS DENTALES (SISTEMA RAKOS)

DATA ARREGLAR INMEDIAMENTE cualquier defecto (FRACATURAS, DIENTES DE PORCELANA, ROTOS, etc.) en DENTADURAS, PUENTES FIJOS EN LA BOCA o REMOVIBLES, ya sean de oro, combinación paladón u otros materiales. MONJITAS 779, 3.er PISO DEPTO 1 TELEFONO 32650

SEÑORA MORAL

EMBARAZOS TODA EPOCA. TRATAMIENTO CASOS URGENTES. MONJITAS 421 — DEPTO. 9 — FONO 31894

TRANVIAS DE SANTIAGO

Durante los días de Fiestas Patrias habrá servicios de aumentos diurnos y nocturnos en todas las líneas

ADMINISTRACION FISCAL

Santiago, 16 de Septiembre de 1944.

LA REPRESENTACION DE "TOSCA"

Con el maestro Alberto Wolff frente al auditorio y con la participación de los elementos líricos Sara Menkes, Víctor Damiani, Carlo Merino y Luciano Municipal, como primera función de abono de la serie que se ha preparado para conmemorar los actos que se realizan en conmemoración de nuestra independencia.

El maestro francés, cuya habilidad artística ya pasado, en esta ocasión confirmó sus dotes de fino intérprete de la música verista, dando una versión muy personal de tan conocida partitura pucciniana. En su interpretación prevaleció el sentimiento sobre la exactitud de orden dramático, sin que con ello se desvirtuemos referencia.

Damiani hizo su Scarpia rudo, emocionante, pero conservando siempre la noble línea que lo caracteriza. La soprano Sara Menkes, cuya voz es de una belleza encantadora, se mostró felicísima al cantar el "Vai d'arte", trozo en el que Puccini pone en tregua sentimental al horror y al espanto del drama ideado por Sardou.

Respecto a Carlo Merino tenemos la satisfacción de informar a nuestros lectores que si bien en "La Traviata" no se mostró muy afortunado debido al estado de su salud, en cambio, ayer, al cantar la "Tosca", justificó ampliamente la fama de que goza procedido. Dijo con gran soltura y magnífica interpretación la "Recóndita armonía" y la romanza final del tercer acto, trozos en los que destacó una voz de un sentimiento encomiable por la sinceridad con que fue expuesto en el transcurso de ambas melodías.

Debemos estar orgullosos de contar con un artista chileno de tan excelente categoría; afirmar lo contrario nos parece una injusticia y una lamentable falta de patriotismo.

Lautaro García y los otros artistas, que enarcaron papeles complementarios se hicieron también acreedores a los aplausos que les brinda la concurrencia durante el desarrollo del primer acto.

La orquesta y los coros cooperaron igualmente al éxito que obtuvo la representación de la "Tosca", con aportes fieles a las indicaciones de movimientos y matices impartidas por el maestro Wolff.

"TOSCA" Y "TRAVIATA" EN FUNCIONES DE GALA

Ayer, ante una numerosísima concurrencia y en primera función de abono a seis días festivos, se cantó en el Municipal la popular ópera Tosca, constituyendo un gran triunfo tanto para el director, como para la orquesta y los cantantes.

Al hacer su presentación frente a la orquesta, el eminente maestro Alberto Wolff, y en el palco escénico, la gran soprano Sara Menkes, convida y apreciado por nuestro público, a través de brillantes actuaciones en pasadas temporadas, fueron recibidos con cordiales demostraciones de afecto. Víctor Damiani, interpretando a Scarpia y nuestro compatriota Carlo Merino, a Mariuzza, ratificaron ampliamente el prestigio de que gozan.

PROXIMOS ESTRENOS Y DEBUTS EN LA TEMPORADA LIRICA

Con la llegada de la famosa soprano francesa Solange Petit Renaux y el tenor Mario Berini y la próxima llegada de la soprano Violeta Coelho Nelbo y el tenor Arthur Carron, la temporada lírica entrará en todo su apogeo. Solange Petit Renaux se presentará el viernes, en la ópera de Massenet "Boris Godunov", hace años que no se da a la luz la protagonizará en compañía de barítono Damiani. En cuanto al tenor Mario Berini se presentará con la romántica ópera de Massenet, Manon que tanto gusta al público, y en la cual igualmente se presentará el soprano francés presentándose además otros cantantes. En ambas actas el teatro del Instituto de Estudios Nacionales.

LOS MEJORES LIBROS PARA SU BIBLIOTECA

de acuerdo con su necesidad o conveniencia en todas las ramas de la Historia, Geografía, Filosofía, Artes, Derecho, Medicina, Pedagogía, Psicología, Agronomía, Ingeniería, Economía, Política, Contabilidad, etc., los hallará siempre en:

LIBRERIA PLUS ULTRA

(EX LIBRERIA ERCILLA) AGUSTINAS 1639 — CASILLA 9351

FONO 62222 — SANTIAGO

ATENCION DOMICILIARIA EN LA CAPITAL

Se conceden créditos — Visitenos

Siete mujeres.



Para todo aquel que sepa sentir está dedicada esta película, síntesis de inquietudes y emociones que se viven cada día en cada hogar... ¡Siete mujeres que dirán en el juego a que las obliga el paso por la vida—por que ríe, por que llora, tiembra, presiente y es dueña del don bendito del sacrificio, la mujer madre, hermana, hija, novia...

HOY ESTRENO.

Teatros Santa Lucía y Cervantes

Distribuye: BAND Y SALAS LTDA.

SEDAS ESTAMPADAS

Las mejores calidades y dibujos. Precios de propaganda

Venta desde \$ 60.- metro. MONEDA 1148 :: OFICINA 2

LOS NIPONES HAN PERDIDO MAS DE DOS MIL BARCOS

HAN SIDO HUNDIDOS POR LA FLOTA Y AVIACION AMERICANA

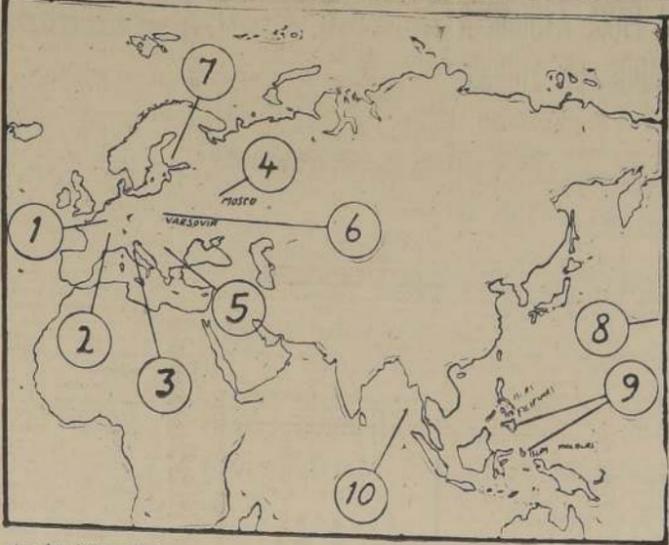
WASHINGTON, 17. (U. P.) — (Por Ernest Barcelona). — La revisión de que las fuerzas norteamericanas de mar y aire han hundido por lo menos 2,004 barcos nipones desde Pearl Harbor...

Los datos registrados demuestran que las fuerzas norteamericanas destruyeron un total de 327 barcos de guerra, entre ellos tres acorazados, siete portaaviones, 60 cruceros, 150 destructores, 15 submarinos y 92 buques de otros tipos...

Los entendidos expresan que las extraordinarias pérdidas en cruceros y destructores explican posiblemente por qué la flota japonesa ha rehuído el combate.

Del total, 732 barcos han sido destruidos por submarinos norteamericanos. Los nipones se encuentran ahora en una situación mucho más terrible. A medida que su potencialidad marítima disminuye, aumenta la de Estados Unidos en proporciones abrumadoras.

LA GUERRA EN LA ULTIMA SEMANA



1.— Las fuerzas aliadas cruzaron la frontera occidental de Alemania por primera vez en esta guerra. Fueron capturadas las primeras poblaciones alemanas que caen en manos aliadas.

2.— El tercer ejército norteamericano y el séptimo ejército aliado que desembarcó en la Riviera, establecieron contacto al norte de Dijon, formando un frente continuo desde la frontera suiza hasta el Mosela.

3.— El mariscal Kesselring realizó una retirada en todo su sector y a la derecha hasta sus posiciones de la Línea Gótica, abandonando toda la zona avanzada.

4.— En Moscú se firmó el armisticio entre los aliados y Rumania. Los rumanos se obligaron a prestar toda clase de ayuda a los aliados en su lucha contra Alemania.

5.— El ejército ruso, avanzando por el sur de Rumania, llegó a la frontera de Yugoslavia y estableció contacto directo con las fuerzas del Mariscal Tito, que han cortado las líneas de retirada de los alemanes desde Grecia y el Egeo.

6.— Los rusos lanzaron su operación ofensiva en el centro de Polonia y capturaron el suburbio varsoviano de Praga. En el ala derecha, arrebataron a los nazis el gran baluarte de Lomza.

7.— Al cumplirse el 15 de septiembre el plazo fijado por Finlandia para el abandono de su territorio por las fuerzas alemanas, los alemanes están todavía establecidos en el norte del país.

8.— El Primer Ministro, Churchill y el Presidente Roosevelt se reunieron en Quebec con sus estados mayores, para trazar los planes estratégicos para la más pronta iniciación de una gran ofensiva contra Japón.

9.— En el Pacífico, las fuerzas norteamericanas desembarcaron simultáneamente en la isla de Palau, y en las islas septentrionales de las Molucas.

10.— En el mar de una gran batalla aérea, arrebataron a los japoneses un avión de tres días. Más de 500 aviones nipones fueron destruidos.

En el mar de una gran batalla aérea, arrebataron a los japoneses un avión de tres días. Más de 500 aviones nipones fueron destruidos.

En el mar de una gran batalla aérea, arrebataron a los japoneses un avión de tres días. Más de 500 aviones nipones fueron destruidos.

En el mar de una gran batalla aérea, arrebataron a los japoneses un avión de tres días. Más de 500 aviones nipones fueron destruidos.

En el mar de una gran batalla aérea, arrebataron a los japoneses un avión de tres días. Más de 500 aviones nipones fueron destruidos.

En el mar de una gran batalla aérea, arrebataron a los japoneses un avión de tres días. Más de 500 aviones nipones fueron destruidos.

En el mar de una gran batalla aérea, arrebataron a los japoneses un avión de tres días. Más de 500 aviones nipones fueron destruidos.

En el mar de una gran batalla aérea, arrebataron a los japoneses un avión de tres días. Más de 500 aviones nipones fueron destruidos.

En el mar de una gran batalla aérea, arrebataron a los japoneses un avión de tres días. Más de 500 aviones nipones fueron destruidos.

En el mar de una gran batalla aérea, arrebataron a los japoneses un avión de tres días. Más de 500 aviones nipones fueron destruidos.

En el mar de una gran batalla aérea, arrebataron a los japoneses un avión de tres días. Más de 500 aviones nipones fueron destruidos.

En el mar de una gran batalla aérea, arrebataron a los japoneses un avión de tres días. Más de 500 aviones nipones fueron destruidos.

En el mar de una gran batalla aérea, arrebataron a los japoneses un avión de tres días. Más de 500 aviones nipones fueron destruidos.

En el mar de una gran batalla aérea, arrebataron a los japoneses un avión de tres días. Más de 500 aviones nipones fueron destruidos.

En el mar de una gran batalla aérea, arrebataron a los japoneses un avión de tres días. Más de 500 aviones nipones fueron destruidos.

En el mar de una gran batalla aérea, arrebataron a los japoneses un avión de tres días. Más de 500 aviones nipones fueron destruidos.

En el mar de una gran batalla aérea, arrebataron a los japoneses un avión de tres días. Más de 500 aviones nipones fueron destruidos.

En el mar de una gran batalla aérea, arrebataron a los japoneses un avión de tres días. Más de 500 aviones nipones fueron destruidos.

los Carpátos hasta la frontera de Checoslovaquia y Polonia. Patrullas rusas entraron a Checoslovaquia, donde los patriotas realizan activas operaciones contra los alemanes.

En el centro de Polonia, las tropas de la aviación norteamericana, que los alemanes habían quitado para comisión interaliada, obligará al cumplimiento de los estipulaciones del armisticio.

El ejército ruso, avanzando por el sur de Rumania, llegó a la frontera de Yugoslavia y estableció contacto directo con las fuerzas del Mariscal Tito, que han cortado las líneas de retirada de los alemanes desde Grecia y el Egeo.

Los rusos lanzaron su operación ofensiva en el centro de Polonia y capturaron el suburbio varsoviano de Praga. En el ala derecha, arrebataron a los nazis el gran baluarte de Lomza.

Al cumplirse el 15 de septiembre el plazo fijado por Finlandia para el abandono de su territorio por las fuerzas alemanas, los alemanes están todavía establecidos en el norte del país.

El Primer Ministro, Churchill y el Presidente Roosevelt se reunieron en Quebec con sus estados mayores, para trazar los planes estratégicos para la más pronta iniciación de una gran ofensiva contra Japón.

En el Pacífico, las fuerzas norteamericanas desembarcaron simultáneamente en la isla de Palau, y en las islas septentrionales de las Molucas.

En el mar de una gran batalla aérea, arrebataron a los japoneses un avión de tres días. Más de 500 aviones nipones fueron destruidos.

En el mar de una gran batalla aérea, arrebataron a los japoneses un avión de tres días. Más de 500 aviones nipones fueron destruidos.

En el mar de una gran batalla aérea, arrebataron a los japoneses un avión de tres días. Más de 500 aviones nipones fueron destruidos.

En el mar de una gran batalla aérea, arrebataron a los japoneses un avión de tres días. Más de 500 aviones nipones fueron destruidos.

En el mar de una gran batalla aérea, arrebataron a los japoneses un avión de tres días. Más de 500 aviones nipones fueron destruidos.

En el mar de una gran batalla aérea, arrebataron a los japoneses un avión de tres días. Más de 500 aviones nipones fueron destruidos.

En el mar de una gran batalla aérea, arrebataron a los japoneses un avión de tres días. Más de 500 aviones nipones fueron destruidos.

En el mar de una gran batalla aérea, arrebataron a los japoneses un avión de tres días. Más de 500 aviones nipones fueron destruidos.

En el mar de una gran batalla aérea, arrebataron a los japoneses un avión de tres días. Más de 500 aviones nipones fueron destruidos.

En el mar de una gran batalla aérea, arrebataron a los japoneses un avión de tres días. Más de 500 aviones nipones fueron destruidos.

En el mar de una gran batalla aérea, arrebataron a los japoneses un avión de tres días. Más de 500 aviones nipones fueron destruidos.

En el mar de una gran batalla aérea, arrebataron a los japoneses un avión de tres días. Más de 500 aviones nipones fueron destruidos.

En el mar de una gran batalla aérea, arrebataron a los japoneses un avión de tres días. Más de 500 aviones nipones fueron destruidos.

En el mar de una gran batalla aérea, arrebataron a los japoneses un avión de tres días. Más de 500 aviones nipones fueron destruidos.

En el mar de una gran batalla aérea, arrebataron a los japoneses un avión de tres días. Más de 500 aviones nipones fueron destruidos.

En el mar de una gran batalla aérea, arrebataron a los japoneses un avión de tres días. Más de 500 aviones nipones fueron destruidos.

En el mar de una gran batalla aérea, arrebataron a los japoneses un avión de tres días. Más de 500 aviones nipones fueron destruidos.

En el mar de una gran batalla aérea, arrebataron a los japoneses un avión de tres días. Más de 500 aviones nipones fueron destruidos.

En el mar de una gran batalla aérea, arrebataron a los japoneses un avión de tres días. Más de 500 aviones nipones fueron destruidos.

En el mar de una gran batalla aérea, arrebataron a los japoneses un avión de tres días. Más de 500 aviones nipones fueron destruidos.

En el mar de una gran batalla aérea, arrebataron a los japoneses un avión de tres días. Más de 500 aviones nipones fueron destruidos.

En el mar de una gran batalla aérea, arrebataron a los japoneses un avión de tres días. Más de 500 aviones nipones fueron destruidos.



Y además SATISFACCION Y ALEGRIA le proporcionará siempre un baño con un CALIFONT A GAS "SPLENDID"

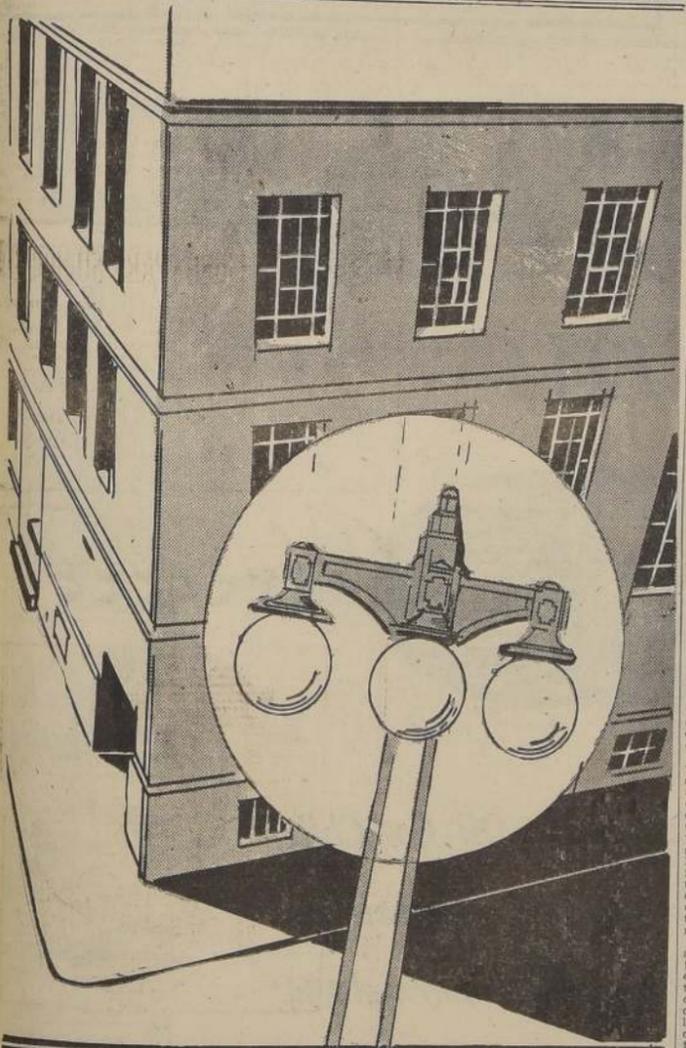
De líneas modernas, económico, seguro y de fácil manejo.

EXIJA EL NUEVO MODELO CON PARRILLA CON QUEMADORES INGLESSES "BRAY", CUYA PERFECCION TECNICA NO HA SIDO SUPERADA Y LE REPORTARA UNA ECONOMIA DE UN 50% EN EL CONSUMO DE GAS.

FABRICANTES:

SPLENDID INDUSTRIAS UNIDAS, S.A.

SAN FRANCISCO 633 y PEDRO MIRA 1080, ESQUINA GRAN AVENIDA 4590 CASILLA 1544 — SANTIAGO.



POSTES de CONCRETO ARMADO para ALUMBRADO PUBLICO

COMPANIA de DESAGUES THE VALPARAISO (CHILE) DRAINAGE Co. Ltd. VALPARAISO VIÑA del MAR

FUERZAS NIPONAS LLEGARON A 50 KMTS. DE KWELLIN

AVANZAN CUATRO COLUMNAS DESDE EL NORTE DE CANTON

CHUNGKING, 17. (U. P.) — (Por Walter Rundle). — Las fuerzas niponas que avanzan al sur de Chungking, llegaron a un punto situado a 50 kilómetros de Kwelling. El avance con cuatro columnas desde el norte de Canton ha dejado apenas un sector de 200 kilómetros de unión entre el norte y sur de China, que corre el riesgo de quedar dividida.

En vista de la amenaza creada por dos columnas niponas convergentes, la 14ª fuerza aérea norteamericana se vio obligada a evacuar sus bases aéreas de Kwelling, centro de las defensas aéreas de China oriental, con excepción de una pequeña pista de caza que se utiliza para la evacuación de los aparatos, todo el sistema de instalaciones fue demolido, en poderosas cargas de explosivos colocadas en las pistas, incendiándose las almacenes y depósitos de combustible que no pudieron evacuarse.

La aviación no pudo bloquear el avance de las poderosas columnas niponas desde el noroeste y este, encontrándose en peligrosa situación los ejércitos defensores chinos. Estos están decididos a defender Kwelling de donde huye la población civil en dirección al oeste, diseminándose a errar de fensa en la plaza.

DECLARACIONES DEL ALMIRANTE INGLES SIR ROGER KEYES

HONOLULU, 17. (U. P.). — Sir Roger Keyes, almirante de la flota británica, expresó que los combatientes británicos están ansiosos de participar en la batalla final para aplastar al Japon.

El Almirante Keyes, quien realiza una visita extraordinaria a Hawaii, de paso para Australia y Nueva Zelanda, dijo: "Podría estar completamente seguros de que los británicos ansian desempeñar su parte en la guerra en el Lejano Oriente. Todos nuestros intereses en el oriente son idénticos".



Baterias HART CON SERVICIO GRATUITO PERMANENTE Avda. B. O'Higgins 2162

Tropas brasileñas entraron en acción contra la Línea Gótica

Fuerzas de Tito se apoderaron de Saljevo, Serbia

LONDRES, 17. (U. P.) — La Radio Yugoslaviana Libre transmitió un comunicado del mariscal Tito, según el cual los patriotas después de dos días de intensa lucha, se apoderaron de Valjevo, en el centro de la Serbia occidental y a 65 kilómetros al sudoeste de Belgrado.

BUDAPEST ATACADA POR AVIACION CON BASE EN ITALIA

ROMA, 17. (U. P.) — Unos 500 bombarderos pesados con base en Italia atacaron hoy domingo las playas ferroviarias y refinerías de petróleo de Budapest.

Este ataque fue como complemento del bombardeo nocturno efectuado contra Budapest por la aviación rusa el 14 de septiembre.

Las playas ferroviarias de Rakos fueron atacadas por primera vez por fortalezas volantes y después por bombarderos pesados Liberators.

Las playas ferroviarias de Kobanya fueron atacadas por la misma formación de Liberators.

También otros Liberators bombardearon dos refinerías de petróleo de Budapest pertenecientes a la Magyar Shell, y los pilotos informaron que se pudo observar que de los objetivos se elevaban llamaradas y columnas de humo.

Baterias HART CON SERVICIO GRATUITO PERMANENTE Avda. B. O'Higgins 2162

BREVE ALARMA AEREA EN LONDRES LONDRES, 17. (U. P.) — Esta noche se dio una alarma aérea en la zona de Londres, la que fue de corta duración.

LOS ALIADOS AVANZAN EN AMBOS EXTREMOS DEL FRENTE ITALIANO QUE SE EXTIENDE A LO LARGO DE 195 KILOMETROS

ROMA, 17. (U. P.). — (Por Reynolds Packard). — Simultáneamente con avances generales aliados en ambos lados del frente italiano, de 195 kilómetros de ancho, las tropas brasileñas entraron en acción junto al Quinto Ejército, para luchar reicamente en un amplio sector de la Línea Gótica.

Los comunicados aliados no especifican la zona exacta donde combaten los brasileños, pero se sabe que el Quinto Ejército opera en los sectores central y occidental. El sábado ese ejército se apoderó de Viareggio, pequeño puerto situado 20 kilómetros al noroeste de Pisa, después de un avance de 10 kilómetros desde el río Serchio.

Al norte de Viareggio, el 5.º Ejército no ha entrado todavía en contacto con la Línea Gótica.

Más al interior, las tropas británicas, norteamericanas e hindúes del Quinto Ejército hicieron pequeños pero importantes avances sobre las defensas de la Línea Gótica, que se hallan sólidamente emplazadas.

Sobre el extremo del Adriático del frente italiano, las tropas griegas cruzaron el río Marano, y con los canadienses asaltaron San Martino, tres kilómetros al sur de Rimini y sobre el extremo occidental del aeródromo de Rimini. Los alemanes emplazaron tanques "Tigres" y "Pantera", en las casas, convirtiéndolas en fortalezas con el propósito de contener el avance de los aliados.

Asimismo, los griegos y canadienses reforzaron aún más la cabecera de puente sobre el río Marano, al tomar San Lorenzo, cinco kilómetros al sur de Rimini, y Casalechio, un kilómetro más hacia el sur.

En la zona de Vecchiano, 10 kilómetros hacia el interior de la costa del Adriático, los británicos e hindúes se apoderaron de posiciones en terreno elevado más allá de la ciudad de Muzano. Se informa que se lucha reicamente entre Montecitorio y la frontera de San Marino, tres kilómetros al oeste.

Dieciséis kilómetros al sur de Rimini, el Octavo Ejército se apoderó de Madonna del Piano.

En el sector Adriático, el ejército aliado que desembarcó en la Riviera, establecieron contacto al norte de Dijon, formando un frente continuo desde la frontera suiza hasta el Mosela.

El ejército ruso, avanzando por el sur de Rumania, llegó a la frontera de Yugoslavia y estableció contacto directo con las fuerzas del Mariscal Tito, que han cortado las líneas de retirada de los alemanes desde Grecia y el Egeo.

Los rusos lanzaron su operación ofensiva en el centro de Polonia y capturaron el suburbio varsoviano de Praga. En el ala derecha, arrebataron a los nazis el gran baluarte de Lomza.

Al cumplirse el 15 de septiembre el plazo fijado por Finlandia para el abandono de su territorio por las fuerzas alemanas, los alemanes están todavía establecidos en el norte del país.

El Primer Ministro, Churchill y el Presidente Roosevelt se reunieron en Quebec con sus estados mayores, para trazar los planes estratégicos para la más pronta iniciación de una gran ofensiva contra Japón.

En el Pacífico, las fuerzas norteamericanas desembarcaron simultáneamente en la isla de Palau, y en las islas septentrionales de las Molucas.

Cumplió 73 años Director de la U. Panamericana

WASHINGTON, 17. (U. P.) — El Director de la Unión Panamericana, Mr. Leo E. Rowe, recibió hoy cartas y telegramas de los Embajadores de los países latinoamericanos y de numerosos amigos con motivo del 73.º aniversario de su nacimiento.

El personal de los diferentes Departamentos de la Unión le envió flores y participaron en un obsequio especial.

REPARACIONES DE RADIOS PHILIPS PHILIPS CHILENA S.A. BELLAVISTA 0112 — CASILLA 2687

Muebles La Capital MONEDA 952 OFRECE: DORMITORIOS, COMEDORES Y HALLS, EN ESTILOS MODERNOS Y NORMANDOS

Lápices...
Lapiceras...

INDUSTRIAS BRASILEIRAS DE LAPIS

Fritz Johansen S.A.

SAO PAULO — BRASIL

Recibimos pedidos directos para
embarque rápido

MUESTRAS, REFERENCIAS
Y COTIZACIONES

REPRESENTANTES EXCLUSIVOS PARA
OHILE

BRAUN & BRAUN LTD.

MONEDA 977 - CASILLA 1598

Teléfono: Exportación 64278/9, Importación 64346

SANTIAGO DE CHILE

SERIA DIFÍCIL LLEVAR A LA PRÁCTICA
LA FÓRMULA SOVIÉTICA PARA AYUDAR A
LOS PUEBLOS DEVASTADOS DE EUROPA

ESP. PARA "LA NACION", POR N. MAC. LEOD

MONTREAL, 17. — (U. P.). — (Por Norman MacLeod). — (Especial para "LA NACION"). — Algunos delegados a la conferencia de la UNRRA consideran la posibilidad de que Rusia cause revuelo en las deliberaciones futuras. Algunos delegados no rusos no ocultan su convencimiento de que la fórmula rusa de ayuda a los países necesitados "en proporción a lo que sufrieron y a lo que hicieron", resultará imposible de aplicar en la práctica.

En opinión de otros delegados, el inconveniente de la fórmula rusa consiste en que permitiría a Rusia reclamar una mayor participación en la distribución de ayuda en Europa continental, y colocaría a países como Polonia, Checoslovaquia, Noruega y Grecia, en condiciones de inferioridad respecto de su derecho a recibir ayuda.

Si bien se concibe que las penurias que han sufrido los polacos y los checos pueden compararse con las de los rusos, en cambio, no podría afirmarse que los primeros han contribuido tanto como los soviéticos a derrotar a los alemanes.

Otra complicación que los delegados no rusos han reconocido, es que los territorios rusos liberados constituyen con mucho la mayor parte de Europa continental de que deberá ocuparse la UNRRA, así como la región que más destrucción ha sufrido.

En consecuencia, la aceptación de la fórmula rusa de suministrar ayuda conforme a los sufrimientos y a la contribución a la derrota de los alemanes que hayan hecho cada nación, significaría conceder una gran ayuda a Rusia, que las demás naciones no podrían recibir lo que precisan con extraordinaria urgencia.

Los delegados aliados se muestran también preocupados porque los rusos no han asumido compromiso alguno por el pago de la ayuda que recibirán. El reglamento de la UNRRA dispone en forma concreta que cada nación deberá pagar la ayuda que reciba, siempre que se encuentre en condiciones de hacerlo. Si bien se admite que, técnicamente, podría incluirse a Rusia en la categoría de las naciones que no pueden pagar (por carecer de acumulación de divisas monetarias extranjeras), existe el temor de que, si se le concede un crédito, tal explicación técnica sería excesiva para la credulidad del mundo.

Si los representantes rusos asumen una actitud de intransigencia respecto de la fórmula de ayuda, y no aceptan pagar por ella, puede plantearse una situación bastante difícil. Se llega, incluso, a pensar que la intransigencia rusa resultaría fatal para la aplicación del Proyecto de la UNRRA.

Aviones del Reich
atacaron suburbios
de capital italiana

ROMA, 17. — (U. P.). — Aviones alemanes atacaron esta mañana sobre la capital italiana, poco antes de las 10 A. M., bombardeando los suburbios.

Los aeroplanos, que fueron visibles desde el centro de la capital, se dirigieron hacia el mar tan pronto como arrojaron sus bombas.

Se trata del primer ataque contra la zona de Roma. En una ocasión anterior aviones alemanes volaron sobre Roma de noche, pero no arrojaron bombas, siendo rechazados por las defensas antiaéreas.

Hoy los aviones enemigos fueron perseguidos por cazas norteamericanos y atacados por las baterías antiaéreas.

Fuerzas aliadas tratan de
anular el plan defensivo
nazi en zona de los Vosgos

DE D. A. SCHMIDT, ESP. PARA "LA NACION"

CUARTEL GENERAL AVANZADO DEL SEPTIMO EJERCITO. 17 (U. P.). (por Dana A. Schmidt). (Especial para "La Nación"). — El verdadero propósito de los ejércitos alemanes que cubren los Vosgos y el corredor de Belfort, bien puede ser impedir que las fuerzas aliadas lleguen al Rhin en algún punto entre Estrasburgo y la frontera suiza antes de fines de octubre, época en que las lluvias otoñales hacen desbordar el río al pie de la Selva Negra y convierten sus márgenes en lodazales virtualmente imtransitables, aumentando al mismo tiempo el poderío de la Línea Siegfried.

Para evitar esto, el Séptimo Ejército avanza ahora desde la región de Vesoul hacia el centro de la residencia alemana en el frente meridional, el tercer ejército avanza desde la zona de Epinal y las tropas francesas de ambos ejércitos — que han estado haciendo contacto, existiendo desde el Oeste.

Si quieren romper definitivamente las defensas alemanas en esta frente los aliados tienen que vencer además de las defensas móviles improvisadas, las formidables fortificaciones permanentes.

En primer lugar está Belfort, ciudad dominada por el Castillo fortaleza que consiste de gran número de casamatas y galerías excavadas en la roca viva; alrededor de la ciudad en la línea in-

terior de defensas, se levantan las galerías subterráneas (La Justicia, Hautes Perches, Gand, Basse Perches). La línea defensiva exterior está formada por otros puntos fuertes.

El segundo obstáculo será la región boscosa — fácilmente defendible — que se extiende a este de Mulhouse.

En tercer lugar están las fortificaciones francesas de la Línea Maginot, partes de la cual los alemanes han transformado para fines del Reich. Si bien no se tan poderosa como más tarde el norte de la Línea Maginot, estas de torrecillas y trincheras hay una línea más débil de "trincheros" y, finalmente, una serie de fuertes que hacen líneas cruzadas y están intercomunicadas subterráneamente.

En cuarto término se encuentra la Línea Siegfried cuyo poderío será puesto a prueba no sólo cuando los aliados crucen el Rin sino cuando ataquen las líneas de alambrado de pila de la Selva Negra. Este denso bosque crece, se la primera línea de casamatas, que están separadas entre sí por distancias de 200 a 300 metros, más poderosa, y cubre caminos y montañas.

Además, hay numerosos puntos fortificados más espaciados entre sí.

Nulidades
Matrimonio
ATIENDEN
ABOGADOS

AHUMADA 236, OFICINA 503
FONO 87430 CASILLA 3343
Horas: de 11 a 12 y de 6 a 7
ATENDEMOS PROVINCIAS

Sea genial Tome Geniol

3 TABLETAS = \$1

GENIOL

GRUPE Y DOLOR

Síntomas: CE 130 Radio La Americana Audición Geniol: todos los días, 13 a 13.30 horas. Cine Geniol: Martes, Jueves y Sábados: 21 a 23.30 horas. Teatro del Alce: Domingos: 16 a 19 horas.

Abandonaron capital
canadiense jefes de
Estados Mayores aliados

ABSOLUTA RESERVA SOBRE LAS ACTIVIDADES
DE ROOSEVELT Y CHURCHILL

QUEBEC, 17. — (U. P.). — (Por Sandor Klein). — Los últimos jefes de los Estados Mayores asistieron a las conferencias celebradas en esta ciudad, partieron llevando consigo los planes para la destrucción de Japón, mediante las fuerzas unidas del Imperio británico y de Estados Unidos.

Las actividades de Roosevelt y Churchill se encuentran ahora rodeadas del mayor secreto, siendo probable que, conforme a ciertas noticias oficiales, sigan sus conversaciones en otra parte.

El Presidente norteamericano y el Primer Ministro británico, aunque seguros del éxito de sus planes para destruir a Japón, advirtieron que las Naciones Unidas no deben esperar una rápida y fácil derrota de los "barbaros del Pacifico", subrayando ambas la dificultad de concentrar el enorme poderío de las naciones anglo-americanas en el Pacifico, debido a la falta de suficiente espacio terrestre donde puedan organizarse grandes embudias.

No hay duda de que se han trazado los planes para remediar tal situación, planes que, por supuesto, son un secreto militar por ahora. Sin embargo, un estudio de la geografía del Pacifico permite formarse una idea sobre el posible método de operaciones.

En estos momentos, Estados Unidos tiene como base avanzada las islas de Guam y Saipán, en el grupo de las Marianas, situadas a unos 1.900 kilómetros de las islas metropolitanas del Japón. Estados Unidos tiene también bases en las islas Marshall, pero son relativamente pequeñas.

Parecía entonces que la mejor base terrestre capaz de dar cabida a las enormes fuerzas terrestres y aéreas para atacar a Japón, es el archipiélago de las Filipinas. La costa de China también ofrece buenas bases, pero éstas no podrán ser aprovechadas antes de arrebatar a los japoneses por lo menos un apéndice de las Filipinas.

Actualmente, las fuerzas del general MacArthur cuentan con Morotai, a 480 kilómetros de Mindanao, y luchan por apoderarse de las islas Palau y el grupo de las Carolinas occidentales, a sólo 825 kilómetros de Davao, la capital de Mindanao. La posesión de Palau significará en varios miles de kilómetros las líneas de comunicación y de abastecimiento para las fuerzas de MacArthur en el Pacifico sudoccidental.

ATRASADOS EN UNA
HORA LOS
RELOJES INGLESES

LONDRES, 17. — (U. P.). — Los relojes fueron atrasados una hora hoy día en Inglaterra y llevados a la hora regular de verano británico, o sea, con una hora de adelanto en relación con el uso horario, en vez de dos horas.

Detenidos Flandin
y Peyrouton por
policia francesa

LONDRES, 17. — (U. P.). — La Radio de Lyon informó que Marcel Peyrouton y Pierre Flandin han sido arrestados y serán juzgados en breve en París por una Corte Especial. Se ha expedido orden de arresto contra Joseph Darnand.

La British Broadcasting Corporation dijo que la Radio de Lyon había anunciado que Peyrouton, Flandin y Thierx Vignancourt han sido trasladados de Argel a París para ser enjuiciados.

PARTIO A WASHINGTON
EL EMBAJADOR DE EE.
UU. EN RIO DE JANEIRO
FUE LLAMADO POR SU GOBIERNO "PARA
CONSULTAS"

RIO DE JANEIRO, 17. — (U. P.). — El Embajador de Estados Unidos, Mr. Jefferson Caffery, se dirigió a su patria en avión "para consultas", en una sorpresiva maniobra que se mantuvo en reserva hasta el momento de su partida. La señora Caffery quedará en Río de Janeiro.

El Embajador Caffery partió desde el aeródromo de Santos a las 10.20 A. M., en un avión naval norteamericano, acompañado solamente por la señorita Helen Rend, hija del adicto aeronaval de la Embajada norteamericana en Río de Janeiro.

Estuvieron presentes en el aeródromo los miembros del personal de la Embajada y del Consulado, además del señor José Roberto Macedo Soares, secretario general del Itamaraty.

Mr. Caffery dió a conocer una declaración preparada, que dice textualmente:

"Con motivo de mi partida desde Río de Janeiro a Washington, a donde he sido llamado para consultas, deseo señalar, una vez más, el papel que Brasil ha desempeñado y está desempeñando para ganar la guerra.

Creo que esto posiblemente no haya sido plenamente comprendido o apreciado por el público brasileño o norteamericano.

La presencia de tropas brasileñas que ahora se encuentran con nuestro Quinto Ejército en el teatro de batalla de Europa, demuestra claramente la decisión con que Brasil ha trabajado en la guerra junto con Estados Unidos y otros aliados.

La efectividad de la armada y fuerza aérea de Brasil al convoyar a miles de barcos y combatir a los submarinos en el Atlántico Sur, es fuente de gran orgullo y satisfacción para todos los aliados.

"Su preparación y adiestramiento para el combate durante los últimos dos años, han sido corolario de la contribución de esta guerra total.

"Además, mediante el generoso empleo que nos ha permitido hacer de sus bases aéreas y navales, a través de las cuales miles de aviones e innumerables otros materiales han sido transportados a las zonas críticas de batalla desde Brasil, hicieron posible la rápida marcha de los

ejércitos aliados desde El Alamein a través de Benghaui y hacia Italia y Francia.

"Brasil, sin vacilaciones, dió todo el peso de su apoyo a Estados Unidos desde muchos años antes de Pearl Harbour. Esto ha sido hecho en tantas formas que es imposible enumerarlas.

El pueblo brasileño no ha escatimado esfuerzo alguno por producir materias primas de vital importancia estratégica, que nosotros y nuestros aliados necesitamos para producir los pertrechos de la guerra, sin los cuales la balanza de la victoria no se habría inclinado en nuestro favor.

"Diplomática, económica y militarmente, en tierra, mar y aire, la ayuda de Brasil a las Naciones Unidas ha sido de enorme valor. Nosotros los norteamericanos, estamos orgullosos de la larga y firme amistad que Brasil nos ha dado y del gran papel que está desempeñando como nuestro aliado.

"Tal vez no esté de más recordar a ustedes nuevamente que fué antes de Pearl Harbour, mucho antes de que Estados Unidos entrara a la guerra, que el Presidente Vargas nos autorizó para establecer el corredor de la victoria sobre el noreste de Brasil.

Deseo recordar también el brillante papel desempeñado por Brasil en la persona de su excelentísimo Ministro de Relaciones Exteriores, doctor Oswaldo Aranha, en la conferencia de Río de Janeiro".

DIRECCION GENERAL DE OBRAS PUBLICAS
DEPARTAMENTO DE ARQUITECTURA

Solicitanse propuestas públicas para la ejecución de la terminación del edificio para CUARTEL DE LA 4.ª COMISARIA DE CONCEPCION.

Las propuestas se abrirán simultáneamente en las Salas de Despacho del señor Intendente de la Provincia de Concepción y del Director del Departamento de Arquitectura. Montecristo 45, Santiago, el día 26 del mes en curso, a las 16 horas.

Bases y antecedentes, en el Archivo Técnico, de 15 a 18 horas.

Santiago, 11 de Septiembre de 1944.
EL DIRECTOR DEL DEPARTAMENTO

1810
18 de Septiembre
1944

La West India Oil Co. Chile,
S. A. C. se asocia al homenaje con
que en este día se conmemora el 134°
Aniversario de la Independencia
Nacional, formulando sus mejores
votos por la prosperidad de Chile.

WEST INDIA OIL Co. CHILE, S. A. C.
Distribuidora de los productos Esso

VIGOR SEXUAL
Y DESARROLLO GENITAL. METODO "AVAN"
"INSTITUTO AVAN"
AVDA. VIEL 1308 esq. calle SANTIAGO
A DOS CUADRAS DE AVDA. MATTA
Tranías 8 - 18 y 19 (Parque) Gondolas y Micros 6 (Yarar)

Demuestra con un compromiso de ser maravilloso sistema. EN EL INSTITUTO Y A DOMICILIO. Indique su hora al fono 51325.

CONSULTA MEDICA PERMANENTE

FARREL ENVIO TREN ESPECIAL PARA LOS CHILENOS BLOQUEADOS EN LA CORDILLERA

UN DERRUMBE EN ZANJON AMARILLO IMPIDIO EL PASO DEL TREN QUE CONDUCE A 278 TURISTAS CHILENOS

BUENOS AIRES, 17.—(U. P.).— Los señores Jorge Barahona, Víctor León y Felipe Díez Casa, enviaron desde Mendoza un telegrama al general Farrel, en nombre de los 278 viajeros chilenos, agradeciendo al Primer Mandatario la atención que había tenido con ellos al disponer el envío de un tren especial. También visitaron al interventor provincial, general Vargas Belmonte, para agradecer las atenciones que el personalmente les hizo.

El general Vargas, al enterarse del accidente, telegrafó al Presidente Farrel, quien dispuso el envío de trenes especiales, mientras oficiales y tropa del Regimiento 16 de Infantería se dirigieron al Zanjón Amarillo para prestar ayuda a los accidentados.

Los informes llegados desde Mendoza en las últimas horas de la tarde, anunciaban la salida de un segundo tren especial en el que viajaba el conjunto coral chileno.

El diputado Barahona ha expresado que el derrumbe fue de todo inesperado, y que se desprendió una gran roca, destruyendo el mirafloje de la locomotora y descarriló a un coche de segunda clase.

NOTICIAS DE LA AMERICA LATINA

ARGENTINA
BUENOS AIRES, 17.—(U. P.).— "El Cabildo" pone de relieve la visita que recibió de Ignacio Benítez, director de la Revista "Continente", haciendo declaraciones que afirman que "sabe muy bien el pueblo de Chile que en Argentina encontrará siempre un amigo leal".

Las declaraciones de Benítez incluyen un comentario sobre el reciente retiro de los radicales del Gobierno, que el periodista explica así: "El retiro del apoyo al Gobierno de las fuerzas de Izquierda, redundará en beneficio de la unión argentino-chilena, pues en aquéllas militaban algunos elementos sueltos a directivas extranjeras que no disimulaban su interés por vernos distanciados. La enérgica y patriótica actitud de don Juan Antonio Ríos, ha sido recibida con beneplácito, y es promisoría de una nueva era para el país, de recuperación de nuestro verdadero espíritu nacional".

CUBA
LA HABANA, 17.—(U. P.).— Se ha anunciado que el Presidente Electro, señor Ramón Grau San Martín, partirá de La Habana el 25 de septiembre para efectuar una visita de tres días a México, como huésped del Gobierno mexicano. Todavía no se ha anunciado quienes acompañarán al Presidente Electro.

COSTA RICA
SAN JOSE, 17.—(U. P.).— Se anunció que el Embajador norteamericano en Costa Rica, Fay Desportes, falleció en el Hospital Gorgas, de Panamá.

P. R.
PAITA, 17.—(U. P.).— Se produjo un siniestro de proporciones, al incendiarse una gran cantidad de salitre consignado a la Casa Duncan Fox, que se encontraba depositado en el Muelle Fiscal.

El fuego se propagó con rapidez y pudo ser dominado con gran esfuerzo por los bomberos.

URUGUAY
MONTEVIDEO, 17.—(U. P.).— Salieron a Caracas, vía Río de Janeiro, el señor Martínez Thedy y la comitiva uruguaya que asistirá a la ceremonia de inauguración del monumento a Artigas.

MERCADO DE LONDRES SE REPUSO A FIN DE SEMANA DE LA BAJA EXPERIMENTADA EN SU COMIENZO

LONDRES, 17.—(Especial, por C. T. Hallinan).—(U. P.).— Los mercados de valores, después de llegar a nuevas bajas el martes, estuvieron reaccionando y terminaron el viernes a precios más o menos iguales a los de la semana anterior.

Peró no hay ningún verdadero cambio de sentimiento, aun cuando el contradictorio. Aun hay un cierto sustancial de opinión optimista que la baja actual, que comenzó el 11 de agosto, no es sino una mera "corrección" del mercado fundamental de alza, que tiene mucho que subir para que los precios, desmentados plenamente el período de postguerra

diamantífera, perturbaban a los compradores de diamantes para joyas, que temían que los precios de las piedras pudiesen bajar.

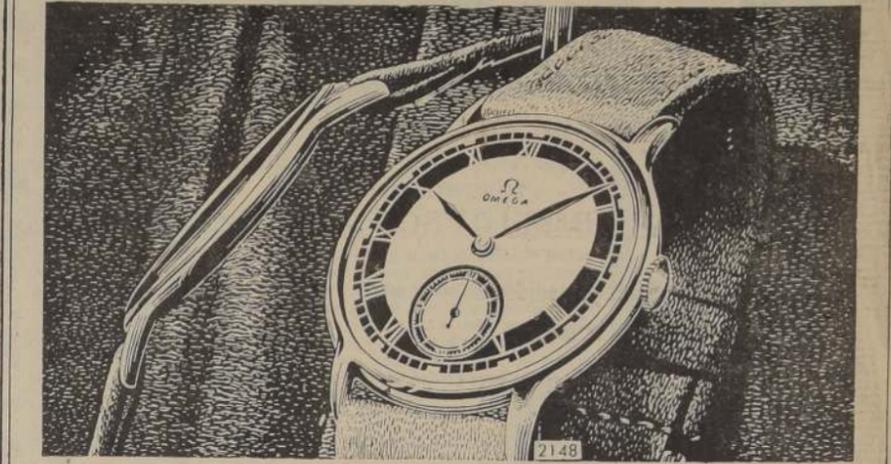
La opinión generalizada aquí es que las reperturas de los controles de tallado de diamantes de América y América del Sur, durante meses han mantenido demasiado elevados los precios de diamantes tallados: pero nadie espera una gran baja de precios.

Se considera que si el mundo de postguerra resulta ser la mitad de lo confuso e incierto que lo que ahora promete ser, debería seguir habiendo compra de diamantes como inversión y protección en contra de la inflación de los circulantes.

VALORES DEL GOBIERNO CHILENO
Los bonos fiscales, chilenos, estuvieron ligeramente más bajos. Los del 4 1/2 por ciento bajaron 1/2 punto a 28 1/2, los del 5,6 y 7 1/2 por ciento, bajaron todos 1/4 al precio común de 27 3/4.

Las acciones ordinarias de Antofagasta bajaron 3/4 a 10 1/2 y las preferidas bajaron un punto a 41. Las del Ferrocarril Salitrero subieron 1 chelín y peniques a 70 chelines. Las Laurito Nitrate bajaron 6 peniques a 16 chelines 1 1/2 peniques.

OMEGA Ultraplano



Una Joya de Asombrosa Exactitud

Verdadera gala de la industria relojera suiza, es el precioso y livianísimo ultra-plano Omega, que asombra con su marcha prodigiosamente exacta. Quienes deseen poseer una máquina precisa y lucir, a la vez, un reloj elegante y distinguido pueden elegir su Ultra-Plano Omega en los comercios de los Concesionarios Oficiales Omega, donde serán atendidos con toda complacencia.



El Reloj que Triunfa en Concursos Mundiales

Compre su Reloj donde los concesionarios oficiales que han sido elegidos entre los mejores relojeros del país

ARMANDO MOYA OGAZ

ORGANIZACION CHILENA de IMPORTACION de LIBROS

Agente de las más importantes Editoriales argentinas

EDITORIAL COEPLA

EDITORIAL JUVENTUD

EDITORIAL CLARIDAD

EDITORIAL PROA

EDITORIAL MUNDO CIENTIFICO

EDITORIAL SOPENA

EDITORIAL ATENE0

EDITORIAL GLEM

EDITORIAL CALOMINO

EDITORIAL ESPASA

EDITORIAL CALPE

STO. DOMINGO 1216 - CASILLA 2700

SANTIAGO DE CHILE

PRESIDENTE DE U. P. OBTUVO SEGURIDADES DE VARIOS GOBIERNOS DE UNA COMPLETA LIBERTAD DE NOTICIAS EN POSTGUERRA

LONDRES, 17.—(U. P.).— Mr. Hugh Bailie, presidente de la United Press, telegrafó a Mr. Kent Cooper, director ejecutivo de la Associated Press, en Nueva York, expresándole su reconocimiento por el hecho de que la Associated Press haya revisado sus antiguos acuerdos con los servicios informativos de otros países, de modo que las dos agencias noticiosas norteamericanas puedan trabajar juntas a fin de facilitar la libre distribución de las noticias a todo el mundo.

Desde su llegada a Londres la semana pasada, el presidente de la United Press obtuvo seguridades de los Gobiernos de Bélgica, Noruega, y los Países Bajos, de que sus países una vez liberados concederían completa libertad de noticias en la postguerra. En la semana pasada, el Gobierno francés también sus pendió parcialmente el decreto que habría establecido el monopolio de las noticias en Francia.

El cable de Mr. Bailie fue en contestación a uno del director de la Associated Press, en el cual decía: "Debido a nuestras antiguas relaciones, deseo que sepa que yo personalmente me siento entusiasmado y aprecio en lo que valen los informes de la United Press que he leído, dando cuenta de sus actividades públicas tratando de ampliar la libertad de acceso y de intercambio de noticias entre las naciones, así como en pro de la libertad de prensa en todo el mundo. Debido a sus propios elevados principios, estoy seguro de que usted, al igual que yo, no permitirá que los aspectos comerciales de esta gran empresa moral puedan situarse por encima de la cuestión más transcendental de lograr la implantación de estos principios morales y su ampliación, por lo que sé que usted cree como yo que es transcendente el modo que tales principios sean adoptados".

RESPUESTA DE MR. BAILIE
La respuesta de Mr. Bailie dice: "Muchas gracias por su expresión de aprecio y sus amables palabras. Estoy simplemente haciendo mi parte en lo que considero es una forma práctica e inmediata para fomentar este intercambio internacional de noticias, en que nosotros los de la United Press hemos estado empeñados en escala cada vez mayor durante 37 años.

"Permítame expresarle mi aprecio por el hecho de que la Associated Press aparentemente ha reconsiderado ahora su política y sus acuerdos con las agencias extranjeras, de modo que ahora pueda unirse a nosotros en este campo en escala mayor que nunca. Como usted sabe, siempre hemos sido partidarios

El Papa convocaría a un Consistorio en noviembre próximo

CIUDAD DEL VATICANO, 17.—(U. P.).— Autorizadamente se informa que en el consistorio del Vaticano se tiene entendido que el Papa tiene el propósito de realizar un Consistorio en noviembre próximo, en el cual tal vez se otorgará el capelo cardenalicio a tres o cuatro norteamericanos. Los informantes hacen notar que el Sacro Colegio, que por lo general llega a 70, ha sido reducido a unos 42 cardenales por fallecimientos desde la realización del último Consistorio antes de que comenzase la guerra, y resulta imprescindible llenar algunas de las vacantes.

Entre los prelados europeos se menciona al Arzobispo de Toledo, Enrique Pia y Daniel; del Rheim, Louis Marmottin; de Westminster, Bernard Griffin, y de Burdeos, Maurice Feilich.

Entre los Nuncios Apostólicos figuran como candidatos, el Nuncio en Río de Janeiro, Benedito Aloisi Masella, ex condiscipulo del Papa; el Nuncio en París, Valerio Valeri; de Bruselas, Clemente Milcara; de Varsovia, Filippo Cortesi; de Portugal, Pietro Ciriaci, y el Belegado Apostólico en Estados Unidos, Amleto Cigliognani.

También figuran entre los candidatos monseñores Domenico Tar dini y Giovanni Montini. Se cree que el sucesor del cardenal Magliano será elegido entre los Nuncios que sean hechos Cardenales.

DE LACRUZ UNA SASTRERIA DEDICADA EXCLUSIVAMENTE A TRAJES SOBRE MEDIDA

1810-18 de Setiembre-1944

OFRECE POR ESTE MES HECHURAS FINAS A \$ 750.—

Trajes sobre medida, en novedosos casimires de alta calidad, a \$ 1.600.—

Amplias facilidades de pago, sin recargo.

EN 24 HORAS, TRAJES URGENTES SOBRE MEDIDA.

Respalda nuestra oferta, la moderna ornanación técnica de nuestros talleres.

SASTRERIA DE LUJO
DE LACRUZ
MONEDA 1061 2.º PISO
AHUMADA Y BANDERA
LHAVIN

LA LIBERTAD COMPLETA DE PRENSA ES NECESARIA

Añade que Bailie ha emprendido esta campaña porque dice que "no queremos ver que el mundo después de la guerra sufra los efectos del sistema de noticias iguales para todos y controladas. La independencia completa es necesaria, sin restricciones impuestas por Gobierno alguno. Repetidamente, hemos rechazado las invitaciones que se nos han hecho para formar parte de un cartel de agencias de noticias, que se basaba en la teoría de que el mundo debía dividirse en zonas y que cada agencia de noticias debía tener el monopolio en la zona que se le asignase.

"Se nos invitó a participar en este plan primeramente en 1942 y luego en 1934, y lo rechazamos en ambas ocasiones. Espero ver el desarrollo de una tendencia en pro de reducir al mínimo todas las regulaciones oficiales sobre las noticias, comenzando por abolir la censura una vez que termine la guerra, y continuando incesantemente hasta eliminar todos los controles, que nuestros Gobiernos estimaron necesario establecer sobre las noticias durante este período de turbulencia mundial".

SUECIA AVIONES DESCONOCIDOS VOLARON SOBRE ESTOCOLMO

ESTOCOLMO, 17.—(U. P.).— Hoy al amanecer, aviones desconocidos aparecieron sobre esta capital, donde entraron en acción las baterías antiaéreas. No se tienen mayores detalles.

LOS RUSOS LANZARON UN ASALTO FRONTAL CONTRA VARSOVIA

SEGUN INFORMO EL ALTO COMANDO ALEMAN.— NUEVOS AVANCES RUSOS A TRAVES DEL TORIO DE TRANSILVANIA.— RECHAZADOS FUERTES CONTRAATAQUES NAZIS EN YELAND

LONDRES, lunes 18.— (U. P.) El Estado Mayor alemán informó anoche que a pesar del intensísimo fuego de las baterías alemanas desde los acantilados de Varsovia, que llegan a una altura de 35 metros, las tropas rusas y polacas lanzaron un poderoso asalto frontal contra la capital polaca a través del Vistula, desde el suburbio de Praga.

Radio Berlín informó que "el primer intento soviético de cruzar el Vistula en Praga, fracasó", lo que indica que tal vez se efectuaron o se esperan nuevos ataques. Los boletines oficiales rusos no han hecho referencia alguna a las informaciones alemanas según las cuales las tropas soviéticas tratan de cruzar el Vistula por un puente de pontones para escalar los acantilados sobre los cuales se encuentran Varsovia. El comando soviético no hizo tampoco mención del curso de las operaciones al norte de Praga, lo que no es de extrañar, pues siempre mantiene silencio cuando se efectúan operaciones de importancia.

Berlín agregó que mientras las tropas del Primer Ejército de Rusia Blanca, del mariscal Rokossovsky, trataban de forzar el cruce del Vistula, otras fuerzas lanzaron un ataque más poderoso aun para perforar las defensas alemanas entre los ríos Vistula y Bug, a fin de lograr el cruce al noreste de la capital.

ALEMANES HUYEN A TRAVÉS DEL VISTULA

El comunicado del jefe de las fuerzas patriotas en Varsovia, general Bor, informa que los alemanes huyen hacia la ribera occidental del Vistula al noreste de la capital polaca, para escapar al cerco entre el Vistula y el Bug. Agregó que los alemanes utilizan puentes de pontones rápidamente tendidos para llegar a la margen occidental en la zona del bosque de Kampinowa, 13 kilómetros al norte de la ciudad.

Las informaciones alemanas indican que Rokossovsky trata de efectuar una de las operaciones más difíciles, pues

Gral. Bor tomó contacto con fuerzas rusas

AVIACION SOVIETICA PRESTO TAMBIEN AYUDA A LOS PATRIOTAS EN VARSOVIA

LONDRES, 17. — (U. P.). — Después de 47 días de combates en Varsovia, durante los cuales perdieron 25,000 nombres, las tropas patrióticas polacas del general Bor establecieron contacto con el ejército soviético del general Rokossovsky, que combate en las afueras de Varsovia.

El Cuartel General de Bor dice que el ejército de resistencia se encuentra en estrecho contacto con Rokossovsky y su estado mayor.

El comunicado también anunció que desde la noche del 13 al 14 de septiembre, los aviones soviéticos que cada noche lanzan bombas incendiarias y proyectiles en Varsovia, y colocaron a unos 24 kilómetros de Eindhoven, donde, según el comunicado, se descendió una fuerza aerotransportada.

Los alemanes informaron que habían efectuado otros descensos sobre ambos lados del Rin, en Nijmegen, lo que ha dado a lugar a una nueva barrera natural que se alza en la ruta a Berlín.

Después de cien tanques destruidos en combates callejeros, que virtualmente han demolido toda la ciudad.

El comunicado de Bor dice: "En el centro de Varsovia, 16 de septiembre, la iniciativa pasó a nuestras manos. Los intensos combates continúan en varias calles, especialmente en la zona próxima a Zoliborz, en el norte de Varsovia. El enemigo se encuentra también a la defensiva."

"En los distritos meridionales de la ciudad, el enemigo hace toda clase de esfuerzos por mantener libres las líneas de comunicaciones hacia el este y el oeste para su retirada."

EL VERDADERO LIBRO de BOLSILLO
LO CONSTITUYE LA NUEVA **BIBLIOTECA ZIG-ZAG**

por su variedad de temas y títulos, por su bella presentación, que permite formar con sus volúmenes una escogida biblioteca; porque presenta en ediciones cuidadas los mejores autores antiguos y modernos; porque, junto a los grandes escritores de nuestro tiempo, hace figurar a los inmortales del pasado; porque es una colección para todo público, y a la vez de excelente calidad literaria; por su precio económico. Lindos volúmenes encartonados, con sobrecubierta, cantos tejidos y clara tipografía.

Precio: \$ 12.—. Volúmenes dobles, \$ 20.—

Consta de seis series: **ROJA: NOVELAS.—VERDE: TEATRO.—CELESTE: POESÍAS.—PARDA: BIOGRAFÍAS Y ENSAYOS.—OCRE: VIAJES.—MORADA: PÁGINAS ESCOGIDAS.**

VOLUMENES PUBLICADOS: 1. Cuentos de la Alta India, por R. Kipling.—2. El Puente de San Luis Rey, por Th. Wilder.—3. El Caballero de Olmedo, por Lope de Vega.—4. La Pequeña Crónica, de A. M. Bach.—5. Los Mejores Sonetos (Antología).—6. La Eva Futura, por V. de Hilde-Adam (Vol. doble).—7. Coles y Reyes, por O. Henry.—8. Obras de Garcilaso.—9. Cuentos de las Colinas, por R. Kipling.—10. Por un Piojo y Pilatillo, por L. Coloma.—11. El duelo, por J. Conrad.—12. Las Hijas del Coronel, por G. de Castro.—13. 15. Historietas Nacionales, por P. A. de Alarcón (Vol. doble).—17. Cartas de mi Molino, por A. Daudet.

Próximamente, obras de Herman Melville, Ch. L. Philippe, Paul Bourget, Zilahy Lajos, y otros.

EN TODAS LAS BUENAS LIBRERIAS

EMPRESA EDITORA ZIG-ZAG, S. A.
CASILLA 84-D SANTIAGO DE CHILE

El aniversario patrio chileno en el Exterior

CELEBRACION DE LA "SEMANA DE CHILE EN ARGENTINA".—SALUDO DEL DIRECTOR DE LA UNION PANAMERICANA

BUENOS AIRES, 17. — (U. P.). — Las ceremonias en honor de Chile con motivo de cumplirse un nuevo aniversario de su independencia, que corresponden a un nutrido programa de actos públicos y privados, civiles y militares, culminarán mañana con el homenaje que se realizará ante los monumentos de San Martín y O'Higgins a la cual ha adherido también el Gobierno.

Esta noche, la colonia chilena residente celebró el "Dietrich" con una brillante cena en honor de los amigos argentinos, que presidió el Embargado de Negocios de Chile, señor Sepúlveda, y que transcurrió en medio de un ambiente de cordialidad y simpatía.

Argentina, al celebrar "La Semana de Chile", que comenzó el 15 y terminará el 24 de septiembre, incluye toda clase de actos e incluso la colocación de banderas chilenas en los escaparates de las principales tiendas de Buenos Aires, con leyendas alusivas al aniversario Patrio chileno.

Los diarios destacan todos estos programas de homenaje, y la reseña del Ejército a los mismos, "La Nación", en su suplemento dominical publica una información gráfica respecto de Bernardo O'Higgins destaca su alianza con el Libertador San Martín, y hace una reseña del significado histórico y político del movimiento emancipador.

Tras un homenaje realizado a mediados en el Hotel Plaza por el Instituto Argentino-Chileno de Cultura siguieron varios actos populares y culturales.

Las ceremonias privadas de mayor relieve son las de carácter militar que la orden impartida la semana pasada por el Ministerio de Guerra es de que los jefes y oficiales de las distintas unidades de la guarnición de Buenos Aires, concurren a las ceremonias de mañana para colocar ofrendas florales en nombre del Ejército argentino.

La Marina ha adherido también con demostraciones similares, durante la formación vespertina, todas

Infantería aérea...

(DE LA PAG. 25)

superado; hacemos un llamamiento para que el esfuerzo de fuerza y disciplina que produjeron los resultados tan magníficos desde que comenzaron los desembarcos en Normandía.

Las informaciones del frente indican que la línea Sigfrido, al este de Aquisgrán, fue perforada extendiéndose las tropas en dirección al Rin.

En el frente sur, el sexto grupo de ejército de Dever avanzó en la zona de Belfort y más al sur los británicos avanzaron en la zona de Mórano, en el extremo oeste del túnel ferroviario que une a Francia e Italia. Los alemanes se retiran hacia el base de Mont Cenis al este de Mórano. El túnel ha sido volado y las tropas norteamericanas cerca de la frontera italiana han casamatas y otras obras fortificadas. El avance de las fuerzas de Patton sigue rodeado del mayor misterio mientras que en el frente británico las tropas continúan reforzando las dos bocaneras de puente sobre el canal Saona.

Violentos...

(DE LA PAG. 25)

también hay recia resistencia alemana. Dos brechas en la línea Sigfrid se hallan en la región de Bollendorf y de Eichternach. En Cochem al sur de Roetgen, los aliados también han perforado la línea Sigfrid.

No obstante la lluvia y la escasa visibilidad las fuerzas aéreas aliadas atacaron al este de Aquisgrán una columna alemana formada por unos 130 vehículos, y le destruyeron 10 tanques.

Schneefeld (Sierra Nevada), es una zona serrana muy boscosa. Allí la línea Sigfrid está constituida solamente por una muralla. Mientras los alemanes recurren a sus reservas, incluso unidades elegidas recientemente llegadas de Rusia, para defender la línea Sigfrid, construyen también defensas consistentes en su mayoría de tanques semienterrados, y de zapatas contra tanques.

Hacia el norte, en las cabezas de puente de Maestricht, el Primer Ejército también tropieza con vigorosa resistencia alemana. Los germanos emplean tropas paracaidistas, varios batallones de la guardia nacional y un pequeño ejército de civiles, que cavan trincheras y construyen fortificaciones ferreamente entre la línea Sigfrid y el Rin.

El tiempo inlemente impide las actividades aéreas en gran escala, no obstante lo cual hoy se registraron varios combates aéreos.

CUADRA BLAVIA Y CIA. LTDA. Desean a su distinguida clientela un grato 18 DE SEPTIEMBRE rinden homenaje al glorioso pueblo de Chile con motivo de su aniversario patrio.

SAN DIEGO 1219 - 1221
TELEFONO 50307



HOY LUNES DIA 18 DE SEPTIEMBRE

LA **B. B. C.** DE LONDRES

DEDICARA UN HOMENAJE A CHILE TRANSMITIENDO UNA AUDICION ESPECIAL SOBRE LA VIDA DEL HEROE NACIONAL

MANUEL RODRIGUEZ

A LAS 20.15 HORA CHILENA POR LAS ONDAS DE 25.47, 31.88 Y 41.21 MTS

Libreto original de Edgardo Andrade Marchant. Colaborarán la Orquesta de Teatro de la B. B. C., dirigida por el Maestro Maurice Miles; una masa coral bajo la dirección de John Clements, y el conjunto de radio-teatro de la B. B. C. Música incidental del compositor Manuel Lazareno.

- Retransmitirán este programa:
- Radio Sociedad Nacional de Minería C. B. 126
 - Radio La Americana C. B. 130 y C. E. 960.
 - Radio Bulnes C. B. 89.
 - Radio O'Higgins C. B. 144.
 - Radio Prat C. B. 97.
 - Radio El Mercurio C. B. 138.
 - Radio Sud-América C. B. 106.
 - CB 76, Radio Cooperativa Vitlicia; CB 70 Radio Santos
 - Lucía: CB 62 Radio Chilena; CB 101 Radio Yungay y CB 114 Radio Pacífico.

CALIDAD-SOLIDEZ-ECONOMIA

30% DE DESCUENTO -SOLO ESTEMES

REBAJAS EXTRAORDINARIAS

FCA. de MUEBLES LAS DELICIAS

SALON DE VENTAS: 1625-AV B. O'HIGGINS-1625

FABRICA: 44-RAMIREZ-44 (PILA)



MANUFACTURAS CHILENAS DE ALGODON

La gente inteligente prefiere siempre: Fideos Carozzi

PESE A QUE HOY HABRA BENEFICIO DE VAGUNOS EN EL MATADERO CONTINUARA ESCASEZ DE CARNE

LA ENCIERRA HABIDA AYER EN ES E RECINTO, ES POR DEMAS REDUCIDAS.—GANADO QUE HAY EN LOS ANDES NO ALCANZA A CUBRIR LAS NECESIDADES DE LA POBLACION NI PARA UN DIA.— DECLARACIONES DEL SINDICATO DUEÑOS DE CARNICERIAS

Con la derogación del Decreto de Prohibición de matanza, hoy habrá beneficio de animales en el Matadero, en la sección vacunos, por lo cual mañana la población podrá abastecerse de esta clase de carnes en los negocios que se dedican a esta rama del comercio.

CONTINUARA LA ESCASEZ Pese a las medidas adoptadas por el Comisariato, de hacer esfuerzos para atenuar la presente escasez de ganado vacuno, aún este fenómeno no se ha podido solucionar, ni siquiera en su parte mínima, debido a que los engorresos y cránceros no quieren enviar a las ferias el ganado necesario para el beneficio, por lo cual se está agravando este comercio en las carnicerías, con el consiguiente perjuicio para la gran masa consumidora.

Las 700 cabezas de ganado que se encuentran en Los Andes y que hasta el momento no han podido llegar a Santiago y Valparaíso, no alcanza a llenar ni en parte las necesidades de la población ni en un día, por lo que sería conveniente que el Comisariato, ya que tiene poderes absolutos para hacer el requisamiento de los artículos de primera necesidad en caso de urgencia, adopte este procedimiento requiriendo el ganado necesario en los mismos centros productores, hasta que el problema de la escasez de este artículo no se haya solucionado en parte.

ALZA EN EL PRECIO DE LA CARNE EN VARA

Ayer tuvimos oportunidad de conversar con el Secretario del Sindicato Profesional de Dueños de Carnicerías Sr. Julio González, quien nos explicó que una de las causas de que la carne en vara tenga precios que no están filados por el Comisariato se debe en forma exclusiva a los industriales abastecedores, quienes compran en las ferias animales incombibles, a precios balísticos, y luego los venden al consumo diario, con ganancias de hasta \$ 10 con el consiguiente perjuicio para los dueños de carnicerías, que tienen necesidad absoluta de

abastecer a su clientela con carne de primera. Nos agregó además que el precio consecuente con lo dictado por el Comisariato, expondría el filado para su venta al detalle, y seculo por los abastecedores que en ningún momento han querido aceptar las disposiciones de ese organismo rector de precios.

LA ENCIERRA DE AYER

La encierra habida ayer en el Matadero Municipal para la matanza de hoy, es la siguiente: vacunos, 453; corderos, 2785; cerdos, 145; y terneros 139.

Como se puede apreciar, la encierra habida ayer ha sido bastante reducida, pues si tomamos en cuenta que para abastecer normalmente a la población, solamente en vacuno se necesitan 800 cabezas de ganado, podemos ver que la matanza de hoy, alcanza al 50 por ciento de lo normal.

DECLARACIONES DEL SINDICATO GREMIAL

El Sindicato Profesional de Dueños de Carnicerías nos ha entregado para su publicación, la siguiente declaración oficial, que guarda relación con el decreto rector de Economía y Comercio firmado por el Ministro Fernando Moller y cuyo texto apareció en la prensa del 15 de los corrientes: 1.º) En el primer punto de dicho decreto el Sindicato de Dueños de Carnicerías está perfectamente de acuerdo, en declarar artículo de primera necesidad de cualquier mercadería, servicio, etc., que sea causa del encarecimiento de la vida. 2.º) Al igual que el punto anterior, esta Organización está de acuerdo en aplicar estrictamente el Decreto que limita el número de negocios que expendan artículos de primera necesidad. Aún más, pronuncia la reducción paulatina de ellos a fin de proporcionar una mayor venta para amoniar los usos generales. 3.º) Con respecto al tercer punto de dicho decreto, que trata de instrumentalizar los remates y comercio de productos que se venden en las Ferias, Mercados y Mataderos Municipales, está de acuerdo y veía con agrado que se

hiciera especial hincapié en los remates de animales, liberándose a la abolición total del procedimiento del "marillito" en estos recintos. 4.º) En relación a "reglamentar los arrendos de tierras destinadas al cultivo de artículos de abastecimiento" faltaría complementarlo haciendo alcance a las tierras destinadas a la crianza y engorda de ganado. 5.º) En este punto, en que insisten "la instalación de Almacenes Reguladores" a lo largo del país, como un medio de contribuir a la baja de los artículos de consumo y de uso habitual" el Sindicato sostiene que está en contradicción con el segundo punto, que limita el número de negocios, ya que la instalación de estos nuevos puestos no harían más que aumentar el número de almacenes detallistas, haciendo más escasa la venta de los actuales negocios, y por ende un mayor recargo en sus costos generales, que contribuiría a un mayor encarecimiento de los actuales precios.

6.º) Referente al "plan tendiente a eliminar a los intermediarios, causantes del encarecimiento del costo de la vida", nada más de acuerdo que este Sindicato, pues en reiteradas oportunidades y crónicas de prensa, ha manifestado esta aspiración por que comprende que el único intermediario necesario, y preciso en este comercio, entre el productor y consumidor, es el detallista o sea, en este caso el dueño de Carnicería. 7.º) En cuanto a "racionalizar todos los artículos de primera necesidad o de uso habitual" esta Organización estima que en caso de emergencia es necesario haberlo, pero, lo natural y lógico, es de ir de inmediato a la planificación de la producción, a fin que ésta pueda abastecer en forma regular el consumo interno. 8.º) En este punto de "intervenir en los costos de valor de los transportes" está conforme y así como este Sindicato ha solicitado la rebaja de los fletes ferroviarios para el transporte de animales. 9.º) Respecto a los tres puntos restantes, el Sindicato, no se pronuncia por no tener afinidad a su comercio.

PROMULGADA LEY DE MEJORAMIENTO ECONOMICO DEL C. DE CARABINEROS

FIRMAN EL DECRETO S. E. Y LOS MINISTROS DE INTERIOR Y DE HACIENDA

S. E. el Presidente de la República promulgó, en la noche del 16 del actual, la ley que mejora la situación económica del personal del Cuerpo de Carabineros de Chile y de la Dirección General de Investigaciones. Este acto tuvo lugar momentos después que la Cámara de Diputados, en su última reunión extraordinaria del período de sesiones, despachó el proyecto de ley presentado por el Ejecutivo sobre la materia. La ley lleva el N.º 7.872. Firman el decreto promulgatorio, juntamente con el Excmo. señor Juan Antonio Ríos M., el Ministro del Interior don Osvaldo Hiriart C., y el Ministro de Hacienda, don Arturo Matte.

GRAN VARIEDAD DE ARTICULOS DE INDUSTRIAS CASERAS SOLICITO E. U.

DESDE EL PROXIMO JUEVES 21 LA DISTRIBUIDORA REABRIRA LAS INSCRIPCIONES PARA NUEVOS CURSOS GRATUITOS DE MUSECAS Y ANIMALITOS

Es un verdadero triunfo para los trabajos manuales que se han desarrollado bajo la dirección y protección de la Distribuidora de Industrias Caseras S. A. C. que entre todas las fantásticas que exhiben en las más lujosas vitrinas de Santiago los trabajos manuales expuestos en sus modestas vitrinas, y en su local tan infortunadamente afectado por el gran incendio del 18 de mayo, han recibido la distinción de ser solicitados en un importante pedido por la tan conocida Casa Cotillion, de New York, firma es-

EXPOSICION DE AVICULTURA FUE VISITADA AYER POR PERSONALIDADES Y UN NUMEROSO PUBLICO

PERMANECERA ABIERTA HASTA EL DIA 20 EN QUE SE EFECTUARA EL REMATE DE LAS AVES

La Exposición Nacional de Avicultura inaugurada el 15 del presente por S. E. el Presidente de la República, y que se efectúa en el Instituto Luis Camplino, Avenida Bernardo O'Higgins esquina Lira, en el día de ayer fue muy visitada por distinguidas personalidades de la

intelectual en distintas fines de confección manual, que mandó un representante a Chile para seleccionar lo que aquí se destaca en la materia. La Distribuidora de Industrias Caseras, de Bandera 92, fue la casa preferida, y los artículos seleccionados ya están envalados listos para su exportación.

Se destacan, entre ellos, las repitas tejidas para suavías, baberos y canchales bordados, pañuelos bordados, mallas y bollitas, juquetes, juguetes para coque, muñecas cerámicas, cajas de lotería, objetos religiosos hechos a mano, filigranas de Pánufo y muchas otras cosas.

Desde el próximo jueves 21 se reabrirán las inscripciones para los nuevos cursos gratuitos de muñecas y animalitos. Estos cursos, que han contado con un éxito tan alentador, se han ampliado: "muñecas" el martes 25, uno de 4.30 a 6, y otro de 6.30 a 7.30. Estas alertas las inscripciones para los nuevos cursos que se iniciarán el 28 del presente mes, y que serán muy atractivos, ya que se enseñará a confeccionar las caras de muñecas en sus moldes, los materiales necesarios, moños, estrietas, "cray" alambre, franjas etc. "avará" en venta a precios más bajos que en plaza. Los moldes son apenas 50 y se reservarán a las primeras inscripciones.

En la Sección Lanús se ofrece la preciosas "lana argentina" lencería para pañuelos y sweaters de playa, en colores lindísimos. Esta lana, al igual que las anónimas, se vende más orata que en el comercio.

Ante un público numeroso y con la solemnidad que el acto requería, se procedió el sábado mar- tino 12, a efectuar el sorteo de un material fino, uno de 100 y otro de \$ 350. Resultó favorecido el número 61, perteneciente a la señora Irma de Sotomayor demitilada en Sotomayor 247. Puede pasar a retirar su premio cualquier día hábil, a las horas de oficina.

capital y por un público ávido de recrearse en tan hermoso como ilustrativo espectáculo. La calidad de las aves que se han presentado este año, despierta vivamente la atención en todos los visitantes, no solamente por la apreciación de los detalles que elogian los entendidos en avicultura, sino también porque representa un verdadero esfuerzo de trabajo selectivo. Es interesante informar, además, que, en esta exposición se

exhiben varios conjuntos de aves que obtuvieron valiosos premios en las exposiciones de Buenos Aires y Rural de Palermo, en la República Argentina, siendo por esta razón, la actual exposición superior a las anteriores en lo que se refiere a la calidad de las aves. Con respecto al remate de las aves, éste se efectuará el miércoles 20, desde las 10 de la mañana, fecha en que la Exposición se clausurará.

IMPORTANTES INICIATIVAS DEL SERVICIO MEDICO NACIONAL DE EE.

UN EFECTIVO CONTROL DEL MEDIO-AMBIENTE EN QUE VIVEN LOS EMPLEADOS

El Servicio Médico Nacional de Empleados se ha preocupado de un interesante proyecto tendiente a impulsar la verdadera acción preventiva de esta Repartición en lo que respecta a la salud de los empleados. Este proyecto consulta un efectivo control del medio-ambiente en que viven los empleados, a fin de prevenir mediante el pesquisar cuidadoso de las enfermedades y una eficiente educación sanitaria los efectos del contagio entre los familiares del empleado afectado. Para estas funciones se está capacitando a las enfermeras auxiliares del Servicio Médico Nacional de Empleados las que además de la sanación preparan

MANIFESTACION EN LA ESCUELA ITALIANA

Con la asistencia de destacados miembros de la colonia italiana y en un ambiente de cordial simpatía se celebró ayer en la Escuela "V. Montiglio" la tradicional despedida a los alumnos del VI Año de Humanidades. El Rector del colegio don Raúl Vera Dana, en un sentido discurso, hizo resaltar ante la numerosa concurrencia el significado del acto, como asimismo, la obligación que tiene la juventud en la hora presente.

RECIBIDA EN LA ESCUELA DE ENFERMERAS

Se cita a reunión al Directorio de la Asociación de Profesores de Educación Comercial y Especial para el próximo jueves 21 de septiembre, a las 18.30 horas, en el local del Instituto Pedagógico Técnico, Placura en tabla: la Ley Orgánica de la Educación Pública y el Proyecto del Colegio de Constructores. Se encarece la asistencia.

PROF. DE EDUCACION COMERCIAL Y ESPECIAL CELEBRARON REUNION

Se cita a reunión al Directorio de la Asociación de Profesores de Educación Comercial y Especial para el próximo jueves 21 de septiembre, a las 18.30 horas, en el local del Instituto Pedagógico Técnico, Placura en tabla: la Ley Orgánica de la Educación Pública y el Proyecto del Colegio de Constructores. Se encarece la asistencia.

ASOC. NACIONAL DE ARMADORES

SU FLOTA AL SERVICIO DEL PAIS

LA ASOCIACION NACIONAL DE ARMADORES, EN CUYO SENO ESTAN REPRESENTADAS CASI TODAS LAS UNIDADES DE NUESTRA FLOTA MERCANTE, SE ASOCIA JUBILOSA A LA CONMEMORACION DE NUESTRO ANIVERSARIO PATRIO

Compañías que forman la Asoc. Nacional de Armadores

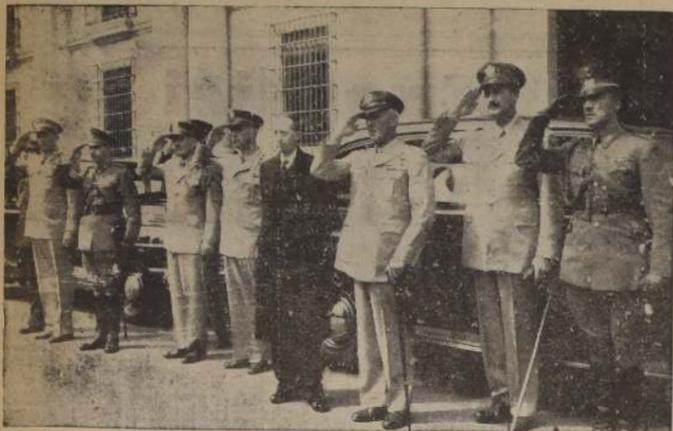
- | | | |
|--------------------------------|---|---|
| Cía. Sud Americana de Vapores. | Cía. Chilena de Navegación Interoceánica. | Cía. Naviera Haverbeck y Skalweit S. A. |
| Martínez Pereira & Cía. Ltda. | Roberto Cordero Watters. | Sociedad Anónima Marítima de Chile |
| Valck & Monckton Ltda. | Cía. de Muelles de la Pob. Vergara. | Rafael Torres y Cía. S. A. C. |
| Sampelayo & Cía. | | |

P R A T 272 - VALPARAISO

FONO 7416 CASILLA 225

EL EMBAJADOR DE EE. UU. OFRECIO AYER UN ALMUERZO EN HONOR DE S. E. Y DEL GENERAL GEORGE H. BRETT

A ESTA MANIFESTACION, QUE REVISTO BRILLANTES CON TORNOS, ASISTIERON MINISTROS DE ESTADO, ALTOS JEFES DEL EJERCITO Y NUMEROSAS OTRAS PERSONALIDADES ES.— DISCURSO PRONUNCIADO POR EL JEFE DE LA MISION MILITAR NORTEAMERICANA.— OTROS FESTEJOS



El Embajador de Estados Unidos, el general Brett y acompañantes, en los momentos en que se ejecutaban los himnos de Chile y Estados Unidos, frente al Palacio de Gobierno



Aspecto del almuerzo ofrecido ayer en la Embajada de Estados Unidos, en honor de S. E. el Presidente de la República y del teniente general George H. Brett, jefe de la misión militar norteamericana que toma parte en las festividades patrias. El general Brett, tercero de izquierda a derecha, conversa con el Comandante en Jefe del Ejército, general Arturo Espinosa.



El general Brett abandona la Moneda después de la entrevista con el Excmo. señor Ríos

En la mañana de ayer, la delegación militar estadounidense, que preside el general Brett, se trasladó al Palacio de la Moneda, con el objeto de saludar a S. E. el Presidente de la República.
A la llegada a la Casa de Gobierno, tropa de Ejército rindió al distinguido jefe norteamericano y acompañantes, los honores militares correspondientes. El general Brett iba acompañado del Embajador de los Estados Unidos, El Excmo. señor Ríos recibió a los distinguidos visitantes en el Salón de Honor de la Moneda, acompañado del Ministro de Relaciones Exteriores, don Joaquín Fernández, del Ministro de Defensa Nacional, general Oscar Escudero; del Secretario General de Gobier-

no, don Osvaldo Fuenzalida Correa y del jefe del Departamento Diplomático don Fernando García Oldini.
Hechas las presentaciones de estilo por el Introdutor de Diplomáticos, el Excmo. señor Ríos y el general Brett, charlaron cordialmente durante algunos momentos, sobre diversos tópicos de actualidad relacionados con Chile y los Estados Unidos, especialmente en lo que se refiere a los aspectos de carácter militar.
A la salida de la Moneda, las tropas volvieron a rendir los honores correspondientes.
ALMUERZO EN LA EMBAJADA DE EE. UU.
Revistió brillantes caracteres el almuerzo que el Embajador de Estados Unidos, Ex-

cmo. señor Charles Bowers, ofreció en la sede de S. E. el Presidente de la República y de los generales Brett y Smith.
Asistieron a esta manifestación casi todos los componentes de la misión norteamericana, miembros de la Embajada, Ministros de Estado y altos jefes del Ejército. En el momento oportuno, ofreció la manifestación el Excmo. señor Bowers, quien tuvo cariñosos conceptos para referirse a nuestro país, al Excmo. señor Ríos, a la misión del general Brett y a la celebración de nuestro aniversario patrio.
DISCURSO DEL GENERAL BRETT
A continuación, habló el Teniente General señor Geor-

ge H. Brett, quien pronunció el siguiente discurso:
"Excelencia:
Hace más de un siglo que el pueblo de Chile ha gozado del derecho de determinación propia, bajo una Constitución Democrática. Su historia es aquella de un pueblo industrioso que tiene mucho en común con el de nuestra gran democracia. Ahora que la inventiva humana ha reducido las distancias del Mundo, haciendo posible efectuar en pocas horas las jornadas que anteriormente requerían muchas semanas de fastidioso viaje, es inevitable que nos acerquemos mutuamente.
Los intereses económicos siempre han ido paralelos a las alianzas de una naturaleza política. Antes del actual conflicto mundial, habíamos aceptado ígicamente a la teoría de que todas las guerras extrañas eran el resultado directo de las diferencias económicas entre las naciones o los grupos nacionales. Durante la vida de cada uno de nosotros, sin embargo, hemos visto caracterizar algo que excede bien lejos al reclamo de una necesidad. Hemos visto propalar sus efectos desoladores en países como Holanda, quien por cientos de años había vivido en completa paz con el resto del mundo. Hemos sido testigos de la desenfrenada carnicería de inocentes y de la esclavitud de razas enteras de personas inofensivas, temerosas de Dios.
Es la triste realidad que muchos de los adelantos del hombre en la fabricación de implementos para ahorrar tiempo y trabajos, nos han facilitado una revolucionadora variedad de temibles armas. Debemos, pues, darnos cuenta de que el ítem y la distancia no sirven ya de seguridad, de comparativo aislamiento.
En la próxima guerra que venga, como siempre ha acontecido, a pesar de los nobles planes ideados para evitarla, las naciones del Hemisferio Occidental que no se encuentren preparadas para enfrentarla, se verán arrastradas al olvido antes de que puedan organizar una defensa efectiva.
Debemos abandonar la costumbre de hacer comparaciones de valor y debilidad entre nuestras 21 naciones republicanas, como si tales cosas fueran estáticas e irreparables. Debemos tratar de conservar al fuerte y levantar al débil. Nada que pueda pasarle a cualquiera de nosotros, en el vasto horizonte de un desconocido mundo del futuro, dejara de afectarnos al resto. Que el credo de las Américas sea siempre el de unidad de acción en todas las materias que afectan la doctrina de la supremacía Americana en esta ciudad del universo. Entonces, y sólo entonces podremos gozar del derecho de sentirnos seguros."

Embajada de Estados Unidos en honor del General Brett y de los oficiales de la Zona del Canal.
Asistieron a esta fiesta que resultó magnífica, distinguidas personalidades del gobierno, la diplomacia y la sociedad, los miembros de la Delegación Militar Mexicana que nos visita.
LA COMIDA DE ANOCHE
A las 21 horas, los Comandantes en Jefe de las Fuerzas Armadas ofrecieron un banquete en el Club Militar en honor de las delegaciones militares de Estados Unidos que preside el General Brett, y de México, que preside el General Henríquez.
Entre los asistentes se pudo notar la presencia de las siguientes personas: Embajador de Estados Unidos, Excmo. señor Claude G. Bowers; Embajador de México, Excmo. señor Luis Rodríguez B.; todos los miembros de las delegaciones de estos dos países y los Consejeros, Secretarios y Consules de ambas naciones. Hizo acto de presencia en esta manifestación el Ministro de Defensa Nacional, General don Oscar Escudero O'Higgins, y los Comandos en Jefe del Ejército, Aviación y Marina.
Ofreció la manifestación el Comandante en Jefe del Ejército, General don Arturo Espinosa. M. Hablaron a continuación, los Embajadores de Norte América, Excmo. señor Claude Bowers, y de México, Excmo. señor Rodríguez.
ACTOS DE HOY
A mediodía de hoy, el General Brett acompañado de algunos oficiales de la delegación del Ejército norteamericano, rindió un homenaje al General Bernardo O'Higgins colocando una corona en su monumento.
Otros actos a los que asistirán los ilustres visitantes durante el día de hoy serán los siguientes:
11 horas. — Te-Deum en la Catedral.
14 horas. — Carreras de caballos en el Club Hípico.
21 horas. — Banquete ofrecido por S. E. el Presidente de la República.
23 horas. — Función de Gala en el Teatro Municipal.
ACTOS DE MAÑANA
Las actividades de la misión norteamericana durante el día de mañana, serán las siguientes:
15 horas. — Desfile de las Fuerzas Armadas, en el Parque Cousiño.
Cocktail en honor del General Brett, ofrecido por el Presidente del Senado, don Francisco Urrejola.
21 horas. — Banquete ofrecido por S. E. el Presidente de la República en honor de las Fuerzas Armadas.
23 horas. — Función de Gala en el Teatro Municipal.
PARTIRAN EL 21
El General George Brett y su comitiva partirán el jueves 21 para Arica, prolongando su estadía en el país para asistir a un almuerzo en la Escuela de Caballería de Quilota.

Instituto de Radio Americano

RECONOCIDO POR EL SUPREMO GOBIERNO POR DECRETO N.º 6756

Santiago de Chile

CHILE NECESITA 5.000 RADIOTELEGRAFISTAS

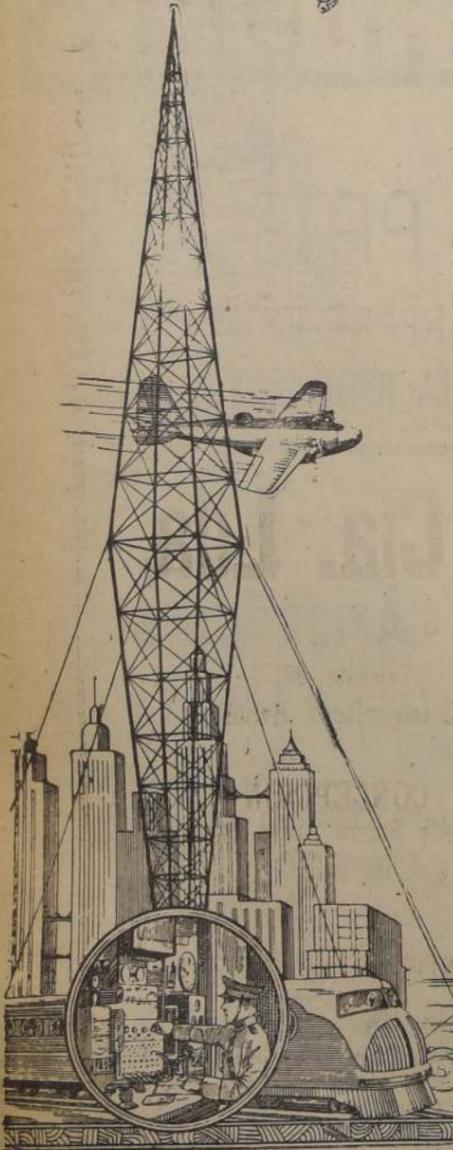
Los diplomados del último curso están desempeñándose ya en sus puestos.
¡SEA PATRIOTA!
Estudie usted RADIOTELEGRAFIA y al término del curso tendrá un empleo seguro. No necesita mayores conocimientos para esta profesión de gran porvenir. Puestos bien remunerados en Correos y Telégrafos, Empresas Informativas, Oficinas Meteorológicas, Ferrocarriles, Ejército, Policía, Aviación y Marina. Carrera rápida con éxito seguro.
ESTA ABIERTA LA MATRÍCULA
PARA LOS CURSOS DE: RADIOTELEGRAFIA, RADIOTECNICA, OPERADORES DE BROADCASTING, TELEVISION Y CINE SONORO.
Asegure su porvenir y gane más dinero. De:

\$ 1.000.- a \$ 5.000.-

mensuales ganará usted estudiando en sus horas libres una profesión lucrativa. Clases teóricas y prácticas individuales, diurnas y nocturnas para ambos sexos. Cursos rápidos especiales para alumnos de provincias. — Matrícula limitada.

Inst. de Radio Americano

Cooperador de la Función Educacional del Estado.
Director: Ing. NAZEM Z. KEILANI
ALAMEDA 3243 — CASILLA 4703



REPARTICION DE PREMIOS AL CUERPO DE BOMBEROS DE NUÑOA

LA CEREMONIA SE EFECTUO AYER FRENTE AL CUARTEL DE ESTA INSTITUCION
Entre los números más destacados del programa de celebración de las festividades patrias de la Comuna de Nuñoa, figuraba la repartición de premios al Cuerpo de Bomberos local, ceremonia que se realizó en la tarde de ayer, frente al Cuartel de esta institución.
En efecto, a las 17.30 horas, llegó hasta allí el Alcalde de la comuna, en compañía de varios regidores, siendo recibidos por las autoridades del Cuerpo.
Se dio comienzo a este acto con el izamiento de la bandera de la patria a los acordes del Himno Nacional, que fué ejecutado por la Banda de la Escuela de Carabineros.
A continuación, en breves frases el secretario general del Cuerpo, señor Panos Velasco, dió a conocer la finalidad de esta ceremonia y antes de que se entregara a los voluntarios el Premio Municipal, correspondiente a 10 años de servicios el regidor, señor Arriague, en elocuente discurso, agradeció los servicios de esta institución, destacando el hecho de que las recompensas se discernían en el día grande para la patria, lo que prestaba especial significación a esta ceremonia.

DESMENTIDO DEL SIND. DE PROFESORES DE LA ENSEÑANZA PARTICULAR

Con motivo de ciertas publicaciones, el Sindicato Profesional de Profesores de Enseñanza Particular, acordó desmentir dichas publicaciones y declarar que las subvenciones completas, que los profesores de las escuelas subvencionadas completas, que los profesores de las escuelas fijadas por el Ministerio de Educación Pública.
Que en la mayoría de los casos el valor total de una subvención en todo momento con las inscripciones se da a una escuela particular viene a complementar el sostenimiento de la escuela y en ningún caso, al menos, alcanzará a cubrir su presupuesto.

LA VIDA DE UNA DEMOCRACIA EXIGE TODAS LAS VOCACIONES Y CADA GENERACION DESTACA SUS COLABORADORES PARA CADA DISTINTA ACTIVIDAD

EL MINISTRO DE EDUCACION PUBLICA, DON BENJAMIN CLARO VELASCO, EN SU ULTIMO MENSAJE DIRIGIDO A LOS ALUMNOS DE LAS ESCUELAS, INSTITUTOS Y LICEOS DE LA REPUBLICA

LOS HEROES DE LA PAZ

Quinto Mensaje del Ministro de Educación Pública, don Benjamín Claro Velasco, a los alumnos de las Escuelas, Institutos y Liceos de Chile bajo el título de "Héroes de la Paz".

Continente. Tras un corto período en que las fuerzas políticas y banderías se sucedían alternativamente, una férrea mano cívica, la del Ministro Portales, puso al país en la recta del futuro.

UN GOBIERNO EJEMPLAR Por una sabia disposición evolutiva de los acontecimientos, tocó a un militar que acababa de conquistar su renombre en el empleo más noble de la fuerza, que es la defensa de la nación entera contra adversarios exteriores, gobernar por períodos constitucionales sucesivos el Chile ordenado por Portales; dar al Gobierno inspiración de progresista civismo; entregar definitivamente el porvenir a los civiles señalados como adalides de las mayorías políticas, y devolver al Ejército la consideración respetuosa de todos, haciendo que los cuarteles fuesen exclusivamente garantías pasivas del orden y de los establecimientos de instrucción técnica y de educación espiritual para eventuales defensas de la patria contra otros futuros adversarios extranjeros.

FUNDAMENTACION DE NUESTRA CULTURA En Bulnes encontramos conciencia de la propia autoridad, respeto de pareceres contrarios, firmeza en la decisión superior acatamiento a los preceptos bien fundados, celo del bien general, aprovechamiento de todos los que aportan sus luces a la tarea compleja del gobernante.

Ilustración de que ahora gozamos, y al tendida la vista por la capital de la república, comprobamos que los establecimientos de enseñanza superior que os darán títulos finales de vuestros estudios nacieron de las manos de Bulner y de sus Ministros. ¿Para qué repetir esos nombres que están en todos los manuales; la Universidad de Chile, la Escuela Normal de Preceptores, la Escuela de Artes y Oficios, la Escuela de Bellas Artes, el Conservatorio Nacional de Música, y tantas otras reparticiones científicas y culturales? Descubramos antes el guerrero glorioso, transformado en mandatario eficaz, que instauró el régimen civil y preparó germinaciones de democracia ilustrada.

CIENCIA Y PROGRESO En este rápido vistazo reverente saltan a nuestra contemplación los hombres y las tendencias intelectuales y morales que aprovecharon para un progreso continuo el terreno que, desde la Independencia, venía trabajándose; sin ciencia, no hay progreso, y Chile carecen los pueblos jóvenes y toda juventud en extranjeros eminentes que se pusieron con entusiasmo a su servicio. Haremos a la cabeza del es Rector de la Universidad, el americano disciplinado en Europa, codificador del derecho civil, creador del derecho de gentes en que inspiró como avasor la política internacional dignísima de los gobiernos chilenos, maestro lucumano de la juventud; hallaremos a Philipp, sabio enamorado de la naturaleza, que estudió y clasificó las formas animales y vegetales, pretéritas y actuales, de nuestro suelo, y exploró el gran desierto; a Do, meyko, el polaco cargado de nostalgias patrióticas, que extendió la geología y dio dirección a la explotación de la riqueza minera; a Pissis, estudioso de la orografía y autor del primer levantamiento general de la carta chilena; a Gray, granada como Pissis, cuya paciencia acumuló el inventario documental y gráfico de la historia, las costumbres y la naturaleza de Bulnes. Casi todos hicieron de esta tierra de

CON TODA SOLEMNIDAD SE EFECTUARON AYER LOS FUNERALES DEL MINISTRO DE LA CORTE SUPREMA, D. DAVID CARVAJAL

CONCURRIERON EL MINISTRO DE JUSTICIA Y LOS MAS ALTOS REPRESENTANTES DEL FORO.— DISCURSO DEL PRESIDENTE DE LA CORTE SUPREMA, SR. TRUCCO

Con especial solemnidad se efectuaron ayer los funerales del Ministro de la Corte Suprema, don David Carvajal Arrieta. Antes de trasladarse los restos al Cementerio General, se ofició una misa por el descanso de su alma en su residencia de Amunátegui 253.

DISCURSO DEL SEÑOR TRUCCO En el Cementerio General, antes de inhumarse los restos hizo uso de la palabra, en nombre de la Corte Suprema, el Presidente de este Alto Tribunal, quien pronunció el siguiente discurso.

República de uno de sus más altos jueces. Por la dulzura sin igual de su carácter, por su señorío e ingenua bondad, por su serena firmeza, y por su modestia, su voz era siempre escuchada en nuestras deliberaciones con suma atención y aceptada como la expresión definitiva del juicio cierto y ponderado.

Toda una vida consagrada, así, al servicio del país y de la justicia, honrándola y ennobliéndola, es el cívico legado y el ejemplo que nos deja el probado magistrado juez a quien doy, en estos instantes, el último y emocionado adiós en nombre de sus compañeros de la Corte Suprema de Justicia. ¡Que la tierra os sea liviana, inolvidable y bondadoso amigo!

EL PREMIO DE LA TENACIDAD Quiero hablaros de lo que preferís: a vosotros, en la edad de la exuberancia, os place la acción y os falta tiempo, por lo que va para que lleguéis a buscar los héroes inspiradores entre aquellos que cultivaron la meditación silenciosa. Podéis tomar entonces de modelos a esos magníficos aventureros que aparecieron con audacia improvisadora medios materiales de desenvolvimiento colectivo; a José Santos Ossa, explorador incansable de llanuras y serranías desérticas, que halló aferrando en el suelo por donde todos transitaban la riqueza del salitre, y con ella entregó a la economía nacional los ingentes recursos que pagaron, durante medio siglo, nuestro desenvolvimiento; a Matías Cousiño, mi hermano incansable también, sin el cual los mantos submarinos del carbón que ha movido barcos, ferrocarriles y maquinarias industriales habrían quedado perdidos, a Wheelwright, el norteamericano por quien la costa del Pacífico tuvo una línea regular de comunicaciones marítimas en barcos de matrícula chilena, y por quien fue construido en el valle de Copiapó el primer ferrocarril inaugurado en Sud América, a este hombre libre podía asociar el de un laborioso chileno, Aurelio Lastarria, que en años posteriores y cuando la red ferroviaria avanzaba hacia el sur, tendió sobre el río Malleco, atrevidamente un puente que fué asombro de la ingeniería. Recread, por último, el espíritu en aquel trocisco que no faltó en parte alguna en el momento propicio para salvar a algún sujeto importante, el amensísimo autor de los "Recuerdos del Pasado", Vicente Pérez Rosales, convertido en funcionario emprendedor, abrió a un laberinto de colonización extranjera las tierras del sur, donde la habitación humana, los cultivos y las crianzas reemplazaron bien pronto a la selva impenetrable. Todo esto tenaz se recomponía, y hasta el azar interviene para el hombre modesto; medidad, si dudáis, en la portentosa historia, que parece leyenda, del mineral de Chafar, cillo, que dio a Chile y al mundo riqueza incalculable, entregada a Juan Godoy, leñador mestizo que, cazando guanacos, fué a apoyar la cabeza sanada en un crejón de plata.

EJEMPLOS DIGNOS DE IMITARSE Y si soñáis algunos empresarios de abnegación, sin premio individual, remonad más lejos la vista, y hallaréis en don Ma-



Exposición Avicultura

ORGANIZADA POR LA ASOCIACION CHILENA DE AVICULTORES

en el local del Instituto Luis Campino, al lado de la Universidad Católica, Alameda esquina Lira.

VISITELA USTED

y podrá admirar el más notable y bello conjunto de aves de todas las razas y variedades que se haya podido exhibir en Chile, como también de Pavos, Gansos, Patos, Faisanes, Palomas, Pájaros y Conejos.

CRIADORAS FUNCIONANDO LLENAS CON MILES DE POLLITOS

SEMANA DEL HUEVO

Como fomento al mayor consumo del huevo, la Asociación Chilena de Avicultores venderá durante los días de la Exposición, envasados en cajas con casilleros de cartón corrugado.

LA DOCENA A \$ 10.40

(La caja envase es un obsequio de la Sociedad Productos de Papel)

ESTA VENTA SE HACE UNICAMENTE EN LOCAL DE LA EXPOSICION

CENTRAL DE VENTAS DE HUEVOS

Impóngase cómo se revisa, a la luz, en máquinas automáticas, la frescura del huevo y su clasificación por tamaños

En el BUFFET podrá usted saborear los populares huevos a la paila a precios excepcionalmente bajos

ENTRADA A LA EXPOSICION \$ 2.-

La Exposición permanecerá abierta hasta el día 20 y se puede visitar todos los días desde las 9 A. M. hasta las 7 P. M.

REMATE DE LAS AVES

El remate de las aves que se exhiben en la Exposición, se efectuará el 20 del presente, desde las 10 de la mañana.

DETENIDO EL CUARTO ASALTANTE DEL SEÑOR ERNESTO LILLO GOMEZ

Investigaciones detuvo ayer al cuarto de los asaltantes del señor Ernesto Lillo Gómez, alto funcionario de la Dirección de Correos y Telégrafos, quien falleció a consecuencia de los golpes recibidos.

CONCURSO DE OBRAS TEATRALES ORGANIZADO POR D. DE I. Y CULTURA

A petición de numerosos autores se ha prorrogado el plazo para la recepción de las obras que se presentarán a este certamen, hasta el día 30 de septiembre, a las 12 horas.

Se trata de otro menor, llamado René Leiva, de 18 años de edad, quien fué detenido por la policía en la calle San Pablo. En poder de éste se encontró el terno que llevaba el señor Lillo la noche del crimen, como así mismo un anillo de oro que también le robaron los maleantes.

En este concurso habrá tres premios en cada tema, de acuerdo con el siguiente detalle: Un primer premio de \$ 8.000 Un segundo premio de \$ 5.000 Un tercer premio de \$ 2.000 El Tema A) debe consistir, drama o comedia de tema libre. El Tema B) debe ser un drama o comedia de carácter costumbrista. El Tema C) debe ser un sainete o pieza cómica. Mayores antecedentes de este concurso se pueden consultar en el Departamento de Teatro Nacional, Matías Cousiño N.º 150, oficina N.º 541, teléfono 61597.

LA HORA DE LA ESPADA

Un año, en mi Mensaje "Los Vos de las Canteras", he recordado a O'Higgins, al guerrero ciudadano que nos dio la independencia y echó las bases de un Gobierno en orden. Sañudo de nuevo aquel nombre, os invito a tener vuestras miradas por el panorama posterior de la nación chilena, y a admirar su evolucion.

Entre Ud. de RUMATISMO? Use "FENETSAL"



En el histórico día que hace revivir las hazañas de los próceres de la Independencia de Chile nos adherimos al júbilo nacional y hacemos votos, en nombre de los connacionales residentes, por la grandeza y prosperidad de este hermoso y hospitalario país.

COMITE NACIONAL CHECOSLOVACO DE CHILE

K. HERUD y Cía. Lda.

SANTIAGO Calle Compañía 1312 Casilla 2211 Teléfono 88108 Direc. telegr. "Herud" VALPARAISO Calle Blanco 653 Casilla 955 CONCEPCION Calle Barros Arana 247 Casilla 513

IMPORTADORES DE: CORTADORAS BALANZAS MOLINOS MAQUINAS JUGUERAS. BATIDORAS.- ARTICULOS PARA EL RAMO GRAFICO. PAPELES TINTAS. METAL DE LINOTIPIAS. CARTONES ESTEREOTIPICOS





PARA LOS NIÑOS QUE CRECEN:

Fosforo y Calcio

Estos dos minerales combinados en forma de fosfato bicálcico —la sal de calcio que el organismo absorbe con la mayor facilidad— fortalecen los dientes y estimulan el crecimiento de los huesos. Para los niños son indispensables durante el desarrollo, y los adultos también los necesitan como ayuda para mantener constantemente la buena salud del organismo.

GLUCENA LUCCHETTI ENRIQUECIDA CON ADICION DE FOSFORO Y CALCIO

Obtenida del "corazón" del mejor trigo chileno, GLUCENA es el alimento sano y nutritivo por excelencia. Es un verdadero deleite para los niños, y a la hora del desayuno le despacha para el colegio rebosante de satisfacción.

GLUCENA da un exquisito sabor a los sopas y reemplaza ventajosamente a la harina en la preparación de budines, queques, tortas y papillas para gusguas. Es económica porque, con menor cantidad, rinde mucho más...

GLUCENA es un "alimento" indicado para grandes y chicos, porque es liviana y altamente nutritiva. Se elabora mediante procedimientos modernos e higiénicos, bajo la dirección del Departamento Médico Dietista de los Establecimientos Lucchetti, S. A. GLUCENA es un producto seguro y saludable, porque llega exclusivamente envasado al consumidor, manteniendo las mismas cualidades de higiene y pureza con que ha sido fabricada.

PRUEBE ESTE RIQUESIMO POSTRE

Ingredientes: 200 gramos de Glucena (1 paquete chico); 2 huevos; 1 litro de leche; un trocito de vainilla; azúcar al paladar.

Se disuelven los 200 gramos de GLUCENA en un poco de leche fría y el resto se pone a hervir con azúcar y vainilla; estando esta hirviendo, se le agrega lentamente la Glucena, revolviendo siempre para que no se quemé o apelmate. Se hace cocer durante 10 minutos, se retira del fuego, se agregan las yemas batidas y aparte las claras muy batidas. Se caramela un molde y se coloca al horno para que se dore.



DISTINCION A DON JULIO BUSTOS N.

LE OTORGA INSTITUCION CIENTIFICA DEL URUGUAY

Recientemente ha sido creado en Uruguay, el Instituto de Estudios Superiores de Montevideo, en el cual colaboran los más destacados hombres de ciencia sudamericanos.

En nuestro país ha tenido el honor de ser designado miembro correspondiente de dicho Instituto, en reconocimiento de su labor científica realizada en el Director del Observatorio de El Salto, señor Julio Bustos Navarrete.

A continuación publicamos la lista de los más destacados hombres de ciencia que colaboran en la Sección de Investigaciones Meteorológicas del Instituto de Estudios Superiores de Montevideo. Director, profesor Luis Morandi, de la Universidad de Montevideo; secretario, climatólogo señor José M. Bergelro; miembros correspondientes: profesor Juan Jag-

sich, de la Universidad de Córdoba, República Argentina; señor Ignacio Puig, director del Observatorio de San Miguel, Buenos Aires; señor Julio Bustos Navarrete, director del Observatorio de El Salto, Santiago de Chile; doctor Sampaio Ferraz, director del Servicio Meteorológico, Río de Janeiro, Brasil; doctor Francisco de Souza, del Observatorio de Río de Janeiro, Brasil; señor S. Sarzola, director del Observatorio de San Bartolomé Bogotá, Colombia, etc.

Recientemente acaba de ser publicado en Montevideo el primer trabajo científico chileno, presentado por el miembro correspondiente, señor Julio Bustos Navarrete sobre los "Estudios de Bioclimatología", realizados en la Estación de El Peral, dependiente del Observatorio de El Salto. Con este motivo, el señor Bustos Navarrete ha recibido numerosas felicitaciones de hombres de ciencia de Uruguay y Argentina.

MISA
El Miércoles 20, se oficiará una misa por el eterno descanso del alma de nuestro querido e inolvidable esposo, padre y cuñado, señor
JOSE VIOLI CASOTTI
Invitamos a nuestros amigos a esta ceremonia que se celebrará en la Parroquia San José Plaza Garín (Quinta Normal) a las 9 A. M.
La familia

DEFUNCION
Ha fallecido la señora
ANA GUZMAN DE PEREZ COTAPOS
Sus restos serán sepultados hoy lunes 18, en el Cementerio General; el cortejo partirá a las 11 A. M. de Av. República N.º 51.
La familia

EXPRESION DE GRACIAS
Damos nuestros agradecimientos a todas las personas que nos acompañaron en la sepultura de nuestra querida esposa, madre y abuelita, doña
FRANCISCA LLULL DE LLULL
(Q. E. P. D.)
La familia

Empresa Anocar Funerales M. R.
(Casi eso. de A. Prat)
10 DE JULIO 981 - TEL. 85724
Talleres y Cocheros: N.º 1 Delicias 43 - Tel. 86409
SERRANO 654 - TEL. 66475 N.º 2 Delicias 3547 - Tel. 92261

SERVICIOS DE BENEFICENCIA Y ASISTENCIA SOCIAL
Empresa de Pompas Fúnebres
DE LA BENEFICENCIA PUBLICA
SERVICIO DIURNO Y NOCTURNO
PRINCIPAL: San Antonio 486 - Teléfono 92381
TALLERES: Pantón N.º 803 - Teléfono 82984
QUINTA NORMAL: Mapocho 4198 - Teléfono 91785
SAN BERNARDO: Erasurra 362 - Teléfono 11

CON UNA FIESTA ESCOLAR SE HIZO ENTREGA AYER DE EMBLEMA NACIONAL

Bello acontecimiento ayer, la velada artística y cultural efectuada en la Escuela de Niñas N.º 298, que dirige la señora Margarita Encinas de Aranda, con motivo de la entrega de una bandera chilena para dicho plantel, que obsequio el Alcalde de Quinta Normal, señor Miguel Ruiz.

A nombre del personal docente y alumnado, pronunció un eloquente discurso la señora Margarita Encinas para agradecer el obsequio del emblema nacional, al Alcalde señor Ruiz y Corporación edilicia de Quinta Normal, como para referirse a otros adelantos que ha experimentado el plantel mencionado, mediante la ayuda del vecindario.

Al finalizar el acto, el profesor señor René Sánchez, usó de la palabra para hacer entrega de una canchita de basketball. Durante esta ceremonia el señor Sánchez recibió una medalla, en prueba de su entusiasta labor en favor del deporte.

Asistieron el Alcalde de Quinta Normal, señor Miguel Ruiz, el Inspector Escolar del sector, regidores, representantes de la prensa, dirigentes de instituciones deportivas, profesores y numerosos padres de familia.



Teniente coronel Carlos Habaca Santa María

Oleto veintisiete años de la gloriosa existencia cumple hoy el Regimiento de Caballería N.º 2, "Cazadores", unidad que actualmente comanda el distinguido oficial del Ejército, teniente coronel don Carlos Habaca Santa María.

El Regimiento "Cazadores" fue el primer Cuerpo de Caballería que se fundó poco después de nuestra Independencia Nacional.

El primer estandarte que ostentó, en su fondo rojo, llevaba la siguiente inscripción oreada en letras de oro: "Siempre vencedores, nunca vencidos".

Su primer comandante fue el teniente coronel don Luis Ramírez de Arellano. Definitivamente organizada esta unidad, le cupo actuar con brillo en todas las principales acciones de guerra ocurridas en el siglo pasado.

Todos los ciudadanos que han pasado por los cuarteles de esta gloriosa unidad, guardan con orgullo un patriótico recuerdo de las empuñaduras militares recibidas en el centenario y popular Regimiento "Cazadores".

MEDIANTE EL ARBITRAJE DEL PRESIDENTE DE CHILE SE PUSO TERMINO AL LITIGIO LIMITROFE ENTRE PANAMA Y COSTA RICA

EN EL DIA DE HOY, COMO UN HOMENAJE A NUESTRO PAIS, SE EFECTUARA LA FIRMA DE LAS RESPECTIVAS NOTAS PROTOCOLARES QUE PONE TERMINO AL DIFERENDO Y SE CELEBRARA UNA ENTREVISTA ENTRE LOS PRESIDENTES DE AMBAS NACIONES.—EL EMBAJADOR DE CHILE OFRECERA UNA RECEPCION A LOS MANDATARIOS DE LOS PAISES HERMANOS



Don Carlos Henríquez Arce

La Embajada de Panamá comunicó ayer que se ha puesto término al litigio limitrofe entre esa República y Costa Rica, en consecuencia de un convenio que fue firmado en la ciudad de Panamá el 18 de septiembre en curso, dando con ello cumplimiento a la parte final de las disposiciones del Tratado y a las notas que establecen la forma de ejecución de dicho Convenio.

Con respecto al término de este litigio, la Embajada de Panamá recibió ayer la siguiente comunicación oficial del Gobierno de ese país:

"Para su conocimiento y fines consiguientes, se comunico que ayer fueron firmados en el Palacio de la Cancillería el Acta Final y Mapa General descriptivos de la frontera demarcada entre Panamá y Costa Rica. Firmaron estos documentos los ingenieros miembros de las comisiones panameña y costarricense, y el árbitro asesor, ingeniero señor Pedro Aguirre, en presencia del Ministro de Relaciones Exteriores, del Embajador de Costa Rica y funcionarios de la Cancillería.

El 19 del mes en curso se efectuó en un punto de la frontera el canje de notas entre el Ministro de Relaciones Exteriores de Panamá, y el Secretario de Relaciones Exteriores de Costa Rica, licenciado señor Teodoro Picado, poniéndose así fin al litigio de límites entre las dos naciones hermanas — (Fdo): Samuel Lewis Jr"

Como se recordará, los Gobiernos de ambas naciones designaron árbitro en este diferendo al Presidente de la República de Chile. En esa oportunidad, el Excmo. señor Pedro Aguirre, nombró como su representante al recordado ingeniero, don Carlos Henríquez Argomedo, quien falleció mientras desempeñaba sus funciones y cuando ya había asumido la Presidencia de la República, el Excmo. señor don Juan Antonio Ríos.

Para reemplazar al señor Henríquez Argomedo, el Primer Mandatario designó al ingeniero don Santiago Labarca, quien continuó la labor iniciada por su antecesor.

Como tributo de gratitud a la nación chilena, que ha intervenido generosamente ahora y en otras ocasiones en favor del mantenimiento de la mayor cordialidad entre los dos países, se ha escogido el 18 de septiembre, aniversario de la Independencia de Chile, para que tengan lugar las ceremonias antedichas.

En la noche de ese día, en la ciudad de David, el Embajador chileno en Panamá, a nombre del Presidente de Chile, ofrecerá a los Presidentes de Panamá y Costa Rica un banquete, con asistencia de las comitivas que acompañarán a los Presidentes a la frontera, y de las altas autoridades de la Provincia de Chiriquí. Esa misma noche el Presidente de Panamá ofrecerá en honor del Presidente de Costa Rica una recepción, durante la cual impondrá la Orden de Vasco Núñez de Balboa al Excmo. señor Teodoro Picado.

Es la opinión de esta Cancillería que los actos referidos tienen gran significado para toda la América, precisamente en esos momentos en que las Naciones Unidas, victoriosas, se preparan para consolidar la paz en el mundo de la postguerra, y cuando el frente unido de las Américas constituirá la mayor garantía de bienestar social. Por tal motivo, conviene que usted, en la forma que estime más conveniente, haga conocer del Gobierno de Chile a los señores que usted está acreditado y de la prensa en general, los acontecimientos que han de desarrollarse en la República de Panamá el 18 de septiembre, en ocasión del feliz arreglo de una cuestión de tanta magnitud para la vida de dos pueblos que tienen igual origen y destino. De usted con toda confianza espero me subscribo muy atento y seguro servidor."

COMUNICACION OFICIAL

Con respecto al término de este litigio, la Embajada de Panamá recibió ayer la siguiente comunicación oficial del Gobierno de ese país:

"Para su conocimiento y fines consiguientes, se comunico que ayer fueron firmados en el Palacio de la Cancillería el Acta Final y Mapa General descriptivos de la frontera demarcada entre Panamá y Costa Rica. Firmaron estos documentos los ingenieros miembros de las comisiones panameña y costarricense, y el árbitro asesor, ingeniero señor Pedro Aguirre, en presencia del Ministro de Relaciones Exteriores, del Embajador de Costa Rica y funcionarios de la Cancillería.

El 19 del mes en curso se efectuó en un punto de la frontera el canje de notas entre el Ministro de Relaciones Exteriores de Panamá, y el Secretario de Relaciones Exteriores de Costa Rica, licenciado señor Teodoro Picado, poniéndose así fin al litigio de límites entre las dos naciones hermanas — (Fdo): Samuel Lewis Jr"

CIRCULAR A LAS MISIONES DIPLOMATICAS

Con motivo del feliz arreglo a que se ha llegado en la cuestión de límites entre las dos naciones hermanas, el Ministro de Relaciones de Panamá, Sr. Samuel Lewis, ha enviado la siguiente Circular a los jefes de las Misiones Diplomáticas panameñas, acreditadas ante los Gobiernos americanos:

"Cumple llevar a conocimiento de usted, que los trabajos de demarcación de la línea fronteriza entre las Repúblicas de Panamá y Costa Rica, han llegado a una feliz conclusión. Estos trabajos se han llevado a cabo de conformidad con las estipulaciones del Tratado de Límites celebrado entre Panamá y Costa Rica, el 1.º de mayo de 1941, y es grato antes que se demerque la más perfecta armonía entre las Comisiones Limitrofes nombradas por los respectivos Gobiernos, con la efectiva cooperación del Arbitro Asesor, designado por el Excmo. señor Presidente de Chile.

Ha sido determinada, pues, la línea divisoria y han quedado instalados todos los hitos que demarcarán en el propio terreno...

A LOS JEFES DE LAS MISIONES DIPLOMATICAS PANAMEÑAS EN AMERICA

Como tributo de gratitud a la nación chilena, que ha intervenido generosamente ahora y en otras ocasiones en favor del mantenimiento de la mayor cordialidad entre los dos países, se ha escogido el 18 de septiembre, aniversario de la Independencia de Chile, para que tengan lugar las ceremonias antedichas.

En la noche de ese día, en la ciudad de David, el Embajador chileno en Panamá, a nombre del Presidente de Chile, ofrecerá a los Presidentes de Panamá y Costa Rica un banquete, con asistencia de las comitivas que acompañarán a los Presidentes a la frontera, y de las altas autoridades de la Provincia de Chiriquí. Esa misma noche el Presidente de Panamá ofrecerá en honor del Presidente de Costa Rica una recepción, durante la cual impondrá la Orden de Vasco Núñez de Balboa al Excmo. señor Teodoro Picado.

Es la opinión de esta Cancillería que los actos referidos tienen gran significado para toda la América, precisamente en esos momentos en que las Naciones Unidas, victoriosas, se preparan para consolidar la paz en el mundo de la postguerra, y cuando el frente unido de las Américas constituirá la mayor garantía de bienestar social. Por tal motivo, conviene que usted, en la forma que estime más conveniente, haga conocer del Gobierno de Chile a los señores que usted está acreditado y de la prensa en general, los acontecimientos que han de desarrollarse en la República de Panamá el 18 de septiembre, en ocasión del feliz arreglo de una cuestión de tanta magnitud para la vida de dos pueblos que tienen igual origen y destino. De usted con toda confianza espero me subscribo muy atento y seguro servidor."

El Acta General, junto con los planos respectivos, se firmará en la ciudad de Panamá el 18 de septiembre en curso, dando con ello cumplimiento a la parte final de las disposiciones del Tratado y a las notas que establecen la forma de ejecución de dicho Convenio.

Con el fin de celebrar debidamente la feliz culminación de estas negociaciones entre Panamá y Costa Rica — que tantos años han durado — los dos Gobiernos, de común acuerdo, han dispuesto que las notas de minación y aceptación de la demarcación de la frontera, sean firmadas y canjeadas por los Ministros de Relaciones Exteriores en la propia frontera, y para darle a dicha ceremonia todo el realce que se merece, los Presidentes de Panamá y Costa Rica, Excelentísimos señores Ricardo Adolfo de la Guardia y Teodoro Picado, prestigiarán con su presencia el acto, a la vez que con un cordial abrazo sellarán cordial y efusivamente la perpetua concordia entre Panamá y Costa Rica, naciones hermanas e identificadas en sus ideales de progreso, justicia y libertad.

Como tributo de gratitud a la nación chilena, que ha intervenido generosamente ahora y en otras ocasiones en favor del mantenimiento de la mayor cordialidad entre los dos países, se ha escogido el 18 de septiembre, aniversario de la Independencia de Chile, para que tengan lugar las ceremonias antedichas.

En la noche de ese día, en la ciudad de David, el Embajador chileno en Panamá, a nombre del Presidente de Chile, ofrecerá a los Presidentes de Panamá y Costa Rica un banquete, con asistencia de las comitivas que acompañarán a los Presidentes a la frontera, y de las altas autoridades de la Provincia de Chiriquí. Esa misma noche el Presidente de Panamá ofrecerá en honor del Presidente de Costa Rica una recepción, durante la cual impondrá la Orden de Vasco Núñez de Balboa al Excmo. señor Teodoro Picado.

Es la opinión de esta Cancillería que los actos referidos tienen gran significado para toda la América, precisamente en esos momentos en que las Naciones Unidas, victoriosas, se preparan para consolidar la paz en el mundo de la postguerra, y cuando el frente unido de las Américas constituirá la mayor garantía de bienestar social. Por tal motivo, conviene que usted, en la forma que estime más conveniente, haga conocer del Gobierno de Chile a los señores que usted está acreditado y de la prensa en general, los acontecimientos que han de desarrollarse en la República de Panamá el 18 de septiembre, en ocasión del feliz arreglo de una cuestión de tanta magnitud para la vida de dos pueblos que tienen igual origen y destino. De usted con toda confianza espero me subscribo muy atento y seguro servidor."

Como tributo de gratitud a la nación chilena, que ha intervenido generosamente ahora y en otras ocasiones en favor del mantenimiento de la mayor cordialidad entre los dos países, se ha escogido el 18 de septiembre, aniversario de la Independencia de Chile, para que tengan lugar las ceremonias antedichas.

En la noche de ese día, en la ciudad de David, el Embajador chileno en Panamá, a nombre del Presidente de Chile, ofrecerá a los Presidentes de Panamá y Costa Rica un banquete, con asistencia de las comitivas que acompañarán a los Presidentes a la frontera, y de las altas autoridades de la Provincia de Chiriquí. Esa misma noche el Presidente de Panamá ofrecerá en honor del Presidente de Costa Rica una recepción, durante la cual impondrá la Orden de Vasco Núñez de Balboa al Excmo. señor Teodoro Picado.

Es la opinión de esta Cancillería que los actos referidos tienen gran significado para toda la América, precisamente en esos momentos en que las Naciones Unidas, victoriosas, se preparan para consolidar la paz en el mundo de la postguerra, y cuando el frente unido de las Américas constituirá la mayor garantía de bienestar social. Por tal motivo, conviene que usted, en la forma que estime más conveniente, haga conocer del Gobierno de Chile a los señores que usted está acreditado y de la prensa en general, los acontecimientos que han de desarrollarse en la República de Panamá el 18 de septiembre, en ocasión del feliz arreglo de una cuestión de tanta magnitud para la vida de dos pueblos que tienen igual origen y destino. De usted con toda confianza espero me subscribo muy atento y seguro servidor."

Como tributo de gratitud a la nación chilena, que ha intervenido generosamente ahora y en otras ocasiones en favor del mantenimiento de la mayor cordialidad entre los dos países, se ha escogido el 18 de septiembre, aniversario de la Independencia de Chile, para que tengan lugar las ceremonias antedichas.

En la noche de ese día, en la ciudad de David, el Embajador chileno en Panamá, a nombre del Presidente de Chile, ofrecerá a los Presidentes de Panamá y Costa Rica un banquete, con asistencia de las comitivas que acompañarán a los Presidentes a la frontera, y de las altas autoridades de la Provincia de Chiriquí. Esa misma noche el Presidente de Panamá ofrecerá en honor del Presidente de Costa Rica una recepción, durante la cual impondrá la Orden de Vasco Núñez de Balboa al Excmo. señor Teodoro Picado.

Es la opinión de esta Cancillería que los actos referidos tienen gran significado para toda la América, precisamente en esos momentos en que las Naciones Unidas, victoriosas, se preparan para consolidar la paz en el mundo de la postguerra, y cuando el frente unido de las Américas constituirá la mayor garantía de bienestar social. Por tal motivo, conviene que usted, en la forma que estime más conveniente, haga conocer del Gobierno de Chile a los señores que usted está acreditado y de la prensa en general, los acontecimientos que han de desarrollarse en la República de Panamá el 18 de septiembre, en ocasión del feliz arreglo de una cuestión de tanta magnitud para la vida de dos pueblos que tienen igual origen y destino. De usted con toda confianza espero me subscribo muy atento y seguro servidor."

Como tributo de gratitud a la nación chilena, que ha intervenido generosamente ahora y en otras ocasiones en favor del mantenimiento de la mayor cordialidad entre los dos países, se ha escogido el 18 de septiembre, aniversario de la Independencia de Chile, para que tengan lugar las ceremonias antedichas.

En la noche de ese día, en la ciudad de David, el Embajador chileno en Panamá, a nombre del Presidente de Chile, ofrecerá a los Presidentes de Panamá y Costa Rica un banquete, con asistencia de las comitivas que acompañarán a los Presidentes a la frontera, y de las altas autoridades de la Provincia de Chiriquí. Esa misma noche el Presidente de Panamá ofrecerá en honor del Presidente de Costa Rica una recepción, durante la cual impondrá la Orden de Vasco Núñez de Balboa al Excmo. señor Teodoro Picado.

Es la opinión de esta Cancillería que los actos referidos tienen gran significado para toda la América, precisamente en esos momentos en que las Naciones Unidas, victoriosas, se preparan para consolidar la paz en el mundo de la postguerra, y cuando el frente unido de las Américas constituirá la mayor garantía de bienestar social. Por tal motivo, conviene que usted, en la forma que estime más conveniente, haga conocer del Gobierno de Chile a los señores que usted está acreditado y de la prensa en general, los acontecimientos que han de desarrollarse en la República de Panamá el 18 de septiembre, en ocasión del feliz arreglo de una cuestión de tanta magnitud para la vida de dos pueblos que tienen igual origen y destino. De usted con toda confianza espero me subscribo muy atento y seguro servidor."

Como tributo de gratitud a la nación chilena, que ha intervenido generosamente ahora y en otras ocasiones en favor del mantenimiento de la mayor cordialidad entre los dos países, se ha escogido el 18 de septiembre, aniversario de la Independencia de Chile, para que tengan lugar las ceremonias antedichas.

En la noche de ese día, en la ciudad de David, el Embajador chileno en Panamá, a nombre del Presidente de Chile, ofrecerá a los Presidentes de Panamá y Costa Rica un banquete, con asistencia de las comitivas que acompañarán a los Presidentes a la frontera, y de las altas autoridades de la Provincia de Chiriquí. Esa misma noche el Presidente de Panamá ofrecerá en honor del Presidente de Costa Rica una recepción, durante la cual impondrá la Orden de Vasco Núñez de Balboa al Excmo. señor Teodoro Picado.

Es la opinión de esta Cancillería que los actos referidos tienen gran significado para toda la América, precisamente en esos momentos en que las Naciones Unidas, victoriosas, se preparan para consolidar la paz en el mundo de la postguerra, y cuando el frente unido de las Américas constituirá la mayor garantía de bienestar social. Por tal motivo, conviene que usted, en la forma que estime más conveniente, haga conocer del Gobierno de Chile a los señores que usted está acreditado y de la prensa en general, los acontecimientos que han de desarrollarse en la República de Panamá el 18 de septiembre, en ocasión del feliz arreglo de una cuestión de tanta magnitud para la vida de dos pueblos que tienen igual origen y destino. De usted con toda confianza espero me subscribo muy atento y seguro servidor."

Como tributo de gratitud a la nación chilena, que ha intervenido generosamente ahora y en otras ocasiones en favor del mantenimiento de la mayor cordialidad entre los dos países, se ha escogido el 18 de septiembre, aniversario de la Independencia de Chile, para que tengan lugar las ceremonias antedichas.

En la noche de ese día, en la ciudad de David, el Embajador chileno en Panamá, a nombre del Presidente de Chile, ofrecerá a los Presidentes de Panamá y Costa Rica un banquete, con asistencia de las comitivas que acompañarán a los Presidentes a la frontera, y de las altas autoridades de la Provincia de Chiriquí. Esa misma noche el Presidente de Panamá ofrecerá en honor del Presidente de Costa Rica una recepción, durante la cual impondrá la Orden de Vasco Núñez de Balboa al Excmo. señor Teodoro Picado.

Es la opinión de esta Cancillería que los actos referidos tienen gran significado para toda la América, precisamente en esos momentos en que las Naciones Unidas, victoriosas, se preparan para consolidar la paz en el mundo de la postguerra, y cuando el frente unido de las Américas constituirá la mayor garantía de bienestar social. Por tal motivo, conviene que usted, en la forma que estime más conveniente, haga conocer del Gobierno de Chile a los señores que usted está acreditado y de la prensa en general, los acontecimientos que han de desarrollarse en la República de Panamá el 18 de septiembre, en ocasión del feliz arreglo de una cuestión de tanta magnitud para la vida de dos pueblos que tienen igual origen y destino. De usted con toda confianza espero me subscribo muy atento y seguro servidor."

Como tributo de gratitud a la nación chilena, que ha intervenido generosamente ahora y en otras ocasiones en favor del mantenimiento de la mayor cordialidad entre los dos países, se ha escogido el 18 de septiembre, aniversario de la Independencia de Chile, para que tengan lugar las ceremonias antedichas.

En la noche de ese día, en la ciudad de David, el Embajador chileno en Panamá, a nombre del Presidente de Chile, ofrecerá a los Presidentes de Panamá y Costa Rica un banquete, con asistencia de las comitivas que acompañarán a los Presidentes a la frontera, y de las altas autoridades de la Provincia de Chiriquí. Esa misma noche el Presidente de Panamá ofrecerá en honor del Presidente de Costa Rica una recepción, durante la cual impondrá la Orden de Vasco Núñez de Balboa al Excmo. señor Teodoro Picado.

Es la opinión de esta Cancillería que los actos referidos tienen gran significado para toda la América, precisamente en esos momentos en que las Naciones Unidas, victoriosas, se preparan para consolidar la paz en el mundo de la postguerra, y cuando el frente unido de las Américas constituirá la mayor garantía de bienestar social. Por tal motivo, conviene que usted, en la forma que estime más conveniente, haga conocer del Gobierno de Chile a los señores que usted está acreditado y de la prensa en general, los acontecimientos que han de desarrollarse en la República de Panamá el 18 de septiembre, en ocasión del feliz arreglo de una cuestión de tanta magnitud para la vida de dos pueblos que tienen igual origen y destino. De usted con toda confianza espero me subscribo muy atento y seguro servidor."

El Acta General, junto con los planos respectivos, se firmará en la ciudad de Panamá el 18 de septiembre en curso, dando con ello cumplimiento a la parte final de las disposiciones del Tratado y a las notas que establecen la forma de ejecución de dicho Convenio.

Con el fin de celebrar debidamente la feliz culminación de estas negociaciones entre Panamá y Costa Rica — que tantos años han durado — los dos Gobiernos, de común acuerdo, han dispuesto que las notas de minación y aceptación de la demarcación de la frontera, sean firmadas y canjeadas por los Ministros de Relaciones Exteriores en la propia frontera, y para darle a dicha ceremonia todo el realce que se merece, los Presidentes de Panamá y Costa Rica, Excelentísimos señores Ricardo Adolfo de la Guardia y Teodoro Picado, prestigiarán con su presencia el acto, a la vez que con un cordial abrazo sellarán cordial y efusivamente la perpetua concordia entre Panamá y Costa Rica, naciones hermanas e identificadas en sus ideales de progreso, justicia y libertad.

Como tributo de gratitud a la nación chilena, que ha intervenido generosamente ahora y en otras ocasiones en favor del mantenimiento de la mayor cordialidad entre los dos países, se ha escogido el 18 de septiembre, aniversario de la Independencia de Chile, para que tengan lugar las ceremonias antedichas.

En la noche de ese día, en la ciudad de David, el Embajador chileno en Panamá, a nombre del Presidente de Chile, ofrecerá a los Presidentes de Panamá y Costa Rica un banquete, con asistencia de las comitivas que acompañarán a los Presidentes a la frontera, y de las altas autoridades de la Provincia de Chiriquí. Esa misma noche el Presidente de Panamá ofrecerá en honor del Presidente de Costa Rica una recepción, durante la cual impondrá la Orden de Vasco Núñez de Balboa al Excmo. señor Teodoro Picado.

Es la opinión de esta Cancillería que los actos referidos tienen gran significado para toda la América, precisamente en esos momentos en que las Naciones Unidas, victoriosas, se preparan para consolidar la paz en el mundo de la postguerra, y cuando el frente unido de las Américas constituirá la mayor garantía de bienestar social. Por tal motivo, conviene que usted, en la forma que estime más conveniente, haga conocer del Gobierno de Chile a los señores que usted está acreditado y de la prensa en general, los acontecimientos que han de desarrollarse en la República de Panamá el 18 de septiembre, en ocasión del feliz arreglo de una cuestión de tanta magnitud para la vida de dos pueblos que tienen igual origen y destino. De usted con toda confianza espero me subscribo muy atento y seguro servidor."

Como tributo de gratitud a la nación chilena, que ha intervenido generosamente ahora y en otras ocasiones en favor del mantenimiento de la mayor cordialidad entre los dos países, se ha escogido el 18 de septiembre, aniversario de la Independencia de Chile, para que tengan lugar las ceremonias antedichas.

En la noche de ese día, en la ciudad de David, el Embajador chileno en Panamá, a nombre del Presidente de Chile, ofrecerá a los Presidentes de Panamá y Costa Rica un banquete, con asistencia de las comitivas que acompañarán a los Presidentes a la frontera, y de las altas autoridades de la Provincia de Chiriquí. Esa misma noche el Presidente de Panamá ofrecerá en honor del Presidente de Costa Rica una recepción, durante la cual impondrá la Orden de Vasco Núñez de Balboa al Excmo. señor Teodoro Picado.

Es la opinión de esta Cancillería que los actos referidos tienen gran significado para toda la América, precisamente en esos momentos en que las Naciones Unidas, victoriosas, se preparan para consolidar la paz en el mundo de la postguerra, y cuando el frente unido de las Américas constituirá la mayor garantía de bienestar social. Por tal motivo, conviene que usted, en la forma que estime más conveniente, haga conocer del Gobierno de Chile a los señores que usted está acreditado y de la prensa en general, los acontecimientos que han de desarrollarse en la República de Panamá el 18 de septiembre, en ocasión del feliz arreglo de una cuestión de tanta magnitud para la vida de dos pueblos que tienen igual origen y destino. De usted con toda confianza espero me subscribo muy atento y seguro servidor."

Como tributo de gratitud a la nación chilena, que ha intervenido generosamente ahora y en otras ocasiones en favor del mantenimiento de la mayor cordialidad entre los dos países, se ha escogido el 18 de septiembre, aniversario de la Independencia de Chile, para que tengan lugar las ceremonias antedichas.

En la noche de ese día, en la ciudad de David, el Embajador chileno en Panamá, a nombre del Presidente de Chile, ofrecerá a los Presidentes de Panamá y Costa Rica un banquete, con asistencia de las comitivas que acompañarán a los Presidentes a la frontera, y de las altas autoridades de la Provincia de Chiriquí. Esa misma noche el Presidente de Panamá ofrecerá en honor del Presidente de Costa Rica una recepción, durante la cual impondrá la Orden de Vasco Núñez de Balboa al Excmo. señor Teodoro Picado.

Es la opinión de esta Cancillería que los actos referidos tienen gran significado para toda la América, precisamente en esos momentos en que las Naciones Unidas, victoriosas, se preparan para consolidar la paz en el mundo de la postguerra, y cuando el frente unido de las Américas constituirá la mayor garantía de bienestar social. Por tal motivo, conviene que usted, en la forma que estime más conveniente, haga conocer del Gobierno de Chile a los señores que usted está acreditado y de la prensa en general, los acontecimientos que han de desarrollarse en la República de Panamá el 18 de septiembre, en ocasión del feliz arreglo de una cuestión de tanta magnitud para la vida de dos pueblos que tienen igual origen y destino. De usted con toda confianza espero me subscribo muy atento y seguro servidor."

Como tributo de gratitud a la nación chilena, que ha intervenido generosamente ahora y en otras ocasiones en favor del mantenimiento de la mayor cordialidad entre los dos países, se ha escogido el 18 de septiembre, aniversario de la Independencia de Chile, para que tengan lugar las ceremonias antedichas.

En la noche de ese día, en la ciudad de David, el Embajador chileno en Panamá, a nombre del Presidente de Chile, ofrecerá a los Presidentes de Panamá y Costa Rica un banquete, con asistencia de las comitivas que acompañarán a los Presidentes a la frontera, y de las altas autoridades de la Provincia de Chiriquí. Esa misma noche el Presidente de Panamá ofrecerá en honor del Presidente de Costa Rica una recepción, durante la cual impondrá la Orden de Vasco Núñez de Balboa al Excmo. señor Teodoro Picado.

Es la opinión de esta Cancillería que los actos referidos tienen gran significado para toda la América, precisamente en esos momentos en que las Naciones Unidas, victoriosas, se preparan para consolidar la paz en el mundo de la postguerra, y cuando el frente unido de las Américas constituirá la mayor garantía de bienestar social. Por tal motivo, conviene que usted, en la forma que estime más conveniente, haga conocer del Gobierno de Chile a los señores que usted está acreditado y de la prensa en general, los acontecimientos que han de desarrollarse en la República de Panamá el 18 de septiembre, en ocasión del feliz arreglo de una cuestión de tanta magnitud para la vida de dos pueblos que tienen igual origen y destino. De usted con toda confianza espero me subscribo muy atento y seguro servidor."

Como tributo de gratitud a la nación chilena, que ha intervenido generosamente ahora y en otras ocasiones en favor del mantenimiento de la mayor cordialidad entre los dos países, se ha escogido el 18 de septiembre, aniversario de la Independencia de Chile, para que tengan lugar las ceremonias antedichas.

En la noche de ese día, en la ciudad de David, el Embajador chileno en Panamá, a nombre del Presidente de Chile, ofrecerá a los Presidentes de Panamá y Costa Rica un banquete, con asistencia de las comitivas que acompañarán a los Presidentes a la frontera, y de las altas autoridades de la Provincia de Chiriquí. Esa misma noche el Presidente de Panamá ofrecerá en honor del Presidente de Costa Rica una recepción, durante la cual impondrá la Orden de Vasco Núñez de Balboa al Excmo. señor Teodoro Picado.

Es la opinión de esta Cancillería que los actos referidos tienen gran significado para toda la América, precisamente en esos momentos en que las Naciones Unidas, victoriosas, se preparan para consolidar la paz en el mundo de la postguerra, y cuando el frente unido de las Américas constituirá la mayor garantía de bienestar social. Por tal motivo, conviene que usted, en la forma que estime más conveniente, haga conocer del Gobierno de Chile a los señores que usted está acreditado y de la prensa en general, los acontecimientos que han de desarrollarse en la República de Panamá el 18 de septiembre, en ocasión del feliz arreglo de una cuestión de tanta magnitud para la vida de dos pueblos que tienen igual origen y destino. De usted con toda confianza espero me subscribo muy atento y seguro servidor."

Como tributo de gratitud a la nación chilena, que ha intervenido generosamente ahora y en otras ocasiones en favor del mantenimiento de la mayor cordialidad entre los dos países, se ha escogido el 18 de septiembre, aniversario de la Independencia de Chile, para que tengan lugar las ceremonias antedichas.

En la noche de ese día, en la ciudad de David, el Embajador chileno en Panamá, a nombre del Presidente de Chile, ofrecerá a los Presidentes de Panamá y Costa Rica un banquete, con asistencia de las comitivas que acompañarán a los Presidentes a la frontera, y de las altas autoridades de la Provincia de Chiriquí. Esa misma noche el Presidente de Panamá ofrecerá en honor del Presidente de Costa Rica una recepción, durante la cual impondrá la Orden de Vasco Núñez de Balboa al Excmo. señor Teodoro Picado.

Es la opinión de esta Cancillería que los actos referidos tienen gran significado para toda la América, precisamente en esos momentos en que las Naciones Unidas, victoriosas, se preparan para consolidar la paz en el mundo de la postguerra, y cuando el frente unido de las Américas constituirá la mayor garantía de bienestar social. Por tal motivo, conviene que usted, en la forma que estime más conveniente, haga conocer del Gobierno de Chile a los señores que usted está acreditado y de la prensa en general, los acontecimientos que han de desarrollarse en la República de Panamá el 18 de septiembre, en ocasión del feliz arreglo de una cuestión de tanta magnitud para la vida de dos pueblos que tienen igual origen y destino. De usted con toda confianza espero me subscribo muy atento y seguro servidor."

SALVE CHILE

EN SU

GRAN FIESTA NACIONAL



Café

PURO *de* **BRASIL**
Casa do

AHUMADA 171 * TELEF. 69820 - 88631

NECESIDAD DE LLEVAR A LA ENSEÑANZA EL FOLKLORE NACIONAL PARA CONOCER AL PUEBLO EN SUS OBRAS Y EN SU VIDA SENCILLA Y NATURAL

EL LENGUAJE POPULAR EN EL IDIOMA PATRIO Y EL "ARGOT" EN LA ENSEÑANZA DEL FRANCÉS EN NUESTROS COLEGIOS

NUEVAS OBSERVACIONES DEL PROFESOR CELEDON

En un nuevo reportaje el profesor señor Anibal Celedón nos habla del folklore nacional y del "argot" en la enseñanza del francés en nuestros colegios. Nos dice:

En reportajes anteriores, al hablar del sentimiento de chilenidad recordaba que el Gobierno estaba empeñado en estudiar el folklore nacional en una forma sistemática y científica, como un medio de conocer las tradiciones de nuestro pueblo. Pero más importante que estudiarlo y organizarlo sería enseñar el folklore en las escuelas y colegios. Hoy día nada se dice de esta materia.

Sabido es que la enseñanza del idioma patrio en las escuelas se reduce al aprendizaje del idioma, en su aspecto literario. Los mismos libros de lectura que se emplean sólo contienen trozos y poesías de autores españoles y muchos de ellos son españoles o de otras nacionalidades americanas, menos de Chile. Así el niño se forma una mentalidad con ideas y conceptos que no son chilenos.

Lo que sucede en la enseñanza de las escuelas se repite con mayor grado y con más intensidad en la educación secundaria.

Desde el primer al tercer año de humanidades el niño estudia un lenguaje puramente literario; los trozos y las poesías de los autores de redacción. Nada se dice del lenguaje del pueblo, de las poesías populares, de las tradiciones, de los payadores, de los refranes chilenos.

La enseñanza del francés en este año de humanidades es esencial y completamente de la literatura española.

Se estudia la literatura antigua aprendiéndose que va no debería hacerse en nuestros colegios, porque se hace mal y no tiene resultado alguno para los fines que se propone. Se estudia muy extensamente la literatura clásica castellana; y en

Dolores musculares, Use "FENETSAL"

A los pasajeros que deben regresar por ferrocarril

Con motivo de haber salido de Santiago un excesivo número de pasajeros, especialmente con destino a Viña y Valparaíso, la mayoría de los cuales desean volver el Miércoles 20, la Empresa les advierte que no tiene coches suficientes para movilizarlos a todos aquel día, por lo cual les ruega a los que puedan regresar el día

19 o 21 o después de esa fecha

que lo hagan a fin de descongestionar el 20 de Septiembre y poder efectuar una movilización eficiente con los medios que dispone la Empresa.

A las personas que deben regresar desde Santiago, se les ruega hacer lo mismo.

FERROCARRILES DEL ESTADO

CIA. DE MUELLES DE LA POBLACION VERGARA VALPARAISO

EMBARQUES, DESCARGAS, LANCHAJES, AGENCIA DE NAVES Y REMOLQUES

MUELLE PROPIO EN LA POBLACION VERGARA

FERROCARRIL PROPIO EN VINA DEL MAR

VARADERO Y ASTILLEROS

CONSTRUCCION DE EMBARCACIONES MENORES

FLETES MARITIMOS DE CABOTAJE Y AL EXTERIOR

ALMACENES DE DEPOSITOS "WARRANTS"

SERVICIO DE LANCHAJE Y REMOLCADORES EN LA BAHIA DE VALPARAISO

VAPORES: "IRQUEN", "MILLABU" Y "PENCO"

GERENCIA: BLANCO 951 VALPARAISO

Teléfonos: 2935-2770-6606-7412 Casilla N.º 74

MUELLE: Avda. San Martín s/n VINA DEL MAR

Teléfono N.º 81105 Casilla 200

EL TERREMOTO QUE AZOTO A ECUADOR

ESTA REGISTRADO EN EL LIBRO DEL CAPITAN DE LA CARRERA

El violento temblor que destruyó a varios pueblos de la provincia de Cotacachi (Ecuador), anunciado por los cables del día 16 del presente, se encuentra registrado con aproximación de algunas horas en el libro "Procedimientos de Fenómenos Sísmicos" de que autor el capitán De la Carrera.

En efecto, en el capítulo "Fenómenos Mundiales" de dicha obra, en la página 10, correspondiente al mes en curso, se encuentra indicado como fecha y lugar probable de este fenómeno: 18 de septiembre, costas del Pacífico sur, Ecuador, respectivamente, como asimismo, en el capítulo de tiempo probable para Chile, mes de septiembre, página 28, en el día 17, la indicación de: "Cambiantes o fenómenos que corresponden, según observaciones, final página 12, al meridiano 72º, longitud oeste, próximo meridiano prava de Cotacachi".

Como una explicación científica de interés, el autor de este libro indica, además, en los capítulos: "Curiosidades Científicas", página 26, para el día 18 de septiembre, "hechos de probables erupciones volcánicas y otros fenómenos, y en el capítulo "Orígenes de los Volcanes" en su final, página 40, se indica, entre otras fechas, 3 a semana de septiembre, concurriendo en este caso con gran exactitud, en el violento sismo destructor, ocurrido en la zona próxima al volcán Cotacachi, en la provincia del mismo nombre.

Las consideraciones expuestas ponen, una vez más, de manifiesto el verdadero interés científico de la obra del señor De la Carrera, cuyos acertados pronósticos evidencian, más que el mérito del trabajo del autor, la seriedad científica de las teorías que sustenta.

FALLECIMIENTO DE DOS VETERANOS DEL 79

Han fallecido los veteranos de la Campaña de 1879-84, soldados Rosendo Rebolledo Romo y Rafael de la Cruz, de los regimientos "Rengo" y "Rancagua", respectivamente.

Se les enterrará hoy a las 10 horas, partiendo el cortejo desde calle Carmen 339 al Cementerio General.

Se invita a los veteranos para que concurran a estos funerales a la hora indicada. Punto de reunión: Piletales del Cementerio.

El lenguaje popular es en todas partes una fuente riquísima de construcciones y voces para la literatura.

Conocerlo el trabajo de que me ocupo no es cosa fácil y sencilla. No habla de la interacción francesa, el uso de la preposición "en" término, el cambio de significado de palabras de uso corriente, y hasta la variación de la pronunciación de las mismas.

Se trata de un estudio que se enfrenta a los cuales no podemos ir. La razón del porqué se emplea esta construcción, no la otra, por qué se usa esta palabra y no aquella, es cuestión que puede averiguarse el lingüista. Mientras que los profesores y los niños extranjeros que aprenden el francés, no tienen otro camino que aceptar estos hechos; aprenderlos tal como los recomiendo el uso único guía del lenguaje.

Como entonces, ante estos fenómenos, no estudiar el "argot" francés no sólo para la conversación familiar, sino aún para leer las propias obras literarias? Hugo Zola, Balzac, Flaubert y los demás autores principales de la literatura francesa han recurrido al "argot" para llevar a sus obras cierto modo de decir que no encuentran en el lenguaje de la literatura. Y en las producciones dramáticas, el argot está más extendido aún.

En los trozos, son los niños extranjeros que aprenden el francés, no tienen otro camino que aceptar estos hechos; aprenderlos tal como los recomiendo el uso único guía del lenguaje.

En resumen, nos dice el señor Celedón, es necesario llevar a nuestra enseñanza para el conocimiento del idioma patrio y para el estudio del francés el lenguaje vulgar, popular, que es indispensable para apreciar el modo de pensar de los pueblos. Son estudios que debe conocer el profesor, y que deben aparecer en sus programas como complemento de la enseñanza.

Carta abierta al Sr. Ministro de Educación

Señor Ministro de Educación.

Permítame exponer a la consideración de V. E. una síntesis de estudio sobre la marcha actual de mi Establecimiento educacional, "Instituto de Radio Americano", Cooperador de la función educacional del Estado en virtud del Decreto N.º 6.756 de fecha 22 de noviembre de 1940, y cuya enseñanza abarca las profesiones de Radiotécnica, Radiotelegrafía, Morse, Broadcasting, Televisión, Cine Sonoro e Instrumentos electromedicinales.

Este plantel de enseñanza cuenta en la actualidad con siete años de funcionamiento ininterrumpido y ha preparado y formado profesionalmente a más de 325 personas diplomadas como Radiotécnicos que ocupan puestos de bastante responsabilidad, tanto en las actividades comerciales como en las distintas esferas del Gobierno, como radiotelegrafistas en el Ejército y Aviación. Los alumnos matriculados en

este Instituto desde el 1.º de abril de 1937 hasta esta fecha han sido 936, figurando entre ellos muchos extranjeros que han venido exclusivamente a este país para seguir estos cursos. También de todo nuestro territorio han acudido profesionales como Médicos, Ingenieros, Profesores, estudiantes de medicina, ingeniería, empleados públicos, militares, etc.

Tengo la satisfacción de declarar también que he recibido correspondencia de más o menos 2.000 interesados solicitando permisos para matricularse en este plantel de enseñanza, que es el único en el país que aporta enseñanza teórica y práctica a la vez y no tiene cursos por correspondencia.

Me es grato hacer presente al señor Ministro sobre la enorme importancia que tienen estos cursos para las personas de pocos recursos económicos que anhelan ganarse la vida por medio de estas profesiones prácticas y útiles como la Ra-

diotécnica y derivados de esta enseñanza. Existen en el país más de 300.000 máquinas de radio cuyo valor término medio es de \$ 1.000, cifra que da un total de \$ 300.000.000. Si los alumnos de estos cursos de radiotécnica alcanzan a componer el 10 por ciento de estas máquinas, es lógico que por este concepto exista una enorme cantidad de dinero que quede en el país.

Por todas estas consideraciones expuestas estimo que este Establecimiento educacional de Radiotécnica representa un importante valor en el progreso nacional.

Me cabe hacer además presente a S. E. que ahora en la actualidad el aumento progresivo de los alumnos y la escasez de los medios y elementos para la enseñanza colocan a este Instituto en una situación difícil, debido a su condición económica, pues la cantidad limitada de los elementos de enseñanza no abstrae los estudios del alumnado.

Por otra parte la situación económica de este Instituto es

aflictiva debido a los enormes gastos que acarrea su programa de enseñanza. Como detalle ilustrativo hago presente a S. E. de los elementos más indispensables que faltan para completar el desarrollo de otros cursos como Operadores de cine, Televisión, Radiotelegrafía y Broadcastings.

Aparato de proyección cinematográfica. Equipos de grabación de sonido. Aparatos de Televisión. Aparatos e instrumentos médicos.

Accesorios e instrumentos de precisión y laboratorio. Por todas estas consideraciones expuestas, quiero hacer llegar al señor Ministro este detalle adjunto, y con el deseo que se sirva estudiarlo y favorecerme con la subvención que se acogen los establecimientos particulares de enseñanza industrial y como en este caso coloca al Instituto de Radio Americano.

NAZEM Z. KEILANI, Ing. Director

VARIOS FESTEOS SE REALIZARON AYER EN HONOR DE LA DELEGACION MILITAR MEXICANA

ASISTIO A LA RECEPCION EN LA EMBAJADA DE ESTADOS UNIDOS Y AL BANQUETE DEL CLUB MILITAR.—OTROS ACTOS

ESTA NOCHE IRA AL BANQUETE DE LA MONEDA OTROS NUMEROS DEL PROGRAMA DE FESTEOS

Han continuado siendo muy agasajados los miembros de la Misión Militar mexicana que nos visita, con ocasión de la celebración de nuestro Aniversario Patrio y que preside el general señor Miguel Henríquez Guzmán.

La representación militar del país mexicano ha sido objeto de cariñosas demostraciones de simpatía de parte del pueblo y de las autoridades, que han querido en toda ocasión demostrar a nuestros huéspedes los estrechos lazos de amistad inalterable que unen a México con Chile.

Como estaba anunciado, a las 21.30 horas se efectuó la velada y baile social de la Cooperativa de Hueros Obreros "México" en su local social de Constantinos 946, fiesta que se desarrolló en un ambiente de gran animación y alegría.

Finalmente, a las 22.35 horas se realizó una audición extraordinaria de la Radio Escuela Experimental, transmitida por los micrófonos de la Sociedad Nacional de Agricultura de Santiago y Val-

paraíso y Radio Libertad, de Antofagasta.

PROGRAMA DE HOY

En el día de hoy la delegación militar de México asistirá al almuerzo en honor del General Bretz que tendrá lugar en la Embajada de Estados Unidos.

En la tarde concurrirán a las cárceles.

En la noche asistirá al banquete que el Presidente de la República ofrecerá en honor de las misiones diplomáticas, Misiones de Estados y delegaciones que nos visitan.

ARRID EN LA EMBAJADA DE ESTADOS UNIDOS

A las 19 horas el General señor Miguel Henríquez Guzmán y los miembros de la delegación acompañados por el Embajador Excmo. señor Luis I. Rodríguez se trasladaron a la Embajada de Estados Unidos, donde asistieron especialmente invitados a la recepción que el Excmo. señor Claudio Bowers ofreció en honor del General George Bretz y comitiva COMIDA EN EL CLUB MILITAR.

En la noche, a las 21 horas el General señor Henríquez Guzmán y Jefes que le acompañaban asistieron al banquete que los Comandantes en Jefe de las Fuerzas Armadas ofrecían en honor suyo y del General George Bretz y acompañados.

CAJA NACIONAL DE AHORROS ARRENDAMIENTO CERCOS PARA PROPAGANDA COMERCIAL

Se solicitan Propuestas Públicas para el arrendamiento de los cercos del predio ubicado en ALAMEDA BERNARDO O'HIGGINS, ENTRE BANDERA Y MORANDE

Las propuestas se abrirán el Martes 26 de Septiembre en curso, a las 15.30 horas, en las Oficinas de la Gerencia General de la Caja.

Bases y demás antecedentes en Morandé 147, 3er Piso, diariamente, de 10 a 12 horas.

SANTIAGO, Septiembre de 1944.



ARRID es la crema blanca, suave, que no irrita.



ARRID es la crema blanca, suave, que no irrita.

SUPRIMA LAS MANCHAS DESAGRADABLES EN LAS MANGAS CON LA NUEVA CREMA COSMETICA PERFUMADA QUE NO IRITA

¡No deje que hablen mal de usted! Las manchas de sudor en las mangas del vestido son imperdonables, especialmente cuando se pueden evitar tan fácil y eficazmente.

ARRID, la nueva crema deteodora, mantiene las axilas secas, y evita el olor bajo los brazos ARRID es inocua, digna de confianza, y ofrece estos cinco ventajas:

1. No irrita la piel.
2. No ensucia ni los vestidos más delicados.
3. Evita las manchas olivas en las mangas y espaldas del vestido.
4. Su efecto es duradero. Evita el olor del sudor. Tiene una delicada fragancia.
5. Tiene la textura de una crema de belleza. Es blanqueante, su uso no mancha, desmenuza el tejido. Es económico. \$20/30 y \$45/60.



ARRID es la crema blanca, suave, que no irrita.

CHILE EXPLORATION COMPANY ANDES COPPER MINING COMPANY

Minas y Planta en Chuquicamata

Minas y Planta en Potrerillos

Productores de COBRE, un metal indispensable para el triunfo de LAS DEMOCRACIAS

OFICINAS EN SANTIAGO, VALPARAISO, ANTOFAGASTA, TOCOPILLA, BARQUITO Y VALDIVIA

ANACONDA

de la mina al consumidor

MARCA REGISTRADA

Las CACHÁS GRANDES

Una ORGANIZACION NACIONAL

AL SERVICIO DEL PAIS



Le invitamos a visitar nuestras diferentes Sucursales.

A TRAVES DE SUS 6 AÑOS DE VIDA, SU FUNDADOR Y DIRECTOR D. MIGUEL CASTRO MENA, HA MANTENIDO INALTERABLE SU FIRME PROPOSITO DE HACER DE "LAS CACHÁS GRANDES" UNA FUENTE DE BENEFICIO PARA LA COLECTIVIDAD, EXENTAS DE BEBIDAS AL COHOLICAS.

ES ASI COMO MILLARES Y MILLARES DE LITROS DE LECHE HAN SIDO CONSUMIDOS EN SUS DIFERENTES SUCURSALES, FORTALECIENDO EL ORGANISMO DE SUS NUMEROSOS CLIENTES Y AMPARANDO SU ECONOMIA AL RECIBIR UN SERVICIO ABUNDANTE POR UN MODICO PRECIO.

EN VALPARAISO:

Pasaje Quillota 66 Teléf. 3533 Blanco 498 Teléf. 3798

EN SANTIAGO:

San Pablo 2270 Teléf. 62552	Independencia 637 Teléf. 60352	San Diego 943 Teléf. 66009
San Pablo 3118 Teléf. 94724	OFICINA Teléf. 93315	Alameda B. O'Higgins 3401 Teléf. 93401
Salas 228 Teléf. 69824		Franklin 1021 Teléf. 51960

Con un VINO es un CHOCCHO!!

El Sindicato Profesional de DUEÑOS de CARNICERIAS de SANTIAGO

SALUDA a su DISTINTA y ÚNICA SEÑELA de la CAPITAL



Gran Carnicería "ARATA"
MEIGGS 980
FONO: 90864
Proveedora de grandes establecimientos de la capital. Carnes únicamente de primera. E. rata.

GRANDES Carnicerías "LAUTARO" y "CAUPOLICAN"
San Diego 1682 y San Francisco 232
Sólo expendes carnes de primera calidad.
Eduardo Solís M.

Gran Carnicería BELLAVISTA
Bellavista 0390
FONO: 89991
Especialidad en: Cordero Lechón - Ternera Novillo y Chanchó. Todo de primera clase.
JUAN MONTAN

FRENTE A SUS PROBLEMAS SE AGITAN LOS DUEÑOS DE CARNICERIAS DE CHILE
Memoriales entregados a S. E. el Presidente de la República y a don Pedro Aguirre Cerda

Grandes Carnicerías "SANTANDER"
AV. IBARRAZAVAL 2501 FONO 47822
AV. IBARRAZAVAL 2949 FONO 42313
MERCADO NUÑO PUESTO N.º 11
Señora: Cuida su salud y la de los suyos, consume carne de 1.ª calidad. Nuestros establecimientos se lo garantizan con sus higiénicas instalaciones y sus modernos sistemas de refrigeración. Visite nuestros establecimientos. Atención especial a los pedidos telefónicos.

Gran Carnicería SAN FERNANDO
Antonio Varas 105
CARNE DE PRIMERA
Especialidad Cordero Lechón, Ternera y Novillo.
CHANCHO A LA CHILENA
Fernando Escudero

Gran Carnicería "LA REPUBLICA"
Av. República 267
Fono: 94949
ENRIQUE ULLOA
Carnes de Primera. Reparto a domicilio sin recargo.

Gran Carnicería "LA IMPERIAL"
San Diego 1365
FONO: 50768
Expendio de carnes únicamente de primera. Cordero - Ternera - Novillo y Chanchó.
Ajener Luckovic M.



Miembros del directorio del sindicato: señor Ulises Valenzuela Bozo, presidente; señor Julio González Maldonado, secretario; señor Narciso Rodríguez Mena, tesorero, y señores Evligio Arata Aorta y José Santos Bermúdez, directores

Gran Carnicería "LA PALOMA"
10 de Julio 213
TELEFONO: 53872
Carne de Primera
Especialidad Lechón, Novillo, Ternera, Cordero de Magallanes.
LUCILA DE SAGREDO

Gran Carnicería Libertad esq. Yungay
Únicamente carnes de primera. Especialidad en Novillo, Cordero Lechón.
Nicolás Uriarte.

Gran Carnicería "SAN GREGORIO"
Dublé Almeyda 1505
FONO: 43472
Únicamente carnes de primera. Novillo - Ternera - Cordero Lechón - Chanchó. Reparto a domicilio.

Gran Carnicería "YUNGAY"
Carrascal 3096
CARNE DE PRIMERA
Ternera - Cordero Lechón Novillo. También cordero de Magallanes.
Agustín Hernández

GRAN CARNICERIA "SANTA SARA"
Santa Elisa 402
LA CISTERNA
Carne de Primera. Ternera - Novillo Cordero Lechón y Chanchó.
OSCAR MORALES

Gran Carnicería 12 DE FEBRERO
CALLE 12 DE FEBRERO 42
FONO: 65627
Carnes de primera Reparto a domicilio sin recargo.
OSCAR SALAS

Gran Carnicería LA BARCELONA
SAN DIEGO 1289
TELEFONO: 51463
Carne solamente de primera. Reparto a domicilio.
Fabricación de Cecinas.
JAIME DOMENECH

Gran Carnicería Manuel Abarca
Vega Matadero
PUESTO N.º 459
Carne de Novillo - Cordero Cordero Lechón - Ternera y Cordero de Magallanes.

Gran Carnicería "UNIVERSO"
SAN DIEGO 946
FONO: 61259
Carne de primera. Novillo Cordero. Ternera. DOMINGO ABARCA

Gran Carnicería "LAS LILAS"
Eleodoro Yáñez 2209
FONO: 80609
Sucesión
Bernardo Isaac
CARNE DE PRIMERA
REPARTO A DOMICILIO

Gran Carnicería PUESTO 447
Mercado Matadero
Fono: 53339
Carnes de Primera. Reparto a domicilio.

Gran Carnicería "OLIMPIA"
San Ignacio 4416
FONO: 82994
Carne de primera, Cordero Ternera, Novillo y Chanchó.
NICOLAS BARDI

Gran Carnicería MISS UNIVERSO
Sotomayor esquina Erasmo Escala
FONO: 93549
La mejor carne del barrio. Atención esmerada de su dueño.
JULIO GONZALEZ M.

Gran Carnicería MONEDA ESQ. LIBERTAD
Juan Bartolomé
FONO: 92318
Únicamente carnes de primera. Ternera, Novillo y Cordero de Magallanes.

Gran Carnicería SAN FRANCISCO
SAN FRANCISCO ESQUINA ALONSO OVALLE
FONO: 74430
Sólo carne de primera. Cordero - Ternera - Novillo Chanchó.
NINO HERRERAS

Gran Carnicería SAN NICOLAS
GRAN AVENIDA 5001
Paradero 11
FONO: 51598
CARNES DE PRIMERA
Cordero - Ternera - Novillo. CHANCHO A LA CHILENA
Nicasio Echeverría B.

Gran Carnicería "LA LUPITA"
CALLE ANDRES BELLO 418
VICTOR LAU
Carne de primera. Cordero Lechón - Novillo - Ternera y chanchó.
Reparto a domicilio

Gran Carnicería LA BIENVENIDA
COCHRANE 449
FONO: 61729
Establecimiento de primer orden. Especialidad en carnes finas.
Daniel Arriagada

El Sindicato Profesional de Dueños de Carnicerías, cuya constitución se debe al esfuerzo del actual Presidente de la Institución, señor Ulises Valenzuela Bozo, se formó el 27 de marzo de 1931, con un número de 146 comerciantes, quienes desearon desligarse de otras organizaciones heterogéneas y fundar un Sindicato con el fin exclusivo de hacer campañas que llevarán a un fin práctico en favor del comercio y de la población consumidora. En la actualidad, esta organización, cuenta con 923 socios, y está luchando por conseguir sus más sentidas aspiraciones, tanto en el orden social, como en el económico. En sus 13 años de vida, un fructo de entusiastas comerciantes del comercio, en homenaje a las Fiestas Patrias, han querido colaborar en esta página y dar a la vez un saludo a la población consumidora. Los actuales problemas de los dueños de carnicerías, son varios, por lo cual presentaron en el mes de agosto, un memorial a S. E. el Presidente de la República, debido a que hasta el momento, no han sido solucionados los más acuciosos problemas, destacándose entre éstos los altos precios alcanzados en la venta de carne en valdeado, la mala calidad de la carne, la falta de transporte y pésima organización de los organismos que señalan encargados de solucionar el problema de la carne. SUS PROBLEMAS Los actuales problemas de los dueños de carnicerías, son varios, por lo cual presentaron en el mes de agosto, un memorial a S. E. el Presidente de la República, debido a que hasta el momento, no han sido solucionados los más acuciosos problemas, destacándose entre éstos los altos precios alcanzados en la venta de carne en valdeado, la mala calidad de la carne, la falta de transporte y pésima organización de los organismos que señalan encargados de solucionar el problema de la carne. SOLICITA SE ADOPTEN MEDIDAS INMEDIATAS EN PRO DE LA BAJA DE LA CARNE EN EL MATADERO DE SANTIAGO DENUNCIA INCAPACIDAD FUNCIONARIA DE PARTE DEL COMISARIO GENERAL DE SUBSISTENCIAS Y PRECIO, SR. VICTOR DURAN Excmo. señor Presidente de la República don Juan Antonio Ríos Morales. — Presente. Excelente señor. El SINDICATO PROFESIONAL DE DUEÑOS DE CARNICERIAS DE SANTIAGO, institución representativa de estos comerciantes, viene por el presente Memorial, en solicitar de Vuestra Excelencia, se ordene la adopción de medidas inmediatas en pro de la baja de los precios de la carne en valdeado en el Matadero de Santiago. Como no habiéndose pasado al conocimiento de V. E. de que este problema de la carne, desde hace más de dos meses, habiendo llegado a precios nunca vistos, sin que hasta la fecha, el Comisario General de Subsistencias y Precios, don Víctor Durán, haya adoptado las medidas necesarias, a fin de haber establecido los precios, de acuerdo con sus propias disposiciones, dictadas al respecto. Debe estar V. E. en antecedentes que hasta el día 8 de agosto del presente año, se dictó en el Matadero el decreto que fijó el precio de \$ 7.00 de vacuno en valdeado y que, desde esa fecha, el Comisario General facultó un alza de \$ 1.80, o sea, se fijó a \$ 8.80 kilo. Pues bien, Excelentísimo señor, el precio de \$ 7.00 fijado anteriormente, ni el de \$ 8.80 fijado en seguida, como precio transitorio, han sido respetados en el Matadero en ningún momento a pesar de los esfuerzos desplegados por el Comisario Departamental, don Juan Agustín Araya, venidos a fin de que, directamente, se organice un sistema de carnicerías a los precios exorbitantes de \$ 10.00 y más el kilo, como se ha denunciado públicamente. Consideramos que si el señor Comisario General hubiera aceptado nuestra propuesta, en el sentido de ir al control absoluto del Matadero y, además, al requerimiento total del ganado en el país, a fin de que directamente, ese organismo hubiera entregado las carnes, beneficiadas a los dueños de carnicerías, para que éstas a su vez las hubiesen detallado al público consumidor, otro habría sido el resultado y no estaríamos como lo estamos hoy día, en una continua belligeración con los intermediarios del Ma-

Gran Carnicería LA PRIMAVERA
AV. M. MONTT 764
FONO: 46803
Carne de primera. Novillo Ternera y Cordero Lechón.
SALUSTIO GARRIDO

Gran Carnicería "LA SIRENA"
Vega Poniente
FONO: 91637
Expende únicamente carnes de primera. Especialidad en Novillo.
Victor Orellana F.

Gran Carnicería "MEXICO"
Población Lo Franco
CARLOS OTOLENGUI 4739
FONO: 94920
Únicamente carnes de primera. ESPECIALIDAD EN CHANCHO
JOSE NEGRETE.

Gran Carnicería "OLIMPIA"
Av. R. Cumming 1250
FONO: 60354
Carne únicamente de primera. Reparto a domicilio sin recargo.
Rodolfo Espinosa.

Gran Carnicería "LA PREFERIDA"
AV. SALVADOR 783
FONO: 45382
Eduardo Quiroz M.
Únicamente carnes de primera. Novillo - Cordero Lechón Ternera y Chanchó.

Gran Carnicería SAN MIGUEL
AV. IBARRAZAVAL 5701
PLAZA EGANA — FONO 43
LOS GUINDOS
Únicamente carnes de primera. Reparto a domicilio.
Hugo Roskam

Gran Carnicería "SAN PEDRO"
Santa Mónica 2147
FONO: 94093
La más surtida y la mejor atendida. Carnes únicamente de primera.
Pedro Medina.

Gran Carnicería "LIRA"
LIRA 883
ERNESTO CELEDON
Carnes de primera. Chanchó. Cordero. Ternera. Novillo.

Gran Carnicería "FRANCESA"
CATEDRAL 1565
FONO 62390
SU CURSAL: Romero 3057 — Fono 95118
Únicamente carnes de primera. Reparto a domicilio.

Gran Carnicería SAN JOSE
Washington 1902
(PEDRO LEON UGARDE)
CARNE DE PRIMERA
Cordero Lechón - Novillo y Ternera.
Reparto a domicilio sin recargo.
CHANCHO EXQUISITO
José S. Bermúdez.

Gran Carnicería "PROVIDENCIA"
Providencia 2495
FONO: 41308
Juan Brainovic
Carne únicamente de primera. Reparto a domicilio.

Gran Carnicería BUENOS AIRES
Av. M. Montt 2307
FONO: 44404
Especialidad en Ternera, Novillo y Cordero Lechón. Reparto a domicilio.
Guillermo Muñoz

Gran Carnicería "LA HIGIENICA"
CHILOE 1196
Carne de primera. Cordero Lechón, Ternera y Novillo.
Ramón Martínez M.

Gran Carnicería "LA EUROPEA"
Irrazaval 5180
TELEFONO 177
LOS GUINDOS
Carne de primera. Cordero Lechón - Novillo Ternera.
Verdura fresca diariamente.
JOSE JUNQUEROS

Grandes Carnicerías Santanderinas
Feria Municipal PUESTO 264
FONO: 69918
R. ZAMANILLO
Carnes de Primera. Reparto a domicilio.

Gran Carnicería "SANTA ROSA"
AV. ITALIA 1753
FONO: 41671
La mejor carne de Suños. Especialidad en Ternera. Novillo, Cordero y Chanchó.
Reparto a domicilio
Sergio León

Gran Carnicería "SAN NICOLAS"
Nicasio Echeverría B.
GRAN AVENIDA 5005
FONO: 51598
Paradero 11
Establecimiento de primer orden. Especialidad en Novillo, Cordero Lechón, Ternera y Chanchó.

Gran Carnicería "POPULAR" N.º 1
Santa Rosa 302
FONO: 83053
La mejor carne del barrio. Ternera - Cordero Lechón y Cordero de Magallanes. Guatitas diariamente.
MONTANO LOPEZ G.

Gran Carnicería "SANTA MARIA"
DOMINGO STA. MARIA 73
La mejor carne de Santiago. Siempre de primera.
Reparto a domicilio.
Filemón Campos

Gran Carnicería de JUAN ULLOA L.
Santa Elena 1906
FONO: 52408
Carne de primera. Cordero Lechón - Ternera Novillo y Chanchó.

CARNES DE PRIMERA CALIDAD
Atención esmerada de su dueño. Reparto a domicilio.
Carlos Soto
FERIA MUNICIPAL PUESTO 284 AL 382

Pida su carne al Puesto 477
al Fono: 50546
de Liberato Núñez.
Es la mejor atendida.

Gran Carnicería "LOS GUINDOS"
Av. Larrain 5707
FONO: 172
LOS GUINDOS
Sólo carnes de primera. Cordero Lechón - Ternera Guatitas - Cordero de Magallanes.
Reparto a domicilio.
MONTANO LOPEZ G.

Gran Carnicería "POPULAR" N.º 2
San Alfonso 208
LA MAS SURTIDA Y QUE MEJORES CARNES EXPENDE
Cordero Lechón - Ternera. Cordero de Magallanes. GUATITAS.
MONTANO LOPEZ G.

Gran Carnicería VILLA ITALIA
LA CISTERNA Paradero 27
LA MEJOR CARNE EN LA MEJOR CARNICERIA
JOSE FERNANDEZ

Gran Carnicería "SAN ANTONIO"
Madrid esq. Victoria
FONO: 50000
VICTOR ROSENDE
Carne sólo de primera Lechón - Ternera Novillo.

Pida diariamente sus Carnes al PUESTO 357 358
de EMA MUÑOZ
del Mercado del Matadero. Solamente encontrará carnes de primera. Guatitas - Cordero Lechón - Novillo y Ternera.

Los mejores valores de la pista se enfrentarán en los 1.800 metros del clásico "Club Hípico"

Las clásicas carreras del 18 prometen alcanzar un éxito igual o superior al de años anteriores, pues el programa organizado puede calificarse de sobresaliente, ya que las nueve pruebas que consulta la cartilla, han conseguido lotes muy numerosos y se presentan de pronóstico en extremo difícil, factores que seguramente darán margen para presencias reducidas finales, y a los cuales seguramente no se escapará a los dividendos remunerativos.

donde dió cuenta de Ligera y Talita. El ucraniano de sustantivo conserva su estado sobresaliente, y por otra parte, como ya clavado en su distancia, seguramente ocupará sí o sí la preferencia a la licencia.

NUEVE RIVALES SE MEDIRÁN POR LOS \$ 100.000 DE PREMIO.— QUENARRIPA DEPENDERÁ EL PRONOSTICO DE "LA NACION"— HOLY SMOKE II, MACHUCA, TOLHUACA, JAFET, SIMUN, ELIPE II, ATROPELLADOR Y GUINCHO NOS GUSTAN EN LAS COMPETENCIAS RESTANTES QUE INTEREGAN LA CARTILLA.

Principal atractivo de la reunión es la disputa del clásico que lleva el nombre de la Institución, sobre un recorrido de 1.800 metros, destinado a caballos de 3 años y más, cuando el peso de reglamento, dotado con una recompensa de \$ 100.000 al vencedor, y en donde intervendrán nueve de los once inscritos, pues ya se anunció los retirados de Dichato y Pirapó II.

ya ha probado muchas veces de lo que es capaz, hay que asignarle una opción de primer orden.

Quenarripa para el sitio de honor, con Malayo y La Bastille II para los siguientes. LAS PRUEBAS ORDINARIAS Primera carrera.

CLUB HIPICO - Lunes 18 de Septiembre de 1944

PRIMERA CARRERA a las 1.30 P. M. - 1.000 metros. - Premio NUBIANA. - Para caballos de tres años ganadores y para caballos de cuatro años y más que hayan ganado más de \$ 5.000 a la 2.ª y \$ 2.000 a la 3.ª y \$ 900 a la 4.ª.

Table with 4 columns: Name, Age, Weight, and other details for the first race.

SEGUNDA CARRERA a las 2.05 P. M. - 1.500 metros. - Premio NALLA. - 5.ª serie. - Para caballos de tres años ganadores y para caballos de cuatro años y más que hayan ganado más de \$ 3.000. - Handicap. - Inscripción \$ 70. - Premios: \$ 4.200 al 1.º; \$ 2.100 al 2.º y \$ 700 al 4.º.

Table with 4 columns: Name, Age, Weight, and other details for the second race.

TERCERA CARRERA a las 2.35 P. M. - 1.800 metros. - Premio NOCTOVISION. - 4.ª serie. - Para caballos de tres años ganadores y para caballos de cuatro años y más que hayan ganado más de \$ 25.000. - Handicap. - Inscripción \$ 70. - Premios: \$ 14.000 al 1.º; \$ 4.200 al 2.º; \$ 2.100 al 3.º y \$ 700 al 4.º.

Table with 4 columns: Name, Age, Weight, and other details for the third race.

CUARTA CARRERA a las 3.05 P. M. - 1.800 metros. - Premio NORTON. - 1.ª serie. - Para caballos de tres años ganadores y para caballos de cuatro años y más que hayan ganado más de \$ 9.000 al 4.º. - Handicap. - Inscripción \$ 70. - Premios: \$ 18.000 al 1.º; \$ 5.400 al 2.º; \$ 2.700 al 3.º y \$ 900 al 4.º.

Table with 4 columns: Name, Age, Weight, and other details for the fourth race.

QUINTA CARRERA a las 3.40 P. M. - 1.500 metros. - Premio NAGASAKI. - 3.ª serie. - Para caballos de tres años ganadores y para caballos de cuatro años y más que hayan ganado más de \$ 25.000. - Handicap. - Inscripción \$ 70. - Premios: \$ 14.000 al primero, \$ 4.200 al segundo, \$ 2.100 al tercero y \$ 700 al cuarto.

Table with 4 columns: Name, Age, Weight, and other details for the fifth race.

SEXTA CARRERA a las 4.15 P. M. - 1.800 metros. - Premio CLUB HIPICO. - Clásico. - Para caballos de tres años y más. - Peso de Reglamento. - Inscripción: \$ 500. - Ratificación: \$ 800 el lunes 11 de septiembre. - Premios: \$ 100.000 un objeto de arte, donado por el Club Hípico de Santiago el primer día, \$ 15.000 al segundo, \$ 5.000 al tercero, \$ 2.000 al cuarto y \$ 1.000 al quinto o importador del ganador.

Table with 4 columns: Name, Age, Weight, and other details for the sixth race.

SEPTIMA CARRERA a las 4.55 P. M. - 2.400 metros. - Premio NEGRO. - Para caballos de cuatro años y más. - Handicap. - Inscripción: \$ 150. - Premios: \$ 30.000 al primero, \$ 9.000 al segundo, \$ 4.500 al tercero y \$ 1.500 al cuarto.

Table with 4 columns: Name, Age, Weight, and other details for the seventh race.

OCTAVA CARRERA a las 4.35 P. M. - 1.800 metros. - Premio NID DOR. - Para caballos de tres años ganadores. - Peso: 52 kilos. - Recargo de tres kilos a los ganadores de dos carreras y de siete a los de tres o más. - Recargo entre de dos kilos a los ganadores de carrera clásica. - Inscripción: \$ 100. - Premios: \$ 20.000 al primero, \$ 6.000 al segundo, \$ 3.000 al tercero y \$ 1.000 al cuarto.

Table with 4 columns: Name, Age, Weight, and other details for the eighth race.

NOVENA CARRERA a las 5.20 P. M. - 1.500 metros. - Premio NITROGENO. - 2.ª serie. - Para caballos de tres años ganadores y para caballos de cuatro años y más que hayan ganado más de \$ 25.000. - Handicap. - Inscripción: \$ 80. - Premios: \$ 18.000 al primero, \$ 4.500 al segundo, \$ 2.250 al tercero y \$ 800 al cuarto.

Table with 4 columns: Name, Age, Weight, and other details for the ninth race.

TERCERA CARRERA Ocupa el tercer lugar del programa sobresaliente, las mismas bases y recorrido de la anterior, y en donde los 18 kilos que median entre los distintos adversarios, dejan margen para toda clase de sorpresas.

El inicio de la licencia, se pueden eliminar algunos favoritos, pero no por eso se les despierta la incognita y se mantienen en la carrera. Los favoritos son: Malayo, Jafet, Simun, Elipe II, Atropeador y Guincho nos gustan en las competencias restantes que interregan la cartilla.

Wellington reaparece después de su presentación en el premio "Internacional", en donde se colocó a Talita y Quenarripa. El defensor de los colores del señor Vergara es uno de los mejores caballos de la pista, y como su training no deja nada que desear, bien puede agregar una victoria más a su magnífica campaña.

Quenarripa, conceptuado como el mejor 4 años, se presenta después del segundo lugar que ocupó en el premio "Internacional" en el Hipódromo Chile; Argelia, que se colocó a Minorca, en el Club Hípico, en 1.800 metros; Pinta, que ya como el marcador; Kachipoker, que cuenta con apromes bien merecidos, y finalmente, Viajero y Selección, que terminaron en este mismo orden en la carrera de Malayo sobre Ligera; Kunito, que se colocó a Dichato, en la milla del premio Last Reason; Rauda, que se colocó a Remache, en 1.800 metros, y ahora lleva 3 kilos menos; Jafet ocupó el quinto puesto en la ciudad competidora de El Hakim; Haitiano se clasificó tercero de Howdy y Nereida en el premio Melchor, y por fin, Gargantilla se ha visto muy bien en sus ejercicios, y recibe ventajas de todos sus acompañantes.

Como Jafet va en inmejorables condiciones a 40 kilos, y su compañero no dejan nada que desear, lo haremos nuestro favorito, con Gargantilla y Capricho para los otros huecos del marcador.

Basados en los magníficos trabajos efectuados por Machuca y en atención a que es resistente a los kilos, le encomendamos la defensa de nuestro pronóstico, indicando a Royal Ark y Húngara para los puestos secundarios.

NOTICIAS DEL COMISARIATO DEL HIPODROMO CHILE

Septiembre 17 de 1944. Primera Carrera. - F. Poblete dió cuenta que Malvado tuvo inconvenientes en la partida, y que después venía culbreando. Se notifica a A. Muzac que debe adiestrar su caballo para correr.

Segunda Carrera. - Reclamaron M. Mockridge (Kremelin) contra R. Morales (Blot) y M. Guesada (Circasiano). M. Reyes (Cometa) contra M. Zeda (Circasiano), éste contra R. Morales (Blot) y éste contra L. Osápeda (Livorno), por cargar al partir, se amonestó a L. Osápeda por no seguir su línea de carrera.

Tercera Carrera. - J. Araya dió cuenta que Godoy dió una mala pisada a la altura de los 800 metros, quedando inmediatamente de los últimos.

Quinta Carrera. - Se presentó J. Marchant, jinete de Tarakanova, manifestando que habiendo tenido una buena partida, la yegua, a la altura de los 800 metros, se empezó a quedar, no habiendo respondido a los requerimientos que le hizo desde ese punto hasta la meta.

Segunda Carrera. - Reclamaron M. Mockridge (Kremelin) contra R. Morales (Blot) y M. Guesada (Circasiano). M. Reyes (Cometa) contra M. Zeda (Circasiano), éste contra R. Morales (Blot) y éste contra L. Osápeda (Livorno), por cargar al partir, se amonestó a L. Osápeda por no seguir su línea de carrera.

Quinta Carrera. - Se presentó J. Marchant, jinete de Tarakanova, manifestando que habiendo tenido una buena partida, la yegua, a la altura de los 800 metros, se empezó a quedar, no habiendo respondido a los requerimientos que le hizo desde ese punto hasta la meta.

Segunda Carrera. - Reclamaron M. Mockridge (Kremelin) contra R. Morales (Blot) y M. Guesada (Circasiano). M. Reyes (Cometa) contra M. Zeda (Circasiano), éste contra R. Morales (Blot) y éste contra L. Osápeda (Livorno), por cargar al partir, se amonestó a L. Osápeda por no seguir su línea de carrera.

Quinta Carrera. - Se presentó J. Marchant, jinete de Tarakanova, manifestando que habiendo tenido una buena partida, la yegua, a la altura de los 800 metros, se empezó a quedar, no habiendo respondido a los requerimientos que le hizo desde ese punto hasta la meta.

Segunda Carrera. - Reclamaron M. Mockridge (Kremelin) contra R. Morales (Blot) y M. Guesada (Circasiano). M. Reyes (Cometa) contra M. Zeda (Circasiano), éste contra R. Morales (Blot) y éste contra L. Osápeda (Livorno), por cargar al partir, se amonestó a L. Osápeda por no seguir su línea de carrera.

Quinta Carrera. - Se presentó J. Marchant, jinete de Tarakanova, manifestando que habiendo tenido una buena partida, la yegua, a la altura de los 800 metros, se empezó a quedar, no habiendo respondido a los requerimientos que le hizo desde ese punto hasta la meta.

Segunda Carrera. - Reclamaron M. Mockridge (Kremelin) contra R. Morales (Blot) y M. Guesada (Circasiano). M. Reyes (Cometa) contra M. Zeda (Circasiano), éste contra R. Morales (Blot) y éste contra L. Osápeda (Livorno), por cargar al partir, se amonestó a L. Osápeda por no seguir su línea de carrera.

El premio Nagasaki, también sobre 1.500 metros, y en donde las opiniones han de manifestarse muy divididas, ya que gran parte de los inscritos son buenos candidatos a ganar.

Soriano, que terminó cuarto de Botetada, Chumilly y Peigruero, aparece con idéntica opción a Silver Moon, que respalda en magníficas condiciones, o a Huanito, que fue batido escasamente por Versalles, en 1.800 metros, a su vez, Lisicuana escoltó a Payaral y Lovely, en una milla y baja 5 kilos; Silver Moon, a 52 kilos, ya colocado como para no perder; Nelson se ha desentendido discretamente en sus anteriores; Monte Aguililla remató a su vez de Ligera, Cleland y a su vez de 1.800 metros, y por último, Lisicuana se retiró, ya que se le encargó de la yegua.

En vista de que Simun se ha visto sobresaliente en sus ejercicios, le daremos nuestras preferencias, con Silver Moon y Lisicuana para los otros dos kilos de la tabla.

SEPTIMA CARRERA Después del clásico tocará su turno al premio Negro, handiicap sobre 2.400 metros, y en donde se enfrentarán un buen grupo de especialistas, en condiciones tales de peso, que resultan casi peligrosas desentendidas de la opción de algunos de ellos.

LA CARTILLA A continuación se disputará el premio Norton, serie principal de los handicaps sobre 1.800 metros, y en donde se enfrentarán ocho adversarios, pues ya se anunció los retirados de Royal Ark y Húngara.

El Hakim y Valencia vienen de clasificarse primero y segundo, respectivamente, en esta misma distancia; Capricho terminó quinto en el premio Príncipe de Gales, que se adjudicó Malayo sobre Ligera; Kunito, que se colocó a Dichato, en la milla del premio Last Reason; Rauda, que se colocó a Remache, en 1.800 metros, y ahora lleva 3 kilos menos; Jafet ocupó el quinto puesto en la ciudad competidora de El Hakim; Haitiano se clasificó tercero de Howdy y Nereida en el premio Melchor, y por fin, Gargantilla se ha visto muy bien en sus ejercicios, y recibe ventajas de todos sus acompañantes.

Como Jafet va en inmejorables condiciones a 40 kilos, y su compañero no dejan nada que desear, lo haremos nuestro favorito, con Gargantilla y Capricho para los otros huecos del marcador.

Basados en los magníficos trabajos efectuados por Machuca y en atención a que es resistente a los kilos, le encomendamos la defensa de nuestro pronóstico, indicando a Royal Ark y Húngara para los puestos secundarios.

Segunda Carrera. - Reclamaron M. Mockridge (Kremelin) contra R. Morales (Blot) y M. Guesada (Circasiano). M. Reyes (Cometa) contra M. Zeda (Circasiano), éste contra R. Morales (Blot) y éste contra L. Osápeda (Livorno), por cargar al partir, se amonestó a L. Osápeda por no seguir su línea de carrera.

Quinta Carrera. - Se presentó J. Marchant, jinete de Tarakanova, manifestando que habiendo tenido una buena partida, la yegua, a la altura de los 800 metros, se empezó a quedar, no habiendo respondido a los requerimientos que le hizo desde ese punto hasta la meta.

Segunda Carrera. - Reclamaron M. Mockridge (Kremelin) contra R. Morales (Blot) y M. Guesada (Circasiano). M. Reyes (Cometa) contra M. Zeda (Circasiano), éste contra R. Morales (Blot) y éste contra L. Osápeda (Livorno), por cargar al partir, se amonestó a L. Osápeda por no seguir su línea de carrera.

Quinta Carrera. - Se presentó J. Marchant, jinete de Tarakanova, manifestando que habiendo tenido una buena partida, la yegua, a la altura de los 800 metros, se empezó a quedar, no habiendo respondido a los requerimientos que le hizo desde ese punto hasta la meta.

Segunda Carrera. - Reclamaron M. Mockridge (Kremelin) contra R. Morales (Blot) y M. Guesada (Circasiano). M. Reyes (Cometa) contra M. Zeda (Circasiano), éste contra R. Morales (Blot) y éste contra L. Osápeda (Livorno), por cargar al partir, se amonestó a L. Osápeda por no seguir su línea de carrera.

Quinta Carrera. - Se presentó J. Marchant, jinete de Tarakanova, manifestando que habiendo tenido una buena partida, la yegua, a la altura de los 800 metros, se empezó a quedar, no habiendo respondido a los requerimientos que le hizo desde ese punto hasta la meta.

Segunda Carrera. - Reclamaron M. Mockridge (Kremelin) contra R. Morales (Blot) y M. Guesada (Circasiano). M. Reyes (Cometa) contra M. Zeda (Circasiano), éste contra R. Morales (Blot) y éste contra L. Osápeda (Livorno), por cargar al partir, se amonestó a L. Osápeda por no seguir su línea de carrera.

Quinta Carrera. - Se presentó J. Marchant, jinete de Tarakanova, manifestando que habiendo tenido una buena partida, la yegua, a la altura de los 800 metros, se empezó a quedar, no habiendo respondido a los requerimientos que le hizo desde ese punto hasta la meta.

Segunda Carrera. - Reclamaron M. Mockridge (Kremelin) contra R. Morales (Blot) y M. Guesada (Circasiano). M. Reyes (Cometa) contra M. Zeda (Circasiano), éste contra R. Morales (Blot) y éste contra L. Osápeda (Livorno), por cargar al partir, se amonestó a L. Osápeda por no seguir su línea de carrera.

Quinta Carrera. - Se presentó J. Marchant, jinete de Tarakanova, manifestando que habiendo tenido una buena partida, la yegua, a la altura de los 800 metros, se empezó a quedar, no habiendo respondido a los requerimientos que le hizo desde ese punto hasta la meta.

Segunda Carrera. - Reclamaron M. Mockridge (Kremelin) contra R. Morales (Blot) y M. Guesada (Circasiano). M. Reyes (Cometa) contra M. Zeda (Circasiano), éste contra R. Morales (Blot) y éste contra L. Osápeda (Livorno), por cargar al partir, se amonestó a L. Osápeda por no seguir su línea de carrera.

Quinta Carrera. - Se presentó J. Marchant, jinete de Tarakanova, manifestando que habiendo tenido una buena partida, la yegua, a la altura de los 800 metros, se empezó a quedar, no habiendo respondido a los requerimientos que le hizo desde ese punto hasta la meta.

Segunda Carrera. - Reclamaron M. Mockridge (Kremelin) contra R. Morales (Blot) y M. Guesada (Circasiano). M. Reyes (Cometa) contra M. Zeda (Circasiano), éste contra R. Morales (Blot) y éste contra L. Osápeda (Livorno), por cargar al partir, se amonestó a L. Osápeda por no seguir su línea de carrera.

Quinta Carrera. - Se presentó J. Marchant, jinete de Tarakanova, manifestando que habiendo tenido una buena partida, la yegua, a la altura de los 800 metros, se empezó a quedar, no habiendo respondido a los requerimientos que le hizo desde ese punto hasta la meta.

Segunda Carrera. - Reclamaron M. Mockridge (Kremelin) contra R. Morales (Blot) y M. Guesada (Circasiano). M. Reyes (Cometa) contra M. Zeda (Circasiano), éste contra R. Morales (Blot) y éste contra L. Osápeda (Livorno), por cargar al partir, se amonestó a L. Osápeda por no seguir su línea de carrera.

HOTEL MENZEL Av. Brasil N.º 1709-1711 - Edwards N.º 155 Teléfonos 7601-7602 - Casilla 3807 VALPARAISO

CUANDO UNID DESEES VISITAR VALPARAISO Y ESTAR BIEN ATENDIDO Y CON TODA CLASE DE COMODIDADES, OCUPA ESTE HOTEL Y QUEDARA AMPLIAMENTE SATISFECHO.

CIA de GAS Califonts SPLENDID Exigen poca presión. Muy económicos. Quemadores "Brays", de gran duración y seguridad. Grandes Facilidades de Pago. Cocinas IMMAR Elegantes. Quemadores económicos, tipo "Junkers". Muy durables. Se fabrican a pedido, cocinas, anafes y hornos industriales. "ARDEGAS LTDA" STO. DOMINGO 1061.

MAGALLANES EMPATA A 2 CON SANTIAGO MORNING

Resultado muy encomiable la performance del cuadro de Recoleta porque juzgó mejor Audax (2) - Badminton (1)

UN espectáculo de alternas, vivas sumamente interesantes fue el que ofreció el fútbol profesional de ayer, con motivo de los dos partidos que, por el Campeonato Oficial, se efectuaron en el Estadio de Carabineros.

El entusiasta conjunto del Santiago Morning dio la nota agradable no sólo a sus partidarios, sino a los aficionados en general, al igualar a dos goles con el puntero del torneo, en un encuentro que, a juzgar por la forma como se desarrollaron las acciones, bien pueden sentirse perjudicados los recoletanos con el empate. Fue un match de mucho colorido y en donde se jugó un fútbol rápido y vehemente, acentuado a veces, los protagonistas, con un amor propio exagerado, lo que influyó en el elevado número de fouls que tuvo que cobrar el árbitro, algunos de los cuales hechos con evidente intención, bien valían la expulsión de campo del autor. Sin embargo, y esto hay que destacarlo, porque fue una nota sobresaliente, el refuerzo, señor Pérez, si bien no tuvo errores que puedan haber restado posibilidades a uno de los bandos en lucha, en cambio no se rodeó del crítico que las circunstancias aconsejaban, esto es, faltó energía para castigar como se merece a quien provoca una falta con el deseo de eliminar al adversario, así lo hubiese hecho, seguramente, que el partido no hubiera variado en sus alternativas en sumo interesante que tuvo al comienzo.

La salida de la cancha de los tres hombres—que pueden ser más y que no importa cuando se trata de un espectáculo deportivo no varía en su finalidad, esto es, lo más conveniente en esos instantes, aspecto, que, parece, pasó por completo inadvertido al juez de la breca.

La presentación de ayer del Santiago Morning, nos hizo recordar sus performances de 1942, cuando se cedió con absoluta justicia el título de campeón profesional. Fue el elenco recoletano, el mismo que le ha hecho ganar tantos adeptos y es oportuno también recalcar que su actual estado de eficiencia no se encuadra con la colocación que lleva en el cómputo. Ganoso desde el comienzo al fin, perfectamente administrados sus integrantes, y con la sola división del triunfo, el team de Nocetti se retiró del field con un empate que ellos bien saben equivale a una victoria. El equipo de Recoleta para nada tomó en cuenta la posición ni los antecedentes del contendiente—que tuvo en busca de una ventaja que, más tarde, demostró saberla defender. Muy penetrante su ataque, consistente e inteligente en sus movimientos, firme y bien ubicada su defensa externa, el Santiago jugó ayer para ganar. Supo cómo nadie doblegar a la defensa abióleste. La ventaja en razón de su mayor rapidez y de la habilidad de sus delanteros.

El excelente primer período que realizó el conjunto de la "Y", se creyó que no podría repetirlo en los 45 minutos siguientes, temiéndose así por la resistencia de los jugadores, y perdiendo muy en vista la característica que ha acusado en sus últimos partidos el Magallanes: su reacción del segundo tiempo. Empero, cuando volvieron del descanso, el Santiago no aminó su tren de acción y se estableció en definitiva en el campo contrario. Siempre con entusiasmo, con mucho amor propio, con la confianza que proporciona el sentirse superior, jugando buen fútbol. La "academia" la verdad es que, a veces, se vio sin recursos y al fin a una defensa no ya preconcebida, sino que de simples rechazos, y que llevaban la pelota a cualquier parte. Pero es preciso reconocer asimismo que los abióleste no estaban del todo entregados, pese a que sus hombres, se mostraron, y precisamente, de esta manera, sencillamente, porque se dieron cuenta de que el adversario era más capaz. No obstante, Nocetti era el culpable de la línea, y Orlandelli, un peligro constante, y en prueba de lo que decimos está aquí el primer gol suyo, el más espectacular del match.

Magallanes obtuvo el empate cuando faltaban sólo cinco minutos para el término del partido, y como si esto fuera poco, a los 42 minutos, Ruiz desperdició la mejor ocasión del arco recoletano, cuando María se había caído. Cabe ahora preguntarse: ¿hubiera sido justo el triunfo de la "academia"? ¿Está bien el empate? Si se dejara opinar a los partidarios de ambos clubes, por cierto que no habría acuerdo posible y tendría que buscarse una fórmula muy especial

CUADRO DE HONOR

Según nuestro modo de apreciar en los seis partidos de fútbol profesional, efectuados ayer y el pasado, en cada uno de los equipos, los mejores jugadores fueron los siguientes y que merecen ser incluidos en nuestro "Cuadro de Honor":

S. Wanderers: LECEA, Gressler, CONVERSE, S. National: REUBEN, U. Española: GARRIDO, A. Italiano: ROA, Badminton: CARRILLO, S. Morning: FERNANDEZ, Magallanes: PEREZ, Colo Colo: FLORES, U. de Chile: LATTARO, U. Católica: LIVINGSTONE, Everton: CORRALES.

para dar el triunfo a los dos equipos.

A nuestro juicio, Santiago Morning mereció algo más que una igualdad. Alaco con mayor persistencia, tanto en el primer como en el segundo período. Sus posibilidades de hacer goal estuvieron también en mayor número que las de su contricante. Como equipo, el de los recoletanos se mostró más completo, mejor trabajado y más empeñoso. Y, sobre todo, que no tuvo puntos bajos. Magallanes, en cambio, acaes demandado confiado en sus medios, llegó a la cancha con la falsa convicción de que el triunfo tenía que ser suyo. ¿Por qué? Pues porque era el puntero y sus últimas actuaciones resultaban bastante recomendables. Pero estos no eran atributos suficientes, y más que nada, ante un oponente que, como el Santiago, nadie puede sentirse seguro. Magallanes, aunque lo perjudicó la ausencia de Tornaroli—Contreras estuvo poco o nada, no bajó su rendimiento, en comparación con sus performances recientes, sino que se halló frente a un rival que lo superó, lo que, parece, no figuraba en el panorama de las posibilidades de los "académicos".

En resumen, un match "de jugar a jugar", y que agrado plenamente, pues se trataba de dos contendientes que se merecían. Santiago Morning y Magallanes han empatado en la primera y en la segunda rueda, resultados que reflejan con claridad la potencialidad de los dos equipos.

Audax Italiano y Badminton jugaron en el encuentro preliminar de la reunión de ayer en Carabineros. Triunfó el equipo de colonia, no sin encontrar serias dificultades, por 2 tantos a 1, con lo cual se coloca a un escaso punto de Magallanes, que sigue en el puesto de avanzada. Para muchos, esta ubicación del Audax no es merecida, lo que tal vez se deba a que sus performances no han tenido la misma resonancia que las de los otros cuadros. La verdad es que el team verde no luce ahora la potencialidad de otras temporadas, además de que su elenco no siempre obtiene la misma composición, todo lo cual lo hace aparecer como un conjunto sin consistencia y sin mayores aspiraciones. Sin embargo, ayer tuvo que desplazar un trabajo bastante encomiable para imponerse a un Badminton que estaba con enormes deseos de rehabilitación, y que continúa siendo uno de los elencos más populares de nuestro medio, precisamente, porque su juego es simple, sin fáciles ni disposiciones preconcebidas. Los surmieres entran a una cancha a rendir cuando son capaces, sin fijarse en quién es el rival, pero con un optimismo que ojalá todos los tuviera. Por eso es que cuesta ganar y por eso es también que se tarda en tardar, si bien proporcionar verdaderas sorpresas. Recordemos que en las fechas iniciales del torneo se mantuvo en el primer lugar. Posteriormente, ha sufrido una serie de derrotas que lo han hecho descender en el cómputo, más no así en el concepto en que lo tienen sus esforzados simpatizantes.

Con un poco más de suerte, Badminton pudo finalizar la primera etapa de su encuentro de ayer con ventaja en el marcador. En razón de su mayor rapidez y entusiasmo, porque en este team no se puede hablar de buen fútbol—se estableció durante largos minutos en el campo rival y un poco más de decisión y buena puntería que hablarían de sus forward, seguramente hubiesen adquirido una ventaja que bien se merecían, y que al contendir le hubiera costado mucho desmontarla. Después, Audax apuró el tren de juego y se mostró como un cuadro más completo, lo que le valió una presión que se tradujo en un segundo goal y que



AUDAX (2) - BADMINTON (1).— Este es el segundo goal y que había de dar el triunfo al cuadro del Audax Italiano. Lo marcó Alcántara a los 19', con certero cabezazo, al recibir un centro de Piñero.— Obsérvese el esfuerzo de Quilral

Luis de Herrera, argentino y W. Shea, chileno, se clasificaron para la final del torneo de golf

VARIOS PARTIDOS INTERNACIONALES SE JUGARON AYER

Ayer, durante todo el día, continuó en los links del club Los Leones, el Campeonato de Golf de Chile de este año ha contado con la participación de un poderoso equipo de la Asociación Argentina de Golf, cuyos integrantes han enfrentado a los más calificados jugadores locales.

Los partidos realizados ayer, correspondieron a los cuartos de finales y semifinales. Damos a conocer los resultados:

CAMPEONATO DE AFICIONADOS— Luis A. de Herrera, ganó a Jan Morrison, por 2 y 1. F. Caralpi, ganó a Eduardo Maclean, por 2 arbolos. Pedro Prieto, ganó a Francisco Prieto, por 2 y 1. William Shea, ganó a Pedro Ledesma, por 2 y 1.

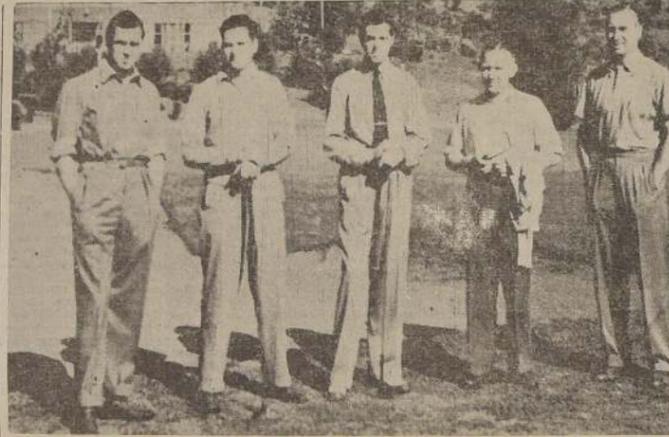
En las semifinales, Luis A. de Herrera, ganó a Francisco Caralpi, por 7 y 6. William Shea, ganó a Pedro Prieto, por 1 arbolito.

CAMPEONATO SECUNDARIO— A. Searle, ganó a J. Arceaga R. por 7 y 6. Luis Harnecker, ganó a R. Shofner, por 3 y 2. E. Wilson, ganó a A. Vergara, por 3 y 2. E. Prieto, ganó a Guillermo Quintana, por 6 y 4.

En las semifinales, ganó L. Harnecker a Searle, por 1 arbolito. E. Wilson, ganó a E. Prieto, por 1 arbolito.

Luis de Herrera, Eduardo Maclean, Pedro Prieto, y William Shea, son los mejores jugadores del torneo.

EL MEJOR MATCH— El mejor partido del día, fue, indudablemente, el que disputaron Pedro Prieto y William Shea. El triunfo



EN EL CLUB LOS LEONES.— Un lucido desarrollo han tenido los Campeonatos de Chile de Golf que se están realizando en las canchas del Club Los Leones.— Vemos aquí, de izquierda a derecha, a G. K. Gordon Davis, William Shea (clasificado para la final), Luis de Herrera (el otro finalista), Jan Morrison y Francisco Caralpi

fo se lo adjudicó Shea en el último hoyo, con un score de 71 contra 74 de Shea, 3 menos que el estándar de la cancha.

El detalle de este match fue el siguiente:

1. a VUELTA: Shea — 4-4-3-5-4-4-3-4-35.
 2. a VUELTA: Shea — 4-4-3-5-4-4-3-4-35.
 Prieto — 4-4-2-3-3-6-4-4-35

había de ser el de la victoria. El partido no dejó de ser interesante, pero el entusiasmo de que hizo gala el elenco perdedor, favorecido como estuvo por el aplauso constante del público que lo hizo su favorito. Con respecto al Audax, que nada tiene que destacar de otros equipos, habrá que ver hasta dónde llega su verdadera capacidad cuando se halla frente a un oponente de jerarquía. El domingo tendrá por adversario a la Universidad Católica. Puede ser esta una buena oportunidad para pronunciarse en definitiva sobre lo que es capaz de nuestro medio, y, sobre todo, para justificar el segundo puesto en el cómputo de un campeonato sumamente reñido, y en el cual—según la mayoría—hay teams mejores que el de los "Y", por consiguiente, merecen una ubicación más alta.

Damos en seguida los nombres de los dos lances efectuados ayer en la tarde en el Estadio de Carabineros, ante un público que calculamos en diez mil personas, más o menos.

A ITALIANO (2) - BADMINTON (1)

ARBITRO: señor Felipe Bray. AUDAX ITALIANO (referee): Chileño; Roa y Soto; Dejas Cabrerá y Morales; Piñero, Scalimandre, Alcántara (capitán), Varela y Giorzi.

BADMINTON (Audiencia): Quilral; Ramirez y Caballero; Fuentes; Ataglich (capitán) y Gálvez; Galaz; Pizarro, González, Zamora y Rivera.

SCORES: Alcántara (2), del Audax; González, del Badminton.

CAMPEONATO DE 1944.— Primera rueda: Badminton (1) - Audax (0).

14.30 horas: Parte González.

8' GOAL del Badminton! Ataglich combinó con GONZÁLEZ, quien se cortó por el centro de la cancha y, luego de burlar a Soto, shotó hacia la esquina opuesta a la que se hallaba Chileño, el que, en última instancia, quiso abandonar su valía, pero con poca suerte. (Badminton, 1; Audax, 0).

15' GOAL del Audax! Besedillo no limitó su ataque y llevó un ataque por la derecha. Centro Piñero y provocó un tope de Chileño. ALCÁNTARA desahució muy cerca. (Badminton, 1; Audax, 1).

19' Presión el Badminton y 20' Caballero intentó en un hand-cercer del área del penal. El servicio lo hace Alcántara. Llegó a desahuciar, pero no pudo intervenir. Maravés pudo hacer, pero no urdirlo levantar el pie.

SEGUNDO TIEMPO

15.30 horas: Parte Alcántara.

20' Caballero intentó en un hand-cercer del área del penal. El servicio lo hace Alcántara. Llegó a desahuciar, pero no pudo intervenir. Maravés pudo hacer, pero no urdirlo levantar el pie.

MAGALLANES (2) - SANTIAGO MORNING (2)— Ayudado por Klein, Marín definió arriba un shot de Orlandelli. Se ve también a Contreras, forward que ayer juzgó bastante mal. Hizo falta Tornaroli a la "academia".

primer avance del Magallanes por el centro de la cancha. Orlandelli pretende eludir la intervención de Fernández y no lo consigue. El half pone en juego a Casanova y éste es despojado del brepente por Pino.

3 minutos. Ataca ahora con cierta rapidez el Santiago. Lo hace por el costado derecho. Casanova cruza el balón, que pasa por delante de la saga contraria. Centro de inmediato oblitando a salir a Pérez, quien rechaza a medias. El estéril nuevamente cae en poder del jugador recoletano, lanza éste un potente shot directo al arco de los abióleste, que en ese momento se halla desatracado. Cuando muchos clamaban el goal, irrumpe Barrera y de cabeza evita que la pelota atravesase la línea de valía.

12 minutos. Castro combina con Vera, dejando atrás a Flores y a Las Heras, éste último que ha decidido la acción del jugador recoletano de los contrarios. Remata con un player penquista y eleva el lanzamiento.

15 minutos. La labor intermitente y en sumo veloz de la puntería recoletana es premiada instantáneamente al cumplirse el primer cuarto de hora del match.

EN LA PRIMERA RUEDA: Magallanes (2) - Santiago Morning (1).

16.30 horas: Ruiz intentó el

Posición de los "scorers" en el Fútbol Profesional

DOMINGUEZ ENCABEZA LA LISTA OFICIAL

La posición de los scorers del campeonato principal de la Asociación Central de Fútbol de Santiago, es la que consignamos en seguida:

CON 14 GOALES: Alfonso Dominguez, del Colo Colo.
 CON 12: Maucha Fierro, de la Unión Española.
 CON 11: Carlos Orlandelli, del Magallanes.
 CON 10: Sáez (U.C.) y Alcántara (A.I.).
 CON 9: Ruiz, del Magallanes.
 CON 8: Schmeberger (G.C.), Reuben (S.N.) y González (B).
 CON 7: Balbuena (U.), Tornaroli (M.), Sáez (S.W.), Manríela (U.C.), Ciralo (U.C.) y Epeola (U.).
 CON 6: Díaz (A.L.), Georgi (A.L.), Morcillo (G.C.), Vinas (S.M.) y Arminol (U.).
 CON 5: Gatica (S.W.), Castro (S.M.), T. Rojas (C.C.), Piñero (A.I.), Peñalza (C.C.), Belmonte (E.), Batistone (S.M.), Piazessi (S.N.), Medina (S.N.) y Romo (S.M.).
 CON 4: Larraza (S.N.), González (U.E.), Salinas (E.), Flores (E.), Vaninetti (M.), Coli (S.N.), Clavero (S.W.), Cremaschi (U.E.), E. Flores (U.E.) y Busquias (U.).
 CON 3: M. García (S.W.), Contreras (M.), F. Riera (U.C.), Uribe (C.C.), Ruiz (G.C.), Campaña (U.E.), González (U.C.), Ramos (U.), García (U.) y Vizgortó (U.).
 CON 2: Hormazábal (G.C.), Varela (A.I.), Ataglich (B.), Aranda (C.C.), H. Rojas (C.C.), Núñez (E.), Alcántara (E.), Clavero (E.), Arancibia (G.C.), Las Heras (M.), Avendaño (M.), Fernández (S.M.), Jaramillo (S.N.) y G. García (S.W.).
 CON 1: Rivera (S.W.), Minella (G.C.), Velásquez (S.N.), Sorre (C.C.), Contreras (C.C.), Bickell (U.C.), Scalimandre (A.I.), Farías (B.), Campos (B.), Román (B.), Zamora (B.), Sabán (B.), Fuentes (B.), Rojas (B.), Pizarro (B.), Carrasco (C.C.), Morell (E.), R. Muñoz (E.), Jaime (G.C.), Lira (G.C.), Zambrano (G.C.), Araya (G.C.), Rivas (S.W.), Vera (S.M.), Toro (S.N.), Viviani (S.N.), Cortés (S.W.), F. Gatica (S.W.), Berrueto (S.W.), N. Flores (U.E.) y Eyzaguirre (U.C.).

AUTOGOLES: Soto (A.I.), Caballero (B.), Astorga (M.E.), Flores (M.) y Bucciardí (U.C.).

LOS PROXIMOS PARTIDOS

El sábado y domingo próximos se cumplirán los partidos que corresponden a la tercera fecha de la última rueda del torneo de fútbol profesional, en conformidad al siguiente programa:

(1) Santiago Morning con Badminton (2).
 (2) Everton con Colo Colo (1).
 (3) Unión Española con Green Cross (1).
 (4) Audax Italiano con Universidad Católica (3).
 (5) Magallanes con S. Wanderers (1).
 (6) Santiago Morning con S. Wanderers (1).

El número que va entre paréntesis indica el resultado obtenido en los mismos matches, en la primera rueda.

En la reunión que celebrará el jueves la Asociación Central quedará estructurados los programas. Cabe, en adelante, que Magallanes irá a Valparaíso a jugar con Wanderers, mientras que Everton se presentará en la capital frente a Colo Colo.

A. Trullenque venció a Marcelo Taverner y Hammersley encontró un difícil rival en Elias Deik

AYER EN LOS LANCES OFICIALES DEL CAMPEONATO DE TENIS DE FIESTAS PATRIAS

En los courts de la Avenida Santa María se cumplieron ayer numerosos encuentros correspondientes a la segunda etapa del Campeonato de Tenis de Fiestas Patrias, que organizó el International Tennis Club.

Los encuentros de serie de hoy alcanzaron relieve bastante importante, existiendo paridad de fuerzas en uno y otro protagonista. Sobresaló en esta oportunidad el desempeño del veterano defensor del club organizador, don Elias Deik, quien opuso una resistencia inusitada al campeón de Chile, Andrés Hammersley. Este se vio obligado a emplear la mayoría de sus recursos y sólo la serenidad de que echó mano, le permitió la ventaja definitiva en el tercer set del partido. El score fue éste: 4-6; 6-4; 6-1, y 7-5.

En otro de los matches más interesantes realizados ayer, Trullenque logró una significativa victoria frente al buen representante del Stade, Marcelo Taverner. La firmeza acusada por aquí, hizo la rapidez en sus desplazamientos y la ubicación que dio a cada uno de sus golpes, hicieron vanos los esfuerzos de Taverner, que hubo de conformarse ante la superioridad señalada por el vencedor. La cuenta final: 3-6; 7-5; 6-4 y 6-3.

Renato Achondo, otro de los oponentes al título, doblegó fácilmente a Carlos Santuzza, imponiéndose en tres sets consecutivos: 6-0; 6-2 y 6-2.

La señora Pilar T. de Lambert derrotó a Pupy Osorio de Echeverría, por 7-5; 4-6 y 6-4, y Rosa Yunis se impuso a María de Silva por 6-0 y 5-3.

PARTIDOS DE HOY

9 horas.— Balbiers con R. Lizana.
 S. Deik con A. Trullenque.
 R. Yunis, Deik con V. Donoso-R. San Martín.
 Alvarez-Edwards con Castilla no-Matte.
 Góli con Schwartz.
 10 horas.— Trullenque-Cooper con Court-Palavecino.
 Palacio con J. Chaco.
 H. Vera con Schmidt.
 C. Abogador con J. Taverner.
 11 horas: Calisto con L. Le. mis.
 A. Hammersley con R. Achondo.

40 minutos.—Es visible la reacción del Magallanes, que está atacando con detenimiento. Las Heras de la pelota en poder de Vera, que impulsa ahora a sus acompañantes. Cede en forma precisa a Orlandelli, que se ha corrido al lado izquierdo. Al momento sale Rivas procurando trabar la maniobra del jugador recoletano, pero éste, que se encuentra en la línea de la pelota, logra otra cosa que foular al jugador abióleste, que se encara de nuevo al lanzamiento, provocando serias dificultades al frente del portero de Marín. Este en vez de sacar el balón y rechazar así toda tentativa en su contra, pretende emboscar arriba, no logrando su intento ante el momento, cuando de jugadores que se introduce en ese instante. La pelota se le escapa de las manos, aprovechándose mejor Contreras, que marca el tanto del empate con golpe de cabeza.

42 minutos.—Se tornan emocionantes los últimos minutos de la breca. Ataca profundamente el Magallanes, ostentando buena disposición de sus delanteros. Orlandelli conecta un pase cruzado de Vaninetti y enfila potente lanzamiento sobre la valía de Marín, que se desahucia en el momento en que la pelota está a punto de traspasar la última línea de los recoletanos. Rivas efectúa el service con precisión y golpe de cabeza. Termina el match con este score: Trullenque (2) - Santiago Morning (1).

Si alegría y robustez deseara en COCOA PEPTONIZADA

MÁS DE 20 AÑOS DE PRESTIGIO

Prep. Mella, Coca, Peptonizadora

Para TODO DEPORTE trofeos MADEMSA

MATIAS COUSINO ITA FONO 62882

Colo Colo se rehabilitó ayer en forma amplia y actuando con grandes bríos goleó a la "U"

LA DEFENSA ESTUDIANTIL FRACASO EN SU INTENTO DE ANULAR LA EFECTIVIDAD DE LA OFENSIVA "ALBA". — CINCO MIL PERSONAS ACUDIERON AL EST. NACIONAL. — SCORE: 5 A 1

La segunda fecha de la rueda final del campeonato de fútbol de la Asociación Central, se caracterizó por los resultados sorprendentes. Ya todos conocen el desenlace de los partidos jugados el sábado en Carabineros y ayer en Vía del Mar, donde Everton, pese a

tes de penetración y de oportunidad, eran fácilmente destruidos por la defensa estrecha del team que capitaneaba Hormazábal. En cambio, cada ataque de Colo Colo significó generalmente un peligro para Ibañez, pues los forwards no perdían tiempo en preparar los

rarse mayormente para llegar cuantas veces quisiera a las cercanías del arco defendido con mucha inseguridad por Mario Ibañez. Expidiéndose casi todo el equipo adelantado, los jugadores combinaban sin ser presionados y no se arriesgaron inutilmente en liquidar maniobras prodigándose dentro del área. Actuando de tal manera, sin embargo, Colo Colo anotó dos goles más. La "U" conquistó su único punto casi sobre la hora, gracias a una intervención individual de Balbuena.

La performance de Colo Colo, que se condujo acertadamente como eje medio; en el ataque, Rojas el más peligroso, seguido por Peñaloza, que trabajó bastante, y Contreras, que mejoró en relación a sus últimas presentaciones. En seguida consignamos los pormenores del partido:

COLO COLO (5) — U. DE CHILE (1)
ARBITRO: señor Manuel Bonilla.
GOLEADORES: Balbuena (blanco); Sabaj; Vázquez y Fuenzalida; Hormazábal (capitán), Medina



COLO COLO (5) - UNIVERSIDAD DE CHILE (1) — Sabaj, el buen arquero de los albos, que en esta temporada no ha actuado con mucha suerte, salta bien y se apodera de la pelota en un grupo de jugadores en el que aparecen Dominguez, Contreras y Mattia

que actuaba de local, cedió posiciones ante la Universidad Católica. En el Estadio Nacional, cinco mil personas presenciaron el triunfo de Colo Colo por un score que nadie se imaginaba: 5 a 1. Verdaderamente si había un cuadro que contaba con las mayores posibilidades a la victoria, éste era el de los estudiantes, que venía de ganar una serie de partidos consecutivos. Colo Colo, en cambio, había caído vencido en sus cuatro últimos matches. Cuando se anunció la alineación de Colo Colo, más que optimismo había curiosidad; con Medina de centro half y Sorrel de puntero derecho. La "U" presentaba el mismo elenco que tantas satisfacciones le había deparado recientemente, con excepción de Busquets, como resultado del encuentro y se observó a un Colo Colo pujante, ansioso de lograr una rehabilitación. En el otro campo, se veían indicaciones en la defensa y lentitud en la delantera. Planteada las posibilidades en este terreno, dejó de ser sorpresa que los "albos" abrieran la cuenta a los pocos minutos de haberse iniciado las cosas. Las cosas continuaron en igual forma, dentro de un ritmo rápido y atractivo. Se puede decir que los estudiantes atacaban más, pero sus incursiones, caren-

remas y, por otro lado, les favorecía la lentitud y falta de colocación de los backs y halfs de ala de la escuadra azul. Llegó así el término del primer periodo favoreciendo por 2-0 al elenco que mejor había aprovechado las diversas ocasiones que se le presentaron, como también los puntos débiles mostrados por el antagonista. Se pensó que en la etapa final la Universidad de Chile, la reactivaría y habría chances de presenciar acciones más disputadas y parejas. Poco duró esta esperanza, pues cuando el "once" blanco se situó con tres tantos de ventaja toda resistencia terminó automáticamente y más manifiestamente se hicieron los muchos vacíos exhibidos por el equipo que dirige Scopelli. La defensa continuaba fallando, la delantera carecía de homogeneidad y Pedro Vigorito, ante la imposibilidad de hacer algo provechoso cambió de puesto con Ramos y decidió a quedarse parado durante el total transcurso de los 45 minutos. Solamente, Larraín luchaba con tesón en su afán de vitar que el contraste fuera más catastrófico; pero por falta de cooperación, su labor pasó casi inadvertida y también hubo de replantearse a luchar casi en una misma línea que los backs. Colo Colo, en la última media hora, no necesitó prodigarse

El público de todo Santiago se muestra entusiasmado, y las familias de todos los sectores se apresuran para concurrir hoy a las grandes funciones de gala que con motivo del aniversario patrio ofrece el gran Circo Norteamericano de los "Flying Behrs" en su amplia carpa de Alameda con el Fortal Edwards en el local del ex Teatro Politeama. Una matiné infantil a las 3 de la tarde, vermouth familiar a las 6 de la tarde y nocturna a las 9.45, son las tres grandes funciones que se verán invadidas por un público desbordante de entusiasmo hoy en el Circo Norteamericano, el espectáculo circense concentrado como el espectáculo oficial de las fiestas patrias, por su grandiosidad, calidez superior de su espectáculo y su carácter de circo popular, bajo una amplia y alba carpa de 10 palos con una capacidad superior a doce mil personas cómodamente distribuidas.

El público de todo Santiago se muestra entusiasmado, y las familias de todos los sectores se apresuran para concurrir hoy a las grandes funciones de gala que con motivo del aniversario patrio ofrece el gran Circo Norteamericano de los "Flying Behrs" en su amplia carpa de Alameda con el Fortal Edwards en el local del ex Teatro Politeama. Una matiné infantil a las 3 de la tarde, vermouth familiar a las 6 de la tarde y nocturna a las 9.45, son las tres grandes funciones que se verán invadidas por un público desbordante de entusiasmo hoy en el Circo Norteamericano, el espectáculo circense concentrado como el espectáculo oficial de las fiestas patrias, por su grandiosidad, calidez superior de su espectáculo y su carácter de circo popular, bajo una amplia y alba carpa de 10 palos con una capacidad superior a doce mil personas cómodamente distribuidas.

El público de todo Santiago se muestra entusiasmado, y las familias de todos los sectores se apresuran para concurrir hoy a las grandes funciones de gala que con motivo del aniversario patrio ofrece el gran Circo Norteamericano de los "Flying Behrs" en su amplia carpa de Alameda con el Fortal Edwards en el local del ex Teatro Politeama. Una matiné infantil a las 3 de la tarde, vermouth familiar a las 6 de la tarde y nocturna a las 9.45, son las tres grandes funciones que se verán invadidas por un público desbordante de entusiasmo hoy en el Circo Norteamericano, el espectáculo circense concentrado como el espectáculo oficial de las fiestas patrias, por su grandiosidad, calidez superior de su espectáculo y su carácter de circo popular, bajo una amplia y alba carpa de 10 palos con una capacidad superior a doce mil personas cómodamente distribuidas.

EN EL CLUB U. ESPAÑOLA DEL PUERTO SE ESTA JUGANDO EL TORNEO DE TENIS F. PATRIAS

BUENOS SINGLES DE PRIMERA CATEGORIA SE EFECTUARON AYER

Se ha iniciado el segundo Campeonato de Tenis de Valparaíso, organizado por la Unión Española de Deportes, institución que cuenta con un buen local en el Cerro El Recreo. Entre los mejores partidos de ayer vimos a L. Carroca ganar al señor Páez en tres sets, revelando al vencedor buenos progresos. Apey imponerse a L. Alvarez en dos sets, luego de salvar el punto con un "net-ball"; a O. Moya imponerse a Allende en dos sets laboriosos etapas. L. López a Moya, en un partido que revivió la posesión de buenos puntos. Los resultados de los partidos fueron: Primera categoría. — L. Carroca a O. Páez, por 6/1, 1/6 y 6/0; O. Páez a Allende, por 5/7, 6/3, 6/1; L. López a Moya, por 6/2, 6/1. Segunda categoría. — Mixto: Ramón Maldonado-Rodríguez a Ramón-Catalán, por 7/5, 6/2; Cervantes a Harsoid-Millard, por 6/0, 6/1. Tercera categoría. — Eismann

NOTICARIO DEL CLUB MAGALLANES

La Gerencia del Club Deportivo Magallanes nos ha enviado para su publicación el siguiente boletín oficial de las actividades de la entidad albiceleste:

Viaje a Valparaíso. — Próximamente se abrirá en la Gerencia del club un registro para los socios que deseen reservar un carro especial para ir al puerto el 24 de este mes, en que el primer equipo enfrentará al Santiago Wanderers. Por la prensa se informó el precio del pasaje ida y regreso como también los gastos mínimos de hotel. ría mucho más. Pero... (se leía una pelota el regalo). Se la asaltaría la duda. El mismo se contestaba afirmativamente. — Va a ser una gran sorpresa. Vías a quedar encantado... — sólo decirle la tía. Y para quedar encantado, no había otro camino que una pelota de fútbol. Así llegó el día después de una noche en que durmieron ratos. La tía también participó del paseo y le decía a cada momento: — Te lo tengo reservado para el final. — y el chico pensando en la pelota, casi no podía resistir el caso. Desahaba que terminara pronto para ver la No 5, la de liga... y haría para ella una perquisición, dada que la corrola. Y así no fuera una pelota?... Tenía que ser... su tía conocía bien su gusto del que no le era posible hablar. Terminó el paseo. Llegaron a la casa. El corazón andaba por momentos ligero y de pronto más lento, a los empujones, como jugando en un partido. Al fin penetraron en el comedor. Allí estaba el regalo. Era una cajita. Miró a todos sin comprender la tonada en sus manos y la abrió. Era un reloj pulsera. Y la tía rica se adelantó a decir: — Yo sabía que te iba a gustar... ¡Pobre la tía! No sabía... Borocoté.

FOOTBALL EN MONTEVIDEO

MONTEVIDEO 17 (U. P.). En los partidos de fútbol jugados hoy, se registraron los siguientes resultados: Nacional 2, Wanderers 2. Central 3, River 4. River Central 4, River 1. Racing 1, Liverpool 1. Defensor 3, Sudamérica 0.

C. B. 89 Emisoras Buines

UNA VOZ CHILENA AL SERVICIO DE LA PATRIA, JUSTIFICANDO SU LEMA DE SER "UNA VOZ CHILENA AL SERVICIO DE LA PATRIA"

Efectuará mañana una transmisión extraordinaria, como un homenaje a las Fuerzas Armadas de la Nación, con la cooperación de veteranos del 79 JEFFES y OFICIALES EN RETIRO. Día 19 de Septiembre, fecha magna, en la que los padriños de la patria, gracias al empuje de sus corazones indomitos, unieron sus almas en un sentimiento de libertad, sus brazos y armas en un impulso de lucha incansable, y al espíritu de Viva Chile!, destruyeron las cadenas que estaban la patria al yugo español. Nuestra dirección ha confeccionado el siguiente programa, que ha sido aprobado por el Comandante en Jefe de la Guardia Nacional: general Roberto Larraín Guandán. Este programa consta de tres partes: PRIMERA PARTE, de 12 a 14.30 horas

Para empezar, radiodifundiremos ese sublime poema que es nuestro Himno Nacional, el cual será coreado, para que su incomparable música, vuele por los ámbitos de uno a otro contino, y donde quiera que haya un chileno respetuosamente, en un silencio emocionante, se ponga de pie y deje que en su alma vibre la llamada sagrada del amor patrio. Luego, habrá música chilena fiel reflejo de la idiosincrasia popular. Nuestra Dirección, ha elaborado para esta oportunidad un programa de Radio-Teatro según libretos del autor nacional. Un destacado grupo de artistas, especializados en esta clase de radiaciones. Los libretos son: "ANTARO Y OGAÑO" y "LA PRIMERA JUNTA DE GOBIERNO". Relación de la actuación de las Fuerzas Armadas durante la vida de la República: El Ejército, la Aviación y la Armada. Homenaje de Emisoras Buines a las Fuerzas Armadas por intermedio de su representante, oficial don Enrique Caballero.

SEGUNDA PARTE, de 14.30 a 17 horas

Tercera Parte, de 17.30 a 19 horas

Desde el Parque Ouzú C. B. 89, Emisoras Buines, una voz chilena al servicio de la Patria, efectuará una transmisión en la que intervendrán destacados artistas, animadores y grandes orquestas, finalizando así esta extraordinaria transmisión de homenaje a las Fuerzas Armadas de la República, en el día 19 del presente mes, fecha gloriosa de nuestro Ejército.

SEGUNDO TIEMPO

8 minutos: ¡Goal de Hormazábal Sorrel, presionado por Baeza, entrega hacia atrás a

HOYMAZABAL, elemento que de aproximadamente 25 metros enfila un fuerte "shoot" alto que encuentra las redes.

13 minutos: Palla Ibañez y goal. Sorrel centra e Ibañez no alina a cortar la jugada. Cas el balón en poder de Rojas, que

devuelve a SORREL, que de cerca marca el cuarto goal, sin que Ibañez haga el menor esfuerzo para tratar de contener el tiro.

25 minutos: Cambian de puesto. A esta altura, Vigorito pasa de puntero derecho, corriendo a Ramos de Ináñez. El equipo de Colo Colo domina a voluntad y sus jugadores no se prodigan mayormente.

27 minutos: Tanto anulado. Dominguez recibe de Sorrel y vence a Ibañez; pero el árbitro invalida el tanto por estimar que su autor estaba en posición ofensiva.

33 minutos: ¡5 por 0! Peñaloza abre en dirección a HO-

JAS, que desde un costado lanza un tiro a media altura que significa el quinto y último goal a favor de sus colores.

44 minutos: ¡Goal de Balbuena! Y estaba por terminar el partido, cuando Lattaro habilitó a BALBUENA, que en una corrida individual venció a Sabaj desde pocos metros.

\$ 24.402,60

En la reunión de ayer pagaron entrada 3.282 personas, que produjeron \$ 23.314,40. Se controlaron 1.445 impuestos que dieron \$ 1.088,60. En total, asistieron 4.726 personas, recaudándose la suma de \$ 24.402,60.

FUNCIONES DE GALA HOY EN CIRCO NORTEAMERICANO "FLYING BEHRS"

Matinée a las 3, vermouth a las 6 y noche 9.45, funciones extraordinarias en celebración de las Fiestas Patrias

EN LAS TRES FUNCIONES ACTUACION BRILLANTE DE LOS TRAPEICISTAS SUCIDAS "THE FLYING BEHRS" EN SUS VUELOS A CIEGAS Y LA DOBLE CRUZ DE LA MUERTE A GRAN ALTURA

El público de todo Santiago se muestra entusiasmado, y las familias de todos los sectores se apresuran para concurrir hoy a las grandes funciones de gala que con motivo del aniversario patrio ofrece el gran Circo Norteamericano de los "Flying Behrs" en su amplia carpa de Alameda con el Fortal Edwards en el local del ex Teatro Politeama. Una matiné infantil a las 3 de la tarde, vermouth familiar a las 6 de la tarde y nocturna a las 9.45, son las tres grandes funciones que se verán invadidas por un público desbordante de entusiasmo hoy en el Circo Norteamericano, el espectáculo circense concentrado como el espectáculo oficial de las fiestas patrias, por su grandiosidad, calidez superior de su espectáculo y su carácter de circo popular, bajo una amplia y alba carpa de 10 palos con una capacidad superior a doce mil personas cómodamente distribuidas.

PROGRAMA DE HOY

Tanto en la matiné como en la vermouth y nocturna el programa del Circo Norteamericano no va a ser extraordinario, pues tomarán parte todos los componentes de su elenco de 120 atracciones mundiales de ambos sexos, especialmente los trapeicistas "The Flying Behrs", los acrobatas auténticos del Madison Square Garden de Nueva York; la troupe de notables acróbatas chilenos Los Cantillana en sus difíciles pruebas de La Bascula de la Muerte, Juan Verduguer en La Sinfonía del Equilibrio en su escalera de la muerte a gran altura; Los Gladiadores modernos Chamo Eg; el equilibrista chino Chan Li; el sensacional contorsionista El Satán de Goma o el Hombre Sapo; la trapeicista y alambrista Miss Sylvia; los enanos Amrico y Argenino, concentrados como los hombres más chicos del mundo; el Profesor norteamericano Wille y sus 4 caballitos pories de 80 centímetros de alto; la divertida troupe cómica Disney que comanda el Pato Donald y los tonidos y rayos Nica, Lonranisa, Macabeo, Caliza y el excentrico Lechurmu.

Mañana habrá nuevamente 3 funciones: matiné, vermouth y noche y las localidades numeradas tanto para hoy como para mañana se encuentran en venta en la boletería del circo, teléfono 94156.

FUNCION EN HONOR DE LA EMBAJADA MEXICANA

El Viernes 22 próximo habrá en el Circo Norteamericano una gran función de gala en honor de la Embajada mexicana a las



Fiestas Patrias chilenas que preside el general Hernandez. Habrá un programa extraordinario.

TEATRO MUNICIPAL TEMPORADA LIRICA OFICIAL PATROCINADA POR LA I. MUNICIPALIDAD

HOY LUNES 18 — NOCHE 10 P. M. (SEGUNDA FUNCION DEL ABRONO A 10 FUNCIONES)

Gran Función de Gala en celebración de las Fiestas Patrias

Con la asistencia de S. E. el Presidente de la República, Ministros de Estado, Cuerpo Diplomático, altas autoridades civiles y militares y H. Corporación Municipal.

TOSCA

LA OPERA DE G. PUCCINI

SARA MENKES — CARLO MERINO — VICTOR DAMIANI — LAUTARO GARCIA — J. ALSINA — J. CHARLES — OLGA CHELAVINE — S. SILVA. Maestro Director: ALBERT WOLFF.

Mañana NOCHE (10 P. M. Gran función extraordinaria fuera de abonos). Velada de Gala en honor de las Fuerzas Armadas de la Nación. "LA TRAVIATA"

LOCALIDADES EN VENTA — BOLETERIA: FONO 31407.

TOÑA, LA NEGRA, HOY EN EL NACIONAL

Hoy actúa en el Teatro Nacional la celebrada estilista afro cubana Toña la Negra, ofreciendo Hotel de Verano y Almas en el al público del barrio Independencia. Mir. dos películas de gran atracción: sus creaciones de congas, rumbón, bes, zambas y guarachas, acompañada de la espléndida orquesta que dirige el maestro Juan Bruno Tarrazá.

REAL SANTIAGO

Matinée a las 3 P. M. Tarde 6.30 Noche 9.45 (Mayores y menores) Estreno de la gran producción en castellano de Selman, Verocellino: "ALEJANDRA" (May. de 15 años) por Arturo de Córdoba Susana Guizar y Sara García

VICTORIA EL ROTATIVO DE LUJO, FUNCIONES a la 1, 3, 5, 7, 10 y 9.20

Paromont presenta una superproducción lírica, interpretada por la famosa estrella PAULETTE GODDARD en "EL GATO Y EL CANARIO" (Para mayores)

BAQUEDANO FONO 65050

CARRERA FONO 86685

ESTRENAR MAÑANA

La obra que ha estado y estará siempre en el corazón de todos los públicos. El romántico y generoso amor de un hombre por su bella esposa que lo rechaza, pero al fin lo adora.

Felipe DERBLAY EL HERRERO

y ADRIANA LAMAR, con RAMON PEREDA NOTICARIO CHILENO N.º 111.

EQUIPO B DEL COLO COLO SE IMPUSO AL CAMPEON DE PELEQUEN

El conjunto B del Colo Colo se impuso ayer por la tarde al equipo campeón de esa categoría, imponiéndose por el resultado de 4 tantos a 0, en un sumo laborioso. Se presentaron en el team los jugadores: Hormazábal, Rodríguez, Contreras y Carrasco, este último autor del goal que dio el triunfo al Colo Colo. Este equipo fue dirigido por el entrenador, Rodríguez. Este equipo fue dirigido por el entrenador, Rodríguez. Este equipo fue dirigido por el entrenador, Rodríguez.

HOY-IRREAL

LOCALIDADES NUMERADAS AGOTANDOSE

Presentación extraordinaria de la obra maestra del cine mexicano:

Matinée 3 P. M.
Tarde 6.30
Noche 9.45

SOLO PARA MAYORES



ALEJANDRA

(UN AMOR INOLVIDABLE)

con:
ARTURO DE CORDOBA
SUSANA GUIZAR
SARA GARCIA
ANITA BLANCH

Esta es la película de una pasión arrebatadora, de un cariño que no pudieron encerrar los prejuicios, de un amor que le desafió todo, de una esperanza que fue estrella brillando en la tormenta y cuya luz no pudieron anegar la maldad de los hombres ni los convencionalismos sociales

PRODUCCION "FILMEX"
SELLO DE ORO



Continental

MATINEE • TARDE • NOCHE

Entradas en venta

La película que apasionará a todos los públicos, por su argumento notable, por su realización magnífica y por su interpretación fantástica, en la que intervienen figuras artísticas celebradísimas.



Enrique SERRANO

Rigoberto

con
SILVANA ROTH
RAFAEL FRONTAURA
FELISA MARY • HUGO PIMENTEL

Distribución: Soc. Cincm. BAND y SALAS Ltda.

EN EL ECRAN DEL TEATRO REAL SE ESTRENARA LA CINTA "ALEJANDRA" TRES FUNCIONES DE GALA HOY EN EL CIRCO NORTEAMERICANO "FLYING BEHRS"



El gran circo norteamericano que ha venido actuando con mucho éxito en su amplia carpa de Alameda con el Portal Edwards, en el local del ex Teatro Politeama, anuncia para hoy

contornos dramáticos muy especiales, ya que es la tormenta de un padre que se enamora de su hija, sin saber que lo es. Dan contornos de gran producción a esta cinta, el trabajo magnífico de figuras como Arturo de Córdoba y Sara García, secundados por Susana Guizar, Anita Blanch y Rafael Frontaura.

Esta historia, que ha superado en el cine el éxito de la novela, ha sido dirigida por José Benavides, director que logra dar un clima vigoroso a sus escenas, llenas de toques dramáticos, acentuados por suaves destellos de comedia, todo en un vertiginoso ritmo de acción.

La época, comienzos del siglo actual, ha sido obtenida con gran fidelidad, lo que contribuye a afirmar la vocación artística de tres de los más destacados compositores de México: Manuel Esperón, Ricardo Mora y Velino Prato.

Esta película, que ha despertado tan numerosos comentarios, tendremos oportunidad de verla en los días de fiestas patrias en el Teatro Real.

tres funciones de gala en celebración de las festividades patrias: una matinee infantil a las 15 horas, vermouth social a las 18 y nocturno a las 21.45 horas, con un programa extraordinario, actuando todas las atracciones mundiales del circo, especialmente los famosos trapecistas del Madison Square Garden de Nueva York, The Flying Behrs, en sus vuelos a ciegas con la doble cruz en el aire.

También los niños, la troupe Los Canillanos, La simfonia del equilibrio, El Salón de roma; Silvia, la mujer cometa, alambrista y trapecista; los ciudadanos Cha. Mo. B.; los hermanos Perreyra en la pecha a gran altura; el equilibrista chino Chan Li; los cuatro ponies, los caballitos azules del profesor Willie; la troupe de cómicos que encabezaba el Tony Rico, y la gran Mascabo, el excéntrico musical Lechurita, Calaga y Longaniza.

Para el viernes próximo se anuncia en el circo norteamericano "Flying Behrs", a las 21.45 horas, una gran función de gala en honor del presidente de la misión mexicana que la enviado a las festividades patrias el Excmo. señor Presidente de la República mexicana, Dr. Avila Camacho, General Hernández, y demás comitiva oficial.

Hoy ESTRENO

T. SANTIAGO

Un pasado de México, en una bella e intensa evocación. Hay fiestas "sensacionales" a las que los convidados les tienen miedo. Sólo Juan Manuel (Negrete) no se asusta. Una boda con dos novios; un amor con un solo galán. La justa venganza de Negrete, como bandido audaz, se transforma en idilio.

Jorge NEGRETE

con
Maria Elena MARQUEZ

JULIO VILLARREAL
MIGUEL ANGEL FERRIZ
FELIPE MONTOYA y
Federico PIÑERO



LA LEYENDA DE UN BESO

(EL REBELDE)

México se enorgullece de haber filmado esta película que, por sus canciones, está a la altura de "Ay, Jalisco" y por su emoción vale tanto como "Una carta de amor". Será un suceso que las muchachas recordarán siempre como algo que ellas hubieran querido vivir. ¡Un romance arrebatador!

Presentación • Distribución
AGUILA FILMS • IBARRA Y CIA.



SANTA LUCIA-CERVANTES

MATINEE • TARDE • NOCHE • Localidades en venta.

Una película magnífica

"Siete mujeres"



SILVIA LEGRAND
SILVANA ROTH
ELSA O'CONNOR
NURI MONTSE
MARIA SANTOS
PEREIRA NELSON
LUCY GALLAN
OLGA CASARES PEARSON
Eusebio VIGES
CARLOS LAGROTTA
TRIO CLOSER
CESAR PASCHE

Para todo aquel que sepa sentir está dedicada esta película, síntesis de inquietudes y emociones que se viven cada día en cada hogar. Siete mujeres que dirán—en el hueco a que las obliga el paso por la vida—por qué ríe, por qué llora, tiembla, presiente y es dueña del don bendito del sacrificio, la mujer madre, hermana, hija, novia...

(Mayores)

Distribuye: BAND Y SALAS Ltda.

TRES ESPECTACULOS SELVATICOS, HOY EN EL CIRCO "LAS AGUILAS HUMANAS"

Hay que cumplir tres nuevos espectáculos extraordinarios de fiestas patrias en el nuevo circo internacional "Las Águilas Humanas"...

LAS MATINEES GRATUITAS DE HOY

En los teatros Nacional, O'Higgins, Blanco, Manuel Rodríguez y Esmeralda...

LAS HIENAS, LOS LEONES, LA FERAZ LEONA NELLY, EL OSO ROLA-ROLA, EL MONO MARTIN CICLISTA, LOS BUFALONES Y LOS CABALLOS ATIGRA DOS, HOY EN EN LAS TRES FUNCIONES DEL NUEVO CIRCO "LAS AGUILAS HUMANAS"

HOY EL TEATRO-CIRCO "CAUPOLICAN" DE GALA

Hoy en matinee infantil a las 2.30; en vermouth a las 6 y nocturna 9.40 con la renombrada troupe china Lai-Foun



El espectáculo selvático del domador húngaro Cantán Stenier, traído de Buenos Aires...

Y es así - una vez más - la laboriosa Empresa Chilena Condor ha logrado destacar su Circo...

Las hienas asiáticas, los leones la feraz leona Nelly, el oso Rola-Rola...

La Empresa Chilena "Condor" se dedica a servir dignamente al público...

Y las fieras llegaron a Santiago el 13 y a las cinco y media actuaron en el Teatro Caupolicán...

PROGRAMAS GRIOLLOS EN LOS SHOWS DE HOY DE "LA QUINTRALA"

En celebración del aniversario del Quintrala...

HIGUEL GALO Y SU TIPICA EN EL BAQUEDANO

Con éxito creciente viene desarrollándose la temporada...

CHICHARRITA, LECHUGUITA, EL POLLITO, CAMOTILLO, AJICITO Y MANOLIN.

SUS PRECIOS SE ANUNCIAN FORTUNAMENTE. El Circo Las Águilas Humanas...

LOS TRES ESPECTACULOS DE HOY EN EL "CAUPOLICAN"

El confortable y magnífico Teatro Caupolicán hoy a las 2.25 de la tarde...

También actuarán hoy Helmer, el flying acrobatic el atleta volador...

MANANA OTROS NUEVOS PROGRAMAS PATRIOTICOS. Mañana Martes 19 y el Miércoles 20...

El espectáculo de altura sobre el circo y en un cable de acero de media pulgada...

METRO HOY

Advertisement for Metro Hoy featuring Lucille Ball and Harry James. Includes text: 'La película que lo hace sentir a uno joven!', 'LA REINA DE CORAZONES', 'HARRY JAMES', 'LUCILLE BALL'.

Advertisement for La Cruz de Lorena featuring Jean Pierre Aumont. Includes text: 'VIERNES 22', 'La Cruz de Lorena', 'JEAN PIERRE AUMONT'.

PROGRAMA DE RADIO DE ONDA CORTA EN CASTELLANO

Table with radio program schedule for Onda Corta in Castellano, listing stations like WBEI, WCRB, WLVK, WLVW, WILWO, and WILWO with their respective frequencies and times.

CENTRAL SANTA LUCIA

Advertisement for Central Santa Lucia featuring 'Siete Mujeres'.

Advertisement for Continental Cervantes featuring 'Higoberto'.

Advertisement for Oriente Alcazar featuring 'Días de Gloria'.

Advertisement for Alameda Portugal featuring 'Cuesta arriba y el diablo'.

Advertisement for Imperio featuring 'Si es Chileno es Bueno'.

Advertisement for Imperio featuring 'Si es Chileno es Bueno' with a photo of José Fernández Blanco.

"SANTIAGO A LAS FONDAS DEL BALMACEIDA", ES LA NUEVA REVISTA QUE ESTREMAN HOY

La Compañía de Revistas del Teatro Balmaceda...

Los artistas chilenos del conjunto, como la actriz solista Olga Domínguez...

UN SALUDO DE HUGO DEL CARRIL

El astro cinematográfico y actor argentino...

HOY TRES FUNCIONES EN EL TEATRO IMPERIO

A las 18.30 horas en matinee, tarde a las 19.30 y noche a las 22 horas...

Large advertisement for the play 'El Eterno Pretendiente' featuring Cary Grant and Janet Blair. Includes text: 'Si Ud. cree en los Reyes magos, no deje de ver esta película...', 'Cary GRANT', 'Janet BLAIR', 'El Eterno Pretendiente'.

GUIA DEL ESPECTADOR - TEATROS, CINES Y VARIEDADES

Large directory table listing theaters and cinemas across various districts (Almagro, Alcazar, Anillos, etc.) with their names, addresses, and phone numbers.

